

# संस्कृत साहित्येतिहासः

प्रथमो भाग

स चायम्

---

Fuller Exhibitioner कुल्लर ऐगजीबिशिनर भाजा,  
स्वर्णपदक प्राप्तेन,

संस्कृत हिन्दी साहित्य विषयकानेक ग्रन्थ निर्मात्रा, 'लुध्याना'स्थ गवर्मेन्ट  
कालजे संस्कृताध्यक्षेण, पंजाब विश्वविद्यालये संस्कृत बोर्ड सदस्येन,  
'एम. ए' उपाधिधारिणा, 'पी. ई. एम.' इति प्रशस्ति भाजा,

अग्रवालोपाह्वेन हंसराजेन

निर्मितः

---

प्रकाशकः

शक्ति प्रकाशन

फीरोजपुर शहर : माडल टाऊन, लुध्याना

धमा शक्तिः } १९५१

{ मूल्य प्रति भाग : ७।। अथवा Sh.15  
{ सम्पूर्ण १५ अथवा £ 1 Sh.10.

प्रकाशक :

योगेन्द्र मोहन 'गुप्त', बी. ए., प्रभाकर ज्ञानी,

शक्ति प्रकाशन,

माडल टाउन, लुधियाना वा

फीरोज़पुर शहर ।

## ग्रन्थस्य अस्य प्राप्तिस्थानानि

१. ओरियटल बुक हाउस, ३२० ए, सदाशिव पेठ, पूना २
२. चौखवा सस्कृत सीरीज आफिस पो. वा. नं. ८, बनारस
३. ओरियटल बुक एजेंसी, शुक्रवार स्ट्रट, पूना २
४. Ox ford University Press, Appollo Bunder,  
Bombay.
५. W. H Smith & Sons Ltd., Strand House,  
Portugal St., London W. C. २.
६. महेन्द्र मादर्स, कचहरी रोड, लुधियाना

मुद्रक :

बालकृष्ण एम. ए.,

युगान्तर प्रेम,

मीरी गेट, देहली ।

पूर्वाज्ञया .

संस्कृत साहित्यानुरागिणां

विद्वद् वन्द्यानां

परमादरणीय श्रीयुत

आर. एन. वैरजी

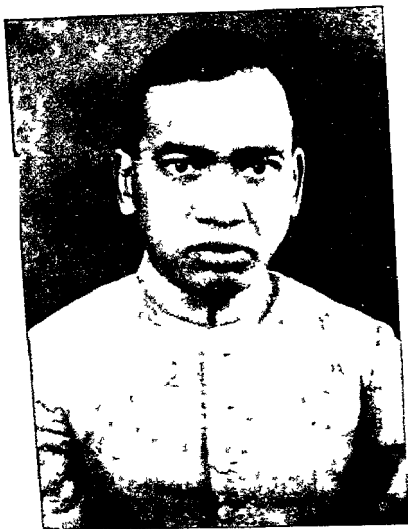
आई. सी. एस.,

अध्यक्ष यूनियन पब्लिक सर्विस कमिशन

महोदयानां

करकमलेषु

सादरम्



श्री० हंमगज अग्रवाल  
[ जन्म - पौष शुद्धा १२, सम्मन् १९६२ ]

## ❀ प्रास्ताविकम् ❀

हन्त स्वगुणगिरिणा सकलभाषान्तर साहित्यान्यतिवर्तमानस्यापि संस्कृतसाहित्यस्येतिहासं संस्कृतभाषाऽनुपनिब्रूयतथा संस्कृतभारतीभवने संस्कृतभक्तदुरापः स्यादित्येतादृशी संस्कृतरसिकान्तराणां हृदयानीव ममाऽपि हृदयमधिशायाना या काऽपि व्यथा हृत्कण्ठेक्षयते तामपनेतुं खलु मामकीन एष प्रयत्नः ॥

यतः सन्दर्भोऽयं संस्कृतानुरागिणां स्ववगाहो मनोरमश्च स्यादित्येष विचारोऽस्य लेखनक्षणेपु निरन्तरं मन्मनसि स्फुरन्नभवत्, तस्माद् विरले-पणरीतिः पदाऽसन्धिरीति श्वानुसृताऽत्र मया । तथाहि, प्रथमं तावत्, कालिदासादिवर्णनावमरेषु 'महाकाव्यकारः कालिदासः' रूपककारः कालिदासः, 'खण्डकाव्य ( Lyric ) कारः कालिदासः' इत्येवंरूपा नानाप्रकरण-रचना अविधाय तत्तत्कवेर्नाना विधकृतयस्तत्प्रकरण एकत्रैव परिचायिता आलोचिताश्च । अपरञ्च, न केवलं पदसन्धिदीर्घसमासोऽवहुलप्रचारस्ति-कृन्तादिपदप्रयोगश्चेह सावधानमनसा वर्जितः, अपितु 'इदम् अत्र वक्तव्यम्' इत्येतादृशेषु वाक्येषु नहि हल् मकारेण सह तस्मात् परः स्वरो मात्रारूपेण योजितः, 'हन्तुम् उद्युङ्क्ते' इत्येवंविधानि च वाक्यान्यपि प्रायेण 'हन्तु-मुद्युङ्क्ते' इत्येवरूपेण न लिखितानि ॥

यथासम्भवं नानानूतनमाऽनुसन्धानफलान्यत्र समावेशितानि, पाश्चात्यैः प्रवर्तिते मिद्धान्तवर्त्मनि निपुणं निभाल्य प्रवर्तमानेनाऽपि च मया न पौरस्त्यविचारसरणिः कदाचिदपि प्रस्मृता ॥

अथ येषां प्रामाणिक कृतिभाराणामुपकृति प्राग्भारमहं शिरसा घट्टामि सुगृहीतनामधेयास्तेषु कतिपये मैकडानल-काथ-विण्टर् निट्ख-पीटरसन-टामस-होपकिन्स-रैप्पन-पाजिटरप्रभृतयो भवन्ति । एषां हि कृतीरस्य ग्रन्थस्य प्रणयनक्षणेऽप्यह प्रतिमुहुर्व्यलोक्यं पादटिप्पणेषु चैतन्नामानि प्रमा-णतयोदलिस्मू । एम. ए., डी. फिल., आर्किस्तर-डि-प्लेकेडमि (प्रांस) इत्युप-पदैः समलङ्कृतानां पञ्जापविश्वविद्यालये संस्कृत प्रोफेसर पदमधिष्ठितवतां स्वर्गीय गुरुवर श्री डाक्टर लक्ष्मणरूपः रूपः ऽऽर्यपादानामह सविशेषं कृतज्ञः एषां हि चरणानुसारं मया यदधीत तदत्र लेखमात् कृतम् ।

प्रयत्नोऽयं मे गीर्वाणवाणैर्गृह्येणं यथोचितं प्रीतिकरो भविष्यतीति हृदमाशास्ते—

विदुषम् अनुचरः

अग्रवा जोषाहः हंसराज

# विषय तालिका

## अथ प्रथमोऽध्यायः

### भूमिका

१. संस्कृत साहित्य विभूतिः	१
२. प्रतीच्येषु संस्कृत सारस्वत सम्प्रभावः	४
३. संस्कृत साहित्ये तिथि क्रमाभावः	७
४. संस्कृत भाषा आधुनिकयो भाषाश्च	१०
५. संस्कृतस्य भाषित भाषात्वम्	१४
६. श्रेष्ठ संस्कृत लक्षणम्	१७

## अथ द्वितीयोऽध्यायः

### ऐतिहासिक महाकाव्यद्वयी पुगणानि च

७. कविताऽऽगगायाः प्रभवः	२१
८. रामायणम्	२२
(क) साधारण परिचयः २२; (ख) रामायणिकं महत्त्वम् २४;	
(ग) रामायणस्य शाखाग्रन्थाः २५; (घ) कथाऽणुकमणी २६;	
(ङ) रामायणोपाख्यानानि २६; (च) रामायणस्य प्रविधिक्रता २७;	
(छ) रामायणस्य निर्माणकालः २८; (ज) शैली ३१;	
९ महाभारतम्	३१
(क) प्रास्ताविकम् ३१; (ख) महत्त्वम् ३२; शाखाग्रन्थाः ३३;	
(घ) प्रतिगथाः विषयाः ३४; (ङ) उपाख्यानानि (च) कथं तु	
महाभारतेन साम्प्रतिकं रूपं धृतम् ३६; (झ) कालः ३५; (ज)	
शैली ४०	
१०. रामायण महाभारतयोः अन्योन्यसम्बन्धः	४०
११. पुराणानि	४४

## अथ तृतीयोऽध्यायः

### भासः, कालिदासः, अश्वघोषश्च

१२. संस्कृतसाहित्ये भासस्य स्थानम्	५४
१३. अरि नाम एकस्यैव कर्तुः कृतिः सर्वाणि कुराणीमानि ?	५५
१४. कस्तर्हि कर्ता	५८
१५. भास-शैली	६०
१६. भासस्य कालाः	६१
१७. लीष्टपूर्व प्रथमशतके संस्कृत पुनरुज्जीवनम्	६५
१८. कालिदासः	६६
(१) मालविकाग्नि मित्रम् ६६; (२) विक्रमोर्वशीयम् ६ ; (३) अभिज्ञान शकुन्तलम् ६८, (४) ऋतुसंहारम् ७०; (५) मेघदूतम् ७१, (६) कुमार संभवम् ७३; (७) रघुवशम् ७५;	
१९. कालिदास ग्रन्थानां प्रक्षेपवर्जं गौलिकाः भागाः	७६
२०. रूपकाणां नाना संस्करणानि	७७
२१. कः कालः कालिदासस्य ?	७९
२२. कालिदासस्य विचारधारा	८४
२३. कालिदासस्य काव्य शैली	८५
२४. अश्वघोषः	८८
२५. अश्वघोषस्य नाट्यकला	८८
२६. अश्वघोषस्य महाकाव्यद्वयी	९०
२७. अश्वघोषस्य अन्ये ग्रन्थाः	९२
२८. अश्वघोषस्य काव्य शैली	९३

## अथ चतुर्थोऽध्यायः

### काव्यानि

२९. भारविः	९६
३०. भट्टिः	९९

३१. माघः	१००
३२. हरविजयकारः रत्नाकरः	१०३
३३. श्रीहर्षः	१०४
३५. काव्य कर्तारः कवयः	१०५
३५. ख्रीष्ट पद्य शतके संस्कृतस्य पुनरुज्जीवनम् ?	१०६

### अथ पञ्चमोऽध्यायः

खण्ड काव्यानि सुभाषितावल्म्बश्च

३६. खण्डकाव्य समारम्भः	११२
३७. खण्डकाव्य कर्तारः	११३
३८. (क) सदुक्ति सन्दर्भाः	१२२
(ख) नीति काव्यम्	१२४

### अथ षष्ठोऽध्यायः

३९. कौटल्य कृतम् अर्थशास्त्रम्	१२६
(१) अर्थशास्त्रस्य महत्त्वम् १२६; (२) कर्त्ता १२६; (३) ग्रन्थ- रचनाकालः १२६; (४) शैली १३२	
नामानुक्रमणी	१३३



---

---

अथ प्रथमो भागः

---

---

# संस्कृत साहित्येतिहासः

## प्रथमोऽध्यायः

### भूमिका

### आद्यः खण्डः

### संस्कृत साहित्यविभूतिः

अत्युक्तिप्रतिष्ठा संस्कृतसाहित्यस्य विभूतिः इति तावद् वक्तुं न शक्यम् । अस्य हि साहित्यस्य वयोवर्षिष्ठत्वेन, महामहीरण्डभण्डलव्यापित्वेन, दुष्परिच्छेदेन परिमाणेन, निरतिशयेन वैभवेन, अनन्यतुल्येन सौन्दर्यप्रकर्षेण, संस्कृतीतिवृत्तोपयोगिना<sup>१</sup> गुरोरेण च महति मौलिके पुरातने च वाङ्मये अस्मिन् अस्मदभिनिवेशः सर्वथा सलु समर्ध्यते । न च केवलम् एतावन्मात्रम् । निमित्तान्तराण्यपि तावत् संस्कृतसाहित्याध्ययने विद्या-विलासिनां विशिष्टाम् अभिरुचिं सञ्जनयन्ति । तत्र प्रधानतया विद्यत्तार्हाणि कतिपयानि तु इत्थम् अनुसन्वेयानि—

(१) संस्कृतसाहित्याध्ययनं तावद् ऐतिहासिकानां परमप्रीतये कल्पते । साहित्यं च एतत् न केवलं विशालभारताभिजनानां जनानाम् अतिवर्षसहस्रत्रयम् अभिव्याप्तुवत् प्रातिभिकजीवनस्य इतिवृत्तम् अद्यावधि गोपायति, प्रत्युक्त उदीच्येषु त्रिविष्टप—चीन—जयप्राण—कोरियादीन् जनपदान्, अपाच्येषु लङ्काद्वीपम्, प्राच्येषु मलयप्रायोद्वीप प्रशान्तमहासागरस्थितानि द्विष्टानि द्वीपान्तराणि च, प्रतीच्येषु तुरुष्कस्थानप्रभृतीन् च देशान् अधिचसतां सङ्ख्यातीतनात्तापैश्च ज्ञानप्रदानां बौद्धिकप्रवृत्तिष्वपि सन्नेतृत्वं पुनः प्राच्यं प्रभावम् अपीपतत् ॥

१—परामृशन्तु 'विंटरनिट्ज़'-कृतस्य 'ए हिस्टरी आव् संस्कृत लिटरेचर' नामकस्य ग्रन्थस्य पूर्वं भागम् ॥

(२) प्रत्यासन्नशताब्दीषु हरिवर्षेऽपि प्रत्यप्रयुगप्रवर्तकः प्रभावः खल्य-  
मुना प्रदर्शितः<sup>१</sup> ॥

(३) संस्कृतम् एव भारोपीयभाषावर्गे<sup>२</sup> ज्येष्ठा भाषा, ततश्च साहित्येऽस्याः  
एतस्य वर्गस्य प्राचीनतमसाहित्यस्य स्मृतयः<sup>३</sup> सुरक्षिताः इति न कस्याऽपि  
विमतम् । धर्मप्रज्ञायाः समुद्भवः सक्रमोपचयश्च यथा ह्येतत्साहित्याश्रयेण  
परिचीयते न तथा निखिलायाम् अवन्यां साहित्यान्तराश्रयेण<sup>४</sup> ॥

(४) ऐतिहासिकमहाकाव्यं, राजपरिपत्काव्यं, सङ्गीतकाव्यं, रूपकं,  
गद्यात्मककथाकाव्यम्, औपदेशिकजन्तुकथा, लोकप्रियकथा, वैज्ञानिक-  
साहित्यं च इत्यादि यद् यद् विशिष्टं विद्यास्थानं साहित्येतिपदेन गृह्यते तत्  
कृत्स्नम् एव संस्कृतसाहित्येन क्रोडी क्रियते । “भारते वर्षे न केवलं राजनयः  
आयुर्वेदः फलितज्यौतिषं गणितज्यौतिषम् अङ्कगणितं ज्यामितिश्चैव तौर्य-  
त्रिकं रूपककला, तान्त्रिक क्रियाविज्ञानं दैवतं चाऽपि विशालस्य अंशतः  
प्राचीनस्य च साहित्यशरीरस्य घटकानि भवन्ति, कामकला चापि विज्ञान-  
तया व्यवस्थाप्य विशिष्टेषु शिक्षा-सन्दर्भेष्वनुशिष्टा दृश्यते”<sup>५</sup> ॥

(५) न केवलं विषय बाहुल्य हेतोरिव, गुणप्रकर्षनिमित्तादपि संस्कृत-  
साहित्यम् अभिख्यां गतम् । “सूत्र-रचनायां भारतीयानाम् इव न खलु  
समग्रेऽपि महीमण्डले वस्यच्चिद् देशान्तरनिवासिनो जनस्य कृतहस्ता  
कदाचित् समभवत्”<sup>६</sup> । भारतीयैः सम्पादितानाम् अप्सरः कथानां जन्तु-  
कथानां गद्यात्मककथानां च सङ्ग्रहाणां तावत् सार्वभौमसाहित्येतिहास-

१—विषयेऽत्र विशदतरं टिप्पणं वक्ष्यमाणे द्वितीयस्मिन् खण्डे निरोचनीयम् ॥

२—तामिल-तैलगु-मलयालम-कनाडीतिभाषाचतुर्वर्गवर्जं प्रायः सकलभारतीयभाषाः  
प्राच्यां, यथा तथा प्रायः सकलयूरोपीयभाषाः प्रतीच्यां, संस्कृतभाषाम् अन्विता  
भवन्तीति तासां वर्गो भाषासर्गे ‘भारोपीयवर्गः’ इति निरुक्तिम् आरूढोऽस्ति ॥

३—Monuments

४—पराचूरयतां मैकर्टोनल रचितस्य ‘ए हिस्टरी आव् संस्कृत लिटरेचर’ नामकस्य  
। ग्रन्थस्य षष्ठं पृष्ठम् ॥

५—पराचूरयतां विट्-रन्डिङ्गकृतस्य ‘हिस्टरी आव् संस्कृत लिटरेचर’ नामकस्य  
ग्रन्थस्य प्रथमो भागः ॥

निर्माणोऽसाधारणो व्यापारः सल्लक्ष्यते” । अपिच, “व्याकरणविज्ञाने न काचिदपि प्राचीना जातिभारतीयान् अत्यशेत, तच्च रवीष्टजन्मनो बहुशताब्दीभ्योऽपि प्राग् भारते वर्षे समधीयाञ्चक्रे । कोपनिर्माणकलायाश्चाप्यध्ययनम् अत्र बहुतिथात् कालात् पूर्वं प्रचारं प्राप” ॥

(६) धर्मदर्शनोभयविकासज्ञानार्थं च संस्कृतसाहित्याध्ययनं प्रायोऽपरिहार्यं भवति । उक्तञ्च मैकडॉनलेन—“भारोपीयभाषाभाषिषु जनेषु भारतीयैरेव केवलं ब्राह्मण (वैदिक) धर्मो नाम महान् ‘जनकीय’—(National) धर्मः, बौद्धधर्मो नाम महान् सार्वभौमधर्मश्च निरमायि । अप्रदर्शितधर्मविषयोपज्ञै र्जनान्तरैस्तु बहुतिथात् कालात् पूर्वम् अस्वदेशज एव धर्मः खलुरीकृतः । अथ महती मननशक्तिम् अभिव्यञ्जयन्ति स्वोपज्ञानि विविधदर्शनप्रस्थानानि अपि भारतीयैः सन्तानि” ॥

(७) उपज्ञासमृद्धं खलु संस्कृतसाहित्यम् इति तु साहित्यान्तराद् अन्योऽस्य विशेषः । ख्रीष्टात् प्राक् चतुर्थशताब्द्यां भारतवर्षोपरि सञ्जाताद्यवनाक्रमणात् पूर्वमेव नूनम् आर्यसभ्यता प्रौढिम् अवाप, न च ततः प्रभृति जातुचिद् देशान्तरिणाम् केनचिद् आक्रमणेन अस्यां संसर्गदोषः उदियाय ।

(८) उपलभ्यमानम् एव संस्कृतसाहित्यं परिणाहतुलया एकीकृतं समग्रम् अपि रोम-यवनोभयसाहित्यम् अतिशेतेतराम् । यदि च साहित्येऽऽसवेथा प्रणष्टानां तत्र तत्र चोल्लिख्यमानानां सन्दर्भणाम् अपि समावेशः क्रियेत तदा अस्य व्यतिरेके किमु वक्तव्यम् ।

(९) अभिहितं च मैकडॉनलेन—“सर्वेषाम् अपि सनातनानां साहित्यानां मध्ये संस्कृतसाहित्यं मौलिकतामूल्येन सौन्दर्यगुणप्रकर्षेण च यवनसाहित्यम् एकं हि अपोद्यन कस्माच्चिदपि साहित्यान्तराद् अपकृष्यते । मानवप्रकृतिविकासानुशीलनस्य प्रधानसाधनतया तु तावदेतद् यावनाद् अपि साहित्याद् निस्संशयम् उत्कृष्यते” ॥ इति ॥

(१०) विलक्षणा खलु सातत्यगतिरार्यसभ्यताया दरीदृश्यते । प्रार्थनोपासनाः, गायत्रीमन्त्रजपः, जननीजठरै शरीरग्रहम् आरभ्य आशरीरत्यागाद् आर्य (हिन्दू-) जीवनं विशिषन्तः षोडश संस्काराः, अरणीभ्यां हव्य-

वाहो जननं श्रौतगृह्याणि बहूनि विध्यन्तराण्यपि च बहुसहस्रवर्षपूर्वभवं . विधिमनतिक्रम्यैव यावदद्य प्रवर्तन्ते । शास्त्रीयविवादेषु, सम्वादत्रिकासु, स्वकीयपत्राचारेषु च क्रियमाणः कृतविधैः कोविदैः संस्कृतभाषायाः प्रयोगः मुद्रणयन्त्रेषु प्रचुरप्रचारं प्राप्तेष्वपि दस्ताङ्कितसंस्कृत-सन्दर्भाणां हस्तप्रतिलिपिविधानं, ग्रन्थविलोपावसरे शब्दशः सकलशास्त्रपुनराविर्भावार्थं निलिलनिगमाऽऽगमानां कण्ठाग्रे स्थापनं चेत्येतत् सर्वं भारतीयानां पूर्वोक्ताम् इमां विशिष्टां प्रवृत्तिं निदर्शयति । तस्माद् भारतीयानाम् अतीतसभ्यताम् अनुसन्धातुं हिन्दूनाम् इदानीन्तनीं संस्कृतिं च समबोधुं संस्कृतभाषाया अध्ययनं सुतराम् प्रयोजकं सम्भवति ॥

(११) न खलु तावतैवाऽलम् । यूरोपीयसंस्कृतिदर्शनयो विकासं विज्ञातुमपि संस्कृतभाषाऽध्ययनं नितरां व्यपेक्ष्यते । तथा चोक्तं विंटरनिट्जमहाशयेन, “यदि अस्माकं स्वसंस्कृतेः उपक्रमप्रक्रमाः धुमुत्सिताः, यदि अस्माकं पुराणतमभारोपीयसंस्कृतिः विविदिपिता, तदा यत्र भारोपीयजनानां वर्षिष्ठं घाट्म्यं सुरक्षितं तद् भारतवर्षमेव खलु अस्माकं गतिः”, इति ॥

## अथ द्वितीयः खण्डः

### प्रतीच्येषु संस्कृतसारस्वतसम्प्रभावः ।

ख्रीष्टस्य अष्टादशमशताब्द्याः चरमचरणे प्रतीच्येषु संस्कृतसाहित्यस्य प्रचारः प्रारब्धः, स च इतिहासजन्मनोऽपि प्राचः भारतयूरोपोभयदेशास्त-व्यजनानाम् इतरेतरसम्बन्धस्य नाना रूपाणि उद्द्योतयन् अभिनवयुगप्रवर्तकः सञ्जातः ।

अनेन हि तत्र तुलनात्मकभाषाविज्ञानस्य बीजम् उत्पन्नम्, तुलनात्मक-पौराणिकविज्ञानस्य रूपं परिवर्तितम्, पाश्चात्यसुमनसां मतिकूलिकानां कश्चिद्-बवोन्मेषः कृतः, भारतीयपुरातत्त्वज्ञानस्य अनेन पश्चिमदिशि पश्चिन्तां चेतस्तु निर-स्थासू रूचिरुत्पादिता ॥

(क) तुलनात्मकभाषाविज्ञानम् ।

यावत् प्रतीची संस्कृतपरिचयेन अननुगृहीता अभूत् तावद्धि “अस्माक-मेव गीस्ताबल्लोके मूलप्रकृतिः, सर्वाः अपि खल्वन्या भाषा अस्या विव्यक्तयः”

इति आर्वदी'—हित्र-प्रभृतिभाषाणां भाषिणः प्रसहं ब्रूवते स्म । सम्यगनुसन्धानेन तु "ग्रीकलैटिनयोः आर्वदी-हित्रभ्यां सह अन्वयो दुर्घटः इति, तयोः प्रकृतत्वं दुरुपपादम्" इति च अभवद् धारणा सूक्ष्मेक्षिकया प्रेक्षकाणाम् । अत्रान्तरे मठान्धकारे दीपेन वट इव पाश्चात्यानुसन्धानानां संस्कृतसंस्तवे सति तन्मृगमाणो भाषापरम्परा-विषयको गूढोऽर्थः तत्पुरः प्रकाशितोऽभूत् । ततश्च "संस्कृतभाषैव मूलम्, तदन्वितानि च सर्वाणि भाषान्तराणि अमुष्याः प्रसृतयः" इति केचित् प्रातीच्याः सहसा निरधारयन् । परं गम्भीरविचारणया तेषां "संस्कृतवाणी तज्जातीयानाम् अमूपां वाणीनां ज्येष्ठा सोदर्या न तु प्रसू." इति सम्प्रधारणा अर्जति । ततः प्रभृति तुलनात्मकं भाषाध्ययनं सारवतोऽर्थान् विषयीकृर्वाणस्य विज्ञानस्य रूपम् उपादाय प्रौढिम् अभजत् । अथ लाघवार्थं 'भारोपीयवर्ग'-इति नाम्ना ख्यातिं नीतम् अमुं भाषावर्गम् एव द्यूटानिकभाषावर्गः अन्वेति इति 'रास्कः' तदनन्तरं च प्रिमः अनुसन्दधे । अग्निवयन-आस्कन-अल्बान्यन-लिथ्वैन्यन-प्रार्मीन्यन-फ्रिज्यन-टोस्कारिश-प्रभृतयः नानाभाषाः (अवेस्ता-ग्रीक-लैटिन-भाषाश्च वै अध्याहार्याः) भाषाविद्भिः एतेनैव वर्गेण सह अन्वयं लम्बिताः; हिट्टाइट (Hittite)-सुमेयन-प्रमुखाश्च अपरा अपि भाषा अनागते काले लम्बिताः स्युः इति तावत् सर्वथा सम्भाव्यते ॥

### (ख) तुलनात्मकपौराणिककथाविज्ञानम् ।

तुलनात्मकपौराणिककथाविज्ञानस्य समुन्नयने तुलनात्मकभाषाविज्ञानेन महत् साहाय्यं सम्पादितम् । संस्कृतभाषायाः 'देव'- 'भग'- 'यज्ञ'- 'श्रद्धा' प्रभृति शब्दानां एतद्वर्गीयभाषान्तरधार्मिकनानाशब्दानां च सवर्णाः प्रचुरसंख्याकारशब्दाः भारोपीयभाषायाम् उपलभ्यन्ते इति, बह्व्यो देवताश्च भारोपीयभाषायुगोयाः सन्ति इति च तावद् आधुनिकानुसन्धानेन विज्ञायते । तथाहि, पृथिवीमातरू, अरिवनौ, पर्जन्यः, वरुणः इति संस्कृत देवतानां सवर्णाः क्रमेण 'टैरा मेटर' Terra mater (लैटिनभाषा), 'डायोस्-कुरि' Dio-curi (लैटिनभाषा), 'पर्कुन्यज' Perkunya (लिथ्वैन्यनभाषा), 'औरेणस' Oupavos (ग्रीकभाषा) च भवन्ति ।

१—आर्वदी—अरबी । अर्वदः, (अश्वदः), तस्यैवम् आर्वदी । 'अर्वदः' इत्यस्यैव अपभ्रंशः 'अरव', इति भाति ॥

उदाहृता भारोपीयदेवताः प्रायेण विविधासु भाषासु समानानि स्वरूप-  
लक्षणानि विभ्रतीति वै महदाश्चर्यम् ॥

(ग) पाश्चात्यधारणात् प्रभावः

उपनिषदो नाम भारतवर्षर्षिबराणां वरिष्ठं गरिष्ठं च ज्ञानम् । दारा-  
शिकोहः अष्टादशशताब्द्या उपमध्यं पारसीकभाषायां तासां रूपान्तरम् अका-  
रयत् । ततः 'अङ्क्वेटिल डू पेरनः' (Anquetil Du Perron) ख्रीष्टीय  
१७५५ तमे वर्षे तस्य रूपान्तरस्यापि रूपान्तरं लैटिनभाषायां प्रणिनाय ।  
एतद्वि एतलु महद् अर्थवज्जातम् । यतो हि शोपनहारः (Schopenhauere)  
केवलं रूपान्तरं ह्यदोऽधीत्य उपनिषदां गूढं तत्त्वम् अधिगम्य, "एतद्  
वै तद् यन्मे प्रियमाणस्यापि सान्त्वहेतु प्रियमाणस्यापि च सान्त्वहेतु  
र्भविता" इति समुदीरयामास । अथ शोपनहार-प्रतिपादितं दर्शनम्  
औपनिषदीविद्यया बलवत् प्रभावितमभूत् किल ।

अथ शार्मण्ड्येषुपी भारतीयां प्रतिभां भृशम् अनुहरन्ती दृश्यते तावद्  
तत्त्वदृश्रभिः । तथा च अभ्युक्तं 'लोपोल्ड् वान् आडरेण' (By Leopold  
Von Schroeder), "प्राञ्च उत्प्रेक्षाशालिनः (Romanticist) एतलु भार-  
तीयाः, नव्याश्च शार्मण्ड्याः" इति । भारतीयेषु शार्मण्ड्येषु च समानैव मनन-  
निदिध्यासनप्रवृत्तिः, तुल्यैव च सर्वभूतात्मानुरक्तिः (संसारस्य दुःखमयत्वम्-  
सौगतानां मूलाभ्युपगमः) समवलोक्यते । अथ शार्मण्ड्यकाव्येषु संस्कृतका-  
व्येषु च उभयत्रापि अधिप्रकृति यादृश भावकत्वं सवेदनशीलत्वं च परिभा-  
व्यते प्रीककाव्यानि हिन्नूकाव्यानि च सर्वथा तद्वच्चितानि वीक्ष्यन्ते ॥

(घ) प्राचीन शिलादिलेखानुसन्धानम् ।

संस्कृतज्ञानधनिनो यदि नाभविष्याम, अधिप्राचीनभारतं यजानी-  
मोऽद्यत्वे, स्वल्पीयस्तस्माद् अज्ञास्याम इति वचने का अत्युक्तिः । प्राचीन-  
शिलादिलेखविषयकम् अस्माकं ज्ञानं प्राचीनभारतावस्थासम्बन्धि च नः  
संवृद्धम् अनुसन्धानं प्राचीनविद्याधनानां साधूनाम् अधमर्णम् इत्यत्र को  
नाम विप्रतिपद्ये त । परं विषययोरनयोः सकला पाश्चात्यवैदुषी संस्कृतभाषा-  
ध्ययनप्रयोज्यभावनातरंगोत्थापितैव इति कस्य विमतं भवेत् ॥

(ङ) अविशेषम् ।

(१) पाणिनीयाष्टाध्यायी मधीत्य हरिवर्षवास्तव्यानां सरस्वतीसेवनात्

स्यान्ते 'स्वभाषाव्याकरणवैकल्यदोषस्तावद् यथाशक्यं प्रमार्जनीयः' इति भाषा  
उच्यते ॥

(२) कर्तुः कृतित्वं व्यञ्जयन्ती कालिदासस्य श्रेष्ठां कृतिं शकुन्तलाम्  
अनुशील्य पाश्चात्याः प्रसूहा ताम् उपतुष्टुवुः। शकुन्तलाशैलीम् अनुसृत्यैव च  
'गोटेः' (Goethe) 'फास्ट' नाम्नः स्वसन्दर्भस्य प्रस्तावनां विरचयामास।  
संस्कृत सन्दर्भार्थां शार्मण्यभाषानुवादः शार्मण्यसाहित्यं भूयिष्ठं प्रभाव-  
यति स्म। 'फ० श्लेजल' (Schlegel) नामा शार्मण्यः कविः संस्कृतकाव्यानि  
शार्मण्यभाषायां रज्जु अनुकथयति स्म ॥

(३) संस्कृतभाषाप्रवद्धा वै 'महायान' सम्प्रदायस्य प्रामाणिकाः  
प्रवन्धाः। अथ हरि वर्षीय विविधभाषासु तदनुवादः पारचात्यसौगतानां  
मनसि बलवद् ग्रहणीत ॥

(४) आ वैदिकग्रन्थेभ्य आ श्रेय (Classical) सन्दर्भेभ्यो निखिलः  
रज्जु संस्कृतसारस्वतमहार्णवः पश्चिमविपरित्कर्णधारैः सम्बत्सराणाम् उप-  
द्विशते समवगाहितः। वेदानां, ब्राह्मणानाम्, उपनिषदां, रामायणस्य, महा-  
भारतस्य, पुराणानां, गीतिकाव्यानां, लोकमनोरञ्जकाख्यायिकानाम्, औपदे-  
शिकपशुवृथानां, वैज्ञानिकसन्दर्भार्थां, किं घटुना यत्सत्यं संस्कृतसाहित्याङ्गिनः  
सर्वेषाम् अज्ञोपाज्ञानाम् अनुवादाः, टिप्पण्यः, सामौक्षिकसंस्करणानि च  
(Critical editions) तासु तासु हरिवर्षीयभाषासु संवृत्तानि। अस्तोकेन  
च तेषां प्रभावेण तत्रत्येषु मनीषिषु नूनं भवितव्यम् ॥

## अथ तृतीयः खण्डः

### संस्कृतसाहित्ये तिथिक्रमाभावः

हन्त संस्कृतसाहित्यानुसन्धातृभिः कृतेऽपि तादृशसामौक्षिक (Critical)  
मार्गणागणे तथाविधवत्शैलेश्लेषविषमे च प्रचुरप्रयासे संस्कृतसाहित्यस्य इति-  
वृत्तां यावदद्य अनापद्यमानं प्रकाशपद्यां वेद्यते। नानानिर्णायकैः निर्णीतेषु  
कविकुलतिलकस्य कालिदासस्य इव कृत्रिताकामिनीकान्तस्य भासस्य अपि  
कालेषु न केवलं पञ्चपाणां दशाब्दीनां प्रत्युत शताब्दीनाम् मियोन्तरं समु-  
पलभ्यते। "संस्कृतसाहित्येतिहाससम्बन्धिन्ः सर्वास्तिथयस्ताः समुख्यः



उदाहृता भारोपीयदेवताः प्रायेण विविधासु भाषासु समानानि स्वरूप-  
लक्षणानि बिभ्रतीति वै महदाश्चर्यम् ॥

(ग) पाश्चात्यधारणाणु प्रभावः

उपनिषदो नाम भारतवर्षीयवराणां वरिष्ठं गरिष्ठं च ज्ञानम् । दारा-  
शिकोहः अष्टादशशताब्दथा उपमध्यं पारसीकभाषायां तासां रूपान्तरम् अका-  
रयत् । ततः 'अङ्क्वेदिल डू पेरनः' (Anquetil Du Perron) स्त्रीष्टीय  
१७७५ तमे वर्षे तस्य रूपान्तरस्यापि रूपान्तरं लैटिनभाषायां प्रणिनाय ।  
एतद्धि एतु महद् अर्थधञ्जातम् । यतो हि शोपनहारः (Schopenhauere)  
केवलं रूपान्तरं ह्यदोऽधीत्य उपनिषदां गूढं तत्त्वम् अधिगम्य, "एतद्  
वै तद् यन्मे द्वियमाणस्यापि सान्त्वहेतु प्रियमाणस्यापि च सान्त्वहेतु  
र्भविता" इति समुदीरयामास । अथ शोपनहार-प्रतिपादितं दर्शनम्  
श्रीउपनिषदीविद्यया बलवत् प्रभावितमभूत् किल ।

अथ शार्मण्यशेमुषी भारतीयां प्रतिभां भृशम् अनुहरन्ती दृश्यते तावद्  
तत्त्वदृश्रभिः । तथा च अभ्युक्तं 'लोपोल्ड् वान् श्राडरेण' (By Leopold  
Von Schroeder), "प्राञ्च उत्प्रेक्षाशालिनः (Romanticists) एतु भार-  
तीयाः, नव्याश्च शार्मण्याः" इति । भारतीयेषु शार्मण्येषु च समानैव मनन-  
निदिध्यासनप्रवृत्तिः, तुल्यैव च सर्वभूतात्मानुरक्तिः (संसारम्य दुःखमयत्वम्-  
सौगतानां मूलाभ्युपगमः) समवलोक्यते । अथ शार्मण्यकाव्येषु संस्कृतका-  
व्येषु च उभयत्रापि अधिप्रकृति यादृश भावकृत्वं सवेदनशीलत्वं च परिभा-  
व्यते प्रीककाव्यानि द्विब्रूकाव्यानि च सर्वथा तद्वञ्चितानि वीक्ष्यन्ते ॥

(घ) प्राचीन शिलादिलेखानुसन्धानम् ।

संस्कृतज्ञानधनिनो यदि नाभविष्याम, अधिप्राचीनभारत यज्जानी-  
मोऽद्यत्वे, स्वल्पीयस्माद् अज्ञास्याम इति वचने का अत्युक्तिः । प्राचीन-  
शिलादिलेखविषयम् अस्माकं ज्ञानं प्राचीनभारतावस्थासम्बन्धि च नः  
संपृद्धम् अनुसन्धानं प्राचीनविद्यायनानां साधूनाम् अधमर्णम् इत्यत्र को  
नाम विप्रतिपद्येत । परं विषययोरनयोः सकला पाश्चात्यैदुषी संस्कृतभाषा-  
प्ययनप्रयोज्यभाषनातरंगोत्थापितैव इति कस्य विमतं भवेत् ॥

(ङ) अविशेषम् ।

(१) पाणिनीयाध्यायी मधीत्य हरिवर्षयास्तन्यानां मरस्यतीसेयकार्त्त

स्वान्ते 'स्वभावाव्याकरणवैकल्यदोषस्तावद् यथाशक्य प्रमार्जनीय' इति भाव उच्यते ॥

(०) कर्तुं कृतित्वं व्यञ्जयन्तीं कालिदासस्य श्रेष्ठा कृतिं शकुन्तलाम् अनुशील्य पाश्चात्या प्ररुह्य ताम् उपतुष्टुवु । शकुन्तलाशैलीम् अनुसृत्यैव च 'गेटे' (Goethe) 'कास्ट' नाम्न स्वसन्दर्भस्य प्रस्तावना विरचयामास । संस्कृत सन्दर्भाणां शार्मण्यभाषानुवादं शार्मण्यसाहित्य भूयिष्ठ प्रभावयति स्म । 'फ० श्लेजल' (Schlegel) नामा शार्मण्य कवि संस्कृतकाव्यानि शार्मण्यभाषायां खलु अनुकथयति स्म ॥

(३) संस्कृतभाषाप्रवद्धा वै 'महायान' सम्प्रदायस्य प्रामाणिका प्रवन्वा । अथ हरि वर्षीय विविधभाषासु तदनुवादं पारचात्यसौगतानां मनसि बलवद् अहर्षीत् ॥

(४) आ वैदिकग्रन्थेभ्य आ श्रेण्य (Classical) सन्दर्भेभ्यो नखिल खलु संस्कृतसारस्वतमहार्णव पश्चिमविपरित्कर्णधारैः सन्वत्सराणाम् उप द्विशते समग्रगाहित । वेदानां, ब्राह्मणानाम्, उपनिषदां, रामायणस्य, महाभारतस्य, पुराणानां, गीतिकाव्यानां, लोकमनोरञ्जकारयामिनानां, औपदेशिकपशुकथानां, वैज्ञानिकसन्दर्भाणां, किं बहुना यत्सत्यं संस्कृतसाहित्याङ्गिनमर्वेषाम् अज्ञोपाङ्गानाम् अनुवादां, टिप्पण्यं, सामाजिकसंस्करणानि च (Critical editions) तासु तासु हरिवर्षीयभाषासु सञ्चरन्ति । अस्तोकेन च तथा प्रभावेण तत्रत्येषु मनीषिषु नूनं भवितव्यम् ॥

## अथ तृतीयः खण्डः

### संस्कृतसाहित्ये तिथिक्रमाभावः

हन्त संस्कृतसाहित्यानुसन्धातृभिः कृतेऽपि तादृशसामौचितिक (Critical) मार्गणागणे तथाविधक्लेशरक्षेपनिषेधे च प्रचुरप्रयासे संस्कृतसाहित्यस्य इति वृत्तं यावदद्य अनापद्यमानं प्रकाशयद्या वेवियते । नानानिर्णायकैः निर्णीतेषु कविकुलतिलकस्य कालिदासस्य इव कृत्रिवाकामिनीमान्तस्य भासस्य अपि कालेषु न केवलं पञ्चपाणां दशाब्दीनां प्रत्युत शताब्दीनाम् मिथोन्तरं समुपलभ्यते । "संस्कृतसाहित्येतिहाससम्बन्धिन्य सर्वास्तिथयस्तां समुपलभ्यते

( Pans ) रलु, याः पुनः उद्धरणार्थैव कर्गलेषु जटिताः भवन्ति ।” प्रस्थानान्तरेषु परमप्ररुर्प्राप्तम् अपि संस्कृतसाहित्यम् इतिहासे नितरां शोच्यावस्थं तावद् दृश्यते; तथाहि अंगुलिगण्याः प्रथमम् इतिहासप्रबन्धाः, अथ तेऽपि कल्पनावहुलाः । अहो वत भारतीयैतिहासिकानां मूर्धन्यायमानः कहराः ‘हीरोडोटसस्य’ अपि तुलां नाधिरोहति ॥

तत्र हेतवः । दुर्वचाः रलु संस्कृतसाहित्यस्य इतिहासदारिद्र्यस्य अप्रत्याख्येयहेतवः इति अभ्युपगच्छन्तोऽपि एतावद्धि तावदवश्यं विवक्षामः—

(१) इतिहासशब्दस्य योऽभिप्रायः अद्यत्वे गृह्यते न स पुरा भारतीयैः गृहीतः । नृपाणां विश्रुतानां जनानाञ्च चरितकथायाः निबन्धने भारतीयानां प्रवृत्तिः पुरा न कदाप्यभूत्, यो हि तैः अप्रमत्तां सोत्साहं च परिरक्षितयोः आर्यसभ्यतासंस्कृतयोः सम्वर्धने सुष्ठु साहाय्यं सम्पादयामास तस्य तु चरितं सुगीतं तैः । तथाहि अध्यात्म भारतीयसम्प्रदायानां विस्तृतं यथाथ च यादृशां चरितानुकीर्तनं संस्कृतयाद्भूमये लोचनगोचरी भवति तादृशां न क्वचिदपि अन्यत्र जगतः सर्वासां भाषाणां साहित्ये दृष्टिपथम् अद्यतरति ॥

(२) कर्मसिद्धान्तः, भाग्यराद्धान्तः, ईश्वरेच्छाकृतान्तः, मन्त्र-तन्त्र-क्रिया विश्वासः, एतद्युगीनवैज्ञानिकमतेरनुदयः इत्येवमादयो बह्व्यो विशिष्टा वेदिक्रौड्वैज्ञानानां मनोवृत्तयः परिस्थितयश्च संभूय संस्कृतसाहित्ये इतिहासानुपलब्धेः ईषद् हेतुतां व्रजन्ति ॥

(३) आग्नीष्टीयद्वादश शताब्दि भारते घटमानानां राजनीतिकघटनानां क्रमरच अपि नाम तथा वभूय यना तेन न काचित् विश्वजनीना प्रवृत्तिः प्रादुरभूत् ।

(४) भारतीयानां हृदयेषु राष्ट्रीयत्व-भावनाया अभावश् च अत्र महान् हेतुर् अस्ति । अलक्षेत्रस्य (मिकन्दरस्य) भारते विजयानां प्रभावो न इह चिर-स्थासुर् अभवत्; न च अन्यैः विदेशिभिर् आततायिभिर् भारते

१—लेपजिगनगरे १८७३ तमेऽब्दे मुद्रितस्य ‘पः ६० द्विती’ इतस्य संस्कृत-व्याकरणस्य मूिमकातः । पद्याखतोऽप्यधिकेभ्यो धर्षेभ्यः पूर्वं प्रकाशितं मतमेतत् साम्प्रतमपि तथावदभ्युपगन्तव्यं भवति ॥

२—‘भारताया इतिहासविद्यां न विदु’रित्यनुसत्वा ‘तेषामितिहासराब्देन न रलु तन्पाठस्य प्रहो बभूय यस्य हरिषर्षीयाणां मयथी’ति वक्तव्यमिति कश्चित् संकेतानेन ॥

कृतैर् आक्रमणैर् इहत्यायां जनतायां राष्ट्रीयत्व-भावनाया उदयोऽजनिष्ट ।  
'भारतीय-भूपाला न तथा विदेशिभ्योऽद्रुह्यन् यथा अन्योन्येभ्यः' इत्येतच्च  
अपिनाम मुसल्मानानां भारतोपरि विजय-लाभे मुख्यं कारणं बभूव ।

(५) कालेन दूरं नीतानां प्राचीनानां स्व-पूर्व-चित्तिपतीनाम् इतिहासेषु  
तत् प्रशस्ति-काव्येषु च न साधारण-भारत-जनताया उचिता प्रीतिर् अभूत् ।  
तस्मात् स्थायिनीं कीर्तिं लिप्सवः कवयो न तथा स्व-सम-काल-भवानां नृपाणां  
चरितानि स्व-प्रबन्धानां विषयत्वेन उपाददते स्म यथा रामायण-महाभारतादि  
प्राचीन-ग्रन्थ-चरितानाम्<sup>१</sup> ।

(६) भारतीयानां विशेषापेक्षया सामान्येऽधिका या प्रीतिर् दृश्यते सा-  
ऽपि अत्र हेत्वन्तरतां व्रजति । तथाहि, यदा हि द्वौ प्रति-द्वन्द्विनौ पक्षौ उद्घापो-  
हस्य विषयीभवतः, तदाऽपि व्याख्यातृणां जीवनेतिवृत्तानि सर्वथा उपेक्ष्य  
केवलं विवादीया युक्तय एव किल प्रसूयन्ते । दार्शनिकाणां नाना-सम्प्रदायानां  
व्याख्यानावसरेषु चाऽपि ऐतिहासिकः कालः पृष्ठतः कृतो भवति ।

(७) प्राचीनवाङ्मयस्य च बहुतर-संख्याका ग्रन्थाः कुटुम्ब-विशेषस्य  
वा सम्प्रदाय-विशेषस्य वा सठ-विशेषस्य वा दाय-सम्पत्तिभूता तु उपलब्धिं  
गताः, येषां प्रणेतृणां नामोल्लेखम् अपि हन्त नोपलभामहे ।

(८) परम-प्राचीन-वाङ्मयापेक्षया अर्वाचीने वाङ्मये च यदि  
कचचिद् ग्रन्थ-निर्मातृणां नामानि किल श्रुति-पथम् अवतरन्ति, तान्यपि, न  
खलु व्यक्ति-विशेषाणाम्, अपितु कुटुम्ब-विशेषाणां (गोत्र-विशेषाणां वा)  
उपाख्यात्वेन परिगृह्यन्ते ।<sup>२</sup> अभूवंश्च भोज-विक्रमादित्यादि-नाम-  
धारिण्योऽनेकाः व्यक्तय इह । 'अमुकः कविर् भोजस्य विक्रमादित्यस्य वा  
काले खलु जातः' इत्येतावन्मात्रे उपलब्धेऽपि ऐतिहासिक-ज्ञाने न तेन वस्तुत  
ऐतिहासिकत्वं तज्ज्ञानस्य सिध्यति ।

१. तथाहि—साहसकचरितं नाम ऐतिहासिकं काव्यं विस्मृति-गर्भे निलीनं वरी-  
घर्ति, नैषधीय चरितं नाम पौराणिक-कथाश्रयं काव्यं च नाना—टीका-  
विभूषितं सद् परियुक्तमपठली-हृदय-हारीभूतं खलु दृश्यते ।

२—देशान्तरेषु ह्येव भारतेऽपि खण्डे अद्यापि एष व्यवहारो दृश्यते यद् ग्रन्थकाराणां  
नामानि प्रायः गुप्त—शर्मा—राय—चक्रवर्ती—प्रभृतिभिर् 'उपपदैः' एव  
प्रथितानि सन्ति । न समस्त-नाम-प्रकाशने तथा महत्वं संभाव्यते यथा  
उपपद-प्रकाशने ।

(६) यदि च क्वचित् पुनः कस्यचित् कवेर् ग्रन्थकारस्य वा नामधेयं दृश्यते तन्मन्थे ग्रन्थत्वं आलोक्यते, न तस्य मातुः, पितुः, वंशस्य, जन्मभुवः, पित्राद्यन्वयमादिक्त्य च विषये किञ्चिद् उल्लिखितं लभामहे ।

(६०) दृश्यते च कदाचित् एकस्यैव नगरादिकस्य सार्थकैर् नाना नानानिर्ग्रह्यप्रकारैः ।

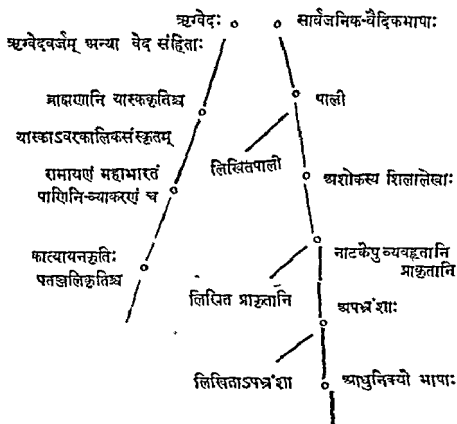
एतन्मतेऽपि 'नाहि भारतीयेषु ऐतिहासिको बुद्धिरासीद्' इति न दातुं शक्यं अवसेचम् । इतिहास-विद्या-साहित्ये हि न केवलं विपुलकायानि ब्रह्मणि पुण्यजानि ग्रन्थाङ्गराणि च, अपितु निश्चित-तिथि-युता अनेके शिला-लेखा अपि दृष्टं निश्च्यते, ज्योतिष-ग्रन्थकाराश्च स्व-ग्रन्थ-परि-मनापीनां यथावत् तिथीः खलु निर्दिशन्ति स्म ॥

## अथ चतुर्थो खण्डः

### संस्कृतभाषा आधुनिक्यो भाषाश्च

'संस्कृत'-शब्द-प्रयोगस्य आरम्भ-कालम् अन्विष्यन्तो वयं शब्दम् इमं पाणिनेर् अष्टाध्याय्यां बाल्मीकिश्च च रानायणे प्रयुक्तं सर्वतः प्रथमं पर्यामः । अन्यं व्युत्पत्ति-लभ्यश्च चार्थः—'एतत् सञ्चितम्' इति, 'स्निग्धं कृतम्' इति, 'परिमाजितम्' इति, वा भवति । एतत्-प्रतिद्वन्द्वितः 'प्राकृत'-शब्दस्य चार्थः 'नैसर्गिकम्' इति, 'अकृत्रिमम्' इति वा भवति । अत एव 'प्राकृत'-शब्देन नाद्वयपर्यन्तं भाषित-भाषा गृह्यते या हि खलु साहित्यिक्या भाषातः भिन्ना भिद्यते ।

आदर्शः ऋग्वेदे एतलु प्राप्यते । परम् 'ऋग्वेदस्य समग्रस्य छन्दोभयत्वात् न हि अत्र तदानीं भाषिनाया भाषाया वास्तविकस्य स्वरूपस्य दर्शनं शक्यम्' इत्येतस्यां विप्रतिपत्तौ सत्यां, 'ऋग्वेदस्य भाषा छन्दोमयी सत्यपि तदानींतन्या भाषित-भाषातो नितरां भिन्ना भवितुं नाऽर्हति' इति तु न कस्यापि विमतं स्यात् । तस् ता अवस्था उत्तीर्य नानारूपेषु प्रादुर्भूतानां विविध-भारतीय-भाषाणां निम्न-न्यस्ता सारिणी एकदृष्टिपातेन सर्वा आर्य-भाषा-धारा-गतीः पिशुनयिष्यति ।

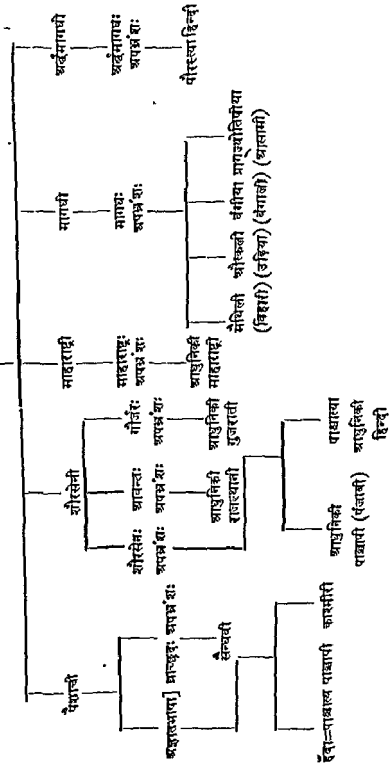


'यथा यथा भाषा-विक्रमो वर्धते तथा तथा साहित्यिकी भाषा सर्वजन-भाषित-भाषातो भेदम् आप्नोति' इति तावत् सारिणीत एतस्याः स्पष्टं ज्ञायते ।

विपश्चिद्वरा भारद्वाजर महाराया वैदिक-अस्ताद् अवर-काले .

उदितं साहित्यं 'मध्यकालिक-संस्कृत-साहित्यं श्रेय्य'-संस्कृत-साहित्यं च' इति द्विधा विभाजयन्ति । ब्राह्मण-ग्रन्थेभ्योऽनन्तरं रामायण-महाभारताभ्यां च पूर्वं गतः कालो 'मध्यकालः' इति मत्वा ते मध्यकालिकं साहित्यं प्रकल्पयन्ति । कालेऽत्र मुख्यो ग्रन्थकारो वैयाकरणश्च सुगृहीतनामधेयः पाणिनिर्गरयते । पाणिनेर् अर्थाचीनः कालः श्रेय्य-संस्कृत-कालतया व्यपदिश्यते । कालेऽत्र मुख्यौ वैयाकरणौ कात्यायनः पतञ्जलिश्च ख्याप्येते । सर्व-जनस्य भाषित-भाषाया विविधा दशाः पाल्या (पाली हि अशोकस्य शिला-लेखेषु व्यवहृता प्राप्यते), नाटकानां प्राकृतैः, अपभ्रंशैः, आधुनिकीभिश्च भाषाभिर् अभिव्यज्यन्ते । नाटकानां प्राकृतैश्च न खलु तदानींतनीनां भाषाणां वास्तविक-स्वरूपाणि प्रकाशयन्ते । प्रारम्भिकस्थासु तावत् प्राकृतैर् लोकाणां भाषित-भाषा एव नूनं प्रकाशयन्ते स्म; किन्तु काल-क्रमेण तान्यपि, साहित्यिक-वैदिक-भाषावत् साहित्यिक-संस्कृत-भाषावच्च, तान्यपि व्याकरण-निगडितानि भूत्वा साहित्यिकोपभाषा मात्राणि जातानि; ततश्च केवलम् आधुनिक्यो भारतीया आर्यभाषाः भाषित-भाषाणां प्रतिनिधयोऽभूयन् । एषा विविध-दशा-परिवृत्तिस्तु शनैः शनैः खलु बभूव । तथाहि, पृथ्वीराज-रासो-नामकस्य चन्द्रवरदाई-कृतस्य महाकाव्यस्य भाषा शौरसेनी-नाम्ना व्यवहियमाणया 'अपभ्रंश'-भाषया बलवत् साम्यं निर्भति, इदानींतन्या हिन्दीतश्च दृढं भिद्यते । अधोविन्यस्तया तालिकया आधुनिकीनाम् आर्यभाषाणां विद्यमान-पद्धतिः स्पष्टं व्यक्तीभविष्यति ।

प्राकृतानि





उपरि-न्यस्तायां तालिकायां प्रदर्शिता या आधुनिकयो भाषाः स्त्रीष्टीयस्य सहस्रतमवर्षस्य प्रत्यासन्नकाले विकसितुं प्रारब्धाः, न ता विभक्ति-प्रत्यययोर् बलेन अर्थ व्यञ्जयन्त्यो भाषा अभूवन्, प्रत्युत आंग्लादिभाषावत् तास्वपि, विभक्ति-प्रत्यययोः स्थाने, शब्द-प्रयोगेण खलु अर्थः प्रत्याप्यते । उक्तं च बीम्जमहोदयैः—‘संश्लेषण-प्रसूनं कोरकतया उद्भूय स्फुटितम् । सर्वाशेन च स्फुटितं भूत्वा, कुशुमान्तरवत्, म्लानिम् उपागमत् । अस्य दलानि, विभक्ति-प्रत्यया इत्यर्थः, एकैकशो विशुष्य अपतन् । यथाकालं च फलं, वैश्लेषिकी भाषा इत्यर्थः, उदियाय, उपचयं परिपाकं च प्राप्नोत्’ इति ।

‘यदाऽपि भारते आर्य-भाषाः अनार्यभाषाश् च मिथः संमिलन्ति तदा पूर्वोक्ताभिरुत्तरोक्ताः क्रोडी क्रियन्ते’ इत्यनेन आर्यभाषाणां गुणोत्कर्षो दुरपहन्वः । अद्यत्वे च येषु देश-खण्डेषु जाति-द्वयस्य देशयोः सीमे सङ्गच्छेते तेषु एतत् पूर्वोक्तं भाषा-स्वरूपस्य विपरिवर्तनं नियमेन प्राप्ते-सरद् अवलोक्यते ।

अनार्यभाषा इति प्रायः-परिभाषिताः ( So called ) द्रविड-शाखाकाः ‘तेलुगु, तामिल, मलयालम, कनारी, इति चतस्रो भाषाः दक्षिण-पथे प्रसिद्धाः प्रायेण संस्कृत-मिश्राः सन्ति जाताः ॥

## अथ पञ्चमः खण्डः

### संस्कृतस्य भाषित-भाषात्वम्

‘कियदंशं यावत् ननु संस्कृतं भाषिता भाषा बभूव ?’ प्रश्नम् इमं प्रति-ब्रुवद्भिर् अध्यापकवरैर् ई० जे० राप्सनमहोदयैर् अभ्यधायि—‘अस्माभिः प्रयुज्यमाना साहित्यिकी आङ्ग्लभाषा इवैव संस्कृतमपि नूनं भाषिता भाषा-ऽऽसीत् । संस्कृतं च पुरा भारते वर्षे पश्चिमोत्तर-दिग्भागे सर्वैर् जनैर् अभिष्यत् । कृत्स्नेन हि संस्कृत-यावन्मयेन अस्य विकासः स्पष्टं विज्ञाप्यते, अस्य च ध्वनि-विशेषैर् यद् वैशिष्ट्यं प्रतिभाति तदद्यापि पश्चिमोत्तरीये भारत-भागे समुपलभ्यमानेषु शिला-लेखेषु प्रायोऽस्तीर्णं प्रत्यक्षम् आलोक्यते ।

१—विभक्ति-प्रत्यययोर् बलेन अर्थं व्यञ्जयन्तीषु संस्कृतादिभाषासु प्रकृति-प्रत्ययानां समासानां च रचनायां संश्लेषस्य प्राधान्यात् बाहुल्यात् चूरीपीयासू ताः ‘संश्लेषिकी भाषा’ इति व्यपदिशन्ति । विभक्ति-प्रत्यय-स्थाने शब्द-प्रयोगेण अर्थं विज्ञापयन्तीषु हिन्दी-प्रकृतिसु भाषासु विष्णुस्य प्राधान्यात् ता वैष्णविकी भाषा उच्यन्ते ॥

आदौ किल संस्कृतं भस्त्रिमोत्तरभागे एव लब्धोद्भवस्य हिन्दु-धर्मस्य भाषा बभूव । हिन्दु-धर्मस्य प्रसारेण सह संस्कृतमपि प्रसारम् आप । जैन-बौद्ध-धर्मयोः प्रसारस्य काले कियत्कं कालं यावद् अस्य प्रसारोऽवरुद्धः । अथ तयोर धर्मयोर ह्रासे प्रारब्धे पुनः संस्कृतस्य उत्थानम् अभूत् । शनैः शनैश् च एतत् समग्रेऽपि भारते वर्षे लब्धास्पदं बभूव । तदेवम् या संस्कृत भाषा आदौ कस्यचित् नगण्यस्य जनपदविशेषस्य भाषिता भाषा बभूव सैव कालक्रमेण जातिविशेषस्य धर्मविशेषस्य च भाषा भूत्वा अन्ततोगत्वा अखिलस्य भारत-वर्षस्य सर्वधर्म-राजनीति-संस्कृतीनां भाषा समजायत । कालेन विशाला राष्ट्रीय-भाषा सती एषा हिन्दु-राष्ट्रीयत्व-विनाशकानां केवलं मुस्लिमानानां शासन-काले आत्मनो गौरवशालिनः पदात् प्रभ्रष्टा बभूव” इति ।

अथ वक्ष्यमाणा युक्तयः संस्कृतस्य भाषित-भाषात्वं साधयन्ति—

१—“मध्य संस्कृतं श्रेय्य-संस्कृतं च उभयमपि वैदिक्याः भाषाया अपत्ये रल्लु स्तः” इति तावद् निर्दिष्टचरम् । अथ तदेतद् उभयमपि बहुतिर्थं कालं यावत् शिष्टानां व्यावहारिकी भाषा अभवत् । ‘पाली’ इति नाम्ना ‘नाटक-प्राकृतानि’ इति नाम्ना च सङ्केत्यमानास् तदानीन्त्यो सर्व-जन-भाषित-भाषा अपि आभ्यां प्रभाविता अभूवन्” ।

२—यास्काद् आरभ्य सर्वे प्राञ्चो वैयाकरणाः संस्कृत ‘भाषा’ इति व्यपदिशन्ति । ‘भाषा’ शब्देन च विश्वजनीनं दैनंदिन-व्यवहार-साधकं शाब्दिकं साधनं विहाय किं प्राह्यम् ?

३—पाणिनि-श्रौतस्य व्याकरणस्य बहयो विधयो जीवित-भाषा-विषयमात्रे चरितार्था भवन्ति, नाऽन्यत्र ।

४—(स्त्रीष्टान् पूर्वं द्वितीयशतके भवेन) पतञ्जलिना संस्कृतं लोक-व्यवहृता भाषा उक्ता, स्व-शब्दाश् च लोक-प्रसिद्धाः शब्दाः ।

५—भाषित-भाषासु तत्तद्-देश-निमित्तका ये विशेषा दृश्यन्ते ते संस्कृतेऽपि रल्लु आसन् इति ज्ञायते । तथाहि यास्कः पाणिनिश् च ‘प्राच्येषु’ ‘उदीच्येषु’ इति देश-नाम-निर्देश-पूर्वकं तांस्तान् विशेषान् स्पष्टं सङ्केतयतः ।

१—तथाहि, नाङ्कीयेषु प्राकृतेषु ऋद्धि-सुदरिसन-प्रभृतयः शब्दा उप-खम्यन्ते, पाल्यां च तस्ससशा एव इद्धि-सुदस्सन-प्रभृतयः । ‘ऋद्धि-सुदरिसन-प्रभृतयः शब्दाः इद्धि-सुदस्सन-प्रभृतियः शब्देभ्यो निष्पादिताः सन्ति’ इति तु साधयितुम् अशक्यम् । तस्माद् ‘ऋद्धि-प्रभृतयः शब्दाः संस्कृतशब्देभ्य एव निष्पादिताः सन्ति’ इत्येव अम्युपगन्तव्यं भवति ।

२—तथाहि, दूरात् सम्बोधने वाक्यस्य अन्तिमः स्वरः प्लुतो भवति ।

कात्यायनेनाऽपि जनपद-विशेषात् प्रयोग-विशेषाः प्रदर्शिताः, पतञ्जलिना च तत्तन्मण्डलमात्रे व्यवहारम् आरूढाः शब्दाः सङ्गृह्य स्वभाष्ये न्यस्ताः ।

(६) श्रूयते किल कथासु यद् भिद्भुभिः 'संस्कृतभाषा भगवता आत्मनो भाषित-भाषात्वेन उपादेया' इति भगवान् गौतमोऽभ्यर्थितः । अनेनापि 'संस्कृत भगवद्-चुद्ध-काले भाषिता भाषा बभूव' इति फलितं भवति ।

७—स्वप्न्यानां प्रचुरं प्रचारम् अभिवाञ्छता स्त्रीष्टीय-द्वितीय-शतक-जातेन कवि-तार्किक-चक्रवर्तिना अश्वघोषेण पाल्यादिकं विहाय संस्कृतमेव स्व-रचनायाम् आश्रितम् । अस्माद्धि अनुमीयते यत् तदा प्रजासु संस्कृतस्य यावान् समादर आसीत्, न तावान् पाली-प्राकृतादिकस्य; संस्कृतेन च प्रणष्ट-पूर्वम् आत्मनो गौरव-पदं पुनः प्राप्तम् आसीद् इति ।

८—स्त्रीष्टीय-द्वितीय-शतकाद् अर्धावीने काले ये शिला-लेखा उत्कीर्णा अभूवन्, तेषां मध्याद् ये प्रकृशम् आगतास् तत्र संस्कृते बहवः, पाल्यादिषु च अल्पतराः दृश्यन्ते । स्त्रीष्टीय-पञ्चशतकाद् अवरकालिकानां शिला-लेखानां तु, जैन-शिला-लेखान् वर्जयित्वा, सर्वे संस्कृते लिखिता उपलभ्यन्ते । 'शिला-लेखानां च भाषया तथा भवितव्यं यथा सा लोकेन सुपथा सुगमा च स्यात्' इति तु न कस्यापि विमतं भवेत् ।

९—उत्तरीय-भारतवर्षस्य बौद्धानां ग्रन्थाः प्रायः संस्कृते उपनिबद्धा अवलोक्यन्ते । तेन हि ज्ञायते यद् न बौद्धेषु अपि ये संस्कृत विरोधिन आसन् तेषां प्रयत्नः फलवान् अभूद् इति ।

१०—स्त्रीष्टीय-सप्तम-शतके मौस्तिकेषु शास्त्रीयेषु वादेषु बौद्धैः संस्कृतमेव प्रयुज्यते स्म इति तावद् ह्यनसाङ्गत्य भारत-यात्रा-वर्णनेषु स्पष्टम् उपन्यस्तं पश्यामः । तदानीं च प्राकृतं सर्वथा अत्यक्तवन्तः सन्तोऽपि जैना अपि संस्कृतेन व्यवहर्तुं प्रारभन्त ।

११—संस्कृतनाटकेषु पात्राणां सामाजिकी स्थितिम् अनुरूप्य तद्-भाषण-योग्यानि विविधानि प्राकृतानि प्रयुक्तानि दृश्यन्ते । नायकाः, उच्च-पदाधिकारिणः, तपस्विनः, तपस्विन्यः, एष्विधानि पात्रान्तराणि च संस्कृतम् आश्रित्य ब्रुवन्ति । स्त्रियः, अवर-स्थितिकानि च अन्यानि पात्राणि प्राकृतैर् एव व्यवहरन्ति । तेन हि ज्ञायते यद् ये न संस्कृतेन व्यवहर्तुं शक्ता अभूवन्, तेऽपि जनाः संस्कृतेन प्रकाशितं वक्तुर् अभिप्रायम् अवरयम् तत्क्षणम् अबोधन् इति । अन्यच्च, 'संस्कृत-नाटकानि पुरा अभिनीतानि अपि अभवन्' इत्येतत्साधकानि नाना प्रमाणानि उपलभ्यामहे । अथ अभिनये सति सामाजिकैः संस्कृतभाषितार्थोऽपि अवश्यं बोद्धव्यः, अन्यथा कथं

नु तेषां रसास्वादः स्यात् ? तदनेनापि संस्कृतस्य सर्व-लोक-गम्यत्वं स्वयम् आयाति ।

१२—‘रामायण-महाभारतयोर् मूल-श्लोकानां पाठमात्रं लोक-समस्तं समभवत्’ इत्येतच्च बहुभ्यः प्रमाणेभ्यो विश्वो वयम् । एवं हि सति ‘संस्कृत-श्लोकार्थः श्रोतृभिर् अवर्यं भटिति गृह्यते स्म’ इत्यत्र कः संशयीत ।

आभिर् युक्तिभिर् ज्ञायते यद् आहिमगिरेर् आविग्यात्रेर् आर्यावर्त इति नाम्ना यो भूभागोऽस्ति प्रसिद्धः, तत्र पुरा संस्कृतं लोक-भाषा बभूव, यां न केवलं ब्राह्मणाः, अन्येऽपि सर्वे जनाः भाषन्ते स्म, अवगच्छन्ति स्म च इति । अस्ति च पतञ्जलिना प्रोक्ता एका कथा यत्र कोऽपि रथचाहकः केन-चिद् वैयाकरणेन सह ‘सूत’-शब्दस्य व्युत्पत्ति-विषये विचदते । श्रूयते च लोक-वार्तासु यत् कदाचिद् महाराजो भोजः कञ्चन काष्ठ-एण्डान् विक्रीय जीविकाम् अर्जयन्त पुरुषम् एरुदा शिरसा काष्ठ-भारं वहन्तम् आलोक्य अनुकम्पाविष्ट-हृदयस् तं पृष्टवान्—‘कचिद् भारो न वाधति ?’ इति । आत्मनेपदिनो वाधतेः परस्मैपदितया व्याकरण विरुद्धं प्रयोगं श्रुत्वा खेदं मन्यमानः स प्रत्यब्रवीत्—“भारो मां तथा न वाधते, यथा ‘वाधति’ वाधते” इति । ‘स्त्रीष्टीये सप्तमे शतके यौद्धैर् जैनैर् अपि संस्कृतेन व्यव-हर्तुं प्रारब्धम्’ इति तावद् अभिहितं पुरा । अद्यत्वेऽपि पण्डित-तल्लजाः मिथः संलापे, विशेषेण च शास्त्र-चर्चायां सर्वदा, संस्कृतेन एव व्यवहरन्ति । विषयम् इमम् उपसंहरद्भिर् अस्माभिर् एतावदेव तावदन्ते वक्तव्यं यद् आद्य-दिनाद् आरभ्य अद्य यावत्त सैव स्थितिः खलु संस्कृतस्य आसीद् अस्ति च या ‘ज्यू’ (Jew)-जातौ हिन् भाषाया अस्ति, यूरोपीयेतिहासस्य च ‘मध्य’-काले लैटिनभाषाया आसीत् इति ।

## अथ षष्ठः खण्डः

### श्रेयसंस्कृतलक्षणम्

भारतीय साहित्येतिवृत्तं तावद् ‘वैदिककालः श्रेयसंस्कृतकालश्च’ इति कालद्वयेन द्विधा विभज्यते । पाणिनेः प्राक् प्रथमः, परतश्च अपरः कालो गण्यते । आद्ये हि वेदाः, ब्राह्मणानि, आरण्यकग्रन्थाः, उपनिषदाः, कल्पाश्चेति

१—पतञ्जलेः ‘शिष्ट’-शब्दोऽत्र विचारणीयः ।

सारस्वत समावेश्यते । द्वैतीये च रामायणमहाभारते, पुराणानि, महाकाव्यानि, रूपकाणि, गीति'काव्यानि, कथाः, आख्यायिकाः, चरितानि, पञ्चतन्त्रादि-मनोरञ्जनशिक्षा-नीतिग्रन्थाः, व्याकरणानि, शिक्षाः, आयुर्वेदः, धर्मशास्त्राणि, ज्योतिषग्रन्थाः, गणितप्रकरणानि चेत्यादिकं भूयिष्ठं साहित्यं समावेशमानोति । द्वयोश्चानयोः देहात्मविषयशैलीतिचतुष्कस्य मिथो भेदात् परस्परं भेदो यथा प्रदर्शितो भवति तथा संक्षेपेण चतुष्कमेतद् अधस्ताद् निरूप्यते । अथ तत्र—

(क) अधिदेहम् । समग्रः खलु ऋग्वेदश्छन्दोबद्धः । गद्यस्य तु प्रयोगः शनैः शनैः विकासमापत् । यजुष्पु ब्राह्मणेषु च गद्यं प्रायः प्रौढिं प्राप्तं दृश्यते । उपनिषत्सुपि अस्य आंशिकः प्रयोग उपलभ्यते, परं श्रेयसे संस्कृते प्रायेण अस्याभाव एव संलक्ष्यते । तत्र हि आयुर्वेद-धर्मशास्त्र-सदृश्यो विद्या अपि पद्यनिगडिताः निशाम्यन्ते । गद्यन्तु केवलं दर्शनेषु व्याकरणे च प्रहेलिकायमानया दुरवबोधकुटिलितया च शैल्या प्रयुज्यमान प्राप्यते । कथाख्यायिकादिषु पञ्चतन्त्रादिषु रूपकेषु च यद्यपि माहिरियकं गद्यं व्यवहृतं विलोक्यते तथापि तदेतद् दीर्घसमास-बहुलत्वाद् ब्राह्मणग्रन्थस्थगद्येन सम्यक् सारूप्यम् आवोढुं न प्रभवति ॥

अथ श्रेयसंस्कृतसाहित्ये प्रयुज्यमानानि छन्दांसि प्रायेण छान्दसच्छन्दांसि आश्रितानि सन्त्यपि तेभ्यो भिद्यन्ते । 'श्लोकस्तत्र' प्रमुखायते । श्रेयसंस्कृतच्छन्दांसि बहुविधानि, प्रतिपादं वर्णमात्रा-संख्या-परिमाणयोः दृढनियमात् स्योपजीव्येभ्यः छान्दसच्छन्दोभ्यो दुष्करतराणि च खलु भवन्ति ॥

(ख) अध्यात्मम् । वेदेषु जातप्ररोहमात्रं पुनर्जन्मसिद्धान्तब्रीजम् उपनिषत्सु फण्डं दर्शयत् संस्कृतसाहित्ये वरुत्वेन परिणमति । तथाहि 'धर्मसंस्थापनार्थाय विनाशाय च दुष्कृतां' देवो विष्णुः पुनः पुनः मनुष्यरूपेण वा पशुरूपेण वा पृथिवीम् अघतरति ॥

'साधारणे तावन्मर्त्यलोकवर्णने पौनःपुन्येन अमर्त्यलोकवर्णनं संस्कृते क्रियते । घनिष्ठः च खलु देवलोक-भूलोकयोः अन्वयसम्बन्धः संस्कृतसाहित्ये पश्यते' इत्येव अपरः वैदिकलौकिक-संस्कृतसाहित्ययोः विशेषः ।

अथ महती काचित् संस्कृत-साहित्य-शिल्पिनाम् अत्युद्दामात्युक्तिरस-

१—अनुसंहार-गीतगोविन्द प्रभृतीनि कान्यानि पाश्चात्तैः गीतिकान्यानीति व्यपदिश्यन्ते ॥

प्रवणता विलोकयते । एतावत्प्रवला चैषा यत् लोके किल आभाणकान् संस्कृतात्युक्तिः प्रविष्टा । तथाहि बाणस्य कादम्बर्या 'त्रिभुवनललामभूता,' 'अपरेव पृथिवी समुत्पादिता,' 'सततप्रवृत्ताध्ययनध्वनिधौतकल्मषा' इत्यादि- बहुविधा अतिशयोक्तयः उज्जयिनीवर्णने श्रूयन्ते ।

“लोकातिशायितपस्वितावर्णनं, पौराणिकोपाख्यानानाम् अद्भूतः पदल्लेखः, वर्णने भूयोभूयः बहुपद्यप्रयोगः, महाकाव्यानां महाकाथत्वं, गद्य-रूपाणाम् एकतमस्य निरूपमः सन्नेपः, प्रत्यकालिके साहित्ये स्वभावादिव प्रयुक्ता दीर्घसमासाः इत्येतत् सर्वं श्रेय्यसंस्कृतसाहित्यकाराणां तामेतां प्रवृत्तिं पटु प्रदर्शयति ॥”<sup>१</sup>

(ग) अधिविषयम् । वैदिकं साहित्यं हि तावद् आचूलमूलं धर्म्य-प्रवृत्तिकम् ; श्रेय्यसंस्कृतसाहित्यं तु निसर्गतः लौकिकप्रवृत्तिपरिगृहीतम् । तथाहि घाघ्वग्निवरुणादयः पुराण्यः वैदिक्यो देवताः श्रेय्यसंस्कृतयुगे गौण्यो जाताः । अथ ब्रह्मा विष्णुः शिवश्चेति त्रयो देवाः विशिष्य उपासनीयाः अभवन् । गणेश-कुबेर-लक्ष्मी-सरस्वती-प्रमुखानि नव्यानि नानादेवतान्तराणि च युगेऽत्र कविकल्पनातः प्रसूतानि ।

(घ) अधिशैलि । पाणिनीय-व्याकरणसन्धानितचरणं श्रेय्यसंस्कृतं पंगुवत् सन्निरुद्धप्रसरं किल वर्तते । अन्यच्च एतद्युगोयालङ्कारिकाचार्यैः दूरक्षाः काव्यनियामकाः राद्धान्ताः प्रतिपादिताः, रचनासु च अस्य युगस्य दीर्घसमासप्रयोगः प्रचुरप्रचुरः प्राप्यते । तदित्यं यथा यथा कालोऽतिक्रामति तथा तथा संस्कृतकाव्यं क्लिष्टतां दधाति । न पुनः एतावता 'संस्कृतकाव्यं काव्यत्वाघायकगुणैः तर्हि परिहीयते' इति उन्नेतव्यम् । तदेतत् तथ्यम् 'अस्ति तावद् मत्सस्तुतेषु अन्यतमः मनीषिमतल्लिका कृतकाव्यात्मसाक्षात्कारः यं रत्न इह प्राव्याद् ऋते न किञ्चिद् भावान्तरम् आनन्दयति' इति ब्रुवता मैकढानल महाशयेन अपि प्रतिपन्नम् । अविश्रुतस्तु परं संस्कृतकाव्यचमत्कारः केवलं मूलरचनाध्ययनेन एव अनुभवितुमर्हः । या हि रमणीयता संस्कृतच्छन्दस्सु वर्तते न सा भाषान्तरानुवादेषु अनुविधातुं शक्या ।

१—एवमेव उज्जयिनीवर्णनं नैकपृष्ठानि ध्याप्नोति । दशकुमारचरिते च दण्डि-कृतौ एतादृशमेव पुष्पापुरीवर्णनमुपलभ्यते ॥

२—परामृशन्तु मैकढानलकृतं संस्कृत साहित्येतिवृत्तम् (History of Sanskrit Literature) ॥

तस्माद् अनुवादान् सर्वथा उपेक्ष्य संस्कृत-काव्यानन्देप्सूनां न केवलं मूलसंस्कृतग्रन्थाध्ययनम् एव अपेक्षितं भवति प्रत्युत भारतीयप्रकृतिदृश्यभाव परिज्ञानं, भारतीयानां शीलस्वभावविचारादिषु रुढिप्रथासम्प्रदायजनश्रुत्यादिषु च परिनिष्ठितत्वम् अपि ॥

श्रेण्यसंस्कृतघाट् मयस्य इतिहासं संक्षेपेण वक्तुम् अस्माकं खल्वेव प्रयत्नः ॥

## अथ द्वितीयोऽध्यायः

ऐतिहासिक महाकाव्यद्वयी पुराणानि च, तत्र

सप्तमः खण्डः

कविताऽऽपगायाः प्रभवः

“उदात्तं जटिलं च किमपि चरितं कवितायाः विषयः स्यात् । प्रधान-  
पात्राणि च अस्याः कुलीनानि उदाराणि विशालधीशालीनि च भवेयुः ।  
विषयविस्तरश्च विषयप्रकर्षानुरूपतमः स्यात् । सम्वादैः स्वगतभाषणैः वृत्तान्त-  
कथाभिश्च खलु काव्यस्य विकासपरिपोषौ निर्वर्त्येते ।” इत्येतद् “आर्नाल्ड”-  
वचनं रामायणमहाभारते प्रति तावद् अक्षरशश्चरितार्थं भवति । तथाहि  
रामायणे रामरावणयोः महाहवे रामस्य विजयः उपवर्णितः, महाभारते च  
महाभारतेतिनाम्ना लोके ख्यातिम् आरूढस्य पाण्डवधार्तराष्ट्राणां सङ्ग्रामस्य  
कथाऽतिविस्तरेण कीर्तिता । पात्राणि चात्र राजकुलप्रसूतत्वात् महाकुलानि  
विचित्रचातुर्येण च चित्रितानि, विशेषतः स्त्रीपात्रेषु प्रत्येकं प्रविविक्त-स्वरूपतया  
प्रतिभासमानं निर्वर्ण्यते\* ॥

न च रामायणमहाभारतयोः उद्भवः एकपदे बभूव । भारते हि वर्षे  
काव्यस्य मूलम् ऋग्वेदस्य सम्वादसूक्तेषु खलु विद्यमानं विन्दामहे ।  
वैदिकयुगस्य अवरभागे आविर्भूतेषु ब्राह्मणग्रन्थेषु तावद् इतिहास-पुराणाऽऽ-  
ख्याने ति त्रयाणां विद्यास्थानानाम् उल्लेख उपलभ्यते । श्रौत-गृह्य-क्रियावस-  
रेषु च क्रतोः अङ्गत्वेन तदमीषां श्रवणं श्रावणं चावश्यम् समभवद् इत्यत्र

१—तथाहि अस्ति महाभारते द्रौपदी या खलु कुलवधूः, मानिनी, दाहणतमेऽपि  
त्रिपत्काले घनाकुला, सती दृढमनु प्रता च भवन्त्यपि मानुषस्वभावलभ्यैर्दोषैः  
सर्वथा विवर्जिता न भवति ॥

२—अवरवैदिकयुगग्रन्थेषु हि इतिहासपुराणाध्ययनेन देवाः प्रीयन्ते इत्येवंविधाऽ  
भिप्रायकानि वचनानि लभ्यन्ते । ‘इतिहासपुराणान्यां वेदं समुपवृंहयेत्’ ‘भारतं  
पद्ममो वेदः’ इत्यादिभिः प्रायोवादैः इतिहासपुराणानां महत्त्वं व्यक्तमेव ॥



वै बहूनि आप्तप्रमाणानि सन्ति । एवंविधकाव्यानां ग्रन्थरूपतया तदा सद्भावे प्रमाणेषु दुर्लभेष्वपि पुरातने काले तत्पाठकानाम् ऐतिहासिकपौराणिकानां सद्भावस्तावन् प्रतिपेक्षुम् अशक्यः । काव्यप्रणेतृभिः ( अथ बौद्धैर्जैनैश्चापि ) विपुलं कथावस्तुजातं बुद्धावतरात् प्रागेव समाहृतात् पुराणेतिहासगाथाख्यायिकात्मकात् कथासाहित्यकोपाद् उपादीयतेत्यत्र न काचिदपि विचिकित्सा । महाभारतोल्लिखिताद् 'बृहदितिहास'—शब्दात् 'कर्तुः काव्यप्रकारकं प्राचीनतरं किमपि साहित्यमेव विवक्षतम्' इति वै तावदनुमीयते । पुरातन्यो विपुलाः काव्यकल्याः 'पुराणवार्ताः' एव नूनम् अस्मत्काव्यवाङ्मयस्य उपजीव्यानां केषांचित् काव्यानां पशुपतत्रिकथानां च उपजीव्याः अभूवन् इत्येतस्य पक्षस्य साधीयस्त्वं तैः पक्षैः अपि सम्भाव्यते यानि ग्रन्थान्तरेषु तु लभ्यन्ते, परं विद्यमानकाव्यसन्दर्भेषु कदाचिदेव न तु सर्वदा लभ्यन्ते; यानि च स्वरूपेण रामायणमहाभारतस्थपद्यसादृश्यम् आवहन्ति । अपिच, साम्प्रतम् लोके प्रतीतं महाभारतं मौलिकं नास्तीति स्वयं महाभारताद् एव अवगम्यते । तथा चोक्तम्—

“आचख्युः कवयः केचित्  
सम्प्रत्याचक्षतेऽपरे ।  
आख्यास्यन्ति तथैवान्ये  
इतिहासमिमं भुवि ॥”

अत्र 'आचख्युः' इति परोक्षलिट्प्रयोगोऽपि प्रेक्षणीयो भवति ॥

## अथ अष्टमः खण्डः

### रामायणम्

(क) साधारणपरिचयः । भारतीयैः ग्रन्थकारैः रामायणं तावद् आद्यं काव्यम्', अस्य प्रणेता ऋषिर्वाल्मीकिश्च आद्यः कविः आख्यायते । तदस्मिन् रामायणे न केवलं समाप्ताः पित्र्याश्चैव उपनिषद्वाङ्मयं प्रत्युत रूपकोपमाद्यलङ्कारसमुद्भासितायां भाषायां प्रकृतिरपि उपवर्णिता । तदेवमत्र जनमनोरञ्जनमहाकाव्याऽलंकृतकाव्योभयकृत्योः लक्षणैः उपपद्येते । निखि-

१—काव्यलक्षणे हि काव्यस्य अन्तरामनोऽपेक्षया अस्य शरीरस्यैव अधिकतरं निरूपणं निराम्यते, तस्मादेव काव्ये उपमा-रूपक-श्लेषप्रभृत्यलङ्काराणां भूरि संयोजनं भवति ॥

लेऽपि च महीमण्डले किमपि काव्यान्तरं लोकंप्रचलतया रामायणं नातिरोते ।  
 स्वनिर्माणकालाद् आरभ्यैव स्वत्वेतद् भारते पाठ्यरूपक-प्रयोगं हृदयाह्लादं  
 आदधद् वर्तते । महाभारते तृतीयपर्वणि रामोपाख्यानं कीर्त्यते । अग्नि-  
 विष्णु-मरुद्-भागतन-ब्रह्मरटादिषु पुराणेषु च रामायणम् अनुसृत्य रामस्य  
 धीर्यकर्माणि शंसितानि । भामि<sup>१</sup> कालिदासादयः<sup>२</sup> काव्यधनाः कवयो  
 रूपकप्रयोगाश्च रामायणस्य आधुनिकस्य उपयन्ति । अर्यजोषप्रमुखैः बौद्ध-  
 पवित्रैः अपि स्वकाव्यपादपत्रैः प्रायेण रामायणं हृदादेव निर्यतितः ।  
 धीष्टप्रथमशताब्द-यां लब्धजन्मना जैनमुनिविमलमूरिका<sup>३</sup> रामायणोपजीव्यकः  
 ग्रन्थः स्वच्छेकः प्राण्यति । ख्रीष्टोद्यत्तृतीयशताब्द-यां त्रिविष्टप-चीन-भारतयोः  
 अनूदिशेषु धौद्धग्रन्थेष्वपि रामस्य धीर्योणं वर्णितानि । अथ न केवलं भारते  
 पर्यं, तरमाद् यदिः सुरार्णभूम्यन्तर्गतेषु मद्रदेश-भारतीयचीन-प्राच्यद्वीपादि-  
 त्वरंडेष्वपि हि एतन् लोकप्रियम् आमाचक्रे । तथाहि यवद्वीपे (Java)  
 लाराजापाट-प्रमथनन-मन्तरन नामकस्थानस्थितेषु शिवमन्दिरेषु देवगढस्थे  
 पिष्णुमन्दिरे च शिलामु रामायणस्य शतद्वयसंख्यकाभ्यधिकं धृत्तान्ताः  
 समुत्कीर्णाः समुपलभ्यन्ते । यवद्वीपवासिनादित्ये मलायाऽभिघप्रायद्वीपीय-  
 साहित्ये च कविपद्येषु ग्रन्थेषु रामस्य धीर्यचरितम् उद्घोष्यते । सुपर्णभूमेः  
 स्वाम-पाली-प्रमुक्तानां देशानां ललितकलाचरितानामु रामायणीयमुख्यवाग्नि  
 गुणावलीषु तस्माः इव नायकायमानानि निरूप्यन्ते ॥

रामायणस्य आधुनिकभारतांचभाषामध्यग्रहणं तामिलभाषयाऽस्य  
 सम्बन्धः पवित्रः इति तावद् एकादशशतकस्य लालनेन रामायणस्य तामिला-  
 नुवादेन स्पष्टः एव । तुलसीदासकविने<sup>४</sup> रामायणम् ( रामचरितमानम<sup>५</sup> )  
 उत्तराखण्डे सादरा लोकप्रियं कौटिल्य-कौटिल्यभारताय-महाजन-धर्म-नीति-मति-  
 समाधादरः चेति न तन्तु कस्यापिदपि कोविदस्य तिरोहितम् । भारतस्य  
 पश्चिम भाषामु अपि च रामायणस्य नानाविधानि ईप्सुखिर्विक्रान्ति  
 अन्वितविधानि अनुवृत्तानि वा स्वान्तरात् आमाचन्ते । रामनवमी<sup>६</sup>-विजय-

वै बहूनि आप्तप्रमाणानि सन्ति । एवंविधकाव्यानां ग्रन्थरूपतया तदा सद्भावे प्रमाणेषु दुर्लभेष्वपि पुरातने काले तत्पाठकानाम् ऐतिहासिकपौराणिकानां सद्भावस्तावत् प्रतिषेद्धुम् अशक्यः । काव्यप्रणेतृभिः ( अथ बौद्धैर्जैनैश्चापि ) विपुलं कथावस्तुजातं बुद्धावतरात् प्रागेव समाहृतात् पुराणैतिहासगाथाख्यायिकात्मकात् कथासाहित्यकोषाद् उपादीयतेत्यत्र न काचिदपि विचिकित्सा । महाभारतोल्लिखिताद् 'बृहदितिहास'—शब्दात् 'कर्तुः काव्यप्रकारकं प्राचीनतरं किमपि साहित्यमेव विवक्षतम्' इति वै तावदनुमीयते । पुरातन्यो विपुलाः काव्यकल्पाः 'पुराणवार्ताः' एव नूनम् अस्मत्काव्यघाङ्मयस्य उपजीव्यानां केषांचित् काव्यानां पशुपतत्रिकथानां च उपजीव्याः अभूवन् इत्येतस्य पक्षस्य साधीयस्त्वं तैः पक्षैः अपि सम्भाव्यते यानि ग्रन्थान्तरेषु तु लभ्यन्ते, परं विद्यमानकाव्यसन्दर्भेषु कदाचिदेव न तु सर्वदा लभ्यन्ते; यानि च स्वरूपेण रामायणमहाभारतस्थपद्यसादृश्यम् आवहन्ति । अपिच, साम्प्रतम् लोके प्रतीतं महाभारतं मौलिकं नास्तीति स्वयं महाभारताद् एव अयगम्यते । तथा चोक्तम्—

“आचख्युः कवयः केचित्  
सम्प्रत्याचक्षतेऽपरे ।  
आख्यास्यन्ति तथैवान्ये  
इतिहासमिमं भुवि ॥”

अत्र 'आचख्युः' इति परोक्षलिट्प्रयोगोऽपि प्रेक्षणीयो भवति ॥

## अथ अष्टमः खण्डः

### रामायणम्

(क) साधारणपरिचयः । भारतीयैः ग्रन्थकारैः रामायणं तावद् आद्यं काव्यम्<sup>१</sup>, अस्य प्रणेता ऋषिर्वाल्मीकिश्च आद्यः कविः आख्यायते । तदस्मिन् रामायणे न केवलं संप्रामाः विजयाश्चैव उपनिषद्भाः, प्रत्युत रूपकोपमाद्यलङ्कारसमुद्भासितायां भाषायां प्रकृतिरपि उपवर्णिता । तदेवमत्र जनमनोरञ्जनमहाकाव्याऽलङ्कृतकाव्योभयकृत्यो. लक्षणे उपपद्यते । नि-

१—काव्यलक्षणे हि काव्यस्य चन्तरागमनोऽपेक्षया यस्य शरीरस्यैव अधिकं निरूपणं निरागम्यते, तस्मादेव काव्ये उपमा-रूपक-श्लेषप्रभृत्यलङ्कारा मूरि संयोजनं भवति ॥

अथ भारतस्य चिरत्नसम्भ्रतायाः विशेषप्रतिपत्तौ अपि रामायणस्य परमोपयोगित्वाद् ऐतिहासिकविज्ञानविशेषबुमुत्सृनाम् अपि तदध्ययनं गुण-यद् भवति एतच्च भारतीयं पुराणं लौकिकं राजनीय च वृत्तं तदानीन्वनीं भौगोलिकवस्तुस्थितिं च निपुणं निदर्शयति ॥

(ग) रामायणस्य शाखाग्रन्थाः ।

रामायणस्य नाना शाखाग्रन्थाः समासाद्यन्ते । तथाहि—

(१) मोम्बापुरी-शाखाग्रन्थः ( मोम्बापुर्यां मुद्रितः ) । अत्र शाखाग्रन्थे 'राम'-कृता तिलकारण्या टीका एतदीया सर्वाण्डीनाः अतिशेते । शिरोमणिर्नाम भूपणं नाम च टीकाद्वयम् अपरम् अस्यां शाखायां प्रसिद्धम् ।

(२) बङ्ग-शाखाग्रन्थः ( कलिकातायां मुद्रितः ) । अत्र लोकनाथकृता संस्कृतटीका अज्ञाप्यते । इमं हि खलु 'जि० गारेशियो' ( G. Gorresio ) नामा चैदेशिकः कश्चित् पण्डितः अनूवादः । स चैव अनुवादः पत्र प्रथीयसु खण्डेषु प्रकाशं गतोऽस्ति ॥

(३) वायव्यशाखाग्रन्थः ( राशमीरकशाखाग्रन्थः इतिनाम्ना च प्रविद्धः ) । अयं लवपुरे सम्मुद्रितोऽस्ति, टीकाकारश्चास्य कटकः ॥

(४) दक्षिणापथ शाखाग्रन्थः ( मदरासे मुद्रितः ) । अयं हि खलु मोम्बापुरीग्रन्थतो नात्यन्तं भिद्यते । इतरा च शाखात्रयी मिथो बहुतरं भिद्यते ॥

अर्थतेषां कतमो वाल्मीकेः मूलग्रन्थेन भूयिष्ठं सम्बध्यते इति तापद् दुर्वचम् । श्लेजल ( Schlegel ) मतेन ' बंगीया शाखा मूलाद् अनन्तरीया, बोटलिङ्क ( Bohtlingk )—मतेन तु भूयिष्ठाः पुराणपदप्रयोगाः मोम्बापुरी-शाखायाम् एव दरीदृश्यन्ते । ऐतिह्यप्रमाणेन च न खल्वत्र यथेष्टं किमपि पर्यवसीयते । हरिवंशपुराणे षट्त्रिंशदुत्तरद्विशततमाध्याये कीर्त्यमानो राम-शतक्रयोः साहित्य प्रमन्थेषु उदाहृतास्तु रामायणांशा मोम्बापुरीशाखास्य २

१—दरपतां सदिप्यणं सजीकं १८२६ तमाब्दात् १८३८ तमाब्दं यावत् खण्डग्रन्थे तत्प्रकाशितं वाल्मीकिरामायणम् ॥

२—बङ्गीयवायव्ये च शाले यथाक्रम पाञ्चालीगौडीशैल्योः प्रधानचेत्रयोः तस्य मुख्याभिजनयोः भूभागयोः लब्धजनी, अपसारितार्थान्तरे ४३

दशमी<sup>१</sup>-दीपावलीत्यादयोऽने<sup>२</sup> के उत्सवाश्च रामचरितानुबद्धाः प्रतिवर्षं भारते कोटिभिर्जनानां महता समारम्भेण मान्यन्ते ॥

रामायणे आदिमे काण्डे तावत् पठ्यते यद् 'भगवान् ब्रह्मा महर्षिं वाल्मीकिम् अभ्युपेत्य तं रामस्य वीर्योणिं गातुम् आदिशन्—  
'यावत् स्थास्यन्ति गिरयो सरितश्च महीतले  
तावद् रामायणकथा लोकेषु प्रचरिष्यति'  
इत्यनया आशिषा तं संयोजयामास' इति ॥

### (ख) रामायणिकं महत्त्वम् ।

न केवलं लोकंप्रणतया सालङ्कारकाव्यतया च, अपितु हिन्दूनाम् आचारिक (आचारविद्या, Ethics)-ग्रन्थतयाऽपि रामायणं महिम्ना शालते । रामायणलभ्यानां शिक्षाणां व्यवहार्यतया तासां सुबोधत्वं तावत् स्पष्टमेव । अपि च रामायणं नाम मानवजीवनस्य दुरधिगमोपनिषदः काऽपि कुञ्चिका एतु । अत्र हि आदर्शभ्रातृ-पति-पत्नी-सेवक-सूनु-नृपाणां<sup>३</sup> स्वरूपं तत्तदाचारेण यथा व्याख्यातं न तथा काप्यन्यत्र । दशरथस्य सत्यसन्धत्वं सुतवत्सलत्वं तस्यैव सत्यसन्धत्वं सुतवत्सलत्वमिव<sup>४</sup>, कौसल्यायाः कर्तव्यधीः निरूपमेव, सुमित्रायाः स्वसुरत्यागवृत्तिः अट्टचरी<sup>५</sup>, लक्ष्मणस्य च अप्रज-भ्रातृजायाभक्तिः अभूत्पूर्वा<sup>६</sup> । यत्सत्यं 'मर्यादापुरूपोत्तमः' इति रामविरुद्धः तावल्लोके न मृषा प्रथितः । किं बहुना, रामायणे एतल्ल सदाचारस्य चेतनानि निदर्शनानि दृश्यन्ते । एवंविधगुणशालितया एव रामायणम् अन्तर्भारते तद्यद्विद्म परःकोटि-जन-प्राणोच्छ्वासः अजनि जायते जनिष्यते च ॥

१—आश्विनशुक्लपक्षिकी दशमी रामकृत्वस्य लङ्काजयस्य तिथिः ॥

२—कार्तिकी अमावस्या लङ्काजयानन्तरं रामस्य अयोध्याप्रत्यागमस्य तिथिः ॥

३—आदर्शभ्रातरी, यथा भरतलक्ष्मणौ; आदर्शपतिः, यथा रामः; आदर्शपत्नी, यथा सीता; आदर्शसेवकः, यथा हनुमान्; आदर्शसूनुः, यथा रामः; आदर्श-मृषः, यथा रामः । भारते हि रामराज्येतिहासेन स पृथार्थोऽभिधीयते यः आदर्शरूपेणैव ॥

४—बधोनाशान् प्राणनाशः सुवरतरः इति किल सत्यत्रियाः भेदिने ॥

५—सुमित्रा हि धर्मं प्रजन्तं रामम् अनु स्वतन्त्रं लक्ष्मणं प्रेषयन्तो विषादलवम् अपि न मृषाप ॥

६—लक्ष्मणो हि, निरयं पादाभिवन्दनान् सीतायाः पादभूषणं केवलम् अभिज्ञात-वान्, न तु मुखभूषणं; सीतामुखस्य तेन कदापि अदर्शनान् ॥

अथ भारतस्य चिरन्तसभ्यतायाः विशेषप्रतिपत्तौ अपि रामायणस्य परमोपयोगित्वाद् ऐतिहासिकविज्ञानविशेषबुभुक्षुनाम् अपि तदध्ययनं गुण-  
वद् भवति एतच्च भारतीयं पुराणं लौकिकं राजकीयं च वृत्तं तदानीन्तनीं  
भौगोलिकवस्तुस्थितिं च निपुणं निदर्शयति ॥

(ग) रामायणस्य शाखाग्रन्थाः ।

रामायणस्य नाना शाखाग्रन्थाः समासाद्यन्ते । तथाहि—

(१) मोम्बापुरी-शाखाग्रन्थः (मोम्बापुर्यां मुद्रितः) । अत्र शाखाग्रन्थे  
'राम'-कृता तिलकाख्या टीका एतदीया सर्वाष्टीकाः अतिशेते । शिरोमणिर्नाम  
भूषणं नाम च टीकाद्वयम् अपरम् अस्यां शाखायां प्रसिद्धम् ।

(२) चङ्ग-शाखाग्रन्थः (कलिकातायां मुद्रितः) । अत्र लोकनाथकृता  
संस्कृतटीका अत्राप्युक्ते इमं हि खलु 'जि० गारेसियो' (G. Garesio)  
नामा वैदेशिकः कश्चित् पण्डितः अनूवादः । स चैव अनुवादः पञ्च प्रथीयस्तु  
खण्डेषु प्रकाशं गतोऽस्ति ॥

(३) धायव्यशाखाग्रन्थः (कार्मीरिक्शाखाग्रन्थः इतिनाम्ना च प्रसिद्धः) ।  
अयं लवपुरे सम्मुद्रितोऽस्ति, टीकाकारश्चास्य कटकः ॥

(४) दक्षिणापथ शाखाग्रन्थः (मदरासे मुद्रितः) । अयं हि खलु  
मोम्बापुरीग्रन्थतो नात्यन्तं भिद्यते । इतरं च शाखात्रयी मिथो बहुतरं  
भिद्यते ॥

अथैतेषां कतमो बाल्मीकेः मूलग्रन्थेन भूयिष्ठं सम्बध्यते इति तावद्  
दुर्वचम् । श्लेजल (Schlegel) मतेन<sup>१</sup> बंगीया शाखा मूलाद् अतन्तरीया,  
बोह्लिङ्क (Bohtlingk)—मतेन तु भूयिष्ठाः पुराणपदप्रयोगाः मोम्बापुरी-  
शाखायाम्<sup>२</sup> एव दरीदृश्यन्ते । ऐतिह्यप्रमाणेन च न खल्वत्र यथेष्टं किमपि  
पर्यवसीयते । हरिवंशपुराणे षट्त्रिंशदुत्तरद्विशततमाध्याये कीर्त्यमानो रामा-  
यणकथांशो बङ्गीयशाखाकथां विशेषतोऽनुसरन् इव लक्ष्यते । अष्टमनवम-  
शतकयोः साहित्य-प्रवन्धेषु उदाहृतास्तु रामायणांशा मोम्बापुरीशाखाकयाम्

१—हरयतां सट्पिण्यं सर्गीकं १८२१ तमाब्दात् १८३८ तमाब्दं यावत् खण्डत्रये  
तत्प्रकाशितं बाल्मीकिरामायणम् ॥

२—बङ्गीयवायव्ये च शाखे यथाक्रमं पाञ्चाब्दीगौडीशैल्योः प्रधानक्षेत्रयोः श्रेयससंस्कृ-  
तस्य मुख्याभिजनयोः भूभागयोः लब्धजनी, अपसारितार्थप्रयोगे च ॥

दृढम् श्रन्वीयमानाः तावत् प्रतीयन्ते । एकादशशतकभवक्षेमेन्द्रकथामञ्जरीतः ज्ञायते यत् तत्प्राक्काललब्धप्रकाशा खलु वायव्यदिगुदिता शाखा इति । एकादशशतीप्रसूतभोजराजप्रणीततायाः रामायणचम्प्याः उपजीव्या मोन्वापुरी-शाखा इत्यपि निर्विकल्पं शक्यं तावद् वक्तुम् । अद्यप्रभृति बहुतिथान् कालात् प्रागेव कदाचित् सर्वाः इमाः पूर्वोक्ताः शाखाः सम्पूर्णवपुश्चयक्रियाः सम्यग्भूवुः इति निश्चीयते । तदाऽऽरभ्य अन्योन्यस्य तत्र तत्र स्थलेषु यथा-सम्भवम् उपचयापचयं रचयन्तः एते शाखाग्रन्थाः इतरेतरनिरपेक्षाः वै प्रवर्तन्ते ॥

### (घ) कथाऽनुक्रमणी ।

अथ काण्डाख्येषु सप्तसु भागेषु विभक्ते रामायणग्रन्थे उपचतुर्विंशति-सहस्राणि श्लोकानां लोचयन्ते । तत्र च बालकाण्डाख्ये प्रथमे काण्डे रामस्य यौवनमुरारि, विश्वामित्रेण मुनिवरेण सह तदाश्रमपटं प्रति प्रस्थान, तत्र याग-पिघातिनां राक्षसानां हननं जनकजापाणिपीडनं च इति; अयोध्याकाण्डाभिधे द्वितीये काण्डे रामस्य यौवराज्यपदाभिषेकसमारोहोपक्रमः, तत्र कैकेयीकृतः प्रत्यहः, रामस्यनिर्वासनम्, रामविरहे दशरथस्य स्वर्गानम्, रामं राजधानीं प्रति प्रत्यानिनीषो भर्तस्य बन्धनं विन्ध्ये रामोपस्थानं च इति; अरण्यकाण्ड-नाम्नि तृतीये काण्डे रामस्य दण्डका—गहनाऽवगाहनं विराधाऽऽदि-दनुज-दहनं पञ्चवश्यधुपणं शूर्पणखया सार्द्धं कलहायनं सचतुर्दशसहस्ररात्रि-परनिकरस्य ररस्य उज्जासनं च रावणकृत मैथिलीहरणं रामकृत करुणकरुणं परिदेवनं च इति; किष्किन्ध्याकाण्डनामके चतुर्थे काण्डे रामस्य सुग्रीवेण सौहार्दं बालिनो निपूदनं च बानरवर्त्माधनीभिः अनुगम्यमानस्य पवनसुतस्य अवनिसुतायाः अनुमन्धानं च इति; सुन्दरकाण्डाभिधाने पञ्चमे काण्डे ललाम लक्ष्मि-श्रीपस्य मनोज्ञत्वं रावणप्रासादस्य धलवच्चेतःप्रसादकत्वं हनूमतः सीतायाः सान्त्वप्रदायकत्वं सह सुसमाचारेण पम्पापुर्याः पथिकत्व्य च इति; युद्धकाण्डनाम्नि षष्ठे प्रथिष्ठे काण्डे रामस्य रावणमारणं लक्ष्मजयश्च इति; उत्तरकाण्डेतिमङ्गिते सप्तमे काण्डे पौरजानपदेषु लब्धप्रसरः सीतागोचरः परैः रामश्रुतिगोचरी कृतः अपवादः, रामराजादिष्टं सीताप्रजाजनं, सीताशोकः, बान्मौषः आश्रमपदं कुशलपर्यो जननं परिसमाप्तिश्चेति विस्तरेण वर्णयते ॥

### (ङ) रामायणोपाख्यानानि ।

अथ रामायणे, विशिष्य प्रथम सप्तमे च काण्डे, बहूनि मधुरमधुराणि उपारयानानि खलु आख्यायन्ते । तत्र च विष्णोः वामनायतः (१,=६),

कार्तिकेयोत्पत्ति (२, ३५—७), स्वर्गाद् गङ्गावरोहणं (२, ३८—४४), अर्णवमथन (१, ४५), श्लोकाविर्भाव ' (१, २) च इत्येतावन्ति तावत् प्रथमे काण्डे ययाति- नहुषकथा (७, ५८), इन्द्रेण वृत्रवध (७, ८४—७), उर्गशी पुरुरव कथा (७, ८७—९०) शम्बूकस्य वृषलतापसस्य कथा चेत्येतानि च सप्तमे काण्डे प्राप्तसरपदम् अर्हन्ति ॥

### (च) रामायणस्य प्रविविक्तता (Genuineness)

वाल्मीकिप्रणीता रामायणकथा पठ्ठे काण्डे खलु उपसंहृता भवति इति बहुभिः लिङ्गैः तावत् स्पष्टम् अनुमीयते । सप्तमं हि काण्डं मुख्यकथाऽनन्वितोपाख्यानबहलम् । तथाहि एत-मुखभागे राजसोत्पत्ति, इन्द्रावणयो रणं हनूमतस्तारुण्य चेत्यादीनि बहूनि मुख्यकथाधाराभङ्गनानि उपारयानानि आख्यायन्ते । प्रथमेऽपि च काण्डे भूयान् प्रक्षिप्ताश प्रेक्ष्यते । यदपि अन्यच्च एतद् अनुमानं पुनः पुष्पाति तदिह अधः मुष्टिप्राहृत्येन उपन्यस्यते—

(१) एतयोः काण्डयोः शैलीभाषे इतरकाण्डशैलीभाषाभ्याम् अपकृष्येते ॥

(२) व्याघातदोषदुष्टौ खलु एतौ काण्डौ । यतः प्रथमकाण्डस्थवक्ष्यमाण कथाविवरणानि द्वितीयादिकाण्डस्थकथापर्यायैः विरुध्यन्ते । भवति च उदाहरणम् अत्र लक्ष्मणविवाहकथा ॥

(३) द्वितीयादिपष्ठान्तेषु पञ्चसु काण्डेषु तत्प्रक्षिप्ताशकथावर्जं सर्वत्र पर्यमानं राम आदर्शमर्त्यवीरं, प्रथमसप्तमयोस्तु स पृथिवीम् अवतीर्णं साक्षाद् नूनं विष्णु एव भाति ॥

(४) प्रथमकाण्डे प्रथमतृतीययोः सर्गयोः द्वे कथानुक्रमण्यौ यत्र एकत्र हि प्रथमसप्तमकाण्डोल्लेखो न विद्यते ॥

१—एकदा घने विहरन् महर्षिः वाल्मीकिः स्वैरं रममाणं वीरमिथुनम् एकम् अद्वाधीत् । ततः कश्चिद् व्याध तच्छीघ्रदम्पत्यो पतिम् अवधीत् । एतद् दृष्ट्वा करुणापरवशो मुनिः स्वयमेव श्लोकच्छन्दस्वमुपेतया वाचा तं व्याधम् अभिशस्तवान् । अथ भगवान् भूतभावनः वाल्मीकिमुपेय श्लोकच्छन्दसा रामचरितं गातुमादिदेश । एतद्दन्तकथाबलेन 'महाकाव्यप्रयुक्तश्लोकच्छन्दसं प्रौढिः वाल्मीकिनर्वृत्तित्वा' इति जैकोविः तर्कयति ॥



पभिः खलु लिंगैः जैकोवि (Jacobi) शास्त्रिणा<sup>१</sup> पर्यवसितं यत् द्वितीयादिपष्ठान्तकाण्डकथैव मुख्यरामायणकथा, आद्यान्त्यकाण्डकथया सह कारिचद् मुख्यकथान्तर्गताः कथास्तु प्रसिप्ताः एव । केचिद् द्वितीयकाण्ड-प्रारम्भसर्गाः च प्रथमकाण्डे अनुस्यूताः । मुख्यरामायणकथा प्रथमकाण्डे पञ्चमसर्गात् प्रारभ्यते इति ॥ /

### (छ) रामायणस्य निर्माणकालः ।

(१) महाभारतेन सम्बन्धः । प्रसिप्तांशवर्जं रामायणीयः मौलिको भागः महाभारतीयमौलिकभागात् प्राचीनतरः । यतो हि महाभारतीयपुरूप-प्रवरेषु एकतमस्य अपि वर्णनं रामायणे नोपलभ्यते, महाभारते तु क्वचित् क्वचिद् उपवर्ण्यमाना रामकथा श्रूयते । अपि च महाभारते सप्तमपर्वणि रामायणपष्ठकाण्डस्थपद्यद्वयी उदाहृता दृश्यते । महाभारते तृतीयपर्वणि (२७७—२६१ तमेषु अध्यायेषु) यद् रामोपाख्यानम् आख्यायते तद् रामायणमूलकम् एव प्रतिभाति । वस्तुतस्तु महाभारतस्य पाठकाः रामायण-कथाभिन्नाः इति मनसि निधायैव रचयित्वा महाभारतगतरामोपाख्यानं रचितम् इति अवगम्यते ॥

(२) बौद्धसाहित्येन सम्बन्धः । अत्र तावद् वक्ष्यमाणानि तत्त्वानि ध्यानम् अर्हन्ति—

(क) (रामकथाभूतं) दशरथजातकं यत्किञ्चित् परिवृत्तिं आनीय पालिभाषाजातकेषु वर्ण्यते<sup>२</sup> ।

अपरं च जातकेऽत्र पालिभाषायां रूपान्तरितं रामायणीयं (७, १२८) पद्यम् अपि एकम् उदाह्रियते ॥

१—तथा चोक्तं तेन यत् “यथा उत्तरोत्तरभात्रिन्या सन्तत्या अस्माकं पूजास्थानेषु पुराणमन्दिरेषु स स नवनवः संयोगः स स च जीर्णोद्धारः कृतः चिरस्मरचना-याश्च न कोऽप्यंशः ध्वंसं नीतः, एवमेव बह्वीभिः गायकसन्ततिभिः रामाय-णस्य परिकर्मं सन्धादितम्; परं यम् अभितः तथाविधः महान् पदार्थसङ्घातः आवृणोति स आद्यः स्थिरांशः यदि सर्वात्मना दुरधिगमः भवति तर्हि भवतु-नाम, तस्य प्रधानभागः तु तत्त्वं अनुसन्दधता केन विदुषा दुर्वेदः स्याद् ।” इति ॥

२—इमानि जातकानि वाङ्मयस्य अङ्गविशेषः इति सम्मन्तुम् उचितम् । बौद्धत्व-लक्षणलक्षितेषु तेषु खलु धातुद्वत्त्वप्राप्तेः सुगतस्य धम्मपरम्पराणां नानाजीवन-कथाः वर्णिताः ॥

(२) मृगयाविहारे या तापससूनोः कुमारस्य चधकथा रामायणे ( २, ६३ ) दशरथेन श्राव्यते तस्योः एव पुराणतरम् इव रूपं साम-जातके<sup>१</sup> अधीयते ॥

(३) एवं जातकान्तरेष्वाप<sup>२</sup> खलु क्वचित् कचिद् रामायणस्थलसान्ध्यं दधानानि स्थलानि दृक्ष्यथम् अवतरन्ति ॥

(४) एतद्विषयविशेषज्ञः उपाध्यायः सिल्वेन लेविः अवधारयति यत् सद्धर्म-स्मृत्युपस्थानस्य<sup>३</sup> ( बौद्धग्रन्थविशेषस्य ) मूलम् अथर्व्यं वाल्मीकि-रामायणम् । तत्र स्थितं हि जम्बूद्वीपवर्णनं सर्वथा खलु रामायण-स्थितस्य दिग्दर्शनस्य सदृशमस्ति । अपि च सरित्-सरित्पति-पर्वत-जनपद-द्वीप-प्रभृतीनि ग्रन्थेऽत्र सर्वात्मना यथा रामायणे तथा धार्यन्ते<sup>४</sup> इति ॥

(५) भाषाविज्ञानबलेन च बौद्धकालपूर्वभर्षं खलु रामायणम् इति वै जैकोविना निर्धारितम्<sup>५</sup> ॥

(६) बौद्धधर्मस्य परिचयः कचिद् रामायणे प्राप्यते उत नैव इति पृच्छाम् उत्थाप्य “प्रश्नम् तावद् इमं प्रतिब्रुवाणाः ‘न’ इत्येव विश्रब्धं ब्रूमः, यतः केवलं यत्र एकस्मिन् एव स्थले रामायणे बुद्धस्य नाम श्रूयते प्रकृतम् एव नूनं तत्” इति विण्टरनिट्जमहोदयः व्याचष्टे ॥

(ग) यूनानदेशवास्तव्यैः सम्बन्धः ॥ समग्रे खलु रामायणे यूनान-देशवास्तव्यानां ‘यवनानां’ नामप्राहि केवलं पद्यद्वयमस्ति । एतद्वलेन ‘यवन-

१—सामजातकं त्रिपिटकान्तर्गतम् ॥

२—परामृश्यतां ‘विण्टरनिट्ज’ प्रणीतं ‘ए हिस्टरी ऑव इण्डियन लिटरेचर’ प्रथमभागे २०६ तमं पृष्ठम् ॥

३—अप्राप्यः खलु ग्रन्थोऽयम् । अस्य दीर्घकदेशस्तु सन्निदेयप्रणीते शिवात्ममुच्ये समुचितो लभ्यते ॥

४—‘तनु वाल्मीकिरेव अत्र बौद्धस्मृतिग्रन्थस्य अधमर्णतां कुतो न गच्छति’ इति चेत्, ‘न; बौद्धान् प्रति ब्राह्मणेषु तादृशोदात्ताभावस्य अदर्शनात्, वाल्मीकीये रामायणे आचारस्य यादृशः परमोज्ज्वलः आदर्शां दृश्यते बौद्ध-ग्रन्थेषु तादृशस्य अनुपलम्भान्त्थ । बौद्धलेखकानां ब्राह्मणलेखकाधमर्णत्वं तु नानाप्रन्धप्रमाणैः सिद्धम् ॥

५—“यदि हि वाल्मीकिः बुद्धापरस्तनः अभविष्यत् तदा एतादृशं लोकप्रियं महामहाकाव्यं प्राकृतान्यतमभेदनिबद्धम् अभविष्यत् ॥”

सकाशाद् गृहीतं खलु रामायणरूपाधीजम् इति वैवरमहाशयैः परिकल्प्यते किल । परं परिकल्पना एषा 'स्त्रीष्टपूर्ववृत्तीयशतकाद् अर्थाक् कदाचित् प्रत्तिप्तं खलु पद्यद्वयमेतद्' इति दृढवाचोयुक्त्या यदता पण्डितजैकोविना एव प्रत्युक्ता ॥

(घ) अन्तरङ्गप्रमाणम् । (१) रामायणे तावत् कोसलराजधानी अयोध्येति आख्यायते । अथ वौद्धैः जनैः यवनैः पतञ्जलिना चापि सा साकेतः इति स्मर्यते । सप्तमकाण्डे च लवस्य राजधानी श्रावस्ती वर्णिता यत्र इतिहासविश्रुतः कोसलराजः प्रसेनजित् बुद्धकाले मेदिनीं शशास । मुस्ये च रामायणे ( प्रथमभाण्डादिपट्टकाण्डान्ते ) कचिदपि श्रावस्तीनामधेयस्य अश्रयमाणतया अनुमीयते यत् 'अयोध्याऽभ्युदये अहोयमाने, साकेतेतिनाम-करणत् प्राक्, श्रावस्त्याश्च अभ्युदयात् पूर्वं कस्मिंश्चित् काले प्रकृतस्य रामायणस्य निर्माणं बभूव इति ॥

(२) रामायणे ( ३५ तमे सर्गे ) एतद्व्यशसा आक्रान्तानां प्राच्य-भारतस्य कौशाम्बि-कान्यकुब्ज-काम्पिल्य-प्रमुखाणां प्रमुखनगराणां नामानि तावद् श्रूयन्ते । ( आधुनिक पटनायाः ) पाटलिपुत्राभिधायाः नगर्याः च यत्र स्थितिः तदपि पदं रामचरणानुगृहीतम् अभूत् इत्यपि च पठ्यते । परं निरिलेऽपि खलु राम यणे पाटलिपुत्रनामधेयं तु न कापि श्रूयते । नगरम् एतद् रामायण निर्माणकाले चेद् अर्थात्प्यत नामधेयम् अपि अस्य नूनं प्राच्यैः नगरान्तरैः सह परामृष्टम् अभविष्यत् ॥

(३) बालकाण्डे च पृथग् जगतीजानिद्वयेन भुज्यमाने मिथिला-विशालाभिधे द्वे नगर्यां वर्यते । पठ्यते च इतिहासे यद् लभे इमे बुद्ध-कालात् प्रागेव वैशालीतिप्रथितैकनगर्यभिव्यां' खलु भेजाते इति ॥

(४) अन्यच्च, बुद्धकालात् प्राग् भारतं यथा नानानरपतिपाल्य-मानेषु अनेकलघुराज्येषु प्रविभक्तम् आसीत् तथैव रामायणे वर्यते ॥

तदित्यम् अन्तरङ्गप्रमाणात् 'स्त्रीष्टपूर्वं पञ्चसशतकात् प्रागेव कस्मिंश्चित् काले रामायणस्य मूलप्रणेता बभूव' इति पर्यवसितं भवति ॥

१—स्त्रीष्टपूर्वं ३०० तमसम्बरसरं निकषा येन अचिह्तिता द्वितीया बौद्धपरिषद् समजनि अमुना कालाशोकेन किल वैशाली नाम नगरी प्रथमं निर्मिता ॥

२—महाभारतयुगे तु विस्तृतराज्याधिपतयो जरासन्धादयो राजानो बभूवुः इति ज्ञायते ॥

[ अथात्र केचिद् वदन्ति 'रामायणमहाभारतयोः प्रयोगाः पाणिनिना अलक्ष्यीकृतत्वात् तदर्वाक्कालमयं रामायणमिति रामायणभाषया, विशेषतः मोन्वापुरीशास्त्रारामायणभाषया, अनुमीयते' इति । अन्ये तु 'शिष्टजनम्यैव भाषा पाणिनिव्याकरणस्य विषयो भवति न तु साधारणजनस्यापि । अथ पाणिनि पर-कालप्रादुर्भूतं चेद् रामायणम् अभविष्यत् पाणिनिव्याकरण-परवती खलु अस्य भाषा अभविष्यत् इति न वै पाणिनेः अर्वाचीनं रामायणम्' इति अध्यवस्यन्ति ॥ ]

(ज) शैली । रामायणं तावद् आद्यं संस्कृतकाव्यं, तत्प्रणेता च आद्यः संस्कृतकविः इति यत् प्रागुक्तं तत् निरपवादसर्वसंस्कृतग्रन्थकारैः प्रमाणी क्रियते । एवं गते रामायणेन संस्कृतकाव्यस्य बाल्यरूपं निरूप्यते । अनुष्टुप्छन्दसा सहस्रा मिल बाल्मीकिः वाच व्याजहार इति आभारणकाद् 'बाल्मीकिः उपज्ञा नूनम् अनुष्टुप्छन्दः' इति संसूच्यते । आधारभ्य इति-पर्यन्तं सर्वत्र रामायणी भाषा विशुद्धा परिष्कृता च क्वचित् क्वचिद् अलङ्कार मण्डिताऽपि च । उपमारूपके चास्य परमरमणीये दर्शनीये च भवतः । अन्योः हि कवेः महत् कौशलम् । शब्दार्थयोः प्रसादगुणमयव काव्यस्यास्य प्रणेतुः कोऽपि महान् अन्यकवि-व्यतिरेकी गुणो भवति ॥

## अथ नवमः खण्डः

### महाभारतम् ।

(क) प्रास्ताविकम् । अद्यत्वे उपलभ्यमानं यन्महाभारतं तन्मौलिक-महाभारतस्य सगुणवृद्धितं रूपम् । मौलिकं हि महाभारतं स्वरूपतः ऐतिहासिकं खल्व्यासीत्, नतु औपदेशिकम् । एतत्प्रणेत्रा महर्षिणा व्यासेन अस्य 'जयः' इति नाम चक्रे इति प्रबलं सम्भाव्यते । आद्ये च ग्रन्थे महता कथाविस्तरेण भवितव्यम् इत्यापि वर्यमानकथाङ्गवरेण उद्धते । अथ अष्टसहस्रश्लोक-

१—पठ्यते च अष्टादशे पर्वणि 'जयो नामैतिहासोऽयम्' इति । अपि च महाभारते प्रतिपत्तौ—

नारायणं नमस्कृत्य नरञ्चैव नरोत्तमम् ।

देवीं सरस्वतीं चैव ततो जयमुदीरयेत् ॥

इति मुख्यपद्यमधीयते ।

नीलकण्ठस्तु स्वटीकायां 'जय'—स्थाने 'महाभारत'—इति प्रयुङ्क्ते ॥

परिमाणं महाभारतम् इति मैकडानलपरिद्धतैः यद् उन्नीतं तदपि न विचार-  
चारु चक्रास्ति<sup>१</sup> ॥

मन्वादि भारत केचिदस्तिकादि तथापरे ।

तथा परिचराद्यन्ये विप्राः सम्यगधीयते ॥ इति-आदि-पर्वस्थपद्येन  
'महाभारतस्य प्रौढिप्राप्तिः अवस्थात्रयपूर्विका' इति लभ्यते । यत्र व्यासः  
स्वरचितं ग्रन्थं आत्मनः शिष्यपञ्चकेषु अन्यतमं वैशम्पायन मध्यापयामास,  
सा तावत् प्रथमा अवस्था । एतदवस्थाकस्य प्रकृतस्य महाभारतस्य प्रारम्भः  
परिचरेतिशब्देन धमूध इति संभाव्यते । यत्र पुनः वैशम्पायनः स्वरचित-  
सम्वादैः संयोज्य वैशासिकं ग्रन्थं नागयज्ञे जनमेजयं श्रावयामास सा खलु  
द्वितीयावस्था इति उद्रेद्यते । एतदवस्थाकं महाभारतं चतुर्विंशतिसहस्र-  
श्लोकानाम् आसीत् तदुपक्रमश्च अस्तिकोपारयानेन अभूद् इति खलु उच्यते ।  
अथ एष द्वितीयावस्थायां समुपबृंहितः ग्रन्थः शौनकेस्य द्वादशवार्षिके सत्रे  
तस्य सौतिना श्रावितः, अत्र शौनकेन पृष्टान् अनुयोगान् प्रतिब्रुवता सौतिना  
ग्रन्थोऽयं पुनः परिवृंहितः, तदेवं, साम्प्रतम् उपलभ्यमाना, लक्षपरिमाणा  
श्लोकसङ्ख्या तृतीयावस्थायामेव प्रायः पूर्तिम् अगात् । तथा चोच्यते—

अस्मिंस्तु मानुषे लोके वैशम्पायन उक्तवान् ।

एकं शतसहस्रं तु मयोक्तं वै निनोधत ॥ इति

तृतीयावस्थाकः ग्रन्थः मनुशब्देन प्रारभ्यते । अथास्य महाभारतम्  
इति नामधेयं सौतिकृतम् इत्यपि सम्भवति<sup>२</sup> ॥

प्रथमं हि महाभारतम् इतिहासः इति पुराणम् इति आख्यायनम् इति  
च आख्यायतेस्म<sup>३</sup> । अद्यत्वे एष तावद् आचारिक्याः ( Ethics )  
नीतिविज्ञायाश्च महान् आकरः धर्मार्थकाममोक्षचतुर्धगस्य प्राप्तिसाधन खलु

१—अष्ट सहस्राणि श्लोकानां महाभारते इति यत् परिमितिकरणं न तत् सर्व-  
श्लोकान् अभिप्रेत्य प्रस्तुतं कृत्श्लोकानेव अभिप्रेत्य इति सम्भाव्यते ॥

२—सम्वाद्यतां—'महत्त्वाद् भोक्तृत्वाच्च महाभारतमुच्यते' इति ॥ पाणिनीयेऽष्ट-  
स्ये व्याकरणे 'युविष्टिर' शब्दोऽधीयते ननु 'महाभारत'शब्दः, एतस्मादपि  
अर्वाकालिकं खलु महाभारतेतिनामधेयम् इति गम्यते ॥

३—भारतीयानां मतेन पर्यायवाचिनः खल्वेते त्रयः शब्दाः ॥

महाभारतम् इति आशास्यते । 'भारतं पञ्चमो वेदः' इति च भवति महान् प्रायोवादः । कैश्चित्तु महाभारतं 'कृष्ण'वेदतया<sup>१</sup> खलु आस्थीयते । आदितः यावदवसानं सर्वत्र अत्र वैष्णवराद्धान्तानां प्रसुरत्वाद् महाभारतं 'वैष्णव-स्मृतिः' इत्यपि संज्ञितं भवति । यत् सत्यम् अद्यत्वे लभ्यमाने महाभारते अनुशासनमयोऽशः ऐतिहासिकांशस्य प्रायश्चतुर्गुणः खल्वस्ति ॥

(ख) महत्त्वम् । लोकप्रसिद्धौ रामायणाद् हीयमानम् अपि महाभारतं महिम्ना तस्मान्न हीयते । अस्य हि ऐतिहासिकांशे पाण्डवधार्तराष्ट्राणाम् इतिहासः मिथः संग्रामश्च विस्तरेण वर्णितः । इदं हि नः तदानीन्तन-भारतीय समाज-राजनय-दशा-वृत्तान्तान् विवृणोति । अन्यच्च तदात्वे भारत-वर्षम् अध्यासो नानाम् आर्याणां सभ्यता-प्रगतेः अपि भूयसी प्रतिपत्तिः अस्माद् भवति । अथ न केवलं सन्धिविद्याम् अधिकृत्य अपि तु विग्रह-विद्यामपि अधिकृत्य एतद् नः बहुतरं खलु विज्ञापयति इत्येषोऽपरः तावद् अस्य महिम्नो हेतुः । प्रमाणग्रन्थेषु उच्चैः गण्यतया स्वानुशासनांशवलेन एतद् अनन्यमुलभां पञ्चमवेदेत्यभिख्यां किल भजते<sup>२</sup> । तेन 'को नामातः परम् अस्य महिमा स्याद्' नानाशास्त्रीयारामायण ग्रन्थवद् महाभारतोभय-शास्त्राग्रन्थौ अपि अन्योन्यस्माद् बहुतरं भिद्येते । तुल्यदेहभारौ तावद् उभयशास्त्राग्रन्थौ, एकत्र हि ग्रन्थे यदि द्वितीयग्रन्थस्य कश्चिदेकोऽशः अनुपलभ्यमानः, द्वितीयस्मिन् ग्रन्थेऽपि तर्हि प्रथमस्य कश्चिदंशः परित्यक्तः लभ्यते । महाभारतस्य खण्डितसमग्र-पुस्तकानि हस्तलिपितानि यथा भारते वर्षे बहुषु अधिष्ठानेषु सुरक्षितानि तथा हरिवर्षेऽपि बर्लिन-पेरिस-लण्डनाक्सफोर्डप्रभृतिषु नगरेषु । अथ बहूनि खण्डितानि अपि पुस्तकानि हस्ताङ्कितानि हस्तगतानि । परम् एकतममपि तेषां चतुःपञ्चवर्षशतेभ्यः पूर्वभवं नास्तीति तानि उपादाय तेषां सर्वेषाम् उपजीव्यस्य इति सुष्ठु प्रमाणी भवति ॥

(ग) शास्त्राग्रन्थाः । (१) महाभारतं तावद् द्विशारं प्रचरद् दृश्यते । तथाहि—

१—अधिसंग्रामम् अस्य विषयः वेदविधिवत् खलु ऋषियैः प्रमाणी क्रियन्ते ॥

२—“ 'कृष्णोपासनया खलु ऋषियाः कृतार्था भविष्यन्तीति' वै महाभारतानुशासनम्” इति सिद्धेनलेविः ॥

३—'ब्राह्मण ( वैदिक ) धर्मानुयायिनां न वेदवद् ग्रन्थान्तरप्रामाण्यम्' इति कस्य अनभ्युपगतं स्यात् ॥

(क) देवनागराल्परशाखाकम् ( अथवा उदीच्यशाखाकम् ) ।

(ख) दक्षिणात्यशाखाकं च ॥

प्रकृतमहाभारतग्रन्थस्य अद्यत्वे पुनः सर्गः क्तुं न शक्यः, न वा तेषां मिथः उत्कर्षोपर्यो तत्त्वतो ज्ञातुं शक्यौ ॥

(२) संस्करणानि । (अ) अस्य तावत् प्रथमं संस्करणं मूलमात्रं सहरिवंशपुराणं चतुर्भागविभक्तं स्त्रीष्ट १८३४ तमं वर्षम् आरभ्य १८३६ तमवर्षपर्यन्तं मुद्रितं भूत्वा प्रकाशम् जातम् ॥

(आ) स्त्रीष्ट १८६३ तमेऽब्दे मुम्बयुर्वा हरिवंशपुराणवर्जं नीलकण्ठकृत-टीकासंवलितं संस्करणं मुद्रितं बभूव । अत्र खलु यथा समीचीनाः पाठाः न तथा पूर्वोक्ते । एतच्च संस्करणं यावद्य लब्धानेकावृत्तिकं दरीदृश्यते । उभे अपि तावत् संस्करणे इमे उदीच्यशाखाके सती न बहुवाऽन्योन्यं मिथेते ॥

(इ) स्त्रीष्ट १८५५ तमाब्दाद् आरभ्य १८६० तमाब्दपर्यन्तं मदरास-पुर्याम् अपि भागचतुष्टये संस्करणम् एकं तिलगुलिप्यां मुद्रयते स्म । एतद्वि दक्षिणात्यशाखाम् अन्वेति; अत्र च हरिवंशपुराणसमावेशः नीलकण्ठीयटीका चांशतः उद्धृताऽस्ति ॥

(ई) पुण्यपत्तनभावाः भाण्डारर प्राच्यानुसन्धानशालायाः तावदेकं मामीक्षिकं ( Critical ) प्रायः उदीच्यशाखान्वयि महाभारत-संस्करणं सम्प्रति प्रकाशी भवति । अथ यावदिदानीं भारतवर्षाद् वाहीकेषु भूखण्डेषु न एकमपि महाभारतसंस्करणं प्राकाश्यम् अलभत ॥

(३) टीकाः । महाभारतस्य विद्यमानासु टीकासु या खलु कालज्येष्ठा सा सर्वधननारायणोपज्ञाता । सा कथञ्चिदपि स्त्रीष्टचतुर्दशशताब्दघस्तन-कालमया भवितुं नार्हति । अपरा च टीका नीलकण्ठोदाहृता अर्जुनमिश्र-कृता । एषा च स्त्रीष्ट १८५५ तमाब्दे कलिजातासंस्करणे लब्धप्रकाशा । महत्तमां निरुद्धिम् आहृता च टीका महाराष्ट्रजनपदस्थकूर्पुर् नामग्रामाभि-जनेन नीलकण्ठपण्डितपरेण विरचिता । पौडशाखात्कीर्णवर्षात्वं नीलकण्ठः इति 'बर्नेलः' ( Burnell ) ॥

(घ) प्रतिपाद्याः विषयाः । व्यासदेवोपज्ञं प्रकृतं महाभारतं पर्यसु अध्यायेषु च विभक्तमामीद् इति अनुमीयते । स एव विभागक्रमः यैशम्पा-

१—कविकातापामपरं संस्करणं स्त्रीष्ट १८२० तमाब्दे अर्जुनमिश्र-नीलकण्ठयोः टीकाभ्यां संपठितं मुद्रितम् ॥

यनेन अनुसृतः । तदीयं महाभारतम् उपशतपर्वणु विभाजितं बभूव ।  
सौतिना सा संख्या सङ्कोच्य अष्टादशतां नीता<sup>१</sup> । सौतिनिबद्धे महाभारते  
असकृत् पर्व-तदन्तर्गतोपपर्वणोः समानं नामधेयं कृतम् उपलभ्यते यथा  
सभापर्वणि पुनः लघीयः सभापर्व<sup>२</sup> ॥

अथ अष्टादशपर्व व्यतिरिक्तं हरिवंशं नाम परिशिष्टभूतमिव यद्  
एकोनविंशं पर्वं रामायणम् उत्तरकाण्डम् इव महाभारतम् अन्वीयते तत्  
खिलपर्व इत्युच्यते । स्वयंमहाभारतोक्ता एतच्छ्लोकसंख्या षड्विंशत्युत्तराष्ट  
शताधिकपञ्चनवतिसहस्रमिता ( ६५, ८२६ ), सा च स्थूलतया लक्षात्मिका  
इति तावन्नलोके प्रसिद्धा ॥

कथावस्तु । 'आदि'-पर्वणि तावद् धार्तराष्ट्राणां पाण्डवानां च बाल्यं,  
द्रौपदीविवाहः, यादव वीरशौरिणा पाण्डवानां संस्तवः; सभापर्वणि  
इन्द्रप्रस्थे पाण्डवानाम् ऋद्धिः, घृते च द्रौपदीसहितस्य पाण्डवानां सर्वस्वस्य  
युधिष्ठिरेण हारणं, उपरिस्थितेकवर्षाज्ञातवासाय द्वादशवर्षवनवासाय  
पाण्डवानां विवसनम्; वनपर्वणि काम्यकारण्ये पाण्डवानां द्वादशवर्षवन-  
वासचर्या; विराट्पर्वणि च मत्स्यपतेः विराजः भृत्यत्वेन गुप्तात्मनां पाण्डवा-  
नाम् अज्ञातवासस्य त्रयोदशवर्षस्य अतिवाहनम् वर्णयते ॥

अथ उद्योगपर्वणि धार्तराष्ट्रेषु पाण्डवानां न्याय्यं दायभागं प्रदातुम्  
अप्रस्तुतेषु पाण्डवानां रणोद्योगः वर्णितः । ततः भाविषु पञ्चपर्वसु वासुदेव-  
पाण्डव-यज्ञं सर्वज्ञकरणं भीष्मं रणं विस्तरेण वर्णितम् । एकादशे पर्वणि  
मृतदाहसंस्कारं कीर्तयित्वा द्वादशे त्रयोदशे च युधिष्ठिरं प्रति भीष्मस्य  
राजधर्मोपदेशः निबद्धः । चतुर्दशे युधिष्ठिरस्य राज्याभिषेकः अश्वमेधो नाम  
यागश्च, पञ्चदशे गान्धारीधृतराष्ट्रयोः तपोवनगमनम्, षोडशे यादवानाम्  
अन्योन्यविनाशनः कलहः कृष्णस्य च सहसा व्याधकृतः वधः, सप्तदशे  
अर्जुनपौत्रं परीक्षितं प्रजापालन कर्मणि नियुज्य निर्विण्णपाण्डवानां  
मेरुं प्रति प्रस्थानम्, अष्टादशे च पाण्डवानां स्वर्गारोहणम् उदीर्यते ॥

(ङ) उपाख्यानानि ।

महाभारतोपाख्यानानि सङ्ख्यया रामायणोपाख्यानानि अतियन्ति-

१—आदि-सभा-वन-विराट्-उद्योग-भीष्म-द्रोण-कर्ण-सात्व-सौत्तिक-स्त्री-  
शान्ति-घनुंशासनाऽ-रेवमेधाऽऽ-भ्रमरासि-मौसल-महाशस्थानिक-स्वर्ग-  
रोहयाख्यानि अष्टादशपर्वणि ॥

२—घनेन तावद् 'द्विकर्तृकः पर्वणिभागः' इति अवरयमनुमीयते ॥



तराम् । कतिपयानि हि तेषाम् उभयत्रापि अधीयन्ते । वनपर्वणि तावद्  
घनवासदुःखितान् पाण्डवान् सान्त्वयितुं बह्वी कथाः कीर्तिताः । तत्र च  
इमानि एतन्मुख्यकल्पानि उपाख्यानानि भवन्ति—(१) रामोपाख्यानं,  
(२) भारते बलवत् लोकप्रियतां गतं नलोपाख्यानं, (३) सुप्रसिद्धं भारतीया-  
दर्शपरनीस्वरूपनिरूपकं सावित्रीसत्यवदुपाख्यानं, (४) कालिदासाभिज्ञान-  
शाकुन्तलस्य उपजीव्यं शकुन्तलोपाख्यानं ॥

(५) यथारामायणवर्णनं गङ्गावतरणोपाख्यानं ।

(६) प्रलयस्य प्राचीनकथावर्णनपरं मत्स्योपाख्यानं ।

(७) उशीनर-शिबि-वृषदर्म-प्रभृतिनृपोपाख्यानानि च ॥

(च) कथं नु महाभारतेन साम्प्रतिकं रूपं धृतम् । अथ  
“महाभारते सम्प्रति यथा बृहत्तरकायमुपलभ्यते तथा कथं परिणतम्” इति  
प्रश्नः विचारगोचरः भवति । महाभारतस्य यो हि भागः ऐतिहासिकमहा-  
काव्यस्य लक्ष्यी भवति स तु सर्वस्य पञ्चमांशः इति कथितचरमेव । उक्त  
काव्यगुणविरहितः शेषः चतुःपञ्चमांशात्मकः भागः सर्वः प्रायः उपदेश  
प्रधानः । एते च उपदेशघनाः अपघनाः यस्तु नृत्तान्त-कथादीनां पुनरुक्तिभिः,<sup>१</sup>  
उपाख्यान-प्रकृतिवर्णनादीनां द्विरुक्तिभिः,<sup>२</sup> भविष्यद्युगभविष्यद्वाणीभिः,<sup>३</sup>  
दुरूहविषयव्याख्यानैः,<sup>४</sup> काव्यालङ्काराणां प्रयोगैः<sup>५</sup> बहुभिः उपायान्तरैश्च  
सन्चित्र प्ररोहं प्राप्ताः । मुख्यश्च हेतुः अत्र “महाभारतं किल बृहद्घर्मशास्त्रं  
सर्वनिश्चानिधानं” कथोपाख्यानादि-महापुराणं च स्याद्” इत्येवंभूता सौतेः  
हृदि स्थिता काऽपि स्पृहा एव । “कश्चित् प्रक्षिप्तांशः नाम्ना कीर्तनीयः  
इति चेत्, कृत्स्नं एतन् शान्तिपर्वं प्रक्षिप्तं प्रतिभाति इति ब्रूमः । सर्वं चै  
एतत् पर्वं परमासान् विलम्बितमृत्योः भीष्मस्य मुखेन उपदिष्टम् अस्ति । परं

१—यथा, वनपर्वणि तीर्थयात्रानुवर्णनम् ॥

२—यथा, वनपर्वणि यज्ञप्रश्नोपाख्यानं नहुपोपाख्यानमनुकरोति ॥

३—कादाचित्कं अतिमीमविस्तरः आसां दरयते । यथा, युधिष्ठिरस्य भीष्मं  
प्रति तन्मृत्युपायससूचनविषयकः प्रश्नः ॥

४—यथा, भीमेन दुःशासनरक्तपानम् । यदुषा च स्वयं स्वामः शङ्कासमाधानार्थम्  
उपतिष्ठते ॥

५—यथा, रणमीपण्यवर्णनानि, परिदेवितानि, प्राकृतिकदृश्यचित्रणानि च ॥

६—यथा, देशमूगोन्नवर्णने अम्बुस्पर्श-भ्रूवपहयोः घृहद् वर्णनम् ॥

“हतो भीष्मः”, “त्याजितः समरे प्राणान्” इत्यादिभिः सप्तमपर्वस्थवाक्यैः  
 “प्रागेव भीष्मः कथारोपतां गतोऽभूद्” इति तावद् विज्ञायते ॥

छ (कालः)

न तावद् निखिलं खलु महाभारतम् एककालकृतिः । तिष्ठः दशाः  
 समनुभूय महाभारतेन प्रौढिः प्राप्ता इति तावत् प्रागुक्तमेव । ततः आद्यस्य  
 महाभारतस्य रचनाकालः साम्प्रतिकस्य महाभारतस्य रचनाकालात् नैक-  
 शताब्दीभ्यः पूर्वम् आसीद् इति निर्विकल्पं सिद्धयति । अथ महाभारत-  
 रचनाकालनिर्णये वक्ष्यमाणा युक्तयः विशिष्य विचारपदवीम् अवतरन्ति—  
 (१) ख्रीष्टैकादशशतके क्षेमेन्द्रप्रसवा ‘भारतमञ्जरी’ महाभारतस्य अवगते  
 संक्षेपग्रन्थेषु प्राचीनतमः प्रतिभाति । हस्ताङ्कितानां महाभारतग्रन्थान  
 प्रतिपाद्यार्थैः सह एतस्याः प्रतिपाद्यार्थान् सम्यक् तुल्यित्वा “क्षेमेन्द्रस्य  
 प्रकृता कृतिः अद्यतनमहाभारताद् नातिमात्रं विभिदे” इति बुह्वरपण्डिताः  
 सम्प्रधारितवन्तः ॥

(२) ख्रीष्टाष्टमशतकस्य उत्तरार्द्धे लब्धजनपुः शङ्कराचार्योः वेदाध्ययनेऽ-  
 नधिकृतानां ( ख्रीशूद्राणां ) धर्मज्ञानाय महाभारतं स्मृतित्वेन प्रदि-  
 शन्ति ॥

(३) निजं तन्त्रवार्तिके अष्टमशतकमध्यकालभवाः महावैदिकाः  
 कुमारिलाचार्यपादाः महाभारतस्य अष्टादशानां पर्वणां दशानूनेभ्यः पर्वभ्यः  
 खलु ( यत्र असंशयं प्रक्षिप्तं १२ तमं १३ तमं १६ तमं च अन्तः प्रविष्टं )  
 अनुवदन्ति ॥

(४) सप्तमशतकोद्भवाः वाणसुबन्धुप्रभृतयः कवयः सर्वाष्टादशपर्वस्थो-  
 पाख्यानानि परामृशन्ति हरिवंशपरिचयं च आत्मनः आविष्कुर्वन्ति ॥

(५) कम्बोजाख्ये अतिदूरं वर्तमाने भारतपुरातनोपनिवेशे उपपद्यत-  
 ख्रीष्टवत्सरे उत्कीर्णात् शिलालेखाद् ज्ञायते यत् तत्रत्याय कस्मैचिद् मन्दिराय  
 रामायणमहाभारतग्रन्थाः उपायनं प्रार्दीयन्त, उपायनकृता च नित्यतत्कथा-  
 प्रसन्धोऽपि व्यधीयत इति ॥

(६) यव-बालि-प्रभृतिषु द्वीपेषु षष्ठशतके खलु महाभारतं षष्ठे ।  
 तत्कालादपि च प्राग् एतस्य अनुवादः त्रिविष्टपभाषायां समजायत ॥

(७) चतुर्थ-षष्ठमशतकभूदानपत्रेषु च स्मृतित्वेन महाभारतस्य  
 उल्लेखः उपलभ्यते ॥

अथ केचित् प्रक्षेपाः स्त्रीष्टद्वितीयशतके कृताः प्रतिभान्ति । यतो हि—  
 (१) हरिवंशे दीनाराख्या ( Denarius ) प्राचीन रोममुद्रा पठ्यते ।  
 हरिवंशपरिचयश्च आदिपर्वणः पूर्वभागे अष्टादशपर्वणि च लभ्यते । अथ  
 हरिवंशपरिचायकैः भागैः दीनारप्रचारकालाद् अर्वाचीनैः भवितव्यम् ॥

(२) नक्षत्रराशिमण्डलोल्लेखादपि एवम् तावद् अनुमीयते ॥

(३) क्वचित् क्वचिद् यवन-सीध्यन-(शक)-वास्तर-(वैक्यन)-नामो-  
 पालम्भश्च भवति ॥

अथ प्रकृतमहाभारतकालावधारणे एतत् तावद् विशेषेण अवधेयं  
 भवति—

(१) पाणिनेः महाभारतं संस्तुतमासीद् इति दाल्मन (Dalmani)  
 साह्येण प्रतीयते ॥

(२) स्त्रीष्टपूर्वपञ्चमशतकीये आश्वलायनगृह्यसूत्रे भारत-महाभारतयोः  
 उल्लेखं चक्ष्महे ॥

(३) स्त्रीष्टात् प्रायः चतुः शतवर्षपूर्वं प्रादुर्भूते वौधायनधर्मसूत्रे  
 महाभारतोल्लेखाः वीक्ष्यन्ते ॥

(४) वौधायनगृह्यसूत्रे च महाभारतीयं विष्णुसहस्रनामस्तोत्रं  
 समुद्धृतं दृश्यते ॥

(५) शान्तिपर्वणि विष्णोः दशावतरेषु बुद्धस्य नामधेयं न परिगण्यते ॥

(६) मेगास्थनीजप्रणीते भारतवर्षेने काश्चित् तथाभूताः कथाः याः खलु  
 महाभारते एव उपलभ्यन्ते ॥

(७) प्रकृते हि खलु महाभारते ब्रह्मा सर्वेषां देवानां ज्येष्ठो देवः  
 प्रतिपाद्यते । पालिभाषानवद्वसाहित्येन च “ब्रह्मणो ज्येष्ठत्वं स्त्रीष्टपूर्वपञ्चम-  
 शतब्दीतः प्रागेव प्रसिद्धमासीद्” इति ज्ञायते ॥

(८) धर्म्यचक्र, ज्यौतिषप्रमाणैः अपि कतिपये विद्वांसः “प्रकृतेन  
 महाभारतेन नूनं स्त्रीष्टपूर्वपञ्चमशतकात् पूर्वमेव प्रणीतेन भवितव्यम्”  
 “इति निश्चिन्वन्ति ॥

वाटरयेव महाभारते पठ्यते । यथा मरह्यभोजनम् अप्रियं भवद्  
 आसीद्, शिवविष्णुदेवयोः उपासना प्रचरिता बभूव, व्याकरण-  
 न्याय-वेदान्ताः निवृत्तनिर्वहणाः सजाताप्ययनारच धर्भूवन् ॥

१—तथादि, अन्निम युद्धदाधारकाः कीटाः क्लिप्त दनां खलुः येन हिरण्यरेतादि  
 उदाजगुः इति ॥

(८) द्विपञ्च्युत्तरचतुःशतद्वीष्टवत्सरे उत्कीर्णो एकस्मिन्शिलालेखे  
“व्यासो नाम महर्षिः पाराशर्यः लक्षपद्यात्मक महाभारतं प्रणिनाय” इत्ये-  
तदर्थकः उल्लेखः प्राप्यते ॥

(९) सीरिया-देश-भाषायाम् उपलभ्यमानस्य शान्तिपर्वाध्यायत्रयानु-  
वादस्य साक्ष्येण हर्तलशास्त्रिभिः पर्यवसीयते यद् इदानीं प्रचलितं पद्यबद्धं  
महाभारतं पञ्चमशतकीयात् महाभारतात् प्रायः भिद्यमानं नावलोक्यते ।  
भाष्यतुरहृक्स्थाने चीनीयसाहित्ये च नचिरात् पूर्वं कृतैः क्रियमाणैश्च  
प्रत्यमानुसन्धानैः महाभारतस्य एषा प्राचीनता पञ्चमशतमादपि पूर्वं प्रसरेद्  
यदि तदा किमारचर्यम् । महायान-सम्प्रदाय-साहित्ये च विधीयमाना  
अनुमार्गणा अत्र प्रथिम् इमाम् अधिकतरं विघटयिष्यतीति आशास्यते ॥

(१०) पञ्चाशत्तमे स्त्रीशब्दे दक्षिणापथे लक्षपद्यात्मकं महाभारतं  
लब्धप्रचारमाप्तीद् इति तावद् द्योन-क्राइमस्तमस्य (Dion Chryso-  
stom) साक्ष्येण अवगम्यते<sup>२</sup> ॥

(११) स्त्रीप्रथमशतसम्बत्सर्षां जीविना वज्रसूचीकारेण अरवचोपेण  
हरिवंशस्थं पद्यमेकम् उद्धृतम् ॥

(१२) भासीयनेकरूपकाणां कथावस्तूनाम् उपजीव्यं तावद् महाभा-  
रतमेव ॥

एवं स्थिते “अस्मत्सम्बत्सरजन्मनः प्रागेव तावद् एतद् ऐतिहासिकं  
महाकाव्यं शास्त्र-संग्रहस्वरूपं दधार इति यद् महाभारतविचारणायां ननु  
सम्भावयामः तत्र आक्षेप्याः भगवामः” इति मैक्डानलपर्यवसितं साधु  
समर्थयामः<sup>३</sup> ॥

१—महाभारतम् आलोचयता उपाध्याय होल्डज़मैनमहाशयेन स्त्रीष्टस्य नवशता-  
ब्दीषु व्यतीतासु कदाचित् ब्राह्मणैः महाभारतं धर्मशास्त्रस्य रूपं प्रापितम्  
इति यद् निर्धारितं तद् अनेन निरस्यते ॥

२—विलोकयन्तु चिन्तामणिविनायक वैद्यकृतां ‘महाभारतमीमांसाम्’ ॥

३—स्त्रीष्टात् पूर्वं प्रथमतृतीयशतकयोः अन्तराले महाभारतनिर्माणं सम्पन्नम् इति  
चिन्तामणिविनायकवैद्याः । स्त्रीष्टपूर्वं तृतीयशतकं महाभारतरचनाकालस्य  
ऊर्ध्वतनसीमा इत्यत्र तर्कस्तु एव—

(क) अनेकशः यवननामोल्लेखः ॥

(ख) आदिपर्वाणि नग्नपण्यकोल्लेखः ॥

(ग) मेगास्थनीज़ः ज्ञान-समाज-धर्माणां यादृशीम् अवस्थां वर्णयति

अथ केचित् प्रज्ञेयाः स्त्रीष्टद्वितीयशतके कृताः प्रतिभान्ति । यतो हि—  
(१) हरिवंशे दीनाराख्या ( Denarius ) प्राचीन रोममुद्रा पठ्यते ।  
हरिवंशपरिचयश्च आदिपर्वणः पूर्वभागे अष्टादशपर्वणि च लभ्यते । अथ  
हरिवंशपरिचायकैः भागैः दीनारप्रचारकालाद् अर्वाचीनैः भवितव्यम् ॥

(२) नक्षत्रराशिमण्डलोल्लेखादपि एवम् तावद् अनुमीयते ॥

(३) क्वचित् क्वचिद् यवन-सौध्यन-(शक)-वास्तव-(वैक्यन)-नामो-  
पालम्भश्च भवति ॥

अथ प्रकृतमहाभारतकालावधारणे एतत् तावद् विशेषेण अवधेयं  
भवति—

(१) पाणिनेः महाभारतं संस्तुतमासीद् इति शालमन (Dahmanu)  
साह्येण प्रमीयते ॥

(२) स्त्रीष्टपूर्वपञ्चमशतकीये आश्वलायनगृह्यसूत्रे भारत-महाभारतयोः  
उल्लेखं चक्ष्महे ॥

(३) स्त्रीष्टात् प्रायः चतुः शतवर्षपूर्वं प्रादुर्भूते बौधायनधर्मसूत्रे  
महाभारतोल्लेखाः दीक्ष्यन्ते ॥

(४) बौधायनगृह्यसूत्रे च महाभारतीयं विष्णुसहस्रनामस्तोत्रं  
समुद्धृतं दृश्यते ॥

(५) शान्तिपर्वणि विष्णोः दशावतरेषु बृहस्पत्ये नामधेयं न परिगण्यते ॥

(६) मेगास्थनीजप्रणीते भारतवर्षेण कश्चित् तथाभूताः कथाः याः खलु  
महाभारते एव उपलभ्यन्ते ॥

(७) प्रकृते हि खलु महाभारते ब्रह्मा सर्वेषां देवानां ज्येष्ठो देवः  
प्रतिपाद्यते । पालिभाषानयद्धसाहित्येन च “ब्रह्मणो ज्येष्ठत्वं स्त्रीष्टपूर्वपञ्चम-  
शतवर्षीनः प्रागेव प्रसिद्धमासीद्” इति ज्ञायते ॥

(८) धन्यच्च, ज्यौतिषप्रमाणाः अपि कतिपये विद्वांसः “प्रकृतेन  
महाभारतेन नूनं स्त्रीष्टपूर्वपञ्चमशतकात् पूर्वनेव प्रणीतेन भवितव्यम्”  
“इति निश्चिन्वन्ति ॥

तास्मिन् महाभारते पठ्यते । यथा मत्स्यभोजनम् अग्निं भवद्  
धामीद्, शिवविष्णुदेवयोः उपासना प्रचलिता अभूत्, व्याकरणा-  
न्यायवेदान्ताः निवृत्तनिर्बन्धाः सप्तशतवर्षेणारच अभूवन् ॥

१—तथादि, यनिम गृहदाधारकाः कीटाः खिल र्मां चरतुः येन हिरण्यरेतांनि  
ब्रह्मणुः इति ॥

अथ महाभारतीयं कथा-चस्तु कतमत्कालिकम् ? इति जिज्ञासायां "वैदिक-कालिकम्" इति तावद् विस्तरधमिव प्रतिवक्तुं शक्यते । कुरवः पञ्चालारचेति द्वात्रपि इतिहासविश्रुतौ वंशौ यजुर्वेदे धर्येते वैचित्र्यवीर्यः नृपधृतराष्ट्रश्च काठक संहितायां किल कीर्त्यते ॥

(ज) शैली ।

रामायणेन आद्यं काव्यम् इव महाभारतेन हि ऐतिहासिक-पौराणिका-ऽऽल्यानिक नामभिः व्यपदिश्यमानस्य काव्यस्य आद्यं स्वरूपं प्रतिनिधीयते किल । अस्य तावद् भूयिष्ठम् अयुष्मयम् । यत्र तत्र च उपजातीनां वंशस्थस्य च अग्रत्वे अनुपयुज्यमानानि पुराणतरस्वरूपव्यञ्जकानि लक्ष्याणि लक्ष्यन्ते । फतिपथाश्च कथाः प्राचीनगद्यगदिताः । अथ पद्यबहिर्भूतानि 'कृष्ण उवाच' 'भीष्म उवाच' इत्यादीनि वाक्यानि अपि अधीयन्ते । अत्र च धर्मस्य निष्कृष्टं सारभूतं स्वरूपं यथा विवक्षितं तद् हि तावद्—

'यस्मिन् यथा वर्तते यो मनुष्यस्,

तस्मिन् तथा वर्तितव्यं स धर्मः ।

मायाचारो मायया वाधितव्यः,

साध्वाचारः साधुना प्रत्युपेयः ।'

इत्येतस्मिन् पद्ये परिभाषितं प्रतिभाति ॥

अथ भाषा तावदस्य प्रसन्ना एतदनुजानां काव्यानां भाषातः प्रायः सर्वत्र प्राञ्जलतरा च ॥

अथ दशमः खण्डः

रामायणमहाभारतयोः अन्योन्यसम्बन्धः ।

(क) परिमाणम् ।

अथ साम्प्रतिकस्य महाभारतस्य परिमाणम् ईल्यडस्य ( Iliad ओडिस्याः (Odyssey) च संयुक्तात् परिमाणात् सप्तगुणं अस्ति । रामायणस्य च परिमाणं महाभारतस्य चतुर्थम् । आधुनिकं महं भारतं प्रकृतस्य ममुपपृहितं रूपम् इति आवेदितमेव पुरा, प्रकृते ८८०० पद्यानि यभूयुः, चिन्तामणिविनायकवैद्यपरिणतैश्च वर्षे ८८०० श्लोकानि आसन्" इति निर्धार्यते । प्रथमं व्यासः इदं .

कालं वेत्ति, कथाः करोति, निपुणा मत्संस्तवे रज्यति,  
भार्या मन्त्रिवरः सत्त्वा परिजनः सैका बहुत्वं गता ॥

शाङ्गधरपद्धतौ, सदुक्तिकर्णामृते, सूक्तिमुक्तावल्यां च प्रायः दश पद्या-  
न्तराणि भासनाम्ना संगृहीतानि दृश्यन्ते । भासविषयकम् एतावन्मात्रं  
विदुषां विदितम् आसीत् । त्रिवंद्रं वास्तव्येन परिद्धत-त०—गणपतिशास्त्रिणा  
श्रवाप्तस्य त्रयोदशरूपक-समाहारस्य प्रकाशनेन तु अद्यत्वे भासकीर्तिः  
उच्चैः प्रौढिं प्राप्ता वर्तते । त्रयोदशान्यापि रूपकाणि इमानि भासकृतानि  
इति तावत् त०—गणपति शास्त्रिणा पूर्वम् यद् अनुमितम्, तदेव पश्चात्  
कीथ-जैकोवि-स्टेनकोनो-लैकोटे-विटरनिट्ज प्रभृतिभिः पाश्चात्यैः परिद्धतैः  
अभ्युपगतम् । नाट्यगुणैः एतेषां रूपकाणां महति उत्कर्षे अप्रत्याख्येये  
सत्यपि वार्नेट-सिलवनलेवि-प्रमुखाः विपश्चितः अत्र प्रत्यप्रतिष्ठन्ते । तस्मात्  
प्रश्नोऽयं सविस्तरं विचारणीयः सज्जायते । इदम् अत्र चिन्त्यम्—“ननु  
एकस्यैव अनेकेषां वा कर्तृणां कृतिः त्रयोदशरूपकी इयम् ?” “एकस्यैव हि”  
इति चेत्, “कस्य ?”

(१३) अपि नाम एकस्यैव कर्तुः कृतिः सर्वाणि रूपकाणीमानि ?

कृत्स्नं रूपकचक्रम् इदं तावद् एकस्यैव कर्तुः कृतिः इत्यत्र प्रायः  
सर्वेषां विदुषाम् ऐक्यमयम् आलोक्यते । वक्ष्यमाणाभिः वाचोयुक्तिभिश्च  
एककर्तृकत्वम् इदं साध्यते ॥

(१) संस्कृते रूपकान्तरेषु प्रायः सर्वत्र ‘नान्द्यन्ते’ इति श्लोका-  
नन्तरमेव ॥

(२) रूपकान्तरेषु यत्र ‘प्रस्तावना’-शब्द-प्रयोगो दृश्यते, तत्र  
रूपकेषु एषु ‘स्थापना’ शब्दः प्रयुज्यते । रूपकान्तरेषु च रूपकनाम-  
कविनामसंसूचार्थं या ‘प्ररोचना’ पठ्यते, तस्याः अत्र सर्वथा अभावो दृश्यते ॥

१—त्रयोदश रूपकसमाहारोऽयमेव चतुर्धा विभाज्य,

- ( क ) प्रतिज्ञायौगन्धराघणं स्वप्नवासवदत्तं च, यत्र उदयनो नाम नृपो  
नायकत्वेन उपात्तः ॥ ( ख ) ऊरुभङ्गं, बालचरितं, दूतघटोत्कचं, दूतवाक्यं,  
कर्णभारं, मध्यमव्यायोगः, पद्मरात्रं च, यदीयं कथावस्तु महाभारताद् गृहीतम् ।  
अत्र हि ऊरुभङ्गं केवलम् असुखान्तं सम्पूर्णं-संस्कृतरूपक साहित्ये समासाद्यते ॥  
( ग ) अग्निपेकनाटकं, प्रतिमानाटकं च, ययोः कथानके रामायणाद् गृहीते ॥  
( घ ) अविमारक-चारुदत्ते कविकल्पितकथानके ॥

(३) न्यूनातिन्यूनं चतुर्षु रूपकेषु नान्द्यां 'मुद्रालङ्कार'-बलेन प्रदर्शितानि तत्तत्प्रधानपात्राणां नामधेयानि अधीयन्ते ।

(४) वक्ष्यमाणाभिश्च रीतिभिः रूपकाणि इमानि मिथः सम्बद्धानि आसाद्यन्ते :—

(क) यथा भवभूतिकृतम् उत्तररामचरितं तथैव महावीरचरितम्, तथा इह स्वप्नवासवदत्तं प्रतिज्ञायौगन्धरायणम्, उत्तरार्द्धतया अन्वेति । अनयोः द्वयोः तान्येव पात्राणि, मा एव शब्दप्रयोगपरिपाटी, शैली चित्र-चित्रण च इति बहुशः सादृश्यं पश्यामः । अन्यत्र च, स्वप्नवासवदत्ते कतिचित् प्रतिज्ञायौगन्धरायणीयाः उल्लेखाः अपि लभ्यन्ते ॥

(ख) अविमारके प्रथमांके एकत्र नृपः स्वदुहितृयोग्यवरचिन्तां करोति, तथैव प्रतिज्ञायौगन्धरायणेऽपि महासेनः वासवदत्ताख्यायाः स्वसुतायाः कृते अभिजातं वीर्यघन्तं च वरम् अन्वेष्टुकामो दृश्यते ॥

(ग) बालचरिते तृतीयांके प्रथमं 'दृश्यं' प्रायः सर्वथा पञ्चरात्रे द्वितीयांके प्रथमेन 'दृश्येन' तुल्यं वर्तते ॥

(घ) अभिपेके स्वप्नवासवदत्ते च 'किं वक्ष्यतीति हृदयं परिशङ्कितं मे' इत्यादि कानि कानिचित् वाक्यानि वाक्यशकलानि वा समानानि सन्ति । बालचरिते चारुदत्ते च, तथैव, वाक्य सामान्यं लभामहे । अभिपेकस्य बालिनः पश्चिमवाक्यं तदेव यद् ऊरुभङ्ग गतदुर्योधनस्य ॥

(ङ) रूपकेषु हि अमीषु कल्पनासाधारण्यम् अपि दृश्यते । तथाहि—

(क) अविमारके, चारुदत्ते, अभिपेके दूतवाक्ये च मेघेषु प्रकाश्य बिलीनायाः क्षणक्षणायाः प्रभा उपमानत्वेन कल्प्यमाना आलोकयते ॥

(ख) बालचरिते, दूतवाक्ये, मध्यम व्यायोगे प्रतिज्ञायौगन्धरायणे च राहुमुखप्रस्तेन्दुः उपमानत्वेन उपात्तः ॥

(ग) बालचरिते, दूतवाक्ये, अभिपेके, प्रतिज्ञायौगन्धरायणे च महावीराः ( यथा कृष्णः ) मन्दारगिरिणा उपमीयन्ते ॥

(घ) कार्तिकेयेन क्रौञ्चपर्वतारोहणं बहुत्र आभीक्ष्येन वर्णितम् ।

(ङ) महाबलभट्ट प्रतिभट्टयोः बलवान् करिणा बलयन्त्रश्च, केसरिणा उपमीयते ॥

(च) रिपुवृत्तः रोषः दयाग्निना तुल्यः आप्तव्यायते ॥



(छ) उच्चैर्घोषः प्रलये समुद्राद् उस्थितेन घिरावैण समीकृतः ॥ तथाहि—

शङ्खधनिः प्रलयसागरघोषतुल्यः ( कर्णभारे )

यस्य स्वनं प्रलयसागरघोषतुल्यम् ( दूतवाक्ये )

(६) अर्थपुनरावृत्तिरपि क्वचिद् उच्चैस्तरां भासते । तद्यथा—

(क) शपामि सत्येन भयं न जाने ( मध्यमव्यायोगे )

किमेतद् भो भयं नाम भवतोऽद्य मया श्रुतम् ( बालचरिते )

(ख) 'अथवा सर्वमलङ्कारो भवति सुरुपाणाम्' इति वाक्यं बहुत्र प्रयुज्यमानम् अवलोक्यते ॥

(ग) 'वीराणां बाहुबलमेव यथार्थं बलम्' इत्येतादृशोऽर्थोऽपि प्रतिपुनः प्रकाशितः ॥

(७) समानशब्दप्रयोगे समानभंग्या अर्थप्रकाशने च रूपराशि इमानि बहुधा साम्यं विभ्रति ॥ तथाहि—अस्ति बहुत्र यवनिका शब्दप्रयोगः; अहो अकरुणा सु इस्सरा इति यचोभङ्गिश्च ॥

(८) एषु रूपकेषु समानं रूपकशास्त्रीयकलाकौशलं समानाश्च रूपकीय-परिस्थितयः प्राप्यन्ते । निदर्शनार्थं, स्वप्नवासवदत्तीयः पष्ठोऽङ्कः अभि-पेकीयवृत्तीयाङ्के न तुलाम् आरोपणीयः ॥

(९) प्रायः पट्टसु रूपकेषु मुमुर्षुः नरः 'आपस्तायत्' इति अपः ईप्सति ॥

(१०) अत्र रूपकेषु मरणदशावर्णनपराणि स्थलानि प्रायः तुल्यमनो-भावमयानि ॥

(११) प्रतीहार्याः विजया इति, कञ्चुकिनः वादरायणः इति, गोपाल-योश्च वृषभदत्तकुम्भदत्तौ इति अमुख्यपात्राणां तानि तानि एव नामानि लभ्यन्ते ॥

(१२) एषां रूपकाणां कतिपयेषु चादवीमातः—शौरसेनीमातः—सुमित्रामातः प्रभृतिषु पदेषु समानः खलु मातृ-नाम-प्रयोगः दृश्यते ॥

(१३) एषां रूपकाणाम् अनेकेषु पाणिनीयव्याकरणविरुद्धप्रयोगाः अपि लभ्यन्ते । तथाहि—आप्रच्छ् इत्यस्य परस्मैपदप्रयोगः, काशिराज्ञे सर्वराज्ञः इत्यत्र. मन्त्राणस्तस्य गन्तव्य इति. शब्दस्य प्रयोगः ॥

(१४) बहुषु च रूपकेषु 'इमामपि महीं कृत्तनां राजसिंहः प्रशास्तु नः' इति समानं भरतवाक्यम् अवलोक्यते ॥

आभिः युक्तिभिः सिद्ध्यति यत् त्रयोदशापि इमानि रूपराशि एकस्यैव कर्तुः कृतिः इति । ये च रूपकाणि इमानि 'यशस्विनः' भासमहाकवेः कृतितया नैव स्वीकुर्वन्ति तेऽपि तेषाम् एककर्तृकत्वम् निस्सङ्कोचम् अङ्गीक्रियते ॥

(३) न्यूनातिन्यूनं चतुर्षु रूपकेषु नान्द्यां 'मुद्रालङ्कार'-श्लोके प्रदर्शितानि तत्तत्प्रधानपात्राणां नामधेयानि अधीयन्ते ।

(४) वक्ष्यमाणाभिश्च रीतिभिः रूपकाणि इमानि मिथः संबद्धानि आमाद्यन्ते :—

(क) यथा भवभूतिरुक्तम् उत्तररामचरितं तदीय महावीरचरितम्, तथा इह स्वप्नवासवदत्तं प्रतिज्ञायौगन्धरायणम्, उत्तरार्द्धतया अन्वेति । अनयोः द्वयोः तान्येव पात्राणि, मा एव शब्दप्रयोगपरिपाटी, शैली चित्रचित्रणा च इति बहुशः सादृश्यं पश्यामः । अन्यत्र च, स्वप्नवासवदत्ते कतिचिन् प्रतिज्ञायौगन्धरायणीयाः उल्लेखाः अपि लभ्यन्ते ॥

(ख) अविमारके प्रथमांके एकत्र नृपः स्युद्धित्वयोग्यवरचिन्तां करोति, तथैव प्रतिज्ञायौगन्धरायणेऽपि महासेनः वासवदत्तात्यायाः स्वसुतायाः कृते अभिजातं धीर्यवन्तं च वरम् अन्वेष्टुकामो दृश्यते ॥

(ग) बालचरिते तृतीयांके प्रथमं 'दृश्यं' प्रायः सर्वथा पञ्चरात्रे द्वितीयांके प्रथमेन 'दृश्येन' तुल्यं धर्तते ॥

(घ) अभिपेके स्वप्नवासवदत्ते च 'किं वक्ष्यतीति हृदयं परिशङ्कितं मे' इत्यादि कानि कानिचित् वाक्यानि वाक्यरत्नलानि वा समानानि सन्ति । बालचरिते चारुदत्ते च, तथैव, वाक्य सामान्यं लभामहे । अभिपेकस्य कानिचनः पश्चिमवाक्यं तदेष यद् ऊरुभङ्गं गतदुर्व्योघनस्य ॥

(ङ) रूपकेषु हि अभीषु कल्पनामाधारण्यम् अपि दृश्यते । तथाहि—

(क) अविमारके, चारुदत्ते, अभिपेके दूतवाक्ये च मेघेषु प्रसारणविलीनायाः सुराक्षणायाः प्रभा उपमानत्वेन कल्प्यमाना आलोक्यते ॥

(ख) बालचरिते, दूतवाक्ये, मध्यम व्यायोगे प्रतिज्ञायौगन्धरायणे च राहुमुग्धमस्तेन्दुः उपमानत्वेन उपासतः ॥

(ग) बालचरिते, दूतवाक्ये, अभिपेके, प्रतिज्ञायौगन्धरायणे च महाश्रीराः ( यथा वृष्णः ) मन्दारगिरिणा उपमायन्ते ॥

(घ) कातिकेदेन कौश्लपर्यतारोहणं बहुत्र अभीक्ष्येन वर्णितम् ।

(ङ) महाशयभट्ट प्रतिभटयोः वसवान् कतिरिणा बलयत्तरश्च, केसरिणा वरमायने ॥

(च) तिसुहृतः रोषः दृषान्निना मुन्यः आप्यायते ॥

(छ) उच्चैर्घोषः प्रलये समुद्राद् उत्थितेन विरावेण समीकृतः ॥ तथाहि—

शङ्खध्वनिः प्रलयसागरघोषतुल्यः ( कर्णभारे )

यस्य स्वनं प्रलयसागरघोषतुल्यम् ( दूतवाक्ये )

(६) अर्थपुनरावृत्तिरपि क्वचिद् उच्चैस्तरां भासते । तद्यथा—

(क) शपामि सत्येन भयं न जाने ( मध्यमव्यायोगे )

किमेतद् भो भयं नाम भवतोऽद्य मया श्रुतम् ( बालचरिते )

(ख) 'अथवा सर्वमलङ्कारो भवति सुतपाणाम्' इति वाक्यं बहुत्र प्रयुज्यमानम् अवलोक्यते ॥

(ग) 'धीराणां बाहुबलमेव यथार्थं बलम्' इत्येतादृशोऽर्थोऽपि प्रतिपुनः प्रकाशितः ॥

(७) समानशब्दप्रयोगे समानभंग्या अर्थप्रकाशने च रूपकाणि इमानि बहुधा साम्यं विभ्रति ॥ तथाहि—अस्ति बहुत्र यवनिका शब्दप्रयोगः; अहो अकरुणा खु इस्सरा इति वचोभङ्गिश्च ॥

(८) एषु रूपकेषु समानं रूपकशास्त्रीयक्लाकौशलं समानाश्च रूपकीय-परिस्थितयः प्राप्यन्ते । निदर्शनार्थं, स्वप्नवासवदत्तीयः पष्ठोऽङ्कः अभि-पेकीयतृतीयाङ्के न तुलाम् आरोपणीयः ॥

(९) प्रायः पटस्सु रूपकेषु मुमूर्षुः नरः 'आपस्तावत्' इति अपः ईप्सति ॥

(१०) अत्र रूपकेषु मरणदशावर्णनपराणि स्थलानि प्रायः तुल्यमनो-भायमानानि ॥

(११) प्रतीहार्याः विजया इति, कंचुकिनः चादरायणः इति, गोपाल-योश्च घृषभदत्तकुम्भदत्तौ इति अमुष्यपात्राणां तानि तानि एव नामानि लभ्यन्ते ॥

(१२) एषां रूपकाणां कतिपयेषु चादवीमातः—शौरसेनीमातः—सुमित्रामातः प्रभृतिषु पदेषु ममानः सलु मातृ-नाम-प्रयोगः दृश्यते ॥

(१३) एषां रूपकाणाम् अनेकेषु पाणिनीयव्याकरणविरुद्धप्रयोगाः अपि लभ्यन्ते । तथाहि—आप्रच्छ् इत्यस्य परस्मैपदप्रयोगः, काशिराज्ञे सर्वराज्ञः इत्यत्र नशरान्तस्य राजन् इति शब्दस्य प्रयोगः ॥

(१४) बहुषु च रूपकेषु 'इमामपि महीं कृत्स्नां राजसिंहः प्रशास्तु न' इति समानं भरतवाक्यम् अवलोक्यते ॥

आभिः युक्तिभिः सिध्यति यत् त्रयोदशापि इमानि रूपकाणि एकस्यैव कर्तुं कृतिः । इति । ये च रूपकाणि इमानि 'यशस्विनः' भासमहाकवेः कृतितया नैव स्वीकुर्वन्ति तैःऽपि तेषाम् एककर्तृकत्वम् निस्सङ्कोचम् अङ्गीक्रियते ॥

## (१४) कस्तर्हि कर्ता

अधोऽप्रतार्यमाणे पगे हर्षनृपतेः ( ६०६ तमाद् स्त्रीष्टवर्षात् ६४८ तमस्त्रीष्टवर्षपर्यन्तं कृतभूभोगस्य ) सभापण्डितेन वाणभट्टेन स्वहर्षचरितस्य भूमिवायां भासरूपकाणि तावन् परामृष्टानि—

सूत्रधारकृतारम्भैर् नाटकैर् बहुभूमिकैः ।

सपताकैर् यशो लेभे भासो देवकुलैरिव ॥

पगेऽत्र वाणभट्टेन भासकविनाटकानां गुणविशेषत्वेन दर्यमानं सूत्रधार-  
कृतारम्भत्वं बहुभूमिकत्वं सपताकत्वं चेति सर्वम् एषु रूपकेषु दृश्यते ॥

अन्यथा, ( स्त्रीष्टनवमशतकजातेन ) राजशेखरेण 'भासनाटकचक्र'—  
नाम्ना कोऽपि रूपकदर्गः स्मृतः, उत च यत्— स्वप्नवासवदत्त नाम भास-  
रूपकविशेषं नाग्निं रपि दग्धुं प्राभवत् ( दृश्यताम्—स्वप्नवासवदत्तस्य  
दाहकोऽभून्न पावकः इति । अनया हि युक्त्या एषां रूपकाणां भासकृतृत्वत्वं  
निश्चीयते । अपरे तु इदम् असहमानाः राजशेखरीयं वक्ष्यमाणं श्लोकजातम्  
उदाहरन्ति—

वारणं तु कथित्वस्य न सम्पन्नकुलीनता ।

घावकोऽपि हि यद् भासः कवीनामप्रिमोऽभवत् ॥

आदौ भासेन रचिता नाटिका प्रियदर्शिका ।

तस्य रत्नावली नूनं रत्नमालेय राजते ॥

.....

नागानन्दं समालोक्य यस्य श्रीहर्षविक्रमः ॥

१—कालक्रमस्य ऐतिहासिकेतिवृत्तस्य च दृशा, अथ तरयां वणिक्तानां ग्रन्थानां  
गुणशेषदोः अपि ज्ञान विशेषः एतस्याःसम्पद्यते, तस्मादपि च भूमिवाया  
अस्या महत् खलु महत्त्वं वर्तते ॥

२—बहुभूमिकत्वेन अत्र बहुपात्रकत्वं विवक्षितम् । तथाहि; कालिदासस्य शाकुन्तले  
प्रयोविशतिः, विक्रमोर्वशीये च केवलम् अष्टादश पात्राणि सन्ति । एषु रूप-  
केषु च अनुपातेन प्रविरूपकं त्रिंशत् पात्राणि आयान्ति ॥

३—सपताकत्वेन इह नानारूपकेषु नानाकथानकत्वम् अभिप्रेतम् । कालिदासरूप-  
केषु तु प्रायः समानं कथानकं पश्यते ॥

४—अग्निना अत्र गम्भीरसमोक्षा विवक्षिता ॥

५—घावकः=वखपालकः ॥

इदं तु तावत् श्लोकेभ्यः एभ्यः फलितं भवति—(१) यदिवा राजशेखरः भ्रान्तः, (२) अथवा कालिदासपूर्वभवः कालिदासोर्ध्वभवश्चेति द्वौ भासौ अभूताम् । इति ॥

एवं च सति स्वप्नवासवदत्तेन रूपकेण कालिदासाद् अर्थात् संभूतस्य भासस्य कृत्या भवितव्यम् । पुनश्चैवं, भासधावकशब्दयोः परस्परं विशेष्य-विशेषणभावेन भवितव्यम् । नानासंस्कृतग्रन्थकृद्भिः समर्थ्यमानायां भारती-यानुश्रुतौ तु अनुश्रूयते यत् 'प्रियदर्शिकां रत्नावलीं नागानन्दं च विरच्य धावको नाम कविविशेषः तदानीन्तनात् श्रीहर्षाख्यनृपाद् विपुलं किल धनम् अथाप' इति । वस्तुतस्तु 'भासो नाम लब्धयशाः ; धावको नाम कविविशेषः' इत्येवम् अर्थाप्यमाणे उक्तश्लोके सर्वं साधु उपपद्यते, न च राजशेखरस्य भ्रान्तत्वम् आपतति ॥

केचित्<sup>१</sup> तु 'अद्यत्वे उपलभ्यमानं स्वप्नवासवदत्तं प्राचीनैः ग्रन्थकारैः परामृष्टान् स्वप्नवासवदत्तात् पृथक् अस्ति' इत्यपि प्रवदन्ति । तन्मते हि अधुना भासकृतितया विदितानाम् एषां रूपकाणां कर्ता कोऽपि अनुमानतः स्त्रीष्टसप्तमशतकोद्भूतः अज्ञातकुलशीलो दाक्षिणात्यः कविः<sup>२</sup> । प्रोक्तेसर-सिलवन लेखि महाशयेन गुणचन्द्रोपनामकरामचन्द्रकृतात् नाट्यदर्पणात् पद्यम् एकं प्रदर्शितं यद् इदानीन्तने स्वप्नवासवदत्तस्य संस्करणे नोपल-भ्यते<sup>३</sup> ॥

भावार्थस्तु पद्यस्य अस्य अवश्यं तत्र उपलभ्यते । एतावता स्वप्नवासव-दत्तस्य नानासंस्करणानि केवलम् अनुमीयन्ते । नहि एतावता प्रचारम् आरूढस्य स्वप्नवासवदत्तस्य अभासकृतत्वं सिध्यति । कालिदासकृत माल-विकाग्निमित्रमेव तावदस्य उदाहरणं भवति । स्वप्नवासवदत्तस्य च अनेकानि संस्करणानि श्री भोजदेवस्य शृंगारप्रकाशे उपन्यस्तात् स्वप्नवासवदत्तीय-पञ्चमाङ्कसंक्षेपादपि उन्नीयन्ते ॥

१—अवलोक्यतां सी० शार० देवधरमहाशयस्य लेखः 'भासधारकर-इंस्टिट्यूट-जरनल' नामके १९२५-६ वर्षीय पत्रे ॥

२—प्रोक्ते सर धरनटमहोदयस्यापि इदम् अभिमतम् ॥

३—पादाक्रान्तानि पुष्पाणि सोम्य चेदं शिलासनम् ।

नूनं काचिदिहासोना मां दृष्ट्वा सहसा गता ॥

( श्रीष्टद्वादशशतकोत्पन्नस्य ) शारदातनयस्य भावप्रकाशे उदाहृतान्  
रत्नयासयदत्तोयात् पद्याद् एकरमाद् अपि अस्य भासकृतत्वं स्पष्टम् ।  
तरमात् सिद्धं यत्—'सर्वस्य अस्य रूपकवर्गस्य कर्ता भासः आसीद्' इति ॥

[ सूचना—सूक्तिसंग्रहेषु भासनाम्ना उदाहृतानां पद्यानां तु नैकम् अपि  
एषु रूपकेषु लभ्यते । इत्थं तर्हि संभाव्यते यत् अस्माद् रूपकवर्गात् पृथक्  
भासः रूपकान्तराणि, पद्यजातं ( विष्णुधर्मोख्यम् ) काव्यालङ्कारमन्थं च  
निरमास्त इति । मध्यकालिकसंस्कृतसाहित्यसाक्ष्येण अपि च एतत् मतं  
पोष्यते ॥

## (१५) भास-शैली

भामस्य रचनायां श्लोकः प्रसादयोः सविशेषसमावेशः दृश्यते । अन्येषु,  
अस्यां महती रसभाषादिप्रतीतिः, अपूर्व सङ्गीतलयमाधुर्यं दूरङ्गमा च  
कविचरणा अत्रलोक्यते । मानवहृदयानुभूतिप्रदर्शने च भासो यदि नाम  
कविकुलगुरुं फालिदासम् अपि अतिरर्तते, यतोहि जगत्प्रकृतियर्णननिपुण-  
समः सन्तु फालिदासः । विषयवैविध्येन ललितमधुरकथावस्तुकरत्वेन च  
भामस्य स्व छाणां विशिष्टं किमपि स्थानमस्ति । भाषामौन्दर्यस्य रमणीय-  
नाटकीय-परिचितेभ्यः मनुत्वाद्ने अस्मान्यं खलु अस्य कौशलं पर्याप्तम् ।  
अथ श्लोकं कदाचन खण्डशः विभज्य नानावाचमुत्प्रेन नानाप्रखण्डोद्गारेण  
अनन्य सदृशः कविरेषः । औपयिकम् अदः नूनं वाक्योपायगतस्य वेगस्य  
मन्यादनष्टस्य च चाकचिक्यात्मकचमत्कारस्य अत्यन्तम् अनुगुणायते ।  
विद्य-पद्योमपरचनाचागुरीनिचारेण काव्यशैल्याचार्यः भामः प्रतिभाति ।  
काव्यालङ्कारमिद्वान्तरात्रिमतेन यैर्भीरीनिमयो भासस्यकृतिः किरा ॥

अपि च, रचनायाम् अस्य अनुपट्टभः प्राधान्यम् अवलोक्यते । एतच्च

अस्य प्राचीनत्वस्य साधकं भवति । एतादृशम् एव च अस्य रचनायाः वैशिष्ट्यान्तरम् एतत् यद् पाणिनिव्याकरणविरुद्धप्रयोगाः अपि तत्र प्राप्यन्ते ॥

### -(१६) भासस्य कालः

भास-कालम् अधिकृत्य नानाविपरिचितां नाना मतानि सन्ति । कौटिल्यस्य अर्थशास्त्रे प्रतिज्ञायौगन्धरायणात् परम् एवम् उदाहृतम् अवेद्य पण्डित-त० गणपतिशास्त्रिणा 'स्त्रीष्टपूर्वचतुर्थशतकभयो भासः' इति तावत् पर्यवसितम्<sup>१</sup> । तर्केऽत्र अर्थशास्त्रस्य स्त्रीष्टपूर्वचतुर्थशतकोद्भवत्वं सिद्धं तत्त्वं स्वीकृतं, न च एतद् उपलब्धेतिहाससामग्रीयलेन सहसा समर्थयितुं शक्यम् । रामावतारमहोदयेन तु 'शूद्रककृतस्य मृच्छकटिकस्य कुसंक्षेपमात्र-मिव चारुदत्तम्' इति दुर्बलम् आधारम्<sup>२</sup> अवलम्ब्य स्त्रीष्टानन्तरद्वादशशतक-

१—नवं शतकं सलिलस्य पूर्णं सुसंस्कृतं दभंकृतोत्तरीयम् ।

तव तस्य मा भून्नरकं च गच्छेद् यो भर्तृपिण्डस्य कृते न युष्येत ॥

२—मृच्छकटिकचारुदत्तयोः सादर्यसम्बन्धस्य सुघनिष्टत्वात् तयोः पृथक् पृथक्-मूलरत्वं तावद् दुर्धरम् । तस्माद् द्वयोः अन्यतरद् द्वितीयस्य उपजीव्यं वा स्यात्, आहोसिात् केनचित् तृतीयेन द्वयोः उपजीव्येन भवितव्यम्' इति उच्येत । आद्ये च पद्ये द्वौ विकल्पो आयातः—(१) अपूर्णकथावस्तुकं, चतुरङ्कमपं चारुदत्तं रङ्गशालार्थं सम्पादितः मृच्छकटिकस्य संक्षेपः इत्येकः, (२) मृच्छकटिक चारुदत्तस्यैव समुपवृद्धितं समुपस्कृतं च रूपम् इति द्वितीयः । प्रथमविवरणसमर्थने च चक्षमाणा युक्तयः पुरस्किरन्ते—

- (क) वामनामिनवगुप्तप्रभृतयश्चिरन्तना आलङ्कारिका यथा मृच्छकटिकस्य विदित्तत्वं प्रकटयन्तो दृश्यन्ते, न तथा चारुदत्तस्य । 'धूर्तं हि नाम पुरुषस्य सिंहासनं राज्यम्' इति वामनीदाहृतं वाक्यं मृच्छकटिके लभ्यते । श्लेषप्रकरणे च वामनेन 'शूद्रकप्रभृतीनां ग्रन्थेषु अलङ्कारोऽयं बाहुल्येन धवलोक्यते' इति विचारः प्रकाशितः ॥
- (ख) अस्यपुरुषसेवेत्युपमा मृच्छकटिके प्रकरणानुरूपा सुरूपा, चारुदत्ते च अलङ्काराप्रहाद् योजिता अपेशला श्रवभासते ॥
- (ग) चारुदत्ते हि कथावस्तुप्रकाशस्तत्र तत्र मन्दापते, मृच्छकटिकानुशीलना-नन्तरं तु सुस्पष्टताम् आपाति ॥

जातत्वं भासस्य कल्पितम् । प्रोफेसर-वरनट-महाशयश्च मत्तविलासेन सह सम्बन्धविशेषम् एषां रूपकाणां निर्बर्ण्य द्वािष्टसप्तमशतकं भासस्य कालम् आकलयति । स्टेनकोनो-विंटर निट्जमहाशयौ तु कालिदासाश्वघोषयोः प्राकृतयोः यौ कालौ तदन्तरालवर्ती कोऽपि कालः भासस्य प्राकृतस्य इति सम्प्रधार्य द्वािष्टानन्तरं द्वितीयचतुर्थशतकयोः मध्ये कदाचिद् भासः उद्बभूव इति तर्कयतः । परं, यथा अत्रैव ग्रन्थे अन्यत्र उक्तं, केवलं प्राकृतं समाश्रित्य

युक्त्य एताः परम् आपातरमणीयाः केवलं मन्तव्याः, न तु इष्टार्थसाधिकाः । नहि प्राभिस्ताम् एतत् समाहितं भवति—

(घ) मृच्छकटिकेऽनुपलभ्यमानानि कतिचित् स्थलानि चारुदत्ते लभ्यन्ते । कथमेतत् ?

(आ) उज्जयिन्यांजातस्य राज्योपप्लवस्य नहि क्वपि उल्लेखं चारुदत्ते पश्यामः । यदि नाम शूद्रकाद् अर्वाचीनश् चारुदत्तकारोऽभविष्यत् सोऽवश्यम् एतां गहतीं राज्यघटनां कथानकानुस्यूताम् अकरिष्यत् ॥

केचिद् तु द्वयोः रूपकयोरन्योन्यसादृश्यांशान् उपेक्ष्य अन्योन्यभेदांशान् उपादाय किञ्चित् फलम् अवाप्तुम् अयतन्त । मुख्यभेदश्च द्वयोः (क) नाट्यकलागतः, (ख) प्राकृतगतः, (ग) पद्यरचनागतः, (घ) रूपकीयेतिवृत्तगतश्च अनुसंहितः । तत्र,

(क) नाट्यकलागतभेदः । भेदश्चायं द्विरूपोऽप्युल्लेख्यते । (१) चारुदत्तस्य उभयोः कोशयोः ( M S S. ) गान्दी नोपलभ्यते, (२) स्थापनायां च कर्तृ-नामधेयं न दृश्यते । मृच्छकटिके तु गान्दी च कर्तृनामधेयं चेत्युभयम् उपलभ्यते । परं तर्केण एतेन न हि सन्देहः सर्वथा निवर्तते ॥

(ख) प्राकृतगतभेदः—प्राकृतानां तुलनात्मकाध्ययनम् अपि नैकान्ततः प्रयोजकं भवति, यतो हि चारुदत्तस्य कोशः दक्षिणापथे हस्तगतः, तेन हि तत्र यत् प्राकृतस्य प्राचीनरूपदर्शनं तदपि न रिस्मयात्तदम् ॥

(ग) पद्यरचनागतभेदः—उभयोः पद्यानां तुलनात्मकानुशीलनेन मृच्छकटिकपद्यानाम्-उत्पत्त्यर्थं स्पष्टम् । तथाहि—

(घ) चारुदत्ते—पद्यान्धकारादिव दीपदर्शनम् (इषयथाशब्दयोः पुनरुक्तिः) ।

मृच्छकटिके—पद्यान्धकारादिव दीपदर्शनम् ।

(आ) चारुदत्ते—यो याति दशं दरिद्रताम् ( एकं भाष्यपद्यं भाष्यपद्यनान्तरं विशिष्टं ) मृच्छकटिके—यो याति नरो दरिद्रताम् ।



कवेः कालस्य निर्णयः कर्तुं न शक्यः । किं कारणं ? भासस्य रूपकाणां दक्षिणापथे अश्वघोषस्य च रूपकस्य बाह्यीकेषु ( Central Asia ) उपलब्धेः । भासरूपकाणां स्वयंसाक्षित्वदृशा तु वक्ष्यमाणानि तथ्यानि विशेषेण विचारारोप्याणि सन्ति ।

(१) एषु रूपकेषु भरतवाक्यस्य आदिमावस्थाकृत्वम् अवलोक्यते ।

(२) अवगुण्ठनार्थं यवनिकापदप्रयोगो दृश्यते, न तु रंगप्रयुज्यमानपटव्य-वधानार्थं ॥

(३) अभिनवाङ्केन देशपरिवृत्तिः संसूच्यते, न च रङ्गवचनेषु ( Stage directions ) क्वचिद् देशज्ञानविषयकं वचनं किमपि श्रूयते ।

(४) द्वािप्र-द्वितीयशतकोत्कीर्णेषु रुद्रदाम-शिलालेखेषु दृश्यमाना कृत्रिमा वाक्यशैली रूपकेषु एषु न दृश्यते । एषु, पुनः, प्राचीनाः व्याकरण-प्रयोगाः प्राप्यन्ते, अनुप्रासाः दीर्घसमासाश्च क्वचिदेव ।

(५) एषु च उदाहरिष्यमाणसदृशाः प्राचीनप्रयोगाः लभ्यन्ते—

(६) चारुदत्त—मिलन्नखजूरपाण्डु ( कृत्रिमा रम्या च चन्द्रोपमा ) ।

मृच्छकटिके—कामिनीगण्डपाण्डु ( परिष्कृता रससिद्धान्तानुबूला च सौधोपमा )  
तस्मात् 'मृच्छकटिकं चारुदत्तानन्तरं खलु व्यरच्यत' इति तावत् स्पष्टम् । अन्यथा, चारुदत्तस्य अपरिष्कृतरचनानिमित्तं चिन्त्यम् ॥

(७) रूपकीयेतिवृत्तगतो भेदः—रूपकीयेतिवृत्तगतेन भेदेन च पूर्वोक्तम् अनुमानं पुष्टिम् आप्नोति । मृच्छकटिकस्य हि कथावस्तु निर्माणे चारुदत्तकथावस्तुतः उत्प्रेक्ष्यतरां प्रकृष्टम् । इदं तु अत्र विशिष्य अवधेयं यत् चारुदत्ते दृश्यमाना व्याघातदोषा मृच्छकटिके अपसारिता इव खलु विभाव्यन्ते । तद्यथा चारुदत्ते पृष्ठां तिथौ सायं चिरेण चन्द्रोदयः इति उक्त्वा दिनद्वयानन्तरम् अष्टम्यां पुनः त्रिंशथे चन्द्रोदयः उक्तः । स्वलनम् इदं मृच्छकटिके शोधितं दृश्यते । तत् को नाम प्रतीयात् यद् रुद्रशालार्थं मृच्छकटिकं सक्षिपता कविना यथार्थं वस्तुतत्त्वम् अभिप्रेत्य ननु अयथार्थतां नीतम् इति ॥

तर्हि, 'मृच्छकटिकं चारुदत्तस्य समुपवृंहितं समुपस्कृतं च रूपम्' इत्येव अवसेयम् । कस्मात् तु इत्थं जातं, चारुदत्तस्य अपूर्णत्वाद् वा काव्यार्थचौर्वाद् वा इति तु सनिश्चयं वक्तुम् अशक्यम् ॥

यदि च भविष्यन्तिः अनुसन्धानप्रयत्नैः चारुदत्तस्य मृच्छकटिकापेक्षया प्राचीनत्वं मौलिकत्वं च खण्डितं स्यात्, तदपि एवं वक्तव्यं स्यात् यद् मृच्छकटिको-पजीव्यस्य ग्रन्थस्य भूयान् मौलिकोऽश्वारुदत्ते सुरचितोऽस्तीति ॥

(अ) यथा अशोकस्य सिद्धपुर-शिलालेखे, तथा इह आर्यपुत्रशब्दः नृपार्थे प्रयुक्तः ।

(आ) महाब्राह्मणशब्दः आदरार्थे प्रयुक्तः, न च और्ध्वदेहिकश्राद्धाचार्यार्थे ।

(इ) यथा प्राचीन बौद्धवाङ्मये, तथा इह यत्तिलीशब्दः पिशाच्यर्थे प्रयुक्तः ।

(ई) भरत (अभिनेतृ) वंशः अनुचानवंशतया आख्यातः । तथाहि, 'वेदान्तरसमवायप्रविष्टो भारतो वंशः' (प्र० यौ०)

(६) जातककथासु इव इहापि कथाप्रारम्भः प्रायः 'आसीत् काम्पिल्ये ब्रह्मदत्तो नाम नृपः' इत्यादिकेन वाक्येन दृश्यते ।

(७) पञ्चरात्रस्य<sup>१</sup> कथानकं सम्प्रति प्रचलिते महाभारते नोपलभ्यते ।

(८) रूपकैश्च एभिः सा सामाजिकी दशा निरूप्यते यस्यां सनातन-हिन्दुभिः ते ते बौद्धसम्प्रदायाः परिगृहीताः अभूवन् । उदाहरणार्थं, प्रतिज्ञायौ-गन्धरायणे श्रमणस्य चारिद्र्यं विलोकनीयम् । क्वचित् क्वचिद् बौद्ध-सम्प्रदायविरोधोऽपि रूपकैः एभिः प्रसारयते<sup>२</sup> ॥

(९) इमां सागरपर्यन्तां हिमवद्विन्ध्यकुण्डलाम् ।

महीमेकातपत्राङ्गं राजसिंहः प्रशास्तु नः ॥

इत्यत्र यादृशं साम्राज्यं संकेतितं तादृशं स्त्रीष्टपूर्वं ३२५—तमवर्षाद् आरभ्य १००—तमवर्षपर्यन्तं निल आसीत् ॥

(१०) पाणिनिविरुद्धप्रयोगैः अनुष्टुभा छन्दसा च एषां रूपराणां सुप्राचीनत्वं सुलक्ष्यम् । तदेष सर्वोऽपि तर्कः 'स्त्रीष्टपूर्वं चतुर्थशतकं भासस्य कालः' इति यत् त० गणपतिशास्त्रिणा उत्प्रेक्षितं, तदेव दृढीकरोति । सा एषा परा सीमा भासकालस्य ॥

अथ अपरकालसीमनिर्धारणे तु एतत् न विस्मर्तव्यं यद् रूपकाणि इमानि कालिदासीयमालविकाग्निमित्रात् कौटिल्यार्यशास्त्राच्च पूर्वं प्रादु-र्भूतानि । कालिदासकालश्च यावदद्य अनिर्णीतचरः । कौटिल्यार्यशास्त्रस्य च कालस्य अपरा सीमा तु विद्वद्भिः स्त्रीष्टानन्तरं द्वितीयं शतकं प्रायेण निश्चीयते । तस्माद्, एतयोः कालसीम्नोः अन्तराले कदाचित् भासेन गृहीतजन्मना भवितव्यम् ॥

१—पञ्चरात्रे हि दुर्योधनः पञ्चरात्रे यदि पाण्डवा विशाला भवन्ति, राज्येऽशहरा मया ते कर्तव्या' इति दत्तवचनो विलोक्यते । अथ दुर्योधनपक्षे युध्यमानोऽभि-मन्युर् विराट्सैन्येन निगृहीत इत्यपि पठ्यतेऽत्र ।

२—बौद्धसम्प्रदायविरोधिनां ब्राह्मणवर्षयानां शुद्धानां कथानां च नृपतीनां साम्राज्ये काल एतादृश आसीत् ।

## (१७) स्त्रीष्टपूर्वप्रथमशतके संस्कृतपुनरुज्जीवनम् ।

अग्रे वक्ष्यमाणचरितः संस्कृतगहाकविः बौद्धमहायानसम्प्रदायानुयायी अश्वघोषः ( स्त्रीष्टानन्तरं प्रथमशतकजातस्य ) महाराजकनिष्कस्य समकाल-  
भवः आसीत् । तेन च पालीभाषानिवद्धेषु कतिपयबौद्धसम्प्रदायग्रन्थेषु  
संस्कृतभाषामध्यः टीकाः कृताः । बौद्धसम्प्रदायानुयायिनाऽपि आचार्य-  
दिशेषेण स्वसम्प्रदायप्रचारहेतोः, संस्कृते ग्रन्थाः निर्ममिरे इति यत्, तेन  
'स्त्रीष्टसम्बत्सरप्रचारपूर्वम् एव संस्कृतेन पुनरुज्ज्वलितेन वभूवे' इति फलितं  
भवति । 'अशोकशासनानन्तरमेव महायानसम्प्रदायपरिष्ठितधौरेयैरपि  
दुर्निवारः कोऽपि महान् सामाजिकः परिवर्तः संभवते' इति तावद् संभाव्यते ।  
तदा हि नूनं शुङ्ग-कण्व-प्रभृतयः हिन्दुराजवंशाः उत्थितिम् अवाप्य गीर्वाणवाणीम्  
अपि लोकवहुमताम् अकापुः, अभूयंश्च तक्षशिलाविद्यापीठे लब्धविद्याः  
विद्यास्नातकाः भारते वर्षे सर्वत्र प्रतिष्ठाभाजः । इदमपि च श्रूयते यन्  
'पुष्यमित्रो नाम नृपः स्त्रीष्टपूर्वद्वितीयशताब्द्यां मध्यभारते अश्वमेधेन  
इयाज' इति । एतर्हि च काले व्याकरणमहाभाष्यप्रणेता पतञ्जलिः स्वजन्मना  
भुवम् इमाम् अलञ्चकार । तस्य च महाभाष्ये तदा रचितानां नानाप्रथान्त-  
राणां नामानि अधीमहे । अस्मिन्नेव काले महाभारतस्य तत्तद्द्वेषचयेन  
संघर्षनं, श्लोकवद्ध-मनुयाज्ञवल्क्यस्मृत्यादिग्रन्थानां च बहूनां पुराणानां च  
प्रणयनं सम्पन्नम् । तस्माद् अनुमीयते यत् 'स्त्रीष्टपूर्वं कालोऽयं संस्कृतसाहि-  
त्येतिहासस्य परमसमृद्धं युगं खल्वासीत्' इति । अस्यैव प्रतापोऽयं यत् 'ततः  
प्रभृति शिलालेखेषु' जैनसाहित्येऽपि च संस्कृतस्य प्रयोगः प्रारभ्यत'  
इति । स्त्रीष्टपूर्वं सप्त पंचाशत्तमे वर्षे वैक्रमसंवत्सरः<sup>२</sup> प्रचारम् प्रारूढः ।  
तेनापि नूनं कस्यचित् महतः हिन्दुभुभुजः कीर्तिम् अचलांकर्तुं वा कस्यचित्  
गौरवशालिनः हिन्दुविजयस्य तिथिम् अविस्मर्या विधातुं वा लोकरूपारगृही-  
तेन भवितव्यम् । कालिदासोऽपि<sup>३</sup> स्त्रीष्टपूर्वं प्रथमशतके वभूय इति चापि  
परोक्षविद्भ्यः अनुशासुमः ॥

१—( स्त्रीष्टस्य पञ्चाशदुत्तरशततमे वर्षे ) द्वासप्ततितमे शतके उत्तरीयः रघुदाम्नः  
शिलालेखः संस्कृते प्रायः शिलालेखो नास्ति । अस्य भाषया शैव्या च काऽपि  
महोद्योगवदस्या संस्कृतस्य तदानन्तनी अवगम्यते ।

२—ततः प्राचीनेषु शिलालेखेषु स.ष्टूर्वं सप्तदशशततमे वर्षे इतः संवत्सरः कृत-  
संवत्सरनाम्ना व्यपदिष्टः ।

३—कालिदासस्य कालम् अधिष्ठय एकविंशतितमे खण्डे विस्तरेण वक्ष्यते ॥

## (१८) कालिदासः ।

कालिदासः सर्वसंस्कृत कवीनाम् अप्रणीः इति सर्वैः अभ्युपगम्यते । सत्यमेव च स भारतीय शेक्सपियरः इत्याख्याते । भारतीयः पण्डिताः आलङ्कारिकाश्च एनं महाकवि-कविशिरोमणि-कविकुलगुरु-प्रभृतिभिः उपपदैः स्मरन्ति । अहो वत एतादृशस्य अस्य महाकवेः कालम् इतिवृत्तं च अधिकृत्य न किमपि परमार्थेन विदितम् अस्माकम्' तस्य परा-धरबालसीम्नोः केषांचिद् मतेन एवशतकस्य, अपरेषां शतकद्वयस्य, अन्येषां तु शतकपञ्चकस्यापि अन्तरं नश्यते । तस्य समये निरुद्धिम् आरुद्धेषु व्याकरणसाहित्य कामसूत्रादिषु धर्मशास्त्रदर्शन-राजनय-ज्योतिषादिषु च सर्वेषु शास्त्रेषु कृतश्रमः प्लवसौ आसीत् ॥

महाकाव्य गीतिकाव्य-रूपकेतित्रिविधकाव्यस्य कर्ता कालिदासः आसीत् । तत्कृतितया प्रतीतेषु नानाप्रयत्नेषु बद्धमाणाः प्रपञ्चाः विशिष्य अनुशीत-नीयाः सन्ति ।

- |                                  |   |            |
|----------------------------------|---|------------|
| (१) मालविकाग्निमित्रम् ।         | } | रूपगाणि    |
| (२) विक्रमोर्ध्वशीयम् ।          |   |            |
| (३) अभिज्ञानशकुन्तलम् ।          |   |            |
| (४) ऋतुसंहारम् ।                 | } | गीतिकाव्ये |
| (५) मेघदूतम् ।                   |   |            |
| (६) कुमारसम्भवं ( प्रथमाष्टकाः ) | } | महाकाव्ये  |
| (७) रघुवंशम् ।                   |   |            |

## १. (१) मालविकाग्निमित्रम्

जितसनमहोदयः रूपरस्य अस्य कालिदासकृतत्वे संदिदेह । परं विलसनानन्तरं जातेभ्यः शोधानुशोधभ्यः अस्य कालिदासरचितस्य निर्विकल्पं निश्चीयते । मालविकाग्निमित्रस्य योश (MSS) सादृश्यं, प्रस्तावनायां प्रति-पादिताः अर्थाः, आन्तरिक सादृश्यं ( यथा रम्याः उपमाः ), पात्रचारित्र्य-चित्रणं ( पात्राणां प्रत्येक कालिदासरीत्या प्रातिरिक्तं चारित्र्यं स्पष्टं विभ्रत

१—द्वे लक्षितरूपे मुनिसिद्धे । एका, परेषां तस्य महामूर्खस्य देव्याः रुकाणाम् परप्राप्तिः धूपते; अपरा परेषां उड्डादीये वयाकिम् धनलोत्पददूदा कृतस्त-पधोपादस्य धूपः । न च दाम्यामपि कयाम्याम् पतिहासिकं तस्य विमपि लक्ष्यते ॥

लतारूपेण परिणता भवति । तद् विरहे विस्मृतात्मभावः भूपः वने इतस्ततः  
ताम् अन्विष्यन् मेघं, नयूरं, गधुपं, परभृत्कं, वारणं, हरिणं, स्रोतखिनीं च  
तां पृच्छति । अन्ते आनाशायाया प्रयोधितः स तादृशं रत्नं संप्राप्नोति यत्प्रभा-  
वेरा तदारश्लेषे तत्स्पर्शम् अवाप्य ततारूपा उर्वशी स्वपूर्वभावं लभते । इति  
चतुर्थाङ्कस्य । अथ परममुद्रित प्रणीय युगलं राजधानीं प्रत्यागच्छति । नचिरा-  
देव तु दिव्यं रत्नं गृध्रेण केनचिद् अपहृतम् । गृध्रोऽपि च स एवदा  
'पुनरवसः पुत्र आयुः' इति नामाङ्कितेन दाणेन व्यापादितोऽभूत् । ततोऽचिरा-  
देव तपोवनात् स्त्रीं वाचिन् कंचन चत्रियकुमारं आदाय महाराजभवनं  
प्रविश्य 'तपोवननियमभङ्गकारी शिशुरेव न तत्र निवासम् अर्हति इदानीम् ।  
तरमान् त्वयाऽय प्रतिग्रहणीयः' इति उर्वशीम् अवोचत् । राज्ञस्तु न किमपि  
आत्मनः पुत्रस्य तस्य विदितम् आनीत्, अथापि एनं दृष्ट्वा महान् अस्य हर्षं  
समुपजायते । उर्वशी तु भाविनं नृपेण आत्मनो वियोगाचन्तयती भृशं  
मनोव्यथाम् अनुभवति । अथ विदितसर्ववृत्तान्तस्य भूपतेरपि मनसि महद्  
दुःखं भवति । दिष्ट्या सुरसंवादम् आदाय नारदः स्वर्गात् तत्र अवतीर्य  
राज्ञः विज्ञापयति यत् वैत्यैः सह युध्यमानो देवराट् साहाय्यार्थं भवन्तं  
स्वर्गलोचम् आगन्तुं प्रार्थयति यावज्जीव च भवत्या उर्वश्या सह संयोगम्  
अनुमन्यते । इति पञ्चमाङ्कस्य कथासारः ॥

### (३) अभिज्ञानशकुन्तलम् ।

रूपम् इदं पालिनामस्य प्रौढे वयसि विरचिता श्रेष्ठाकृतिरङ्गित ।  
नेटेः ( Goethe ) द्वि एतत् नितरां तुष्टाव । तस्य हृदये च अस्य यो  
महान् प्रभावः पतितः तत्प्रतिविम्बः फास्ट ( Faust ) नाम्न्याः तज्जगत्प्रवि-  
तायाः कृतेः भूमिदायां स्पष्टं सुततः । रूपकेऽत्र सत अद्वाःसन्ति । आद्ये  
हि अंके दुष्यन्तो नाम नृपः मृगयारसेन यं मृगम् अनुधावति स महर्षेः  
कृतस्य तपोवनं प्रविशति । तम् अनुसरन् नृपः आश्रमपरिसरे ख्याद्  
अरुह्य महर्षिं ननुमानः आश्रमपदं प्रविशति । तत्र तु महर्षेः अमन्निहितया  
तेन मुनानिर्गिणेण पालिना शकुन्तला नाम वाचिन् कन्या आश्रमसंरक्षणे  
तत्स्थानापन्ना वर्तते । तैरान् तत्तणे भ्रमरेण वाध्यमाना सा अन्मृया  
भियंददानान्न्यौ स्वमर्यादाया आकारयति तदा ते 'सकलस्यापि लोकस्य  
प्राता महाराजो दुष्यन्तस्यं रञ्जिष्यति' इति सपरिहासं प्रतिवक्तुः । अथ  
कृदिति दुष्यन्तः तां प्राप्नुं पुरः प्रतिष्टेने । 'मेनकारिश्चामित्रयोः आत्मजा  
स्तु मा' इति तु तत्कन्यायां ज्ञात्वा 'न मर्यादा मम पालिप्रहृतस्य अयोग्य

एषा' इति मनसि निश्चित्य यावत् नृपः तस्यै स्पृहयते तावत् साऽपि तस्मिन्  
 अनुरज्यते । अथ एतस्मिन्नेव अन्तरे आश्रमं प्रविष्टात् हस्तिनः भीतानां  
 तपस्विनाम् आक्रन्दम् आकर्ष्य नृपः तं दण्डयिष्यन् ततः निष्क्रामति ।  
 इति प्रथमाङ्कस्य । अथ शकुन्तलागताम् आस्मरति नृपः विदूषकस्य विज्ञा-  
 पयति, रत्नोभ्यः तपोवनरक्षार्थं करवाश्रमं प्रतिगच्छति, राजधानीतः कार्य-  
 निशेषानुरोधेन द्रुतं तत्र आगमनाय सन्देशं च प्राप्य विदूषकं स्वप्रणिधित्वेन  
 प्रेषयति न च स्वयं गच्छति, गच्छतश्च विदूषकस्य कथयति, 'शकुन्तला  
 विषयकं यत् मया ते कथितं परिहासेनैव तत् सर्वम् उक्तं वेदनीयं न तु  
 परमार्थेन' इति । इति द्वितीयङ्कस्य । अथ विरहव्यथया भृशं पीड्यमाना  
 शकुन्तला स्वसखीप्रार्थनाम् अनुसूय्य दुष्यन्ताय प्रेमाक्षराणि लिखति, निभृतं  
 तत्संलापं शुश्रवान् अलौ च द्रागेव तत्पुरः समागच्छति । ततः शकुन्तला  
 दुष्यन्तौ स्वैरं गोष्ठीसुप्तम् अनुभवन्तौ चिरं तत्र तिष्ठतः, गौतम्यां च तत्र  
 आगतायां स अनुपलक्षितः ततः अपमरति । इति तृतीयाङ्कस्य । अथ नृपे  
 राजधानीं प्रतिनिवृत्ते तद्विरहविधुरा शकुन्तला एकदा यदा उन्मनायमाना  
 उदजान्तरम् अर्धतिष्ठत् तदा दुर्वासा नाम महाकोपनो मुनिः द्वारम् उपेत्य  
 भिक्षाम् अयाचत, शकुन्तलायां तद्वचनम् अशृण्वन्त्यां च अञ्जसा तस्याः  
 शापम् अदात्; परं तत्सखीभ्याम् अनुनीतस्तु 'स्वदत्तम् अभिज्ञानम्  
 अनया प्रदर्शितं वीक्ष्य अस्याः बल्लभः एना स्मरिष्यति' इत्येवं तं शापं  
 यत्किमपि शिथिलीचकार । अथ योगवलेन शकुन्तलादुष्यन्तयोः जातं गान्धर्वं  
 विवाहं सर्वथा विज्ञाय महर्षिः कण्वः गौतम्या स्वशिष्याभ्यां च सह तां  
 तत्पतिसकाशं प्रहेतुं निश्चिनोति, तत्प्रस्थानवेलायां च साधारणगृहस्थनिर्वि-  
 शेषं सुतावियोगदुःखम् अनुभवति । तपःकिलष्टकार्यं बृद्धं पितरं कण्वं,  
 अनसूया-प्रियम्बदे प्रियसख्यौ सस्नेहं स्ववरपालितं तपोवनस्य पशु-पाञ्च-  
 तरु-वीरुधं च एकपदे मुञ्चन्ती शकुन्तला अपि गुर्धी मनोवेदनाम् अनुभवति ।  
 सर्वाङ्कुरसातिशायी इह करुणो रसः । प्रौढेः परांकाष्ठां प्राप्ता च कालिदासस्य  
 नाट्य-काव्य-कला अत्र अवलोक्यते । इति चतुर्थाङ्कस्य । अथ सर्वथाविस्मृत-  
 शकुन्तलः दुष्यन्तः एकदा यदा राज्यकार्यचिन्तापर्याकुलः धर्मासनम् आरूढः  
 आसीत्, तदा द्वारपालेन केषाञ्चित् तपश्चराणाम् आगमः तस्मै निवेदितः ।  
 अथ शकुन्तलायां सभाम् उपागतायाम् अपि दुर्वासः शापप्रभावेण दुष्यन्तो  
 न तां प्रत्यभ्यजानात्, गौतम्या मुनिभ्यां च बहुतरं कृतप्रयोधोऽपि न तां  
 स्वीकर्तुम् उत्सहते । गत्यन्तराभावात् शकुन्तलासहागमिनः ताम् अजिघृक्ष-

तोऽपि तत्पतेः गृहे तां परित्यज्य तपोवनं प्रतिगन्तुं प्रगुताः भवन्ति । तस्मिन्नेव तु क्षणे मानवीरूपेण किमपि दिव्यज्योतिः (मेनका) तत्रागत्य सर्वेषां साश्चर्यं पश्यतां शकुन्तलाम् आदाय गच्छति । इति पञ्चमाङ्कस्य । अथ दुष्यन्तेन तपोवने शकुन्तलायै अभिज्ञानतया यदंगुलीयकं प्रथमं अभवत् तदेव धारयन् कोऽपि धीवरः राजधान्यां रत्नाभिः अवलोकयते निगृह्यते च । अंगुलीयकं च तद् दृष्ट्वा नृपः शकुन्तलाया सह स्वप्रेमकथां स्मरति आत्मकृतं शकुन्तलाप्रत्याख्यानं च अनुसन्धाय भृशं परितप्यते, तस्य निरपत्यतादुःखेन च तस्य दुःखम् इदं पुनरधिकं वर्धते । दिष्ट्या कतिपर्यदिनानन्तरमेव दैत्यदलने साहाय्यार्थम् इन्द्रेण स स्वर्गं आहूयते । इति षष्ठाङ्कस्य । अथ नाके दैत्यविजयानन्तरं भुवम् आनीयमानस्य तस्य मातर्लिनाम इन्द्रसारथिः नाना रमणीयस्थानानि तानि तानि दर्शयति, यत्प्रसङ्गात् स महर्षेः मारीचस्य तपोवनम् आगतः तत्र शिशुम् एकं सिंहकिशोरकेण सह मनोविनोदयन्तं पश्यति, नचिरात् च 'स तस्यैव आत्मनः सुतः' इति अधिगच्छति । ततः तपोवनवासिवेषे दधाना शकुन्तला अपि तत्रायाति, ससुतौ च द्वौ महर्षि मारीचं उपनिष्ठेते, तदनुमत्या च शकुन्तलाम् पुत्रं च आदाय नृपः सहर्षं राजधानीं प्रत्यागच्छति । इति सप्तमाङ्कस्य कथासत्त्वैः ॥

### (४) ऋतुसंहारम् ।

ऋतुसंहारं नाम गीतिराव्यं कालिदासेन उद्यत्तारुण्यकाले कदाचिद् विरचितम् इति प्रतीयते प्रोक्तम् आरभ्य वसन्तपर्यन्तं षडपि ऋतवोऽत्र तरुणप्रणयदृशा वर्णिताः । तथाहि प्रोक्ते प्रसरतेजोभिः दिवसैः फणितः युवलोकाः रात्रिषु एव निवृत्तिं लभते यदा सुन्दरी सुन्दरमुखच्छविभिः निजितलक्ष्मीक- चन्द्रोऽपि ताभ्यः दृष्ट्वाति, प्रोषिताश्च तरुणाः स्मरुणीविरहं सोढुं न पारयन्ति । प्रावृषि तावद् मेघाः शनैः शनैः आकाशं निविडम् आच्छा- दयन्ति, अधोऽधोऽधिलम्बिनश्च ते गिरिभूमीः चुम्बित्कामाः इव आलो- क्यन्ते । इदानीं च काले कामिषु कामः कृतजीवनरमसेकः इव जलदेर्भवति । शरत् संयुक्तानां कामिनीनां तु अद्भुतः कोऽपि सुखसंभोगजालो भवति, विमुक्तानां तु हिमाहतानां प्रियंगुलतानाम् इव पारतापकर एव भवति । अथ क्रमेण सर्वान्ते वर्णन्ते वसन्ते पद्मशरशरायमाणाः चूततरुमञ्जर्यः युवतीजन हृदयानि विध्यन्ति ॥

इह नानावृत्तमयैः १५३ मितैः पद्यैः सर्वैः एकैकस्मिन् मर्गे एकैकः ऋतुः उपर्युक्तः । कालिदासस्य अस्यां प्रारम्भिककृतौ अपि तस्य महतीपर्यवेक्षण-

शक्तिः प्रसादगुणेन वर्णनचातुरी च परमा आलोक्यते । तदुक्तं मैकडानल-  
महोदयेन ( A History of Sanskrit Literature, P 337 )  
तस्य प्रकृत्या सह समवेदना, सूक्ष्मा पर्यवेक्षणस्य ईक्षिता, भारतीय प्राकृतिक  
दृश्यानां च विशदवर्णन चातुरी यथा काव्येन अनेन स्फुटीक्रियते . यदिनाम  
न तद्ग्रन्थान्तरेण 'केनचिद्' इति । तथा च ए. बी. कीथमहाशयोऽपि  
यद्यपि प्रसादगुणोऽस्य काव्यस्य संस्कृतसाहित्यशास्त्रिणा नाम हृदयावर्जको  
न भवति, तथापि स एव तु आधुनिककाव्यमर्मज्ञानां चेतश्चमत्कार-कारको  
महान् हेतुः' इति काव्यमिदम् उपस्तौति ( A History of Sanskrit  
Literature, P. 84 ).

### (५) मेघदूतम्

असंशयम् एतद्वि कालिदासस्य पौढं गीतिकाव्यम् । कदाचित्  
स्वभर्तुः कुबेरस्य सेवायाम् अपराद्धः कश्चिद् यत् स्वामिना वर्षं यावत्  
स्वदेशाद् निर्वासितः सन् रामतिरिम् आश्रयसति । अथ प्रावृण्मुखे मेघं  
कंचन उत्तरां दिशम् उच्चलितम् उदीक्ष्य स तन्मुखेन स्वप्रेयस्यै सुप्तसन्देशं  
द्विरसति । चाटुपुरस्तर मेघं सम्बोध्य तत्प्ररोचनार्थं प्रथमं स पथां रामणीयकं  
वर्णयति येन तद्बिधासितः पथां व्रमः व्यप्यते । स आह— सखे ! पुरा  
श्यामकूटपर्वतं गत्वा तत्रत्यान् दाशान् वृष्टिभिः शामयन् । वन्ध्यतलवाहिनीं  
नर्मदावाहिनीम् उपेयाः । ततस्तु वेदवतीम् अनु स्थितां विदिशा नाम  
पुरीम् उपरि उपरि उद्धीय वामेन प्रवर्तमानः सन् श्रीविशालां त्रिशालाम्  
( उज्जयिनीं ) जिहीष्व । तदनु कुरुक्षेत्रं प्रपद्य तस्या तत्र सारस्वतीकाः पुण्या  
मधुराश्च आपः पीयन्ताम् । अथ कनखलं प्राप्य कैलासं मानसं च प्रतिष्ठस्य,  
मानसे च सरोवरे तत्सलिलैः विश्रान्ति व्यपनोद्य अलकाम् उपढौकस्य,  
इति । 'प्रथं मेघस्य परिचयसौकर्यार्थं यत् अलकायां तत्प्राणानां या वसतिः  
तां विधिच्य तस्या वर्णयति. तदनन्तरं च प्रार्थयति—'भद्र ! मन्दीकृततडित्-  
प्रकाशेन मृदुकृतस्तनितनिर्धोषेण च त्वया मद्गृहा उपगमन्त्याः । मा नाम  
प्रिया मे स्वप्न माम् अनुध्यायन्ती विचिन्तमनोरथा भवेत् । वत विप्रयोग-  
सन्तापविचञ्चायचन्द्राननया लीणाङ्गलतया च तया भवितव्यम् । अथ तस्यां  
प्रबुद्धायां भवान् अनुरागसन्देशं मामयम् इमं तस्यै उपहर, अचिराद्भाविनं  
च आवयोः संयोग संसूच्य तां संसान्त्वय' । इति ॥

वाल्मीकिरामायणे सीताविरहकातरं ज्येष्ठं दशरथि वर्षावर्णनं च  
वीक्ष्य तत्साम्यं दूरं विलम्बयन्तः केचित् कल्पयन्ति यद् 'मेघदूतकथावस्तु-



बीजं कालिदासः वाल्मीकिरामायणम् अवाचिनोत्, इति । अथापि अपूर्व-  
वर्णननैपुणी वस्तुशिकासनी च प्रतिभा कालिदासस्य अनन्यसदृशौ इति  
तान् कं निह नुयात् । कालिदासप्रथितवस्तुनः अभूत्पूर्वत्वे तद्वचोभङ्-  
ग्याः अत्र असामान्यसौष्टवशालिनीत्वे सन्देहो नास्ति । पूर्वमेघः इति, उत्तरमेघः  
इति च खण्डद्वयेन समाप्ते काव्येऽत्र न्यूनातिन्यूनानि दशोत्तरशतम् अधि-  
काधिनानि च विशत्यधिकशतं पद्यानि तभ्यन्ते । छन्दस्तु सर्वत्र मन्दा  
क्रान्तिव ॥

यूरोपीयेन शिलर ( Schiller )—नामकेन कविना उपनिबद्धं मेरी  
स्टुअर्टनामकं काव्यं विषयेण मेघदूतम् अनुहरति । तत्र हि वन्दीकृता राज्ञी  
यदा बलाहकान् त देशं प्रति गच्छतः पश्यति यत्र तथा यौवनस्य सुखानि  
दिनानि अतिवाहितानि, तान् प्रतिभापते । वन्दीकृतायाः राश्याः अस्या-  
वियोगस्य निरवधिकतया करुणरसस्य प्रधानता अत्र स्फुटैव ॥

बहुविधात् कालाद् मेघदूतस्य पठनपाठनयोः महान् प्रचारः वर्तते ।  
अस्य बह्वच. अनुकृतयः टीनाश्च समुपलभ्यन्ते । दशपुरे निर्मितस्य सूर्यमन्द-  
रस्य प्रतिष्ठा मानयितुं यत्सभद्विविना 'प्रयत्नेन' रचिता प्रशस्तिः, या हि  
५३० मिते वैक्रमाब्दे ( ४७२-३ मिते ख्रीष्टाब्दे ) समुत्कीर्णं मन्दसोरस्थे  
प्राचीनलोके प्राप्यते, अनुभापर्याप्तं यत् मेघदूतं तत्र अनुकृतं कविना । यद्यपि  
मेघदूतस्य रीतिः वैदर्भी, अस्याः प्रशस्तेश्च रीतिः गौडी अस्ति, अथापि  
कतिचित् पद्यानि अत्रत्यानि दृढ मनोहराणि सन्ति । प्रशस्तौ सर्वाणि  
मिलित्वा चतुश्चत्वारिंशत् पद्यानि सन्ति यत्र दशपुर नगरवर्तनस्य दीर्घं  
प्रस्तावे यमन्तं शरद चापि वर्णयितुं कवेः संरम्भो दृश्यते । मेघदूतं च  
लङ्का-त्रिविष्टप ( Tibet )—योः भाषाभ्याम् अपि अनूदितम् अस्ति ।  
अनेकानि इहत्यानि पद्यानि च आलङ्कारिकैः लक्ष्यतया तत्र तत्र गृहीतानि ।

१—( ११०० तमख्रीष्टवत्सरभयस्य ) बह्मभदेवस्य टीकायाम् एकादशाधिक-  
शत, ( १२०० मितख्रीष्टवत्सरजातस्य ) दक्षिणावर्तनाथस्य टीकायां  
दशोत्तरशत, ( १४०० तमख्रीष्टवत्सरोत्पन्नस्य ) मङ्गिनाथस्य टीकायाम्  
अष्टादशाधिकशतं पद्यानि प्राप्यन्ते । ( ख खीयाष्टमशतकगृहीतजन्मन )  
जिनसेनस्य तु विशत्यधिकशतं पद्यानि विदितानि आसन्, यान्युपादाय  
समस्यापूर्तिविषया तेन पारवर्तनाथचरितं रचितम् । बलवत्सलोत्पन्नतयाऽत्र  
तत्र तत्र प्रश्नोऽमूढिति संभाव्यते ॥

श्रीष्टादशशतके च धोयिको नाम कवि. एतदनुकारेण पवनदूतं नाम काव्य-  
कृतवान् । भूगोलज्ञानार्थम् अपि मेघदूतस्य विशिष्टमहत्त्वं वर्तते, अत्र हि  
कालिदासकालिकस्य भारतवर्षस्य नाना भूगोलस्थितयः दृष्टिपथम् अव-  
तरन्ति ।

### ( १६ ) 'कुमारसम्भवम्

एतद्वि सप्तदशसर्गनिबद्धं महाकाव्यम् अस्ति । अस्य अन्या. नव सर्गाः  
कालिदासोत्तरकालभवेन केनचित् कविना निरमायिषत, इति विदुषां  
मतम् । अत्र न केवलं दैत्यानाम् अपितु जगति यत्किञ्चन भव्यम् अस्ति तस्य  
सर्वस्य विनाशार्थं बद्धपरिकरं तारकं नाम असुरं व्यापादयितुं अवतीर्णस्य  
गौरीशङ्करयोः सुतस्य कार्तिकेयस्य जन्मकथा निबद्धा । तत्र प्रथमे सर्गे आदौ  
'देषगन्धर्वाणाम् अपि क्रीडास्थलायमानस्य हिमवतः रमणीयं वर्णनम्' अस्ति ।

शिवस्य भवित्री अर्द्धाङ्गिनी पार्वती एतादृश रमणीयपरिस्थितिषु  
जन्म लब्धा निरुपमाङ्गलावयं पुष्यन्ती यौवनम् उपैति । सत्याम् अपि  
तस्या यौवनस्थायां 'मा नाम मत्प्रार्थनाऽनङ्गीकारेण शिवो मम अपहेलां  
कुर्याद्' इति कृत्वा, न तल्पिता शिवम् अभ्यार्थयत् । उक्तां हि—

अभ्यर्थनाभङ्गभयेन साधुर् माध्यस्थ्यमिष्टेऽप्यवलम्बतेऽर्थे, इति ।

अस्तु । अथ पार्वतीपिता सख्यनुगतां पार्वतीं शिवम् अनुसेवितुम्  
अनुजानाति ( इति प्रथम. सर्ग. ) । एतस्मिन्नेव अन्तरे तारकासुरेण  
परिपीड्यमानाः सुराः ब्रह्माणम् उपेत्य साहायकम् इच्छन्ति । 'विपवृत्तोऽपि  
सवर्धय स्वयं छेत्तुमसाम्प्रतम्' इत्याभाणकम् अनुरुन्धानः ब्रह्मपि न तस्य  
हनन युक्तम् आकलयति यस्मै स स्वयं वरं प्रादात् । तस्मात् स तान् अशसत्  
यत् 'पार्वत्याम् उत्पन्नः शिवस्य सुतः तं हन्तुं प्रभविष्यति' इति (इति द्वितीय  
सर्गः) । अथ इन्द्रेण आहूत. पुष्पायुध. 'वसन्तश्चेद् मम सहायः स्याद्,  
अहं शिवमपि धैर्यात् च्यावयेयम्' इति निवेदयति । अथ वसन्तेन सह  
तस्मिन् शिवतपोवनम् आगते तत्रत्य स्थावरजङ्गम सर्व-जगत् सहसा तरुणा-  
यमानं सत् कामपरवशं भवति । इदानीं समये पार्वती यथानियम शिव-  
पूजार्थं तत्रायाति, शिवश्च तां वीक्ष्य किमपि इन्द्रियक्षोभम् अनुभवति ।  
इन्द्रिय क्षोभहेतुं बुभुक्षु शिवः यावद् इतस्ततः परयति तावत् संहित-शर-  
चापः कामः तद्दृष्टिपथम् अवतरति; तस्मिन्नेव च क्षणे क्रुद्धस्य शिवस्य

तृतीयलोचनात् निःसृतं अग्न्यर्चिः कामं दग्ध्वा भरमसात् करोति (इति  
 तृतीय सर्गः) । अथ पतिविरहं पृथुव्ययां सोढुम् अपारयन्ती वसन्तेन प्रबो-  
 धिता अपि रतिः कामेन साकं चिताम् आरुरुहति । 'पार्वत्यां शिवेन उद्-  
 दायां पतिस्ते पुनर् उज्जीविष्यति' इति आकाशवाणीम् आकर्ष्य लब्ध-  
 सान्त्वना तु सा मरणव्यवसायाद् निवर्तते (इति चतुर्थः सर्गः) । अथ पूजा-  
 विधिना शिवं प्राप्ता हतप्रत्याशा पार्वती कठिनं तपः चरिष्युः मात्रा निवा-  
 रिताऽपि हिमालयशृङ्गं गत्वा तथा दुश्चरे तपसि प्रवृत्ता यद् ऋषयोऽपि विस्म-  
 यम् आपुः । वृक्षेभ्यः स्वयं पतितानि पर्णानि अपि अभुक्त्वा केवलम् अया-  
 चितं प्राप्तेन पानीयेन प्राणान् दधार । न एतत् शिवस्यापि उपेक्षणीयम्  
 आसीत् । अथ स ब्रह्मचारिवेषम् आधाय पार्वती भक्तिं परीक्षार्थं तत्पुत्रः  
 सुम्भाम् ब्रह्मशत्रुं शिवदोषान् उदाजहार । तदुदाहृतेषु सर्वदोषेषु पार्वत्या  
 निराकृतेषु अपि यदा ब्रह्मचारिवेषधृक् शिवः पुनः वक्तुं प्राकमत, तदा 'न  
 केवलं यो महतोऽपभापते शृणोति, तस्मादपि यः स पापभाक्' इत्युक्त्वा  
 पार्वती यावत् ततश्चलति तावत् शिवः स्ववास्तवरूपेण आविर्भूय 'तपोभिः  
 क्रोतः अयमभूति अहं तव दासः' इति च तां स्तुयत् तां जग्राह (इति पञ्चमः  
 सर्गः) । ततः शिवस्य सकाशाद् अरुन्धतां पुरस्कृत्य सप्तपथैः पार्वतीपतरम्  
 उपेत्य शिवम् उपरस्तुवन्ति, पार्वतीपिता च 'गृहकतेव्येषु' गृहिणीमुख्याः  
 गृहिणी इति मन्वेन विषयेऽत्र पार्वतीमातुः अभिमतः जिज्ञासति । सा तु  
 'अबिलम्बम् अनुजानाति' (इति षष्ठः सर्गः) । तदनन्तरं महतीसमारोहेण  
 विवाहविधिः सम्पन्नो भवति । पार्वत्याः मातुः हर्षशोकसन्निधः भावः कविना  
 निपुणं स्पष्टं च वर्णितः (इति सप्तमः सर्गः) । अथ अष्टमे सर्गे प्रकामसूत्रानु-  
 सारेण भवदम्पत्योः प्रेमकेलिं धरितवान् कविः । गोमतात् प्रकृतं नन्द  
 कुमारसम्भवे पार्वतीपरमेस्वरयोः यत् सुरतवर्णनं तद् मातापित्रोः सुरत-  
 वर्णनेनैव अत्यन्तम् अनुचितम् इति आलोचकाः विचारयन्ति । कविः  
 कथयन्ति यद् अपि नाम एतत् किटु आलोचनं विलोक्यैव कालिदासेन न अप्र-  
 प्रवचः प्राणायि, अन्यथा 'कुमारसम्भवे' इति ग्रन्थनाम्ना सूच्यमानं कुमा-  
 रस्य जन्म यावत् तु अवर्यं काव्यं करणीयम् आसीत् कविना, इति ।  
 काव्यमन्वय एव कविः परलोकं जगाम इति तु असम्भाव्यमेव यतोहि कुमार-  
 सम्भवानन्तरमेव प्रौढिम् आपन्नं तेन रघुवंशं व्यरक्षि इति तावत् रघुवंश  
 विलोकिनां स्पष्टम् । अष्टमसर्गोत्तरसर्गेषु ग्रन्थनाम्ना सूच्यमानात् कुमार-

जन्मनोऽप्यग्रे वर्ण्यते कथा । पार्वत्यां शिवेन जातः स्कन्दः यौवने-अतुल-  
बलविक्रमशाली भूत्वा तारकासुरं जघान ।

(७) रघुवंशम् ।

एकोनविंशति सर्ग निबद्धं महाकाव्यम् इदं कालिदासस्य चरमा कृतिः  
नूनम् । रामायणे पुराणेषु च प्रसिद्धैव कथा यद्यपि अत्र चरिता अथापि )  
कालिदासस्य कवि-प्रतिभया तथा यद् अभिनवं रूपं धृतं तस्य किमु वक्तव्यम् ।  
महाकाव्यमिदं दिलीप-कथातः आरभ्यते । सकलसद्गुणैकनिधिनाऽपि  
महाराजेन दिलीपेन कदाचिद् अज्ञानात् गुरभिरु-नाम सुरधेनुं अयज्ञात्  
येन सा तस्मै निरपत्यत्व-शापं प्रायच्छत् । शापप्रभोधश्च सुरभिसुतायाः  
नन्दिन्याः सकाशात् लब्धेन वरेण केवलं दययितुं शक्यः आसीत् नान्यथा  
(सर्ग १) । महर्षिणा वसिष्ठेन अनुशिष्टः दिलीपः तस्माद् नन्दिनीम् आर्क्ष्य  
गोपालवत् प्रतिदिनं तां सेवितुं प्रारभत । एकदा कोऽपि सिंहः एताम् आक्रा-  
न्तवान् । तां रक्षिष्यन् दिलीपः स्वदेहं सिंहाय समर्पितवान् । तादृशीं तस्य  
आत्मानि दृढां भक्तिम् आलोक्य नन्दिनी तस्मिन् सुप्रीवा बभूव तात्वद्भक्तिः  
परीक्षणार्थं मया एष सिंहः कल्पितः, न स वास्तविकः सिंहः इत्युक्त्वा च  
तस्मै यथेष्टं वरं प्रददौ (२) । अथ तस्य पुत्रो जातः यस्य रघुः इति नाम  
अक्रियत । रघौ यूनि जाते अश्वमेधेन वियत्तः दिलीपः रघुं ययुरक्षितारं  
नियुज्य दिग्विजयार्थं तं प्रहिणोति । रघुश्च अश्वरक्षार्थं देवन्द्रेण सहापि  
युध्यते (३) । दिलीपानन्तरं रघुः राज्यधुरं वहति, नानादिग्देशीरश्च विजित्य  
विरवजिता यागेन यजति यत्र स स्वविजयेषु समाहृतं कूरनम् अर्थं जात  
याचकेभ्यः विश्राणयति (४) । एवं कृतसर्वस्वत्यागं रघुं प्राप्य कौत्सी नाम  
मुनिः यदा स्वगुरुदक्षिणार्थं तं धनं याचते तदा कुबेरः साहायकेन केवलं स  
मुनिं पूर्णमनोरथं कर्तुं पारयति । अथ तद्गृहे सुतः एकः जल्पयते, तस्मै च  
अजः इति नाम दीयते (५) । इन्दुमती-स्वयंवरे नानाराजकुमाराः सङ्गताः  
भवन्ति येषां मध्याद् अजम् इन्दुमती दृष्यते (६) । विवाहे सुसुप्ने स्वयं-  
वरागतं राजन्यकं इन्दुमती नयता अजेन विगृह्णाति परे पराभवमेव  
प्राप्नोति (७) । सुखं भुवं भुञ्जतः अजस्य सहसा इन्दुमतीमरणं दुःखं सर्वथा  
असह्यं भवति । लोके कथञ्चिदपि सान्त्वम् इत्यभमानः स स्वर्गे तसा सह  
संयोगम् आर्शसमानः ताम् अन्वतुं अभिवाञ्छति (८) । तम् अनुदेश-  
रथो नाम तदात्मजः सिंहासनम् आरोहति । रामायणे इव [अवरा] कुमारो-  
पाख्यानम् अप्रापि वर्ण्यते (९) । नवमोत्तरेषु षट्सु सर्गेषु सवित्तरं राम-

कथा प्रक्रियते । षोडशे सर्गे कुशचरितं सप्तदशे कुशतनय चरितम् अष्टादशे एकोनविंशे च सर्गे तदुत्तरभाग्निनां नानानृपाणां कथा घण्ट्यते । केपाञ्चित्तु तु सा तन्नाम निर्देशेनैव समाप्यते । काव्यस्य कथा अपूर्णा एव आस्ते । अपि नाम अकाले कालकवलितः कविः न कथापूर्तिं कर्तुम् अपारयत् हन्त !

## (१६) कालिदासग्रन्थानां प्रक्षेपवर्जं मौलिकाः भागाः ।

विल्सन महोदयः मालविकाग्निमित्रस्य कालिदासकृतित्वे सन्देहं चकार, वस्तुतस्तु तत् कालिदासस्यैव कृतिः इति तावत् कथितचरम् । शिष्टा रूपकद्वयी सर्वैरपि कालिदासकृतितयैव अङ्गीक्रियते । ऋतुसंहार विषयकः महान् मतिविसंवादः दृश्यते । एतत् कालिदास-कृतितया अस्वीकुर्वताम् एता-वाचोयुक्तयः सन्ति—

(क) 'ऋतुसंहारम्' इति नाम्नि संहारशब्दः 'चक्र' वाचकः अस्ति; 'क्रोधं प्रभो संहारं संहार' इत्यत्र तु कालिदासेन 'सम्' इत्युपसर्गेण सह 'ह' घातुः अन्यस्मिन्नेव अर्थे प्रयुक्तः ॥

(ख) काव्येऽत्र उपक्रमे घर्मर्तो रमणीयम् उपसंहारे च वसन्तस्य साधारणं वर्णनं दृश्यते । न चैतत् दुःश्लिष्टत्वं कालिदासकृतौ आशास्यम् ॥

(ग) ऋतुवर्णनोदाहरणप्रस्तावे अलङ्कारग्रन्थेषु रघुवंशम् उदाहृतं दृश्यते न ऋतुसंहारम् ।

(घ) कालिदासकाव्यग्रन्थाः टीकाकृता मल्लिनाथेन न ऋतुसंहारे टीकाकृता ॥

(ङ) दशमशतकम् आरभ्य कालिदासग्रन्थटीकाकाराः उपलभ्यन्ते, ऋतुसंहारे तु अष्टादशशतकात् पूर्वं न काऽपि टीका अधिगम्यते ॥

'ऋतुसंहारम्' अपि कालिदासस्यैव कृतिः, इति मतं विभ्रतस्तु अमि प्रयन्ति—'ऋतुसंहारस्य कविप्रथमरचनात्वात् तद्ग्रन्थान्तरवत् काव्यप्रौढिः न अत्र अवलोक्यते । टैनिस्सः गैटे-प्रभृतीनां यूरोपीयमहाकवीनां रचनासु अपि एतत् प्रौढप्रौढिवैषम्यं गायत् सुदर्शम् । तस्मादेव रघुवंशस्य पद्यानि लक्ष्यतया आलङ्कारिकैः गृहीतानि न ऋतुसंहारस्य । अस्य सरलसुबोधतयैव च मल्लिनाथेन अपि नात्र टीका व्यरचि । नहि 'ऋतुसंहारं' न कालिदासस्य

कृति.' इति क्वापि प्राचां मतं पश्यामः । मन्दसौरस्थातः वत्सभट्टिकवि-  
प्रशस्तितरच अनुमीयते यद् 'एतत्प्रशस्तिकर्त्रा अतुसंहारम् अन्वहारि' इति" ।

मेघदूतस्य प्राचीनतमटीकायां बल्लभदेवकृतायां १११ पद्यानि लभ्यन्ते  
मल्लिनाथस्तु ११२ पद्यानि पठति । तद् उत्तरमेघे केपाश्चित् श्लोकानां प्रक्षेपो  
जातः' इति संभाव्यते ।

रघुवंशम् अधिष्ठत्य हिलमंटमहोदयः 'अष्टादशौकोनत्रिंशौ सर्गो अस्य  
न कालिदासकृतौ इत्यकल्पयत्' । यत्सत्यं न अनयोः सर्गयोः तादृशः रस-  
भावोत्कर्षः तादृशं वा शब्दार्थं सौष्ठवम् अवलोक्यते; तथापि नैतावता तौ  
कालिदासाकृतितया व्यपेक्षुं शक्येते । नहि अद्यावधि परिहृतान्तरं तथा  
सं प्राकाशयत् । अधिवाधिकं 'नात्र कालिदासस्य असामान्या कविकला  
'रूपयम् अवतरति' इत्येतावदेव एतद्विषये वक्तव्यम् ।

कुमारसम्भवे नवमम् धारभ्य सप्तदशपर्यन्तं सर्वे सर्गा अकालिदासीयाः  
सन्ति । तत्कर्तृ कालिदासोत्तरभावि कव्यन्तरमेव । मल्लिनाथेन प्रथमा-  
सर्गेषु केवलं टीका कृता । अलङ्कारग्रन्थेषु चापि प्रथमाष्टसर्गस्थानि पद्यानि  
इत्यतया उदाहृतानि दृश्यन्ते ( रघुवंशस्य तु सप्तसर्गपद्यानि ) । शैलीभेदेन,  
दिन्यासप्रकारेण कविसामग्र्यन्तरगतेन विशेषेण च भागद्वयस्य कर्तृभेदः  
इसा स्फुटो भवति । एषु हि अमौलिकेषु सर्गेषु कालिदासस्य कतिपयप्रिय-  
वत्यः प्रसहा पुनः पुनः उपात्ताः सन्ति, नून-श्लु-सद्योऽलं-प्रभृतीनि पद-  
सार्थपदानि बहुलतया लभ्यन्ते, बहुत्र पादयतिभङ्गदोषरचकास्ति, प्रचुरः  
तु कर्मणि आत्मने पदप्रयोगोऽस्ति, समासान्ते प्रायः 'अन्त' शब्दः कवि-  
प्रतीकरः प्रतिभाति । एष च 'अन्त' शब्दप्रयोगः मराठीभाषायाम्  
घेकरणाकारकप्रत्ययीभूतेन 'अन्त' शब्देन साम्यम् आवहति । तस्मादेव  
गेनिमहोदयस्त 'अन्त' शब्दप्रयोगः एषा सर्गाणां कर्ता' इति तर्कयति ॥

कथा प्रक्रियते । षोडशे सर्गे कुशचरितं सप्तदशे कुशतनय चरितम् अष्टादशे एकोनविंशे च सर्गे तदुत्तरभाविनां नानानृपाणां कथा वर्णयते । केषाञ्चित् तु सा तन्नाम निर्देशेनैव समाप्यते । काव्यस्य कथा अपूर्णा एव आस्ते । अपि नाम अकाले कालकवलितः कविः न कथापूर्तिं कर्तुम् अपारयत् इन्त !

## (१६) कालिदासग्रन्थानां प्रक्षेपवर्जं मौलिकाः भागाः ।

विल्सन महोदयः मालविकाग्निमित्रस्य कालिदासकृतित्वे सन्देहं चकार, यस्तुतस्तु तत् कालिदासस्यैव कृतिः इति तावत् कथितचरम् । शिष्टा रूपकद्वयी सर्वेरपि कालिदासकृतितयैव अङ्गीक्रियते । ऋतुसंहार विषयकः महान् मतविसंवादः दृश्यते । एतत् कालिदास-कृतितया अस्वीकुर्वताम् एता वाचोयुक्तयः सन्ति—

(क) 'ऋतुसंहारम्' इति नाम्नि संहारशब्दः 'चक्र' वाचकः अस्ति; 'क्रोधं प्रभो संहारं संहार' इत्यत्र तु कालिदासेन 'सम्' इत्युपसर्गेण सह 'इ' घातुः अन्यस्मिन्नेव अर्थे प्रयुक्तः ॥

(ख) काव्येऽत्र उपक्रमे घर्मर्तोः रमणीयम् उपसंहारे च वसन्तस्य साधारणं वर्णनं दृश्यते । न चैतत् दुःखिलष्टत्वं कालिदासकृतौ आशास्यम् ॥

(ग) ऋतुवर्णनोदाहरणप्रस्तावे अलङ्कारग्रन्थेषु रघुवंशम् उदाहृतं दृश्यते न ऋतुसंहारम् ।

(घ) कालिदासफ़ान्यग्रन्थाः टीकाकृता मल्लिनाथेन न ऋतुसंहारे टीकाकृता ॥

(ङ) दशमशतकम् आरभ्य कालिदासग्रन्थटीकाकाराः उपलभ्यन्ते, ऋतुसंहारे तु अष्टादशशतकान् पूर्वं न काऽपि टीका अधिगम्यते ॥

'ऋतुसंहारम्' अपि कालिदासस्यैव कृतिः, इति मतं विप्रतस्तु अभि प्रयन्ति—'ऋतुसंहारस्य कविप्रथमरचनात्वात् तद्ग्रन्थान्तरयत् काव्यप्रौढिः न अत्र अलोक्यते । टैनिमदा गैटे-प्रभृतीनां यूरोपीयमहाकवीनां रचनासु अपि एतत् प्रौढप्रौढिवैषम्यं गेवात् सुदर्शम् । तस्मादेव रघुवंशस्य पद्यानि लक्ष्यतया आलङ्कारिकैः गृहीतानि न ऋतुसंहारस्य । अस्य सरलसुबोधक्यैश्च मल्लिनाथेन अपि नात्र टीका व्यरचि । नहि 'ऋतुसंहारं' न कालिदासस्य

कृतिः' इति क्वापि प्राचां मतं पश्यामः । मन्दसौरस्थातः वत्सभट्टिकवि-  
प्रशस्तिरश्च अनुमीयते यद् 'एतत्प्रशस्तिकर्त्रा ऋतुसंहारम् अन्वहारि' इति" ।

। मेघदूतस्य प्राचीनतमटीकायां बल्लभदेवकृतायां १११ पद्यानि लभ्यन्ते  
मल्लिनाथस्तु ११२ पद्यानि पठति । तद् उत्तरमेघे केपाञ्चिन् श्लोकानां प्रक्षेपो  
जातः' इति संभाव्यते ।

रघुवंशम् अधिकृत्य हिलब्रटमहोदयः 'अष्टादशैकोनविंशौ सर्गो अस्य  
न कालिदासकृतौ इत्यकल्पयत्' । यत्सत्यं न अनयोः सर्गयोः तादृशः रस-  
भावोत्कर्षः तादृशं वा शब्दार्थं सौष्ठवम् अवलोक्यते; तथापि नैतावता तौ  
कालिदासाकृतितया व्यपेष्टुं शक्येते । नहि अद्यावधि परिदितान्तरं तथा  
मतं प्राकाशयत् । अधिकाधिकं 'नात्र कालिदासस्य असामान्या कविकला  
रूपमथम् अवतरति' इत्येतावदेव एतद्विषये वक्तव्यम् ।

कुमारसम्भवे नवमम् धारभ्य सप्तदशपर्यन्तं सर्वे सर्गाः अकालिदासीयाः  
स्तु सन्ति । तद्वत् कालिदासोत्तरभावि कव्यन्तरमेव । मल्लिनाथेन प्रथमा-  
ष्टसर्गेषु केवलं टीका कृता । अलङ्कारग्रन्थेषु चापि प्रथमाष्टसर्गस्थानि पद्यानि  
लक्ष्यतया उदाहृतानि दृश्यन्ते ( रघुवंशस्य तु समग्रसर्गपद्यानि ) । शैलीभेदेन,  
पदविन्यासप्रकारेण कविसामग्र्यन्तरगतेन विशेषेण च भागद्वयस्य कर्तृभेदः  
सहसा स्फुटो भवति । एषु हि अमौलिकेषु सर्गेषु कालिदासस्य कतिपयप्रिय-  
पदावल्यः प्रसह्य पुनः पुनः उपात्ताः सन्ति, नून-खलु-सद्योऽलं-प्रभृतीनि पद-  
पूरणार्थपदानि बहुलतया लभ्यन्ते, बहुत्र पादयतिभङ्गदोषरचकास्ति, प्रचुरः  
स्तु कर्मणि आत्मने पदप्रयोगोऽस्ति, समासान्ते प्रायः 'अन्त' शब्दः कवि-  
परमप्रीतिकरः 'प्रतिभाति । एष च 'अन्त' शब्दप्रयोगः मराठीभाषायाम्  
अधिकरणाकारकप्रत्ययीभूतेन 'अन्त' शब्देन साम्यम् श्रावहति । तस्मादेव  
वैकोविमहोदयस्तु 'कश्चिद् माहाराष्ट्रः एषां सर्गाणां कर्ता' इति तर्कयति ॥

## (२०) रूपकाणां नाना संस्करणानि ।

कालिदासस्य अधिकलोकंप्रणुरूपकाणां नाना संस्करणानि दृश्यन्ते ।  
अनन्तमुतं स्वप्नेतत् । मालविकाग्निमित्रस्य तु केवलम् एकमेव संस्करणम्  
अद्यावधि उपलब्धम् । परं साहित्यदर्पणे मालविकाग्निमित्रगतो यो ग्रन्थः  
उद्धृतः प्राप्यते तस्य प्रचलिते मालविकाग्निमित्रग्रन्थाद् भेदे सति अनुमी-  
यते यन् अस्य संस्करणान्तरम् अपि पुरा प्रसिद्धम् आसीत् ॥

१—प्रवलोक्यतां तद्वत्तः 'कालिदास' इतिग्रन्थः, ४२ तमं पृष्ठम् ॥



(र) 'भिट'-मुद्रायां मृगम् अनुधावमानः रथारूढः चित्रित अवलोक्यते । अस्ति च एतच्चित्रस्मारकः नाटके, न तु कापि अन्यत्र समप्रेऽपि संस्कृतसाहित्ये । मुद्रावंश प्रतिष्ठाकेन्द्रे देशे लब्धा । तस्माद् अनुमीयते यत् असति एव ( स्त्रीष्टपूर्वं २५ तमवर्षात् प्रागेव ) कदाचित् बभूव' इति ॥

(ग) कालिदासरचना निर्व्याजमुन्दरतया रचनया, साम्यं विभर्ति । तस्माद् नासिक-गिरनारप्रभृति दुष्करशैलीप्रादुर्भावान् प्रागेव कालिदासेन आविर्भूतेन म

(घ) अस्ति च कापि कापि तथात्रिध. पदप्रयोग. का. तत्समये संस्कृतस्य शिष्टानां भाषिनभाषात्वम् अनुमीयते । कोशे यदर्थवाचकौ पेलव-परमेष्ठिशब्दौ पठितौ न कालिदासेन तौ प्रयुक्तौ ॥

(ङ) कालिदासेन च केचित् 'छन्दोमात्रैकगोचराः' शब्दाः तस्माद् ज्ञायते 'वैदिक-श्रेय ( Classical ) संस्कृतकालयोः स बभूव' इति । सन्धिकालश्च एष स्त्रीष्टपूर्वं तृतीयशतकाद् सम्बन्धसरोदयं यावत् खलु अभ्युपगतः । स्त्रीष्टानन्तरं जातैः अपि ग्रन्थकारैः न तावद् वैदिकशब्दाः प्रयुक्ताः ॥

(च) केवलं मुनितया खलु परशुरामः कालिदासस्य ऊर्ध्वतने काले तु स एव विष्णोः 'अवतार' विशेषत्वेन प्रसिद्धः ॥

(छ) कालिदासाऽश्वघोषयोश्च तुलनात्मकाध्ययनेन तयोः सव्यपेक्षत्वं स्फुटं भाति । 'अश्वघोषस्य च शैली यथा कालिदासस्य' इति च केषांचिदेव विमतं स्यात् । तस्मात् ( स्त्रीष्टप्रथमशतकभवात् अश्वघोषात् ) प्राचीनतरेण नूनं अथ महाकविकालिदासग्रन्थान् स्वधुद्धचरिते यत्र तत्र अश्वघोषः इति यथा संभावयितुं शक्यं न तथा एतत् यद् सम्पन्नः कालिदाससदृशः यद्विदुर्गुरुः अश्वघोषकृताद् पु

१—यद्यपि अत्र 'अवतार' शब्दः एव साधु न तु अवतार. ( इत्यतां अलङ्कारमूत्रम् ) अद्यापि प्रसिद्धत्वेन अवतारशयोऽप्युच्यते ॥

२—इत्यतां पृथ्वीश अष्टाविंशत् सप्तः ॥

वस्तुजातम् अपहृत्य स्वस्य न केवलम् एकस्मिन् अपितु द्वयोः महाकाव्ययोः लोप्त्रस्य सुप्रदर्शनं चकार' इति ॥

(ज) ( ख्रीष्टप्रथमशतकभवस्य ) हालस्य सप्तशत्यां पद्ये एकस्मिन् विक्रमादित्यो नाम नृपः स्वत्यागौदार्यगुणैः स्तुतः ॥

(क) शाकुन्तले च बौद्धधर्मस्य अस्य यत्किञ्चिद्राजपरिग्रहस्य च यः उल्लेखः लभ्यते, तद् अनुमापयति यत् 'ख्रीष्टसम्बत्सरप्रवृत्तेः नातिचिरपूर्वं कालिदासो बभूव, एतर्हि हि काले बौद्धधर्मः नहि सर्वथा राजपरिग्रह-वञ्चितोऽभूद्' इति । अपि नाम दुःखनिर्भरेण हृदयेनैव कालिदासेन उक्तम् 'प्रवर्ततां प्रकृतिहिताय पार्थिवः, सरस्वती श्रुतिमहता महीयताम्' इति ॥

इत्थं बहुयुक्तिपुष्टम् अपि मतम् इदं सर्वथाहि अपशङ्कं न विद्यते । तथाहि—

(क) ( हालस्य सप्तशत्यां परामृष्टस्य विक्रमादित्यनृपस्य सत्यत्वे अङ्गीकृतेऽपि ) 'ख्रीष्टपूर्वं प्रथमशतके विक्रमादित्यो नाम कोऽपि नृपः शकान् विजितवान्' इत्यत्र इतिहासप्रमाणं नोपलभ्यते ॥

(ख) कालिदासनाम्ना सम्बद्धः विक्रमादित्यशब्दः वस्तुतः संज्ञा उत उपपदम् इत्यपि अद्यावधि अनिर्णीतमेव । शब्दोऽयम् उपपदमेव यदि नाम स्यात्, न संज्ञा ॥

(ग) ख्रीष्टपूर्वं ५७ तमे वर्षे प्रवृत्तः सम्बत्सरः विक्रमसंवत्सरः एव आसीद् इत्येतत्साधकं प्रमाणम् अपि नोपलभ्यते । एतत् तु तावत् शिलालेखेभ्यः ज्ञायते यत् 'ख्रीष्टपूर्वं ५७ तमे वर्षे प्रचारम् आगतः सम्बत्सरः कृतसम्बत्सरः इति नाम्ना मालवसम्बत्सरः इतिनाम्ना वा पूर्वं प्रथां जगाम, 'पश्चात् चिरेण च ( प्रायेण ख्रीष्टप्रथमशतके ) विक्रमसम्बत्सरनाम्ना प्रसिद्धोऽभवत्' इति ॥

(घ) विक्रमादित्यनवरत्न्यां च अमरसिंहवामिहिरौ अपि स्तुते । तौ च युक्त्यन्तरैः पर्याप्तपश्चात्कालभाविनौ विज्ञातौ ॥

अस्य उदयः दर्शितः<sup>१</sup> इति हि ऋगुसनमहोदयः कल्पयांबभूव । 'षट्शता-  
व्दीजाह्वानान्तरं स्त्रीष्ट-पञ्चमशताव्द-यां संस्कृतं पुनरुज्जीवितम् अभूत्' इति  
मैत्रसमूलरोपज्ञेन वादेन च ऋगुसनकल्पना पुष्टि प्राप । शिलालेखप्रमाणैस्तु  
मैत्रसमूलरवादः सर्वथा उच्छिद्यते । ऋगुसनकल्पना च कपोलकल्पनामात्रं  
यतोहि ५४४ तम स्त्रीष्टाव्दात् शतवर्षपूर्वम् अपि शिलालेखेषु 'कृत' नाम्ना  
'भालव' नाम्ना वा तस्य सम्यत्सरस्य सद्भावः प्राप्यते यः स्त्रीष्टपूर्वं ५७  
मिते वर्षे प्रवृत्तो बभूव ॥

(२) ऋगुसनमतम् उपेत्य अपि केचिद् विद्वांसः कालिदासं स्त्रीष्ट-  
षष्टशतकभयम् एव मन्यमानाः दृश्यन्ते । तथाहि, रघुदिग्विजयवर्णनं  
केसरदेशं<sup>२</sup> ( कश्मीरान् इत्यर्थः ) च हूणनिवासम् अधीत्य 'यशोधर्माश्रितः  
( स्त्रीष्टषष्टशतके ) एतु कालिदासः आसीत्' इति हार्नले महोदयः  
उत्पश्यति<sup>३</sup> । मत्तं तु एतत् न पण्डितान्तरेण समर्थ्यते ।

### (३) पञ्चमशतकवादः

केचिद् हि विक्रमादित्योपपदालङ्कृतं द्वितीयचन्द्रगुप्तं कालिदासस्य  
मानदं मन्यन्ते; तथाहि—

(क) रघुदिग्विजयप्रसङ्गात् लङ्कातः अयोध्याम् आगच्छतः रामस्य  
मार्गवर्णनप्रसङ्गाच्च रघुवंशे, अथ मेघदूते च, या भारतस्य भौगोलिकी  
अवस्था पठ्यते सा गुप्तकालभवत्वं कालिदासस्य अनुमापयति ।

(ख) समुद्रगुप्तोऽपि एतु तादृशं दिग्विजयं विद्मधौ यादृशः रघुवंशे  
रघुदिग्विजयः वर्णितः । तेन हि 'अपि नाम समुद्रगुप्तदिग्विजयं मनसि निधाय  
कविः रघुदिग्विजयं वर्णयामास' इति अनुमीयते ।

(ग) कुमारगुप्तस्य जन्म उपलक्ष्यैव कविना कुमारसम्भवेति नाम  
कल्पना कृता स्यात् ।

१—महि इत्यर्षकरणे दृष्टान्तः कोऽपि लगदितिहासे कापि उपलभ्यते । अथापि  
दन्त ऋगुसनमतम् इतिहासशोधकेषु प्रथितम् आपत् ॥

२—केसरदेशं रमारकतया आदाय 'काल्याः = मातुः काल्याः, दामः इति कालि-  
दासः; मात्रा = मात्रा कारणा, गुप्तः = रषितः, इति मातृगुप्तः' इति साम्यं  
पर्यन्तः केचिद् कालिदास-मातृगुप्तयोः ऐवमेव निरिचन्वन्ति । निरापरम्  
निश्चयः । न च समर्थकः कोऽपि मतस्यास्य दृश्यते ॥

३—आत्र रामश्च पृथिव्यादिः सोमापटी, १९०६ ।

(घ) मालविकाग्निमित्रे वर्णितः पुष्यमित्रकृतः अश्वमेधयागः समुद्र-  
गुप्तकृतम् अश्वमेधयागम् अनुध्याय एव कविना कल्पितः इत्यपि संभाव्यते ॥

(ङ) ४७३ मिते स्त्रीष्टाब्दे वत्सभट्टिना विरचिते मन्दसोरस्थे कुमार-  
गुप्तशिलालेखे अनेकानि पद्यानि कालिदासपद्यानि अनुहरन्ति । तद्यथा,

चलत्पताकान्यत्रला सनाथान्यत्यर्थशुक्लान्यधिकोन्नतानि ।

तडिल्लताचित्रसिताम्रकूट तुल्योपमानानि गृहाणि यत्र ॥

कैलासतुंग शिखर प्रतिमानि चान्या-

न्याभान्ति दीर्घवलभीनि सवेदिकानि ।

गान्धर्वशब्दमुखराणि निविष्टचित्र-

कर्माणि लोलकदलीवन शोभितानि ॥

इत्येते वत्सभट्टिपद्ये,

विद्युत्स्वन्तं ललितवनिताः सेन्द्रचापं सचित्राः

संगीताय प्रहतमुरजाः स्निग्धगंभीरघोषम् ।

अन्तस्तोर्यं मणिमयभुवस् तुंगमध्रं लिहाप्राः

प्रासादास्त्वां तुलयितुमलं यत्र तैस् तैर् विशेषैः ।

इति कालिदासीयपद्यम् अनुहरतः ॥

(च) भारतस्य पश्चिमोत्तरदिग्विभागे पारसीकानां हूणानां च  
निवासः रघुदिग्विजये उक्तः । न चैतद् आधुनिकेन पञ्जाबेन सह सर्वम्  
उत्तरापथारूपं भरतखण्डं शासतां गुप्तवंश्यनृपाणां कालाद् अर्वाक् संभवति ।

(ङ) मल्लिनाथ टीकाप्रत्ययेन 'मिषदूते परोक्षतया दिङ्नाग-निचुलौ  
कालिदासेन परामृष्टौ' इति केचिद् आतिष्ठन्ते । परं प्राच्यसाध्यन्तराभावे  
अर्वाचीनः मल्लिनाथो नाम कथं नु प्रमाणं स्यात् ! अथ कृतेऽपि वा  
तद्बचसि विश्वासे का हानिः । दिङ्नागगुरोः वसुवन्धोः ग्रन्थः ४०४ मिते  
स्त्रीष्टाब्दे चीनभाषायाम् अनूदितः धभूषः द्वितीयचन्द्रगुप्तश्च ४१३ तमं  
स्त्रीष्टाब्दं यावत् किल महीं शशास ।

(ज) पृथिवीच्छायया चन्द्रोपरागः निर्वर्त्यते इति यत् कालिदासेन  
उक्तं तत् ( ४६६ तमे स्त्रीष्टाब्दे भवस्य ) आर्यभट्टस्य सिद्धान्तानुसारेण  
इत्यपि केचित् कल्पयन्ति । ( ४०० मिते स्त्रीष्टवत्सरे भवस्य ) रोमकस्य  
सिद्धान्तानुसारेण चापि तु एतत् संभवति ।

(क) कालिदासप्रयुक्तः ज्यौतिषीयः जामित्रशब्दः यवन ( Greek ) भाषातः अवचितः इत्यपि कैश्चिद् उट्टङ्कितम् । अथ एवं सत्यपि, कीथमतेन ३५० तमात् स्त्रीष्टान्दात् अप्राचीनः कालः केवलं शब्देन अनेन विज्ञाप्यते नान्यत् किञ्चित् ॥

(ख) केचित् अश्वघोषस्य प्राकृतं कालिदासस्य प्राकृतात् प्राचीनतरम् उन्नयन्ति । किन्तु “अश्वघोषस्य ग्रंथानां कोशाः ( Ms ) मध्य-एशियायां लब्धाः कालिदासस्य च भारते एव” इति पश्यतां तुलना एषा अस्माग्रतं भाति ॥

इत्थं हि विचार्यमाणाः कालिदासकालः स्त्रीष्टपूर्वं प्रथमशताब्द्याः स्त्रीष्टानन्तरं चतुर्थशताब्द्याश्च अन्तराले कदाचिद् आपतति । विषयेऽत्र एकान्तस्तु निर्णयः दुष्करः । तथा चोक्तं मैक्डानल महोदयेन ‘यावद्वि तस्य सर्वेषां ग्रन्थानां भाषायाः शैल्याः काव्यकलायाश्च यावतीय-शिलालेखैः प्राचीनालङ्कारकारसिद्धान्तैश्च सह तुलाम् आरोप्य सूक्ष्मा परीक्षा न क्रियते तावन् तस्य एकान्तः कालनिर्णयः असंभवः’ इति ॥

## (२२) कालिदासस्य विचारधारा

कालिदासेन सर्वोक्तं सम्पूर्णं हिन्दुधर्मः खलु प्रतिनिधीयते । तस्य हि चातुर्वर्ण्ये चातुराश्रम्ये च भूमिष्ठा भद्रा दृश्यते । एतश्च रघुवंशे प्रारम्भिकेषु पद्येषु पश्यमानेन

शैशवेऽभ्यस्तविद्यानां यौवने विपर्येषिणाम् ।

वार्धके मुनिवृत्तीनां योगेनान्ते तनुत्यजाम् ॥

इति पद्येनैव स्पष्टम् ।

अथ तस्य मते धर्मार्थकाममोक्षात्मकः एव पुरुषार्थः । मुमुक्षुणा मता एव पुरुषेण यथाधर्मं अर्थ-कामपरेण भवितव्यम् । एतश्च असौ रथग्रन्थेषु तत्तत्प्रात्रचारिष्येण सम्यक् निदर्शयति । तद्वयथा, यावद् दुष्यन्तस्य ‘सप्रिय-कन्या खलु एषा’ इति निश्चयो न भवति, तावद् असौ तस्यां न अनुरज्यते । राजसभाम् आगतां च शकुन्तलां च केवलं ‘परस्त्री खलु एषा’ इति कृत्वा प्रत्यास्वाति ॥

कानानुरागविषये च ‘तपसा रागो विशुष्यति’ इति तस्य मनं ज्ञायते । तस्य नाटकेषु शकुन्तलादयः नायिकाः दुष्यन्तादयः नायकश्च सर्वे, तस्य

आत्मशुद्धिं कृत्वा एव खलु अवाप्तकामा भवन्ति । स्वमतम् इदं च कविना पार्वती प्रति,

‘ . . . . . तयास्मि दासः,  
क्रीतस्तपोभिः ’

इति शिवोक्तौ स्पष्टम् अभिहितं दृश्यते ॥

विधि-हरि-हरेतिदेवत्रयस्य एकान्तैक्यमेव कालिदासस्य इष्टं पश्यामः । तथाहि कुमारसंभवे द्वितीयसर्गे ब्रह्मा, रघुवंशे विष्णुः, अन्यत्र च शिवः प्रयोऽपि देवाः तेन स्तुताः । ‘काश्मीरिषे शैव सम्प्रदाये तस्य मनः सविशेषं भावैकरसं स्थितम् अभूद्’ इति प्रतिभाति । ‘अस्ति च ज्ञातस्य विस्मरणे प्रत्यभिज्ञानम्’ इति यत् प्रत्यभिज्ञानदर्शनं कश्मीरेषु उदितं तदेव हि प्रत्यभिज्ञान-शकुन्तलेन नाटकेन निदर्शितम् इव कालिदासेन । सृष्टिरचनायाम् अधि-कृत्य तु रघुवंशात् साङ्ख्य-योगयोः एव अस्य पक्षपातः प्रतीयते । रघुर् हि वार्धके राज्यधुरं स्वपुत्रे निक्षिप्य तपोवनं गत्वा तपश्चर्यानन्तरं योगेन तनुं तत्याज । अपिच, पुनर्जन्म सिद्धान्ते महतीश्रद्धा अस्य विलोक्यते । तथाहि, लोकान्तरे इन्दुमत्या संजिगमिषुः अजः अचिरमृत्युम् अभिकाङ्क्षति, पुनर्जन्मनि कामेन संयोगम् इच्छन्ती रतिः तच्छब्देन सह तच्चिन्ताम् आरुरुक्षति । सीता च भाविनि भवे रामेण संयुक्ता बुभूषुः तपस्याम् अनुतिष्ठति ॥

## (२३) कालिदासस्य काव्य शैली

वैदर्भीरीत्याः आदर्शीभूता खलु कालिदासस्य रचना । ‘स हि संस्कृत-साहित्ये मूर्धाभिषिक्तः कविः’ इति तावत् सर्वसम्मतम् । (६३४ तमे स्त्रीष्टाब्दे उत्कीर्णं) ऐहोलशिला लेखे स प्रशस्तः । स्वहर्षचरिते च—

‘निर्गतासु न वा कस्य कालिदासस्य सूक्तिषु ।

श्रीतिर् मधुर सान्द्रासु मञ्जरीष्विव जायते ॥’

इति बाणोऽपि तम् उपश्लोकयति ॥

‘पुरा कवीनां गणनाप्रसंगे कनिष्ठिकाऽधिष्ठितकालिदासः ।

अद्यापि तत्तुल्यकवेरभावाद्नामिका सार्थयती बभूव ।’

इति पद्यात् च भारतीयमते कालिदासस्य कवि चक्रवर्तित्वं स्पष्टम् ॥

(१७८६ मिते स्त्रीष्टाब्दे) विलियमजॉसफ्ट शकुन्तला—जर्मनानु-  
वादम् एव विलोक्य जर्मनमहाकविः गैटेः (Goethe) एवं किल उदीरितवान्-

“[ सुहृद् ! ] यदि भवान् ऋतुमुखे उद्गतान् कोरकान् ऋतुपर्यन्ते पक्वानि फलानि च, येन येन च मनः मोह्यते मोद्यते तर्प्यते (Is feasted) तोप्यते (Is fed) तत् तत् सर्वं दिदृक्षति, यथा च एकया मधुरया संज्ञया चावापृथिव्यौ उभे अभिहिते भवतः तां शुभ्रूपते, तदा ‘शकुन्तला’ इति ब्रवीमि, सर्वं च एकैनैव शब्देन उक्तं भवति” इति ॥

ध्वनिप्रधानं खलु कालिदासस्य काव्यं समस्ति । पुराणानाम् अनलंकृता स्वभावसरला कालिदासोत्तरभाविनां कवीनाम् अलङ्कारभारपीडिता च दुष्करा या शैली तयोः मध्यवर्त्मगामिनी अनन्यसुलभा सहजसुन्दरा परिमित-भूषणभूषिता काऽपि तस्य शैली दृश्यते । यद्यपि च तत्काव्येषु यत्र तत्र भासकाव्यव्यापी प्रसादगुणातिशयोऽपि लभ्यते, अथापि अस्ति तत्रापि कोऽपि अद्भुतः विचित्रविशेषः कलाचमत्कारश्च ।

गृहिणी सचिवः सखी मिथः प्रियशिष्या ललिते कलाविधौ ।

करुणाविमुखेन मृत्युना हरता त्वां घद किं न मे हृतम् ॥

इति कालिदासीयं पद्यम्

भार्या मन्त्रिवरः सखा परिजनः सैका बहुत्वं गता ।

( यल्लभदेवस्य सुभाषितावल्यां १३५३ मिते श्रंके  
भासनाम्ना पठितम् )

इति भासीयेन पद्येन परमं साम्यं विभर्ति ॥

कथावस्तुनिर्माणे पात्रचारिष्यरचने च कालिदासस्य महत् कौशलम् अस्ति । शोकसपियरस्य इव कालिदासस्य रचनायाम् अपि पात्राणां प्रत्येकं स्पष्टव्यक्तिकं दृश्यम् अवतरति । अभिज्ञानशकुन्तले हि तावत् कण्व-मारीचदुर्वाससः प्रयोऽपि मुनयः प्रतिस्वं सुव्यक्तव्यक्तिकाः सन्ति । कालिदासस्य कलाकौशलेन एकमपि याम्यं दुर्वाससः चण्डं स्वभावम् अन्येषां या मुनीनां तान् तान् विशिष्टान् गुणान् अभिव्यक्तयितुम् अलम् । प्रियम्बदाऽनमूययोः शकुन्तलासख्योः प्रथमा हास्यमुखी द्वितीया च गम्भीर-प्रकृतिका । शार्ङ्गरथ-शारद्वतयोः कण्वशिष्ययोः अपि एकः शान्तः अपरश्च अमर्षणः । भापाऽपि कालिदासप्रवन्धेषु यथापात्रं यथाकारं च परिवर्तमाना नितरां सहृदयदृष्टयानि हरति । तथाहि पुरोहितः शास्त्रभाषया वन्याजनश्च सरलप्राकृतेन व्यवहरमाणः अवलोक्यते ॥

अस्ति च कालिदासः उपमाभिः प्रसिद्धः । तथा ह्यक्तम्—

उपमा कालिदासस्य भारवे रथगौरवम् ।

दण्डिनः पदलालित्यं माघे सन्ति त्रयोशुणाः ॥ इति ॥

उपमानानि अयचेप्यन्ती लोके शास्त्रे च सर्वत्र अप्रतिघन्धं कवेः कल्पना विहरति । तेन हि व्याकरणऽलङ्कारशास्त्राभ्याम् अपि कालिदासेन उपमानानि उपादीयन्ते । लुप्तोपमाभिः तादृशचमत्कारस्य अनुदयात् पूर्णोपमाः एव प्रायेण कालिदासेन प्रयुक्ताः । बर्द्धस्वर्थः इव कालिदासोऽपि लोके जडतया गृह्यमाणं प्रकृतिं चैनन्यमयीं मत्या तां मानयद्गुटुम्बे समावेशयति । अपूर्वा च अस्य जड-चेतन-प्रकृतिपर्यवेक्षणस्य शक्तिः । अग-वन-पवन-प्रभृतिभिः सह संलपन् इव ननु स दृश्यते । पशवः पक्षिणः लताः तरवः सर्वे मनुष्यवत् हर्ष-शोक-चिन्तायन्तः तं प्रतिभान्ति । एतेन हि गुणेन सर्वकवि-अतिशायी किल कालिदासः ॥

उपमां व्यतिरेच्य यमकोत्प्रेक्षार्थान्तरन्यासाः<sup>१</sup> तेन बहुलं निपुणं च प्रयुक्ताः । रघुवंशस्य नवमे सर्गे अयम् अनुप्रासानां वृत्तानां च विविधानां निर्माणे आत्मनः कृतहस्ततां दर्शयति । श्लेषाय तु नैष स्पृहयते ॥

अस्य काव्यानि अन्यकवीनां मार्गदर्शकायमानानि तावद् अभूवन् । तथाहि, मेघदूतं वत्सभट्टिना अनुकृतम् इति तावद् उक्तचरम् । मालविका-प्रिमित्रम् अनुसरता हर्षेण नाटकद्वयं रचितम् । भवभूतिः आत्मनः मालती-माघवे कालिदासम् अनुयाति । दण्डी 'मलिनं हिमांशोर्लक्ष्म लक्ष्मीं तनोति' इति पद्यार्द्धं कालिदासाद् गृहीतवान् इति प्रतिभाति । वामनोऽपि कालिदास-प्रबन्धेभ्यः उदाहरति । आनन्दवर्धनाचार्याद् अर्वाक् च कालिदासः विशिष्य लोकस्य प्रीत्यास्पदं भूत्वा बहुशः अधीयते व्याख्यायते च ॥

विविधविधवृत्तानां प्रयोगे महद् अस्य कौशलं दृश्यते । मेघदूते अनेन केवलं मन्दाक्रान्तावृत्तं प्रयुक्तम् । रघुवंशे कुमारसंभवयोः उभयोः महाकाव्ययोः सर्वसंग्रहेण एकादशसु सर्गेषु इन्द्रवज्रा प्रयुक्ता बहुशश्च श्लोकः । रघुवंशे यथा नानावृत्तप्रयोगः उपलभ्यते न तथा कुमारसंभवे ॥

१—कालिदासस्य काव्येषु शब्दालङ्काराणां अर्थालङ्काराणां च प्रयोगभारः यथान्यायसम्यग् विभक्तो दृश्यते । न हि अर्थसम्पदां विनाश्य कदाचिदपि स शब्दालङ्कारान् आपोजयति ॥



## (२४) अश्वघोषः

संस्कृते ये कतिपये महाकवयः, तेषाम् अन्यतमः किल अश्वघोषः गण्यते । स हि रण्डिकाव्य-महाकाव्य-रूपकेतिविविधकाव्यकर्ता आसीत् । बौद्धकविः एष प्रथितयशसः कनिष्कनृपतेः समसामयिकः अभूत् इत्येषा अनुश्रुतिः वर्तते ।<sup>१</sup> त्रिविष्टपादिषु भारतोत्तरदिग्बर्तिषु जनपदेषु प्रसृतस्य बौद्धमहायानसंप्रदायस्य प्रवर्तकेषु मुख्यः किलेप अभवत् । 'अश्वघोषः मध्यभरतखण्डवास्तव्यः<sup>२</sup> पार्श्वभगवत्पादानां<sup>३</sup> शिष्यः, तेषां च अंसामान्यं शेमुपीयलम् आलोम्य बौद्धदीक्षाम् आददे' इति तस्य जीवनकथातः<sup>४</sup> एकातः ज्ञायते । 'तस्य कण्ठमाधुर्येण मोहिताः अश्वाः अपि शष्पचरणाद् उपरम्य तद्वचोदत्तकर्णाः भवन्ति स्म; तेन हि असौ अश्वघोषः इत्यभिख्यां लेभे इत्यपि वदन्ति ॥

## (२५) अश्वघोषस्य नाट्यकला

प्रोफैसर लुडर्स महाशयस्य अस्मासु अयं महान् अनुग्रहः यत् तस्य प्रयत्नैः 'अश्वघोषः रूपकाणां केषाञ्चित् कर्ता किल बभूव' इति विद्वान् । मध्य एशियाखण्डे तादृगत्रलिखितं रण्डितकोशं यद् रूपकत्रयम् अधिगतं तत्र शारिपुत्रप्रकरणं नाम एकः रूपकविशेषोऽस्ति । शारिपुत्रेति शारद्वती-पुत्रैत्यस्य सङ्क्षिप्तं रूपम् अस्ति । 'इदं हि प्रकरणं नाम रूपकविशेषः

१—४७२ मिते ख्रीष्टवसरे चीनभाषायामनूदितयो. संयुक्तरत्नपिटक-धर्म पिटक-निदानयोः कनिष्कगुरुतया अयं स्मृतः ॥

२—त्रिविष्टपभाषानूदितस्य बुद्धचरितस्यान्ते पुष्पिकावाक्ये तु साकेताभिजनः स उक्तः ॥

३—पूर्वयशो विरचिते तस्य जीवनकथान्तरे तु स पार्श्वभगवत्पादानां प्रशिष्योऽभिहितः ॥

४—( ३८४ मितान् ४१७ मितं ख्रीष्टाब्दं यावत् शासतः ) यञ्जोङ्गाइन (Yao-Tzine) वंशस्य छायायां कुमारस्य, ( कुमारशील ? )-नामा पण्डितः जीवनकथामिमां चीनभाषायाम् अनूवाद । तां संक्षिप्य वैसिङ्गीरु महाशयः लघुतरां जीवनकथां कृतवान् । एतां च लघुतरां मिस ईं छायाजपंडिता अनूदितवती ॥

अश्वघोषस्यैव कृतिः' इत्यत्र मन्देहो नास्ति । यतो हि, (१) अस्य पुष्पिका-  
वाक्ये 'सुप्रार्णोत्तीसुतः अश्वघोषः' इति कर्तृनामधेयं लिखितम् उपलभ्यते,  
(२) अत्रत्यं पद्यमेकं बुद्धचरितेऽपि पठ्यते, (३) अश्वघोषेण स्वसूत्रालङ्कारे  
द्विः अस्य प्रकरणस्य नामधेयम् उक्तम् ॥

तरुणमौद्गल्यायनः शारिपुत्रश्च भगवतो बुद्धस्य सकाशाद् यैः हेतुभिः  
बुद्धपरमदीक्षाम् अत्रापनुः ते अत्र प्रकरणे विशदिताः । 'यस्मिन् एव क्षणे  
एतौ द्वौ शिष्यत्वदीक्षाकामौ भगवन्तं बुद्धम् उपयातः, तदैव स एतौ स्वभवि-  
ष्यद्वाणीं ब्रूते' इत्येतावदेव प्रकरणेऽत्र बुद्धचरिताद् विशेषम् उक्तम् ।  
मृन्मूकटिक-मालतीमाधवयत् रूपकमिदं नवभिरंकेर् निबद्धं प्रकरणसंज्ञितं  
चास्ति । अत्र च भरतशास्त्रोक्ताः नाट्यनियमाः दृढम् अनुसृताः दृश्यन्ते ।  
धीरोदात्तप्रकृतिकः खलु इह शारिपुत्रो नाम नायकः । बुद्धः तच्छिष्याश्च  
संस्कृतेन, विदूषकः नीचपात्राणि च प्राकृतेन व्यवहरन्ति । एतादृशाधार्मिक-  
रूपकेऽपि विदूषककल्पना 'अश्वघोषकालात् प्रागेव संस्कृतरूपकाणां  
स्वरूपं प्रायेण नियमविशेषोपाहृतं बभूव' इति गमयति । महता च कौशलेन  
'अतः परम्' इतिशब्दद्वयं भरतवान्यतया रूपकेऽत्र प्रयुक्तम् ॥

नाट्यशास्त्रसिद्धान्तान् अनुपालयन्ति नानापात्राणि स्वसामाजिक-  
पदानुसारेण अत्र नाना भाषाः भाषन्ते । दुष्टेतिनाम्नः पात्रस्य प्राकृतं मागधी,  
गोधमित्यार्यस्य पात्रस्य अर्द्धमागधी विदूषकस्य च एतदुभयप्राकृतमिश्रं  
प्राकृतम् इति प्राकृतत्रयम् अत्र लभ्यते ॥

अवशिष्टस्य बौद्धरूपकद्वयस्य कर्तृविषये न किमपि तस्यतो यक्तुं  
शक्यम् । अपूर्णे हि ते उपलब्धे । अथापि 'अश्वघोष-सप्तसामयिकस्य

१—रूपकेऽस्मिन् 'अतः परमपि प्रियमस्तीति वाक्यं नास्ति, न च भरतवाक्यं  
नायको मवीति इति कैश्चिदुक्तं हृदये कृत्वा लूढसंमहोदयेन अनुमितं यद्  
अश्वघोषसमये संस्कृतरूपकाणां अवसितिभागस्य स्वरूपं नाट्यनियमैः  
घटियरीकृतं सत् संचिकालेऽवर्तिष्ट इति । तदेतत् तर्कोपेतं न भाति । यतो हि,  
'अतः परम्' इति शब्दद्वयप्रयोग एव अतः परमपि प्रियमस्तीति वाक्यस्य  
उपलक्षकः सन् नियमविशेषानुसरणं कथेरनुमापयति । अन्यच्च, अश्वघोषा-  
न्तरभावितो कवीनां केषाञ्चिन् कृतिष्वपि वाक्यमिदं नायकभिन्नेन मानार्हेण  
व्यक्तिविशेषोक्तं दृश्यते । तद्यथा, भट्टनारायणस्य वेणीसंहारे धीकृष्णः,  
दिदनागस्य च कुन्दमाजायां वाक्मीकिः सद्य वाक्यमिदं मवीति ॥

कव्यन्तरस्य कृतिः पद्या' इति कल्पनापेक्षया 'अश्वघोपस्यैव कृतिः पद्या' इत्येव कल्पना साधीयसी भाति । अनयोः एकं लक्षणावृत्तिप्रधानं (Allegorical) पात्रस्वरूप कल्पनास्वरूपेण प्रयोधचन्द्रोदयेन तुलाम् अधिरोहति । यद्योऽत्र मनोभायाः स्थूलव्यक्तिस्वरूपम् आपादिताः । अनेके च तेषां संस्कृतभाषिणः । अपरं च हास्यमुखप्रकृतिकृत्यं कवेः व्यञ्जयद् अंशेन भामकृतचारुदत्तेन साम्यम् अर्हति ॥

## (२६) अश्वघोपस्य महाकाव्यद्वयी

सुद्धचरितं सौन्दरानन्दं चेति महाकाव्यद्वयस्य वर्तुत्वेन अश्वघोपस्य संस्कृतसाहित्ये या प्रतिष्ठा न सा ग्रन्थान्तरपर्युत्तया । प्रकाशम् आपन्नस्य सुद्धचरितस्य आधारः केवलम् एकः शारदालिपिवद्धः कोशोऽस्ति, यत्र त्रयोदश सर्गाः सम्पूर्णाः चतुर्दशसर्गस्य च आशानि चत्वारि पद्यानि सन्ति । एतच्च महाकाव्यं ( ४१४ तमात् ४२१ मितं यावत् शृत्तेषु द्वाष्टयत्मरेषु ) चीनभाषायाम् अनूदितम् आसीत् । इतिमद्गः हि इदम् अश्वघोपकृतितया स्मरति । तन् चीनभाषानुयादेन च त्रिषष्ट्यभाषानुयादेन च 'अष्टात्रिंशतिमर्गनिबद्धं सलु महाकाव्यम् इदम् आसीत्' इति ज्ञायते । निर्वाणपर्यन्ता समया सुद्धजीवनफया कथिना अत्र वर्णिता ॥

'द्वीष्टीयपठनप्रमशतकयोः सममेऽरि भारते वर्षे सुद्धचरितस्य पठनपाठनप्रचारः सलु आसीत्' इति तावद् इतिमद्गवचनप्रामाण्याद् अप्यनुभ्यामहे । द्वाष्टीकोनविंशतितम शताब्दीभयः अमृतनन्दनामा कोऽपि कविः उपलब्धैः त्रयोदशसर्गैः सह स्वकृतं सर्गचतुष्टयं संयोज्य काल्यां सुद्धकृतं प्रथमोपदेशं यावत् कथाम् अत्रे निनाय ॥

अश्वघोषे बौद्धे सत्यपि अत्र इन्द्रः, माया, सहस्राक्ष इन्द्रः, पृथुः, उचीवान्, वाल्मीकिः, कौशिकः, सगरः, स्कन्दः, मान्धातुकथा, नहुषोपाख्यानं, पुरुरवस उपाख्यानं, शिवपार्वत्युपाख्यानम्, अतिथिसेवाविधिः इत्यादिः बहवः हिन्दुपुराणोक्तप्रसङ्गाः कथानुस्यूताः आसाद्यन्ते । उपनिषदां, भगवद्गीतायाः, महाभारतस्य, रामायणस्य च उल्लेखाः लभ्यन्ते । हिन्दुसाहित्ये कृतपरिश्रमः खलु अश्वघोषः आसीद् इति भाति ॥

कालिदासस्य रघुवंशे (७, ५-१२) राजधानीराजमार्गेषु अजस्य यात्रां दिदृक्षवः पौराङ्गनाः यथा हर्म्यवलभीगवाक्षान् अधितिष्ठन्ति तथैव अश्वघोषस्य बुद्धचरिते (३, १३-१६) सिद्धार्थस्य यात्राम् अपि । कुमारसम्भवे यथा कामो हरं प्रहर्तुम् उद्यतो भवति तथा बुद्धचरिते बुद्धम् । एवं हि अश्वघोषकालिदासकाव्यानां बहूनि स्थलानि अन्योन्यसंवादीनि निभाल्यन्ते । सुप्तयोपितां च समानं वर्णनं रामायणे बुद्धचरिते च पश्यामः । रीतिः अस्य समग्रस्य वैदर्भी, गुणश्च बाहुल्येन प्रसादः । कालिदासः इव अश्वघोषोऽपि दीर्घसमासवर्जं प्राञ्जलां रुचिरां, मधुरां विशुद्धां च भाषां प्रयुङ्क्ते ॥

सौन्दरानन्दे तु सुन्दर्याः बुद्धवैमात्रेयस्य नन्दस्य च कथा वर्णिता । सुन्दरीप्रेमान्धोऽपि नन्दः कथं बुद्धेन भिक्षु दीक्षां प्राहितः इति सर्वम् अस्मात् महाकाव्यात् स्पष्टं भवति । अस्य सर्वेऽपि विंशतिः सर्गाः यथावत् सुरचिताः उपलभ्यन्ते । वक्ष्यमाणैश्च हेतुभिः अस्य अश्वघोषकृतित्वम् अवसीयते—

(१) बुद्धचरिते यत् कपिलवस्तुनगरं सङ्क्षेपेण उपवर्णितं तदेव सौन्दरानन्दे विस्तरेण । बुद्धचरिते सिद्धार्थगृहत्यागः व्यासेन उक्तः, सौन्दरानन्दे च समासेन । बुद्धचरिते नन्दस्य बौद्धदीक्षाप्रसङ्गः अल्पैरेव अक्षरैः

१—सर्वेऽपि समालोचकाः कालिदासाश्वघोषकान्यगतं बहुविधवस्तुसाम्यं स्वीकुर्वन्ति । कतरस्तु तयोः प्राचीनतरः इत्यत्र वै तेषां वैमत्यं दृश्यते । विष्ण्वनिर्वहणादयः शब्दाः कतिपये समासाश्च यदर्थकाः एकेन प्रयुक्ताः तदर्थका एव इतरेण । शताब्दीमात्रेण तौ कालतो भिन्नौ इत्येव तु सुविश्वसं न तु शताब्दीत्रयेण इति । अथ अश्वघोषकाव्येषु वैदिकशब्दप्रयोगाणाम् असद्भावात् कालिदासस्य च कान्येषु सद्भावात् प्रतीयते वैदिकश्रैयससंस्कृतसंधिकालानन्तरं वै अश्वघोषो जज्ञे इति । अथवैमल्यम् उपेक्ष्य शब्दालङ्कारान् योजयित्वा अश्वघोषस्य कृतिः यथा कृत्रिमता-दोषोपहृता न तथा कालिदासस्य इति अपि च अवधेयम् ॥

समाप्तिं नीतः, सौन्दरानन्दे तु सविस्तारप्रस्तारम् । तदेवं द्वयमपि अन्योन्य-  
पूरकम् इव स्थितम् ॥

(२) बुद्धचरितम् इव सौन्दरानन्दम् अपि हिन्दूपाख्यानादिप्रसङ्गबहुलं  
वर्तते ॥

(३) उभयत्र काव्ययोः ऋष्यशृङ्गादीनाम् ऋषिमुनीनां नामानि  
समानया आनुपूर्व्या आख्यायन्ते ॥

कीथमहोदयः सौन्दरानन्दे अश्वघोषग्रन्थान्तरनामाश्रवणात् 'तस्यार्थं  
प्रथमः प्रयत्नः' इत्युत्प्रेक्षते स्म' । विपरीतं तु अधिकं संभाव्यते । तथाहि,  
सूत्रालङ्कारे बुद्धचरितस्य उल्लेखः लभ्यते न तु सौन्दरानन्दस्य । नहि एको-  
ऽपि महायानराद्धान्तः बुद्धचरिते संकेतितः प्राप्यते, सौन्दरानन्दे तु उपान्येषु  
स्थलेषु तत्संकेतचिकीर्षो कवेः स्पष्टा दृश्यते । सौन्दरानन्दे च कविना दार्श-  
निकवादवर्णनैः महता कौशलेन बौद्धसिद्धान्तानुशासनं विहितम् । सौन्दरा-  
नन्दस्य च कवि-सङ्घट्टय-प्रशंसिता काव्यशैली बुद्धचरितस्य साधारणपद्य-  
रचनाशैलीम् अतिशेते तराम् ॥

नेपालतः आदर्शपुस्तकानि (Mas) अधिगत्य हरप्रसादशास्त्रिणः  
१६१० मिते ख्रीष्टाब्दे प्रथमवारं सौन्दरानन्दं मुद्रापयित्वा प्रकाशितवन्तः ॥

## (२७) अश्वघोषस्य अन्ये ग्रन्थाः ।

कतिपयग्रन्थान्तराणाम् अश्वघोषकृतितया विद्वद्भिः अङ्गीकरणत्  
तस्य बहुमुखीप्रज्ञाकत्वं स्पष्टम् ॥

(१) सूत्रालङ्कारः । प्रागपि अस्य उल्लेखः अत्र कृतः अस्माभिः ।  
सूत्रालङ्कारे विनेयानां सुखं बौद्धधर्मसिद्धान्तशिक्षार्थं कथा काचिद् वर्णिता ।  
अस्य केवलं त्रिविष्टप (Tibet) भाषानुवादमात्रम् उपलभ्यते ॥

(२) महायानश्रद्धोत्पादः । अत्र हि ग्रन्थे महायानसम्प्रदायस्य पूर्वतर-  
विदुषां सिद्धान्ताः उपवर्णिताः । परम्परया ग्रन्थोऽयम् अश्वघोषकृतितया  
प्रसिद्धः । एवं चेत्, परमदार्शनिकः एतु अश्वघोषः असीत् ॥

(३) वज्रसूची । 'राजन्यपुत्रेण ब्राह्मणाः ननु अनुशासनीयाः ।' इति  
जात्यबलेपं मनसः अपाकर्तुम् अशकनुवद्भिः ब्राह्मणैः कृतं बौद्धधर्मावमानम्  
'प्रमृष्यता ग्रन्थकारेण कठोरं एतु चातुर्वर्ण्यव्यवस्था अधिक्लिप्ता । ते च  
अधिक्तेपाः वज्रसूच्यां सङ्ग्रहेण उक्ताः ॥

(४) गण्डीस्तोत्रगाथा । खण्डकाव्यसदृशं किमपि सङ्गीत (lyric) काव्यं हि एतत् । विधिधवृत्तनिबद्धनानागीतिमयेन काव्येन अनेन कवेः छन्दः शास्त्रे सङ्गीतशास्त्रे च आभ्यन्तरिकत्वं नैपुण्यं च प्रकाश्यते । प्रयोजनं तु अस्य बौद्धधर्मप्रचारः एव ॥

## (२८) अश्वघोषस्य काव्यशैली ।

शुद्धाम् उत्कृष्टां च वैदर्भीरीतिम् अश्वघोषकाव्येषु अवलोकयामः । भाषा चात्र सरला परिमार्जिता च, रचना गुणमयी उदात्ता च, वचनोप-  
न्यासः विशदार्थः रुचिरश्च । लोकस्य मनोहारिण्या चाप्या बौद्धधर्मशिक्षार्थं किल अश्वघोषेण नाना ग्रन्थाः विरचिताः इति तावत् सौन्दरानन्दस्य उपान्त्येभ्यः स्थलेभ्यः स्पष्टं ज्ञायते । तस्माद्धेतोः न तेन दीर्घसमासजटिलं यक्रोक्तिगुम्फितं गूढनिगूढार्थं काव्यं प्राणायि । दर्शनानां सूक्ष्म सिद्धान्तान् अपि स बालबोधया सरलभाषया अभिव्यनक्ति ।

यथा—

दीपो यथा निवृत्तिमभ्युपेतो नैवावन्ति गच्छति नान्तरिक्षम् ।

दिशं न काञ्चित् विदिशं न काञ्चित् स्नेहक्षयात् केवलमेति शान्तिम् ॥

तथा कृत्स्नं निवृत्तिमभ्युपेतो नैवावन्ति गच्छति नान्तरिक्षम् ।

दिशं न काञ्चित् विदिशं न काञ्चित् क्लेशक्षयात् केवलमेति शान्तिम् ॥

इत्यत्र ॥

(सौ० १६, २८-२९)

भाषावत् तस्य उपमाः अपि सुगमाः हृदयङ्गमाः च दृश्यन्ते । केचित् तु “काञ्चन हि अस्य उपमाः कालिदासस्य उपमाभ्योऽपि अतिरिच्यन्ते” इति मन्यन्ते । तथा हि

‘सोऽनिश्चयान्नापि ययौ न तस्थौ तरंस्तरंगेविव राजहंसः’

इत्यत्र तेन प्रयुक्ता उपमा

(सौ० ४, ४२)

‘मार्गाचलव्यतिकराकुलितेव सिन्धुः शैलाधिराजतनया न ययौ न

तस्थौ ।’

(कु० ५, ८५)

इत्यत्र प्रयुक्तां कालिदासोपमां भृशम् अतिशेते ।

पुनश्च,

‘दीर्घबाहुर् महावक्त्राः सिंहांसो वृषभेक्षणः’

(सौ० २, ५८)

इत्यत्र अमुना प्रयुक्ता उपमा

‘व्यूढोरस्को वृषस्कन्धः शालप्रांशुर् महाभुजः’

(रघु० १, १३)

इत्यत्र कालिदासप्रयुक्तातः उपमातः चारुतरा समस्ति” इतिब्रुवन्ति च ॥

अन्ये तु अन्यथैव कथयन्ति । भिन्नरुचिर् हि लोकः इति नयेन कालिदासमेव उपमासौष्ठवेन उन्नमितं ते मन्यन्ते । “नहि अत्र कालिदासेन दिल्लीपस्य नेत्रे उपमाविपयीकृते; तस्य स्कन्धौ केवलं तेन वृषस्कन्धाभ्याम् उपमिते । वराकः अश्वघोपस्तु भेदं प्रदर्शयिष्यन् काव्यचौर्यमेव आत्मनः विवृतवान्” ( चट्टोपाध्यायः ) ॥

अश्वघोपो हि—

‘तां सुन्दरीं चेन्न लभेत नन्दः, सा वा निपेवेत न तं नतध्रुः ।

द्वन्द्वं ध्रुवं तद् विकलं न शोभेतान्योन्यहीनाविव रात्रिचन्द्रौ ॥’

( सौ० ११७ )

इत्यत्र सरलैरेव शब्दैः दर्शनीयं सलु निर्व्याजरागस्य वर्णचित्रम् अङ्कितवान् ॥

अपिच, कीदृङ्मनोहारि—

स्वेनैव रूपेण विभूषिता हि विभूषणानामपि भूषणं सा ॥ ( सौ० ४-१२ )

इत्यत्र तत्कृतं सुन्दरीसौन्दर्यसरलवर्णनं सलपस्ति !

यमकरसिक्तत्वं चापि अश्वघोपस्य हरयते । किन्तु यमकानि अस्य अनायाससम्पन्नानि स्रष्टार्यानि च भवन्ति । तद्यथा, ‘प्रणष्टरत्सामिव घत्सलां गाम्’ इत्यत्र ‘उदारसङ्ख्यैः सचिचैरसङ्ख्यैः’ इत्यत्र च । महावैयाकरणः खञ्जु अश्वघोपः आसीत् । प्रायेण च अनेन शिष्यशिष्यार्थम् इय काव्येषु स्वेषु अप्रसिद्धव्याकरणप्रयोगाः कृताः । तद्यथा, उपमार्थे ‘अग्नि’ निपातः ( सौ० १२-१० ) । सौन्दरानन्दस्य द्वितीये सर्गे अनेन आत्मनः लुङ्लकारपाण्डित्यं प्रदर्शितं, माति—मिमीते—मीयते इति धातुत्रयस्य फर्माण लटि मीयते इति रूपं भवति इति च निर्दिशितम् । ‘गृह’ ‘विविध-यित्वा’ इत्यादिषाः च्युतसंस्कृतिष्ठाः शब्दाः, ‘किम्’ ‘उत’ इत्यादि स्थाने ‘किम् घत’ इत्यादि प्रयोगाः च अस्य ग्रन्थेषु क्वचित् क्वचित् लभ्यन्ते । परं पौढमन्यानामेव अनेन प्रायशः अनुशीलनाद् एतादृशानि स्वर्तितानि विचारफाखां वैमनस्यदायीनि न भवन्ति । छन्दः शास्त्रेऽपि अस्य महान् अभ्यासोऽपलोचयते यतो हि उद्गता वृत्तम् अपि अनेन रमणीयं प्रयुक्तम् ॥

अथ कानिचित् पद्यानि अस्य अन्यकविपद्यैः सह शब्दसाम्यम् अर्थ-  
साम्यम् वा घहन्ति लक्ष्यन्ते । तथाहि, अस्य—

काष्ठं हि मधुन लभते हुताशनं, भूमि रसनं विन्दति चापि तोयम् ।  
निबन्धनः किञ्चिन्नास्त्यसाध्यं, न्यायेन युक्तं च कृतं च सर्वम् ॥  
इत्येतत् पद्यं

भांसस्य—

काष्ठादग्निर् जायते मध्यमानाद्, भूमिस्तोयं चन्यमाना ददाति ।  
सोत्साहानां नास्त्यसाध्यं नराणां, मार्गारब्धाः सर्वयत्नाः फलान्ति ॥  
इत्येतेन पद्येन साम्यं विभर्ति ॥

अथ अश्वघोषस्य—

रामामुखेन्दूनभिभूतपद्मान्, यत्रापयातोऽप्यमन्य भानुः ।  
सन्तापयोगादिव वारि वैष्टुं पश्चात् समुद्राभिमुखं प्रतस्थे ॥  
इतीदं पद्यं  
निजांशुनिर्दग्धमदङ्गभस्मभिर् मुधा विधुर् वाञ्छति लाञ्छनोन्मृजाम् ।  
त्वदास्यतां यास्यति तावतापि किं यधूवधेनैव पुनःकलङ्कितः ॥  
इति नैपथ्यचरितस्येन श्रीहर्षपद्येन अनुकृतमिव विभाति ॥



## अथ चतुर्थोऽध्यायः काव्यानि

सन्ति तावत् संस्कृतसाहित्ये अचलामराभिनन्दादयः<sup>१</sup> विततयशसः कालकवलितरचनाकाः नामशेषाः बहवः काव्यमूर्तारः । यदि नाम कृतयः तेषां सुगृहिताः अभविष्यन् कालिदासकृत्तां प्रथमां ते समासाद्यिष्यन् इति अनुमीयते । अन्ये च बहवः द्वितीयकक्षाभाजः कवयः सुभाषितावलीः पु स्मृतनामधेयाः सन्ति । कृतयः परं येषाम् उपलभ्यन्ते तेषां चर्चा केवलम् अध्याये ऽत्र चिन्नीर्षामः ॥

संस्कृतसाहित्ये रामायणमहाभारतसदृशम् ऐतिहासिकमहाकाव्यं व्यतिरेच्य काव्यसंज्ञितानां कविकर्मणां कोऽपि स्वतन्त्रः वर्गोऽस्ति । एषु हि काव्येषु प्रतिपाद्यार्थापेक्षया गुण-रीत्यलङ्कारादीनि वाह्याङ्गानि एव विशिष्य कवयः कृत परिश्रमाः दृश्यन्ते । अपिच, कविकर्मसु श्रमीषु कालक्रमेण उत्तरोत्तरं काव्यात्मनः निसर्गसौन्दर्यं प्रमादात् स्थगयित्वा आहार्यमनोहारिताऽऽ हरणे विशेषः प्रयत्नःकृतोऽवलोक्यते । वर्गोऽयं महाकाव्यं<sup>२</sup> काव्यं चेति द्वेषा विभज्यते । महाकाव्यस्य केचित् रचयितारः तृतीयेऽध्याये परिचायिताः । अवशिष्टान् काञ्चिद् अत्र अध्याये पूर्वम् उपवर्णयं पश्चात् काव्य कर्तृ परिचयं कारयिष्यामः ।

### (२६) भारविः ( ५५० मितस्त्रीष्टाब्दिकटभवः )

संस्कृते महती भारवेः कीर्तिः खल्वस्ति । कालिदासवत् सोऽपि अस्ति च महाकाव्यस्य प्रणेता । उक्तं च केनचित् तं स्तुयता—

प्रकाशं सर्वतो दिव्यं विदधाना सतां मुदे ।

प्रयोधनपरा हृद्या भा रवेरिव भारवेः ॥ इति ॥

हन्त, न तु कालिदासवदेव काचित् ऐतिहासिकी जीवनकथा भारवेः श्रुतिगोचरी भवति ॥

१—कविरमरः कविरचलः कविरभिनन्दश्च कालिदासश्च ।

अन्ये कवयः कपयश्चापलमात्रं परं दधति ॥

२—एवं खलु दंडिना महाकाव्यलक्षणं व्यधायि—

कालः । वक्ष्यमाणैः साक्ष्यप्रमाणैः यथाकथंचिद् भारविकालः निरची-  
यते—

(क) ( ६३४ मिते स्त्रीष्टाब्दे उत्कीर्ण ) ऐहोलशिलालेखे कालिदासवत्  
सोऽपि विभ्रुतकवितया स्मृतः ॥

(ख) काशिकावृत्तौ सत्कान्याद् उदाहरणम् उपलभ्यते ॥

(ग) तद्रचना कालिदासरचनया प्रभाविता, तद्रचनया च माघरचना  
प्रभाविता इव प्रतिभाति ॥

(घ) स्वहर्षचरिते धाणेन भारविनामास्मरणात् 'न स वाणकालं यावत्  
महती प्रसिद्धिं प्राप' इत्यवधार्यते ।

तेन हि '५५० तमस्त्रीष्टसंवत्सरनिकटकालभवः भारविः' इति निरची-  
यते ॥

किरातार्जुनीयम् । महाकाव्यस्य अस्य कथावस्तु महाभारतस्थवन-  
पर्वणः उपात्तम् अस्ति । मुख्यपादानि एव अत्र भारवेः दुर्लभां कविप्रतिभां  
व्यञ्जयन्ति । महाभारते राज्यनिर्वासिताः पाण्डवाः स्वदौर्गत्यं चिन्तयन्तः  
मिथः कथां प्रकुर्वते ।

अत्र तु कवि-प्रतिभानोत्थापितः अन्यथा एव रमणीयतरः खलु कथारम्भः  
पठ्यते । तथाहि, दुर्योधनस्य राज्यव्यवस्थाविज्ञानार्थं युधिष्ठिरेण कोऽपि  
गुप्तचरः न्ययोजि । स च सर्वं वृत्तं निभृतम् अधिगम्य वनेवसन्तम् एव  
स्वस्थामिनम् उपेत्य यथाविदितं तस्मै न्यवेदयत् । लोकरञ्जनैः व्यापारैः प्रजा-  
चित्तं वशयितुं यतमानं दुर्योधनम् आरुण्यं द्रौपदी नचिराद् दुर्योधनेन समं  
युद्धार्थं पाण्डवान् प्रोत्साहयति ( इति प्रथमः सर्गः ) । भीमः श्रोत्रिभिः  
शब्दैः द्रौपदीमतम् अनुमोदते । युधिष्ठिरस्तु कृता प्रतिज्ञा अवश्यं पालनीया  
इत्येव स्वाशयं प्रकाशयति ( इति द्वितीयः सर्गः ) । अथ यदृच्छया महर्षे  
व्यासे तत्र आगते युधिष्ठिरः विषयेऽत्र तं परामर्शं याचते । स च 'हिमाद्रिं  
गत्वा तत्र तपश्चरित्वा अर्जुनेन देवसाहायकं प्राप्तव्यम्' इति उपदिशति ।  
कोऽपि यत्तः सहसा तत्रागत्य अर्जुनस्य हिमवन्मार्गदर्शकः भवति ( इति  
तृतीयः सर्गः ) । आचतुर्थसर्गाद् एकादशसर्गात्—हेमन्तं हिमाद्रिं जलफेलिं  
सायंसन्ध्यां, सूर्यास्तमयं, चन्द्रोदयं, तथा च ईदृशं बहुवस्तुजातं वर्णयता  
कविना महान् चमत्कारः सचेतसां चेतसि उत्पाद्यते । अथ पूर्वं स्कन्दनेतृकेण  
शिवानीकेन सह तत्रच किरातवेषधारिणा स्वयं शिवेन सह अर्जुनयुद्धस्य,  
शिवे च प्रीते जाते अर्जुनाय दिव्यास्त्रदानस्य वर्णनम् अत्र अधीयते ॥

पद्यं निर्मितं, क्वचित् अर्थत्रयश्लेषः कृतः, क्वचित् दक्षिण-वाम-दिक्पाठने  
अपि पाठैक्यस्य अनुपपत्ता दर्शिता ।

न नोननुन्नो नुन्नोनो नाना नानानना ननु ।

नुन्नोऽनुन्नो ननुन्नोनो नानेनानुन्ननुन्ननुत् ॥

इत्येतत् पद्यं केवल नकारेण पद्यान्तैक तकारसहितेन कृतम् अस्ति ॥

(७) काव्येऽत्र न दीर्घसमासवाहुल्यं न च अर्थमान्यं क्वचि-  
दस्ति ॥

(८) व्याकरणानुसरणे भारवेः महद् अवधानं पश्यामः । अत्र स  
आत्मनः पूर्वभाषिनं कालिदासम् ऊर्ध्वभाषिनं च माघम् उभयम् अपि  
अतिवर्तते । तथाहि, अनेन अद्यतने भूते लुङ् अनद्यतने लङ् इतिहासकथा  
वर्णने च लिट् प्रयुक्तः । माघेन २७२ कृत्वः अनेन च केवलं दशकृत्वः लुङ्  
प्रायोजि ॥

(९) इन्द्रः शास्त्रे च अस्य परमं प्रावीण्यं विलोकयामः । क्वचिद  
हि एष दुःप्रयोज्यम् अप्रसिद्धम् अपि वृत्तं कुशलं प्रयुङ्क्ते । तथाथा द्वादशे  
सर्गे अनेन केवलम् उद्गताच्छन्दः प्रयोगः कृतः । प्रायशस्तु अनेन नान-  
विधानि सरलान्येव वृत्तानि प्रयुक्तानि । पञ्चमे एकस्मिन्नेव सर्गे षोडश-  
विधानि वृत्तानि लभ्यन्ते । भवभूतेः प्रियं शिखरिणीवृत्तम् अनेन कदाचि-  
देव प्रयुक्तम् ॥

### (३०) भट्टिः (६०० मितस्य ख्रीष्टवत्सरस्य अभ्यर्णे)

भट्टिकवेः रावणवधं नाम महाकाव्यं भट्टि काव्यम् इत्येतन्नाम्ना  
सुप्रसिद्धम् अस्ति । एतद्धि रामायणकथाव्याजेन पाठकानां सुरं व्याकरण-  
शिक्षां ददाति । अस्य चत्वारः खण्डाः द्वाविंशतिः सर्गाश्च सन्ति । प्रथमे  
खण्डे ( आद्यात् चतुर्थसर्गपर्यन्तं ) प्रकीर्णनियमाः प्रदर्शिताः । द्वितीये  
( पञ्चमात् नवमसर्गपर्यन्तम् ) मुख्यनियमाः । तृतीये ( दशमात् त्रयोदश-  
सर्गपर्यन्तम् ) अलङ्काराः । अत्रैव खण्डे त्रयोदशे सर्गे संस्कृतप्राकृतभाषा-  
समकानि पद्यानि निबद्धानि सन्ति । चतुर्थे खण्डे ( चतुर्दशात् द्वाविंशसर्ग-  
पर्यन्तम् ) विविधलकार प्रयोगाः दर्शिताः ॥

शैली । भट्टेःशैली सुगमा सरला चास्ति । परम् ओजसः शब्दार्थचाक-  
चिक्यस्य च अत्र अभावः खलु वर्तते । कालिदासे यत् उपमासौन्दर्यं,

भारवो च यद् अर्थबलं उदुभयम् अपि दुरापम् । दीर्घसमासैः जटिलार्थैश्च परं शैली अस्य सर्वथा मुक्ता । लघ्वक्षराण्येव ह्यन्दांसि प्रायेण अनेन प्रयुक्तानि । कानिचित् पद्यानि अस्य रमणीयतया कालिदासपद्यैः प्रतिस्पर्धमानानि इव खलु दृश्यन्ते । यथा,

रामोऽपि दाराहरणेन तप्तो, वयं हतैर् वन्द्युभिरात्मतुल्यैः ।

तप्तेन तप्तस्य यथायसो नः, सन्धिः परेणास्तु विमुञ्च सीताम् । इति ।

कालः । श्रीधरसेनस्य आश्रये बलभ्यां भट्टिः स्वकाव्यं रचितवान्—

इति तावत् तेन स्वयम् उक्तम् । चत्वारः पुनः श्रीधरसेनाख्याः नृपाः तत्र बभूवुः । चरमश्च तेषां ६४१ तमे स्त्रीष्टाब्दे परलोकं जगाम । तस्मात् '६०० मितस्य स्त्रीष्टाब्दस्य निकटे भट्टिः अवर्तिष्ठ' इति अनुमीयते । वदयमाणाभिः युक्तिभिश्च कालः एष पुष्टिम् आप्नोति ।

(क) व्याख्यागम्यमिदं काव्यम् उत्सवः सुधियामलम् ।

हता दुर्भेधसश्चास्मिन् विद्वत्प्रियतया मया ॥

इति भामहोदाहृतं पद्यं प्रायः अक्षरशः भट्टिकाव्ये अवलोक्यते । तेन 'भामहपूर्वं भट्टिः अभूत्' इति अनुमातुं न दुष्करम् ॥

(र) नहि भट्टिरचितालङ्कारेषु दण्डिभामहयोः अलङ्काराणां काऽपि ह्याया अवलोक्यते । तेन हि दण्डिभामहपूर्वतनः भट्टिः प्रतिभाति ॥

(ग) व्याकरणपाण्डित्यप्रदर्शने माघेन भट्टिः अनुकृतः इव दृश्यते ॥

कोऽयं भट्टिः ? 'अथ कोऽयं भट्टिः' इति तावत् सनिश्चयं वक्तुं न शक्यम् । केचित् 'वत्सभट्टिरेव अयं भट्टिः' इति तर्कयन्ति । वत्सभट्टेः व्याकरणं स्वलिखितानि धीक्षमाणां तु न तयोः ऐक्यं मनोप्राह्यताम् अवलम्ब्यते । केचित् तु 'भट्टहरिः' इत्यस्य एव अपभ्रंशरूपं भट्टिशब्दं मत्वा भट्टिभट्टं हर्योः अभेदम् आकलयन्ति । 'न हि वत्सभट्टिः, न च भट्टहरिः, अपि तु कोऽपि अन्यः एव कविः भट्टिः आसीत्' इति तु हृदं संभाव्यते ॥

(३१) माघः ( ६५० मितात् ७०० मितं स्त्रीष्टाब्दं यावत् )

संस्कृतमहाकाव्यप्रणेतृणां मध्ये प्रतिष्ठितं पद्यं खलु माघेन अधिष्ठीयते । माघकाव्यमित्यपर-नामधेयकं शिशुपालवधं नाम तत्प्रणीतं काव्यं महाकाव्यम् आलङ्कारिकैः व्याख्यायते । गुणविशेषैः भारविम् अपि माघः अतिशेते । भारतपण्डितेषु—

तावद् भा भारवेर् भाति यावन्माघस्य नोदयः ।  
 उदिते तु माघे भारवेर् भा रवेरिव ॥ इति ॥  
 उपमा कालिदासस्य भारवेरर्थं गौरवम् ।  
 दण्डिनः पदलालित्यं माघे सन्ति त्रयोमुखाः ॥ इति च ।  
 माघो माघ इवाशेषं क्षमः कम्पयितुं जगत् ।  
 श्लेषामोदभरं चापि सम्भावयितुमीश्वरः ॥ इति च ।  
 मुरारेः पदचिन्ता चेत् तदा माघे मतिं कुरु ।  
 मुरारेः पदचिन्ता चेत् तदा माघे मतिं कुरु ॥  
 इति च तावत् प्रसिद्धम् एव ॥

शिशुपालवधे द्वाविंशतिः सर्गाः सन्ति । अत्र च युधिष्ठिरस्य राजसूय  
 श्रीकृष्णकृतः शिशुपालवधः कथावस्तुतया उपात्तः । महाभारतस्था सरला  
 कथा माघइस्तगता भूत्वा विच्छिन्नविशेषशालिनी जायते । महाभारते  
 एकयैव पङ्क्त्या समाप्यमानं यज्ञवर्णनं माघे शब्दचित्रं सद्भासते । महा-  
 भारते विषदमानयोः पक्षयोः सविस्तरं वर्णितानि मतानि इह सङ्क्षेपेण  
 उक्तानि । माघे मुख्ययुद्धात् प्राक् जातम् उपयुद्धादिकं न प्रतिपत्तिसेन्यैः  
 प्रत्युत दूतैः एव कृतं दर्शयते । प्रतिमल्लयुद्धाच्च पूर्वं प्रत्यनीकसैन्ययुद्धं भवति ।  
 अस्ति नूनं माघस्य तादृशं किमपि वर्णनशक्तिं वैभवं येन हि स महाभारती-  
 यायै सर्वथाऽपि महाकाव्यविषयानर्हायै कथायै एवंविधाम् अद्भुतरूप-  
 सम्पदां प्रादात् । भारविणा स्वकाव्ये हरः, माघेन च स्वकाव्ये हरिः स्तुतः ॥  
 शैली—

(१) माघस्य विपुला वर्णनसम्पत्तिः महती च उत्प्रेक्षाशक्तिः विलोक्यते ।

(२) 'अनेन महान् खलु कामसूत्राध्ययने आयासः उपार्जितः आसीत्'  
 इति भाति । अतीव रमणीयानि मधुराणि च अस्य अनुरागवर्णनपराणि  
 पद्यानि सल्लु सन्ति । एवं सत्यपि क्वाचित्कः वितारः अप्रीतिकरः एव  
 पाश्चात्यविदुषां सर्वथा भवति ॥

(३) माघकाव्ये या सुन्दरालङ्कारयोजना सा अन्यत्र दुर्लभा । अनु-  
 प्राप्तेषु अस्य अस्मान्यं चमत्कारम् उपलभामहे ।

अभिधाय तदा तदप्रियं शिशुपालोऽनुशयं परं गतः ।

भवतोऽभिमनाः समीहते सरुपः, कर्तुं मुपेत्य माननाम् ॥

इत्यादिषु पद्येषु श्लेषोऽपि अस्य मधुरः ॥

(४) प्रायेण साद्यन्तं काव्यम् अस्य श्रमसाध्यं दृश्यते । शब्दार्थसौन्दर्यो-

त्वादने च माघः भट्टि-कुमारदासाभ्यां सह स्पर्धमानः इव अवलोक्यते ॥

(५) अस्ति च तत्र माघे भारवौ च भावसाम्यं । तद्यथा, छन्दो वैचिध्ये किरातस्य तुर्यसर्गः शिशुपालस्य तुर्यैशैव सर्गेण तुलामर्हति । घाह्या-कारप्रकारविविधवैचित्र्ये च किरातस्य पञ्चदशेन सर्गेण शिशुपालीयनव-दशस्य सर्गस्य सादृश्यं सुदर्शम् । अत्र हि चक्र-गोमूत्रिका-सर्वतोभद्रादीनां शब्दालङ्काराणां निग्रन्धः दृश्यते । अत्र तृतीयस्य पद्यस्य प्रथमः चरणः केवलेन जकारेण, द्वितीयः तकारेण, तृतीयः भकारेण चतुर्थश्च रेफेण विरचितः अस्ति । क्वचित् क्वचित् माघरचनायां भारविकृतौ इव गहनः नीत्युपदेशः शक्तः घवनोपन्यासश्चापि उपलभ्यते । तद्यथा,

नालम्बते दैष्टिकतां न निपीडति पौरुषे ।

शत्रुार्थं सत्कथिरिव द्वयं विद्वानपेक्षते ॥ इत्यत्र ॥

(६) माघस्य वाचि स्पष्टता मधुरता ऊर्जस्वनना च काऽपि निपिप्ता विधिना । धीरोक्तिषु तु अस्य विशिष्टा प्रभावशालिता अवलोक्यते । यथा,  
अनृतां गिरं न गन्मीति जगति पटहैर् विधुष्यसे ।

निन्त्यमथ च हरिमर्चयतत् तत्र कर्मणैव विकसत्यसत्यता ॥ इत्यत्र ॥

(७) व्याकरणस्य नानाविधीनाम् ऋदाहरणानि दृढतोऽस्य व्याकरणे परिश्रमः अभ्यासश्च सुवर्णः । अपि नाम भट्टि वीर्य तम् अतिवर्तितुमामेन एव माघेन स्वव्याकरणविज्ञानं प्रदर्शयितुं प्रयतितम् ॥

कालः—

## (३३) श्री हर्षः

( ११५० मितात् १२०० मितं ख्रीष्टसंवत्सरं यावत् )

संस्कृतसाहित्येतिहासे नैपथीयचरितं नाम (सङ्क्षेपार्थं यत् 'नैपथम्' इति प्रसिद्धम्) अन्तिमं महाकाव्यं कन्नौजाधिपतेः महाराजजयचन्द्रस्य परिगृहीतेन श्री हर्षेण<sup>१</sup> द्वादशशतकोत्तरार्द्धे लिखितम् । अ- द्वाविंशतिः<sup>२</sup> सर्गाः सन्ति, दमयन्तीपरिणय-पर्यन्ता च नलकथा वर्णयते । चरमे सर्गे नायकनायिकयोः मिथोऽनुरागरञ्जितसम्वादेन समाप्तिं ब्रजतः काव्यस्य अस्य निर्वहणं सावशेषं समस्ति । तार्किकेण सताऽपि श्रीहर्षेण विवाहकथावर्णने कामसूत्रं यत् काव्यपरिणतं कृतं तेन महती अस्य कविप्रतिभा अभिव्यज्यते । अनल्पकविप्रतिभावशादेव अयं तादृक् सरल कथाम् अपि उपादाय पताङ्गमणीयमहाकाव्यप्रणयनं चकार । काव्यम् अस्य भारतीयैः काव्य-मर्मज्ञैः महाकाव्यसंज्ञया व्यवह्रियते । न चात्र काचिद् अतिशयोक्तिः विभाव्यते । "काव्यप्रकाशकर्तुः मम्मटभट्टस्य भागिनेयः किल श्रीहर्षः अभूत् । सगर्वं श्रीहर्षेण तस्य दर्शितं नैपथं विलोक्य तु मम्मटेन भणितम् 'अहो वत किञ्चित्कालपूर्वं चेत् काव्यम् इदं मम दृक्पथम् अवातरिष्यत्, नाऽहं स्वकाव्यप्रकाशस्य दोषप्रकरणार्थम् उदाहरणान्वेषणे तादृशं महान्तं क्लेशम् अन्वभविष्यम् ! इति ।'" एवं या दन्तकथा श्रूयते, अनितिहासविदां मनोरञ्जनमात्रम् एतत् विज्ञेयम् ॥

श्लेषरचनायां महानिपुणः श्रीहर्षः सुश्लिष्टां भाषां प्रयुङ्क्ते चतुर-मधुरया च भङ्ग्या मनोगतं याचि निवेशयति । पद-पदान्तगताः अनुप्रासाः अस्मै शृशं रोचन्ते । ममप्रेऽपि ग्रन्थे केवलम् एकोनविंशतिविधानि छन्दांसि अनेन प्रयुक्तानि । उपजातौ वंशस्ये च अस्य महती प्रीतिः प्रतिभाति ॥

१—सपदनक्षपदभाषादीनि ग्रन्थान्तराणि अपि एव प्रथिनाय ॥

२—'श्रीहर्षः पट्टिभिः विंशत्युत्तरशतेन वा सर्गाः युक्तं नैपथं प्रणीतवान् । अक्-  
शिष्टाश्च सर्गाः कदाचित् प्राप्ताः भविष्यन्ति' इत्यपि केचित् कथयन्ति (विजो-  
क्यतां हृष्यनाथार्यकृतः ए दिस्टरी आरु संस्कृत लिटरेचर इतिनामा ग्रन्थः  
४२ तमं पृष्ठम्) । परं 'सम्प्रति उपलभ्यमानाद् ग्रन्थाद् अपि कं कविः  
लिखितवान्' इति संशयाऽस्पृष्टं न भाति ॥

हरविजयवर्जं सर्वाणि महाकाव्यानि इमानि सुप्रसिद्ध-टीकाकारेण मल्लि-  
नाथेन व्याख्यातानि लभ्यन्ते ॥

## (३४) काव्यकर्तारः कवयः ।

(१) वत्सभट्टिः (४७२-३ खी०) । मन्दसौरस्थ सूर्यमन्दिरे ५२६ मिते  
विष्णुभास्वे समुत्कीर्णयाः प्रशस्तेः कर्ता किल कविरेपः । प्रशस्तिश्च गौडी-  
रीतिनिबद्धा दीर्घसमासबहुला । साहित्यसिद्धान्त विज्ञताम् आत्मनः प्रकाश-  
यितुं कवेः महान् प्रयासः अवलोक्यते अत्र । प्रशस्तौ अत्र कविना दशपुरा-  
भिध-नगरवर्णनं वसन्तशरद्वर्णनं च योजितम् । वसन्ततिलकाप्रमुत्तानि  
द्वादशविधनानावृत्तानि अत्र प्रयुक्तानि । क्वचित् क्वचिद् युग्मविशेषकादि-  
कम् अर्थानुरूपशब्दरचनां च रुचिरां पश्यामः । तद्यथा, द्वाविंशे पद्ये राज-  
गुणवर्णनपरे प्रथमचरणत्रये कोमलानि पदानि राजदण्डशक्तिवर्णनपरे च  
चतुर्थचरणे 'द्विद्वेषपक्ष क्षणैकदक्षः' इति परुषाक्षराणि धीक्षामहे । एका-  
दशद्वादशयोः पद्ययोः मेघदूतम् ऋतुसंहारं च अनुक्तुं प्रयतितं कविना  
इति भाति ॥

(२) सेतुबन्धम् । 'माहाराष्ट्रप्राकृतनिबद्धं काव्यम् अदः कविना कश्मीर-  
नृपतिप्रवरसेनकारितस्य वितस्तासेतोः स्मारकत्वेन कृतम्' इति वदन्ति  
दण्डि-वाणाभ्यां भृशं प्रशंसितम् इदं कालिदासकृतितया खलु प्रसिद्धम् ।  
दीर्घसमासबहुलत्वात् तु अस्य न तथा संभाव्यते ॥

(३) कुमारदासकृतं जानकीहरणम् (ख्रीष्टसप्तमशतकोदितम्) । (क)  
पूर्वं काव्यस्य अस्य शब्दप्रतिशब्दशः सिंहलभाषानुवाद्ः एव विदितः अभू  
अथ किञ्चित्कालानन्तरं तु मूलम् अपि दक्षिणापथे प्रकाशतां गतम् ।

(ख) (५१७-२६ खी० ) सिंहलीयः नृपतिविशेषः, यः किल कालिदास-  
मृत्युहेतुः अभूत्, अस्य कर्तृतया गृह्यते । दुःसंभवं तु एतत् प्रतिभाति ।

प्रतिपाद्यार्थदृशा रघुवंशानुकारे काव्ये अत्र पञ्चविंशतिः सर्गाः सन्ति ।  
प्रथमे सर्गे अयोध्यायाः महाराजदशरथस्य तत्पत्नीनां च, तृतीये जलकैलेः,  
वसन्तस्य सूर्यास्तमयस्य रात्र्याः प्रभातस्य च, अष्टमे पुनः सूर्यास्तमयस्य  
रात्र्याः च, एकादशे वर्षर्तौः, द्वादशे च शिशिरस्य रमणीयानि वर्णनानि  
निर्वच्य 'असामान्या कवेः वर्णनशक्तिः खलु आसीद्' इति अवसीयते ॥

(घ) कालिदासस्य प्रभावः । कथावस्तुनः शैल्याः च निर्धारणे कवेः



कालिदासाधमर्यं स्पष्टं लक्ष्यते । रघुवंशे द्वादशे सर्गे यथा यश्च अर्थः प्रतिपादितः कालिदासेन स एव तथैव च जानकीहरणकर्त्रा अपि । अपि च, कालिदासस्य 'प्रियेषु सौभाग्यफला हि चारुता' (कु० सं० ५, १) इत्युक्तिरेव जानकीहरणे 'स्यामिमम्मदफलां हि मण्डनम्' इत्युक्त्या अनुकृता । अन्यच्च कुमारसंभवे अष्टमे सर्गे दम्पत्यनुरागस्य यादृशं वर्णनं तादृशमेव जानकीहरणेऽपि अष्टमे सर्गे ॥

(ङ) शैली । (१) जानकीहरणस्य शैली वैदर्भीरीतिमयी सुन्दरानुप्रास-शालिनी चास्ति ॥

(२) चारुता अस्य वाच्यस्य विशिष्टो गुणः । अध्यापकप्रवरकीथमतेन 'हि सुरुचिराः रत्न अत्र शब्दार्थालङ्काराः, स च छन्दसां वर्णानां च चमत्कारः यः संस्कृतभाषाम् अन्तरा अन्यत्र अलभ्यः ।

(३) चेतोहरस्थतीनां चित्रणे कवेः महती निपुणता दृश्यते । तथाहि - स्त्रीसौन्दर्यं वर्णयन् स आह—

पर्यन् हतो मन्मथवाणपातैः, शक्तो विधातुं न मिमील चतुः ।

उरु विधात्रा हि कृतौ कथं तावित्यास तस्यां सुमतेर् वितर्कः ॥ इति ॥

अपिच, क्रीडापरस्य बालरामस्य बालभावम् आलितान् स आह—

न स राम इह क्व यात इत्यनुयुक्तो घनिताभिरप्रतः ।

निजहस्तपुरावृत्ताननो, त्रिदशेऽलीकानिलीनमर्भकः ॥ इति ॥

अचक्षमत—हलचर्म—मर्मावित् — पश्यतोहर—जम्पती—सौख्यरा-त्रिकं-प्रभृतीनाम् अप्रसिद्धानां पदानां प्रयोगात् कवेः व्याकरणप्रियत्वं सुपरि-प्लुतभाषाप्रयोगाच्च भाषापाण्डित्यम् अपि अस्य स्पष्टम् ॥

(५) छन्दोविज्ञाने च कविः आभ्यन्तरिकः रत्न आसीत् । तथाहि, द्वितीये पष्ठे दशमे च सर्गे प्राचुर्येण अनुष्टुप्, तृतीये पञ्चमे नवमे द्वादशे च सर्गे प्रायेण वंशस्थं प्रायोजि कविना ॥

(६) बालः । (अ) तस्य काशिकावृत्तिः (प्रायेण ६५० स्त्री०) परिचिता प्रभूय इत्यत्र सन्देहो नास्ति ॥

(आ) भाषे अस्य पद्यम् एकं प्रतिफलितमिव दृश्यते तस्माद् अयं भाषान् प्राचीनः गिष्यति ॥

(इ) वामनेन पद्यस्य चरणारम्भे 'खलु' प्रयोगस्य दृष्टत्वस्य यद् उदाहरणं भ्रंशं तत् जानकीहरणे प्राप्यते । तस्माद् 'वामनस्य जानकीहरणं दृष्टचरम् आसीद्' इति प्रतीयते ॥

(ई) जानकीहरणं कर्तुं रघुवंशे स्थिते भुवि ।  
कविः कुमारदासश्च रावणश्च यदि ह्यमः ॥

इति पद्ये राजशेखरः कविम् इमं प्रशंसति । तेन हि 'स्त्रीष्टसप्तमशतका-पराद्धे कदाचित् कुमारदासः अर्चतिष्ठ' इति अनुमीयते ॥

(४) वाक्पतेः गडडवह (अष्टमशतकप्रथमचरणे) 'गडडवह (गौडवधे) नामकं प्राकृतनिबद्धं काव्यं वाक्पतिना स्त्रीष्टाष्टमशतकस्य उपाद्ये भागे प्रणीतम् । अत्र हि वाक्पतेः अभ्युपपन्ना कान्यकुब्जाधिपतिना यशोवर्मणा वृतः गडड (गौड)-नृप-विशेषस्य न्यक्कारो वर्णितः । अत्र दीर्घसमासप्रयोगदर्शनात् ज्ञायते यत् 'क्लिष्ट-रचना-चातुरी-सम्पादने प्रति संस्कृतकविषु या विशिष्टा प्रवृत्तिः आसीत् प्राकृतकवयोऽपि तस्यै स्पृहयन्ते स्म' इति । काव्यार्थे च वाक्पतिः भवभूतेः अधमर्णः रलु बभूव ॥

(५) (द्वादशशतकीयस्य) कविराजस्य राघवपाण्डवीयम् । राघव-पाण्डवीयस्य कर्ता कविराजः 'सूरिः' इति 'परिद्धतः' इति चाप्यभिख्यायते । राघवपाण्डवीयं नाम काव्यं ११६० मितं स्त्रीष्ट सम्बत्सरं निकषा कादम्बकामदेवाभिधस्य नृपस्य परिगृहीतेन सता कविना कृतम् इति भा त । काव्येऽत्र श्लेषरचनया रामायणीया महाभारतीया च कथा युगपद् वर्णिता । यथा,

'नृपेण कन्यां जनकेन दिक्षितवाम्, अयोनिजां लम्भयितुं स्वयंवरे ।

द्विजप्रकर्षेण स धर्मनन्दनः, सहाऽनुजसूतां भुवमप्यनीयत ॥'

'वाण-सुबुधुवर्जं नहि कथ्यन्तरं श्लेषरचनायां माम् अतिशेते' इति तावत् कविना स्वयं स्वविषये प्रौढम् उक्तम् ।

१. स धर्मनन्दनः ( प्रजापालकत्वाच्चतुर्वर्णाश्रमधर्मवर्धको रामः, धर्मस्य च पुत्रो युधिष्ठिरः ) द्विजप्रकर्षेण ( द्विजनाम्ना उक्तमेव—त्रिशाभिप्रेण व्यासेन च ) नृपेण जनकेन ( नृपेण सीरध्वजेन, पितृ रूपेण नृपेण द्रुपदेन च ) दिक्षितां ( दातुम् इष्टाम् ) अयोनिजां कन्यां ( सीता-द्रौपद्योः उभयोरपि अमानुषोत्पत्त्याद् 'अयोनिजा' इति विशेषणं ) लम्भयितुं सहाऽनुजः ( सलक्ष्मणः साङ्गनादिकश्च ) स्वयंवरे भुवम् अपि अनीयत ॥

(६) हरदत्तसूरि विरचितं राघवनैपथीयम् । अज्ञाततिथिके काव्येऽत्र रामस्य नलस्य च कथे समं वर्णिते ।

(७) चिदम्बर-रचितं राघव-पाण्डवीयं यादवीयम् । काव्येऽत्र रामायणीया महाभारतीया भागवतीया चेतिकथात्रयी युगपद् वर्णिता ।

(८) हलायुधकृतं कविरहस्यम् । क्रिया-रूपावलीं विशदीकृतुं दश-मशतके काव्यम् इदं प्राणीयत । प्रसङ्गाद् राष्ट्रकूट नृप कृष्णस्य (६४०-५६ श्लो०) प्रशस्तिश्चात्र कृता ।

(९) मेण्डः ('भट्टमेण्डः' इति 'हस्तिपकः' इति च विदितः) मातृगुप्तो नाम नृपो मेण्डस्य ह्यप्रियवधं भृशं तुष्टाय । बाल्मीकि-भवभूति-राजशेखर-तुल्यां कविपदवीं प्राप्तवतोऽस्य काव्यजगति प्रतिष्ठा स्पष्टा । मङ्गलेन च भारवि-सुबन्धु-बाण-कक्षाऽस्मै प्रप्ता । सुभाषितेषु कतिचित् पद्यानि अस्य नाम्ना सङ्गृहीतानि लभ्यन्ते । षष्ठशतकोत्तरार्धेऽयं जज्ञे' इति अनुमीयते ॥

(१०) मातृगुप्तः । अनन्तरम् उपरि स्मृतनामधेयो मातृगुप्तो नाम नृपः स्वयं कविः आसीत् इति तावत् प्रसिद्धम् । कङ्कणमतेन करमीरनृपतेः प्रधरसेनस्य नृपान्तरेण अव्यवहितः पूर्वपुरुषः रत्न स बभूव । केचित् तु कविकालिदासाद् अभिन्नमेव मातृगुप्तम् आचक्षते । न च तत्र प्रमाणं किमपि समीचीनं दृश्यते । भरतनाट्यशास्त्रे टीका काऽपि अनेन कृता इति श्रूयते । केवलम् उद्घरणान्येव परम् अस्याः टीकायाः उपलभ्यन्ते । कालरचास्य दुष्परिच्छेदः ॥

(११) रावणार्जुनीयं (सप्तमशतकोपरुण्डे जातेन) भौमकेन रचितम् । काव्येऽत्रसप्तविंशतिसर्गनिषद्धे रावणस्य अर्जुनकार्तवीर्यस्य च क्लृप्त कथा प्रकृता । व्याकरणनियमव्याख्यानार्थं प्रणयनम् अस्य रत्न बभूव ॥

(१२) (नवमशतकीयस्य शिवस्वामिनः) कण्फणाम्युदयम् । काव्यम् इदं करमीरनृपतेः अग्रन्तिवर्मणः आश्रये नियसता घौद्धेन शिवस्यामिना नवमशतकोत्तरार्धे विरचितम् । अयदानशतकान् कथायस्तु उपादाय कविना ह्यत्र दाक्षिणात्यस्य नृपशिरोपस्य घौद्धवर्मदीक्षामहणं वर्णितम् । अत्र भारवेः माघस्य च प्रभायः सुलक्षः । अत्र दर्पकृतनागानन्दोद्घोषश्चापि उपलभ्यते ॥

(१३) कादम्बरी-कथा-सारः । महाअव्यपरिपाटीम् अनुसृत्य करमी-रामिन्नः अभिनन्दः नवमशतके कादम्बरी कथासारं प्रणिनाय ॥

(११) (एकादशशतकभवः) क्षेमेन्द्रः । कश्मीराभिजन एव क्षेमेन्द्रः १०३७ मिते द्योष्टाब्दे महाभारत-कथासाररूपां भारतमञ्जरीं प्रणीतवान् । १०६६ मिते काले अयं दशावतार-चरितं चकार । अत्र भगवतः सुगतस्य चरितम् अपि नवमावतारतया वर्णितम् । रामायणमञ्जरी पद्यकादम्बरी च अस्यैव कवेः कृती ॥

(१४) (द्वादश-शतक-जातस्य) महस्वस्य श्रीकण्ठचरितम् । महस्वोऽपि कश्मीराभिजन एव यमूव । श्रीकण्ठ (शिव) कृतं त्रिपुरासुरस्य पराभवं कथा-वस्तुतया उपादाय तेन काव्यम् इदं व्यवर्त्ति ॥

(१५) (१५०२ मिते स्त्रीष्टाब्दे रचितं) रामचन्द्रस्य रसिक रञ्जनम् । काव्यस्य अस्य रचना अयोध्यायां किल निष्पन्ना । अनुलोम-प्रतिलोम-पाठेन काव्यम् इदं क्रमेण शृङ्गार-शान्तरसौ समर्पयत् विदुषां प्रियंभावुकं वरीवर्ति ।

(१६) कतिपयानि जैनकाव्यानि । जैनसाहित्ये प्रसिद्धानां कतिपय-काव्यानां परिचयः अधस्तात् प्रदीयते ।

१. चादिराजकृतं यशोधर्मचरितम् । अत्र चत्वारः सर्गाः, २६६ संख्याकानि च पद्यानि सन्ति ।

२. (११६० मितस्य ११७२ मितस्य च कालस्य मध्ये कृतं) हेमचन्द्रस्य त्रिपष्टि-शलाका-पुरुष-चरितम् । दश-पर्व-निबद्धे काव्येऽत्र जिन-धर्मानुयायिनां त्रिपष्टेः श्रेष्ठपुरुषाणां चरितानि निबद्धानि । तत्र २४ जिनाः, १२ चक्रवर्तिनः, ६ वासुदेवाः, ६ बलदेवाः, ६ विष्णुद्विपश्च सन्ति । बृहत्कार्यं मनः शान्तिकरं च सदपि काव्यम् इदं हेतु विशेयैः अध्येयम् अस्ति ॥

३. हरिचन्द्रस्य धर्मशार्माश्रयुद्दयम् । अत्र एकविंशतिसर्गेषु पंच-दशस्य तीर्थकरस्य धर्मनाथस्य चरितम् उपवाणितम् । कालोऽस्य अनिर्णीतचरः ॥

(३५) 'स्त्रीष्ट-षष्ठ-शतके संस्कृतस्य पुनरुज्जीवनम् अभूद्' इति वादः ।

India, What Can It Teach Us' (भारत, किंचैतद् नः शिक्षयि-तुम् अर्हति ) इतिनामके स्वग्रंथे मैक्समूलरः द्योष्ट-षष्ठ-शतकमध्ये संस्कृतस्य :

पुनरुज्जीवनम् अभूद्' इति वादम् उदभावयत, यः खलु विविधापत्तिदोषदुष्टोऽपि कतिपयवर्षाणि प्रचारम् आप ॥

'शकादिभिः वैदेशिकैः पुनः पुनः कृतानां भारताक्रमणानां हेतोः आशयोः द्वयोः स्त्रीष्टशतकयोः संस्कृतस्य अध्ययनाध्यापने लोके विस्मृते' इति कल्पना-प्रसूतिः खलु वादोऽयम् अभवत् । वादे चाऽस्मिन् वक्ष्यमाणाः विप्रति-पत्तयः अप्रतिसमाधेयाः भवन्ति—

१. भारतस्य पञ्चमभागमात्रं खलु शकैः जितम् ।

२. स्वजितेषु देशोद्देशेषु अपि ते हिन्दु-धर्म-दीहिताः भूत्वा न केवलं हिन्दुनामानि अपितु संस्कृतभाषाम् अपि अगृह्णन् । उ ( ऋ ) पभदत्तो नाम तेषाम् अन्यतमो नृपः संस्कृत प्राकृत मिश्रायां भाषायां स्थावदानानि शिलालेखे उत्कीर्णानि कार्यावभूव । कनिष्कोऽपि स्वयं बौद्धधर्मस्य महा-भिभावकः किल बभूव ॥

३. 'शकनृपाश्रये एव मथुरायां भारतीयवास्तुकला समुन्नतिम् आप' इत्यत्र च नास्ति कोऽपि सन्देहः ॥

अथ आधुनिकैः अनुसन्धानैश्च वादोऽयं सर्वथा ध्वस्तो भवति । ग्रन्थस्य अस्य पाठकानां नैतद् अविदितं यद् अश्वघोषो नाम प्रथितयशाः बौद्धमहाकविः पण्डितमतज्ञश्च स्त्रीष्ट-प्रथम-शतके धर्तमानः आसीत्, तदा च अप्रत्यक्षस्थेयं संस्कृतगौरवं विलोक्यैव बौद्धधर्मप्रचारार्थं निवद्धाः स्वग्रन्थाः तेन संस्कृते एव रचिताः । मैक्समूलरानन्तरं प्रकाशं गतौ स्त्रीष्ट-द्वितीयशतकीयौ नासिन्-निरनार-शिलालेखौ अपि दुष्करकाव्यशैल्यां संस्कृतनिवद्धौ आख्या-यिकारूपकाव्य शैलीम् अनुहरन्तौ इव दृश्येते । तस्मात्—'तदानीन्तनाः नृपाः संस्कृतकाव्यात्यन्तरसिकाः आसन्, तदा च भूयिष्ठा संस्कृतकाव्यरचना अभूद्' इति फलितं भवति । वस्तुतस्तु सर्वानु क्रमेण अतीतासु शताब्दीषु निष्प्रत्यूहं संस्कृतकाव्यरचना अभवत् । ( ३५० तमे स्त्रीष्टाब्दे रचितातः ) हरिषेणस्य समुद्रगुप्तप्रशस्तितः ज्ञायते यत् 'समुद्रगुप्तः परम-कवि-वत्सलः स्वयं च कविः आसीद्' इति । तस्य हि शिलालेखः अंशतः ( दण्डि-कालिदास-कृतिवत् ) वैदर्भ्यां शैल्याम् 'प्रशस्तय दीर्घसमासबहुले गये ( यत्र समास-विशेषे विशत्यधिकशताद् अपि अविना वर्णाः सन्ति ) निरद्वोऽस्ति । तथा च, गुप्तवंश्यनृपकाले उत्कीर्णानि काव्यशैली निषद्धानि शिलालेखान्तराण्यपि मैक्समूलरानन्तरं गवेषकैः प्राप्तानि सन्ति । तदेतेन शिलालेखप्रमाणेन

‘आपठशतकात् न कदाचित्, विशिष्य च स्त्रीष्टीयप्रथमशतकद्वये, संस्कृतं मूर्च्छाम् अवाप’ इति सिध्यति ॥

अथ यदपि मैक्समूलरेण उक्तम् ‘पष्ठशतकस्य मध्यकाले संस्कृत-साहित्येतिहासे सुवर्णयुगे खलु बभूव’ इति तस्य सारांश आसीत् । ‘धारणा चेषा फर्गुसनमहाशयस्य वक्ष्यमाणे मतम् अनुरुध्य कृता अभवद्’ इति तावत् प्रतिभाति । फर्गुसनमहाशयो हि एव किल अमनुत्—‘विक्रमादित्य-नामा कोऽपि उज्जयिनी नृप - ४४ मते स्त्रीष्टाब्द शवान् विजित्य, भारताच्च तान् वहिष्कृत्य स्वविजयस्मारकं विक्रमं सवत्सरं प्रवर्तयामास, तस्य च प्राचीनतरं स्थापनार्थं तस्य प्रारम्भ ६-० वर्षेभ्यः पूर्वं दर्शयामास ।’

अथ फलीट-महोदयकृते शिलालेखनिपयकानुशाधै निश्चीयते यत्—‘स्त्रीष्टात् ७५ वर्षेभ्यः पूर्वं प्रवृत्तो यात्रादिदानीं व्यवहियमाण [विक्रम-]सम्बत्सर ५४४ तमस्त्रीष्टाब्दात् न्यूनातिन्यूनं शतवत्सरेभ्यः अपि व्यवहियते स्म, अपि च, स्त्रीष्टपञ्चमशतके एव अयन्ति परितः मातवादिदेशानां गुप्तनृपैः विजित्य स्वाधिपत्ये स्थापनात् पष्ठशतके शकानां पश्चिमभारताद् उत्सारणस्य सभाव-नैव न तावदासीत् इति । यत्सत्यं हूणास् तावत् पष्ठशतकमध्ये पश्चिम-भारताद् वहिष्कृता बभूवुः । हूण-सूदनं परं यशोधर्मा विष्णुवर्धनं फिल-बभूव, न तु कोऽपि विक्रमादित्यः ।

अथ ‘विक्रमादित्यस्य सभायां नयरत्नत्वेन प्रसिद्धैः कालिदासादिभिः कविभिः पण्डितैश्च पष्ठशतकमध्ये संस्कृतेन पुनः आहितप्राणेन भवितव्यम्’ इति तावत् मैक्समूलर उच्यते । अभिनवैस्तु अनुसंधानप्रयत्नैः पष्ठशतकमध्ये विक्रमादित्यस्यैव सत्ता सर्वथा निराक्रियते । युक्त्यन्तरेषु च ततोऽपि प्राचीनतरं कालं कालिदासस्य निश्चीयते । अन्यच्च, पष्ठशतके संस्कृतस्य ये लोकप्रियतां उन्नतिश्च इतिहासे दृश्यन्ते स्त्रीष्टपूर्वं प्रथमशतके तदधिके ते खलु बभूवुः इत्यपि तावत् प्रमाणविशेषैः पर्यवसीयते ॥

१. फर्गुसनमतप्रचारप्रारम्भत एव विपश्चित एतादृशसम्बत्सरप्रवर्तनविषये सदि-  
हाना अवर्तन्त । नहि जगत इतिहासे क्वचिद् एकोऽपि दृष्टान्त इत्युप-  
लभ्यते । अथ ‘कथं तर्हि, ६०० वर्षेभ्यः पूर्वं ?’ ‘कृतो न ततोऽप्यधिकेभ्यो  
न्यूनेभ्यो वा वर्षेभ्यः पूर्वं ?’ इति प्रश्नं कथं समाधेयं ?

## अथ पञ्चमोऽध्याय

खण्ड—(गीतिमाधुर्यं) काव्यानि सुभाषितावल्यश्च ।

### (३६) खण्डकाव्यसमारम्भः ।

साधारणतः खण्डकाव्येतिहासः' कालिदासस्य ऋतुसंहार मेघदूताभ्याम् आरभ्यते । वस्तुतस्तु एवंशरणेन स सर्वोऽपि श्रेयसंस्कृतखण्ड काव्यानाम् आधारः उपेक्षितो भवति यस्य परम्परा ऋग्वेदकालम् अभिव्याप्य वितता वर्तते ॥

भारतवर्षीय खण्डकाव्यं लक्षण कालयोः दशा पञ्चधा विभाजयितुं शक्यते । तथाहि—

(१) ऋग्वेदकालस्य निःश्वसितं खण्डकाव्यं । एतद्धि काव्यं धार्मिक-लौकिकोभयवृत्तिप्रधानं दृश्यते । अत्र हि क्वचित् क्वचिद् विररसविषयैः धार्मिक-तांशाः सम्मिश्रिताः । यथा सुमनोहारिणि उपःसूक्ते, वीररसप्रधाने विपाशा-शुतुद्रीसूक्ते, वीररसमये सुदासविजयसूक्ते च । एतैः खण्डकाव्यानुकारैः सूक्तैः ऋषीणां ते निर्व्याजाः हृदयोद्गाराः गर्भी क्रियन्ते यांस्ते प्रायः प्रकृत्याः परोपकारिणोभिः शक्तिभिः सह अभेदसंसर्गम् अवाप्य उदारयामासुः । एते च मन्त्राः सम्यग् विचितैः छन्दोभिः वद्धाः प्रायः सान्त्वानुप्रासाः गेयाश्च ॥

(२) भीष्मरसमयं खण्डकाव्यम् । अस्य प्रकारस्य लक्षणाणि बाहुल्येन बौद्धग्रन्थेषु उपनिषत्सु च उपलभ्यन्ते यत्र अभिनवधर्मे विज्ञाते जायमानो विस्मयः बहुधा सहसा खण्डकाव्यीयपद्यतया प्रस्तुटो बोधरीति ॥

(१)—खण्डकाव्यान्तर्गतमेव कोपः इति उद्भटः, इति च अभिधीयमानं सुक्तक-काव्यमपि ज्ञेयम् । तस्य लक्षणम्—

कोप. लोकासमूहस्तु स्यादन्योन्यानपेक्षकः ।

राज्य-ऋग्देवदत्तः स एवातिमनोरमः।' इति साहित्यदर्पणे (६, ३२६-३३०) दृश्यम् ॥

(३) ऐतिहासिकं ( Epic ) भावुकं ( Sentimental ) वा खण्डकाव्यम् । अस्य भेदस्य उदाहरणानि प्रायेण रामायणे महाभारतेऽपि च सुदुमुद्गुः उपनिवध्यमानेषु प्रकृतिवर्णनेषु दृश्यन्ते ।

(४) रूपकसाहित्यान्तर्गतं विविक्तं शार्ङ्गारिकं खण्डकाव्यम् ।

रूपकेषु यत्र तत्र पात्राणां वस्तुवर्णनस्य च अनुरागस्य च पद्यमयः उक्तयः अस्य भेदस्य उदाहरणतां गच्छन्ति । तदेवं वक्ष्यमाणेन पञ्चमप्रभेदेन सह खण्डकाव्यस्य पञ्च प्रभेदाः साधारणतया भवन्ति । तेषु च पूर्वोक्तं द्वितीयं भक्तिरसमयं तृतीयम् ऐतिहासिकं च निम्नतनीम् भूमिम्, एष चतुर्थः मध्यमां भूमिम्, उत्तरकालिकैः अमरूकमर्तृहरिप्रभृतिभिः प्रतिनिधीयमानः बाह्यमयस्य स्वतन्त्राङ्गतया स्थितः पञ्चमः प्रभेदश्च ऊर्ध्वतनीं भूमिम् अधिकरोति ॥

(५) उत्तरकालिककवीनां सङ्कीर्णं शार्ङ्गारिकं वा रहस्यमयं वा खण्डकाव्यम् ।

अत्र हि प्रभेदे धर्मभावना कामवृत्त्या सङ्कीर्यते । अत्र च प्रणेतुः अनयोः उभयोः भावना-वृत्त्योः कतरा प्रधाना इति तावद् निश्चेतुं दुःशकम् । भक्तिरसमयेन ऐतिहासिकेन च खण्डकाव्येन अस्य प्रभेदस्य तुलनायां कृतायां यथा अत्र रतेः प्राधान्यं प्रकृत्याः अङ्गनानां च लापय्याऽऽलेखने अत्युक्तिप्रयुक्तिः प्रेक्ष्यते न तथा पूर्वोक्तोभयत्र । अनेन खण्डकाव्यप्रभेदेन प्रणेतृणां महती प्रेक्षणशक्तिः गभीरानुभूतिश्च प्रमाणी क्रियते । अस्य प्रभेदस्य बहूनि पद्यानि बचोभङ्गी-वर्णयिषयोभयदशा निरतिशयसौन्दर्यवन्ति रत्नानि सन्ति । एषु हि पद्येषु चातकचकोरचक्रवाक-प्रभृतिपक्षिणाम् अप्रस्तुतवर्णनेन मानवीय-रागादिनानाजीवनवृत्तयः निरूपिताः । सर्वत्र एतज्जातीयकेषु पद्येषु पशुपाद-पानां जगतो महद् गौरवं खल्वस्ति, अतिरमणीयं च तद्वर्णनं संदृश्यते । खण्डकाव्यं साहित्यस्य विविक्तां धाराम् अङ्गीकृत्य ये तत्प्रणयने प्रवृत्ताः बभूवुः केवलं ते उत्तरकालिकाः (Later) कवयः अध्यायेऽत्र अस्मद्-ध्यानगोचराः भविष्यन्ति ॥

### (३७) खण्डकाव्यकर्तारः ।

(१) शृङ्गारतिलकम् । कालिदासः<sup>१</sup> किल एतत्कर्ता इति प्रसिद्धं प्रमाणन्तु न किमपि अत्र उपलभ्यते । अत्र केवलं त्रयोविंशतिः पद्यानि लभ्यन्ते । यत्सत्यं कतिचित् पद्यानि अस्य अतीव सहृदयहृदयहृद्यानि । यथा—

१—कालिदासस्य अतुलसंहारमेघदूतखण्डकाव्ययोः परिचयस्तु एकोनविंशे खण्डे प्राप्तः ॥



इयं व्याधायते वाला भ्ररस्याः कामुकायते ।  
कटाक्षश्च शरायन्ते मनो मे हरिणायते' । इति ।

पुनश्च, पेशलतमैः उपादानैः अङ्गनाङ्गानि निर्माय विरञ्चिना किमिति तच्चित्तम् अश्मना विरचितम् इति विचिन्त्य खिद्यमानः सोपालम्भ-मिव कविः आह—

‘इन्दीवरेण नयनं मुखमम्बुजेन कुन्देन दन्तमधरं नवपल्लवेन ।  
अङ्गानि चम्पकदलैश्च विधाय वैधाः कान्ते ! कथं घटितवानुपलेन चेतः ?’ इति  
राक्षसकाव्यम् अपि कालिदासकृतम् इति किल श्रूयते, शृङ्गारतिलकाद्  
दूरतरम् अपकृष्यमाणं तु एतत् न खलु कालिदासप्रसूतित्वसम्मानम् अर्हति ॥

(२) घटकर्परकाव्यम् । घटकर्पराभिधेनैव कविना कृते काव्येऽत्र  
द्वाविंशतिः श्लोकाः सन्ति । एतत्प्रणेतृ च कविः विक्रमादित्यपरिषन्नवरत्नेषु  
अन्यतमत्वेन प्रसिद्धः । चरमे खलु श्लोके ‘यदि कश्चिद् मां यमकनिबन्धने  
अतिशयीत घटकपाले अहं तदर्थं तोयम् आनयेयम्’ इति सावलेपं लपति  
कविः । अत्र काव्ये मेघदूतविपरीतं प्रावृषि उपागतायां कयाचित् प्रोषित-  
पतिकया मेघमुखेन स्वपतिं प्रति प्रेष्यमाणः सन्देशः वर्णितः कविना ॥

(३) हालकृता सप्तशती । हालाभिधस्य वा सातवाहनाख्यस्य वा  
कवेः कृतित्वेन लब्धप्रचारे काव्येऽत्र माहाराष्ट्रीप्राकृतनिबद्धाः सप्तशत-  
सङ्ख्याकाः मुक्तकश्लोकाः सन्ति । कविः स्वयं श्लोकान् इमान् प्रणिनाय  
उत सङ्ग्रहाद् इति तावद् निर्णेतुम् अशक्यम् । स्त्रीष्टीयप्रारम्भकशतकेषु  
कश्चिद् असम्प्रधार्यमाणे काले किल अस्याः प्रणयनम् अभूत् । हर्षचरिता-  
मुखे घाणेन तु एषा अतीव उपस्तुता ॥

कृतकया अप्रमादम् अधीतया च भाषया निबद्धा सप्तशती न खलु  
सर्वजनकाव्यं भवितुमर्हति । अनेकविधाश्च प्रसङ्गाः अत्र वर्णिता । तथाहि  
अत्र गोप गोपालिका-व्याधिका-मालाकारिका-शिल्पिनीप्रभृतीनां नाना-  
जीवनवृत्तीनां स्त्रीपुंसानां मनोहराणि वर्णनानि, शृङ्गाररसोद्दीपनतया स्व-  
तन्त्रतया वा प्रकृत्याः विधिधाङ्गानां वर्णचित्राणि, वाचित्क्यः सूक्त्यश्च  
दृक्पथम् अवतरन्ति । तथाहि काचिद् विरहिणी ‘यैः करैस्त्वं दयितं मे  
स्पृष्टवान् तैरेव मामपि स्पृश’ इति चन्द्रमसं प्रार्थयति, सा पुनः प्रभाते स्व-  
प्रियप्रवासगमनं वारयितुम् अनन्ता खलु निशा स्याद्’ इति कामयते । अथ-  
पुनः कश्चित् तृपार्दितः पथिकः सलिलं नयन्ती काञ्चन नययौवनां विलोक्य

तां जलं प्रार्थयते । चिरं तन्मुखलावण्यपिपासुः सन् स यावत् तथा अञ्जलि रचयति यथा अङ्ग लीरन्ध्रेभ्यः जलम् अधश्च्योतमानं भवेत् तावत् साऽपि तादृशकाम्यावती सती क्रमात् क्षीयमाणां जलधारां तदञ्जलौ पातयति । वर्षावर्णनेषु मञ्जरीषु परिभ्रमतां भ्रमराणां वर्षया प्रमाद्यतां बर्हिणां ध्वाङ्-क्षाणां, सतृष्णं स्वसहचरीः भृगयमाणानां मृगाणां शाखामृगाणां च वर्णानम हठात् हृदयं हरते । नीतिसूक्तिषु 'कृपणस्य धनं तथा तस्य उपकाराय यथा तस्य ह्याया पधिकान्तरस्य' इत्याद्यर्थकानि, बधिराः अन्धाश्च लोके धन्याः येषु हि प्रथमे अचारुशब्दान् न शृण्वन्ति अपरे च अश्चमुरानि न परयन्ति' इत्याद्यर्थकानि च वचनानि उदाहरणतया अवतार्याणि । क्वचित् क्वचिद् नाट्यवत् पेशलपरिरिथिति-निरूपणमपि दृश्यते । तथाहि, स्वप्रणयिनः वैद्यस्य गृहं जिगमिषन्ती काचित् परपतिका आत्मनः मिथ्यावृश्चिक दशनं नाटयति ॥

अनुकृतयः । अस्याः अनुकृतिषु भूयिष्ठं प्रसिद्धा तावद् आर्यासप्तशती नाम या खलु द्वाष्टद्वादशशतकस्य अपरभागे वङ्गचित्तिपति लक्ष्मणसेनस्य राजपरिपदम् अलङ्कृतता गोवर्धनेन प्रणीता । अत्र प्रख्या नामकेषु खण्डेषु विभक्ताः अकारादिक्रमेण उपस्थापिताः शृङ्गाररसप्रधानाः सप्तशतमुक्तकश्लोकाः सन्ति । अत्र अन्योक्त्याः प्रचुरत्वाद् अनुमीयते यद् अलङ्कारशास्त्रस्य ध्वनिसम्प्रदाये कवेः महती आस्था आसीद् इति । यथा शम्भुना ( ११०० द्वाष्टसम्बत्सरभवेन ) कृतायाम् अन्योक्तिमुक्तलतायां धीरे-धरेण च ( यस्य धाविर्भावकालः अविदितः ) कृते अन्योक्तिशतके तथा अत्रापि षट्शः शृङ्गाररसः गूढोक्त्या ( Indirectly ) व्यञ्जितः । भाषा अस्याः संस्कृतम् एव, परं काव्यगुणरत्तया एषा हासप्रणीतायाः सप्तशत्याः अपकृष्टा खलु ॥

अपरा च अस्याः अनुकृतिः हिन्दीभाषानिबद्धा आसन्नभूतकालप्रादु-र्भूतस्य विहारोलालाख्यस्य कवेः कृतिः विहारोसतसई नाम । अत्र प्रायः शृङ्गाररसप्रधानाः उपसप्तशतमुक्तकदोहाः । अत्र नायकसम्बन्धेन नानादेश-फलैषु नानाभावैः समभिव्यक्तानि नायिकानां नानारूपाणि निरूपितानि ॥

(४) भर्तृहरिः । खण्डकाव्य ( Lyrics ) प्रणेतृतया कालिदा-साद् अनन्तरं पदं तावद् भर्तृहरेः एव । शृङ्गारशतक-नीतिशतक-वैराग्य-शतक रचयिता खलु भर्तृहरिः इति तावन् लोके प्रसिद्धम् । अत्र शतकत्रय्यां

प्रथमे शतके शृङ्गाररमः, द्वितीये लोकव्यवहारः, तृतीये च शान्तरसः मुख्यः । अत्र प्रत्येकं शताद् अधिकः श्लोकाः उपलभ्यन्ते । सर्वे ते शतककृतैव कविना कृताः इति तावद् निश्चयेन वक्तुमशक्यम् । अत्रत्यानि कानिचित् पद्यानि शकुन्तलायां, मुद्राराक्षसे तन्त्राख्यायिकायाञ्चापि उपलभ्यन्ते । कानिचिच्च सूक्तिसन्दर्भेषु अन्यान्यकविनाम्ना अपि सहगृहीतानि । अथ तस्य नीतिवैराग्यशतकयोः अन्यकविकृताः अपि श्लोकाः सहगृहीताः सन्ति यदि, सन्तु नाम, शृङ्गारशतकं तु तस्यैव उर्वरधीप्रसूतिः इति खलु प्रतिभाति ॥

अथ कोऽयं भर्तृहरिः ? अल्पिष्ठं खलु अस्य इतिवृत्तविषयकं विज्ञातम् । न च लोकवार्तोऽपि किञ्चिद्विशिष्टबोधनपरा अत्र । ननु कोऽयं भर्तृहरिः इति अपि तावद् अविसन्देहं न ज्ञायते । वाक्यपदीयप्रणेता भर्तृहरिः नाम कश्चिद् वैयाकरणः ६५१ तमे स्त्रीष्टाब्दे पञ्चत्वमाप इति, स किल असकृद् गृहत्यागिनाम् आनन्देन गृहमेधिनां सुखेन च कृतां दोलाम् अधिरुह्य प्रेङ्खोलनाम् अनुभवभूव इति च तावद् इत्सिङ्गनाम्नः चीनयात्रिणः लेखसाक्ष्येण ज्ञायते । एतत्साक्ष्यबलेन 'इत्सिङ्ग परिचोयितः एष भर्तृहरिः एव एषां शतकानां प्रणेता सम्भाव्यते' इति मैक्समूलरमहाशयाः उद्धृष्टवन्तः । न तु किमपि अत्र निर्विकल्पं कल्पयितुं शक्यम्, अमीषां शतकानां कर्तुः अवबोधत्वे वैदान्तशैवत्वात् । नैतानि शतकानि इत्सिङ्ग प्रेक्षितानि वा प्रेक्ष्यापि उपेक्षितानि वा इति उभयमपि खलु सम्भाव्यते ॥

शैली । भर्तृहरेः श्लोकेषु प्रत्येकं लघुकाव्यायते तावन्तं च अर्थविभक्तिं यावान् आङ्ग्लभाषायां चतुर्दशपादच्छन्दसे ( For Sonnet ) अलं स्यात् । न चैतद् अद्भुतं, संस्कृतभाषायां समासैः अर्थनिबन्धने अनन्यसाधारणशक्तैः दर्शनात्, भर्तृहरेश्चात्र सिद्धहस्तत्वात् । अस्य नीतिशतकं निधानं खलु औपदेशिकवचनानाम् । तथाहि, महापुरुषलक्षणं लक्षणम् स आह—

'विपदि धैर्यमथाभ्युदये क्षमा, सदसि वाक्पटुता युधि विक्रमः ।  
यशसि चाभिरुचिर्व्यसनं श्रुतौ प्रकृतिसिद्धमिदं हि महात्मनाम् ।' इति ।  
वैराग्यशतके तु नितरां भिन्नेन स्वरेण प्रवचन्निव आह—

'आक्रान्तं मरणेन जन्म जरसा यात्युत्तमं यौवनं,  
सन्तोषो धनलिप्तया शमस्तुल्यं प्रौढाङ्गनाविभ्रमैः ।

लोकैर्मत्सरिभिर्गुणा वनभुवो व्यालैर्नृपा दुर्जनै-  
रस्थैर्वैश विभूतयोऽप्युपहता प्रस्तं न किं केन वा ।' इति ।

अथ रतिपतेः परमां शक्तिं दृष्ट्वा प्रबोधयन् आह—

'कामिनीकायकान्तारे कुचपर्वतदुर्गमे ।

मा सञ्चर मनःपान्य ! तत्रास्ते स्मरतस्करः ।' इति ।

अनेन बहुलं प्रयुक्तं वृत्तं तु शिखरिणी शादूँलविक्रीडितं च ॥

कालः । त्रैयाकरणभर्तृहरिः अन्यः यद्येष भर्तृहरिः तर्हि न किञ्चित्

तस्य कालविषये निश्चयेन विदितम् । पुण्यरलोकस्य महाराजविक्रमादित्यस्य  
भ्राता किल भर्तृहरिः बभूव इति लोकप्रवादः अपि तत्कालावधारणे सहायतां  
नोपयाति । भट्टिकाव्यकर्ता भट्टिः एव किल एष भर्तृहरिः इति वादस्तु  
नहि पर्याप्त प्रमाणं पुष्टः ॥

(५) अमरुः ( अमरुकः ) (स्त्रीष्टसप्तमशतकभवः) । अमरुः इति

अमरुकः इति च लोके विश्रुतेन अनेन कविना कृते अमरुशतके काव्ये,  
यस्य शाखाचतुष्टयसंस्करणानि उपलभ्यन्ते, न्यूनतो न्यूना नवतिः अधिकतः  
अधिकाः पञ्चदशोत्तरशतं च श्लोकाः दृश्यन्ते । एषु केवलम् एकपञ्चाशत्  
श्लोकाः सर्वसाधारणाः सन्ति । भिन्नभिन्नसंस्करणेषु श्लोकानाम् आनुपूर्वी-  
भेदोऽपि महान् अवलोक्यते । सुभाषितसंग्रहेषु यानि यानि पद्यानि अमरुक-  
नाम्ना संगृहीतानि न तानि अमरुककाव्यस्य कस्मिंश्चिदपि संस्करणे  
विद्यन्ते । तस्मात् कतमेन तावत् संस्करणेन मूलकाव्ये यथावत् प्रतिनिधीयते  
इति सुवचं नास्ति । अर्जुनवर्मणा (१२१५ तमस्त्रीष्टाब्दसम्भवेन) टीकाकृता  
अङ्गीकृतः ग्रन्थः एव तावत् प्रकृतग्रन्थानन्तरवर्ती इति वै सम्भाव्यते ॥

टीकाः । कश्मीराधिपतिविशेषस्य मृतदेहे स्वजीवं प्रवेश्य तस्य अङ्ग-  
नानां शतेन कामविषयकः यः अनुभव शङ्करभगवत्पादेन उपार्जितः स एव  
अमरुककाव्ये शब्दनिबद्धः इति तावत् कतिपयपरिहृतप्रस्थयगोचरः लोक-  
प्रवादः प्रथितः । टीकाकृता रविचन्द्रेण इमे श्लोकाः ब्रह्मज्ञानव्यङ्ग्यार्थक-  
तया व्याख्याताः । वेमभूपालेन ( १४ शताब्दीभवेन ) तावद् एषां व्याख्यानं  
नायिकाभेदवर्णनपरतया कृतम् । अन्यैश्च टीकाकृद्भिः नानाऽलङ्कारोदाहरण-  
तया एते गृहीताः । शृंगाररसस्य विविधानि शब्दचित्राणि ननु एते श्लोकाः  
इति एव आलोचनं तु अखण्डदृशा ( on The whole ) यथार्थतरं स्याद्  
इति प्रतिभाति । रतिम् अङ्गनां च मनुष्यजीवनस्य उपादानविशेषौ भत्वा

प्रथमे शतके शृङ्गाररमः, द्वितीये लोकव्यवहारः, तृतीये च शान्तरसः मुख्यः । अत्र प्रत्येकं शताद् अधिकः श्लोकाः उपलभ्यन्ते । सर्वे ते शतककृतैव कविना कृताः इति तावद् निश्चयेन वक्तुमशक्यम् । अत्रत्यानि कानिचित् पद्यानि शकुन्तलायां, मुद्राराक्षसे तन्त्राख्यायिकायाञ्चापि उपलभ्यन्ते । कानि-  
चिच्च सूक्तिसन्दर्भेषु अन्यान्यकविनाम्ना अपि सङ्गृहीतानि<sup>१</sup> । अथ तस्य नीतिवैराग्यशतकयोः अन्यकविकृताः अपि श्लोकाः सङ्गृहीताः सन्ति यदि, सन्तु नाम, शृङ्गारशतकं तु तस्यैव उर्वरधीप्रसूतिः इति खलु प्रतिभाति ॥

अथ कोऽयं भर्तृहरिः ? अल्पिष्ठं खलु अस्य इतिवृत्तविषयकं विज्ञा-  
तम् । न च लोकवार्ताऽपि किञ्चिद्विशिष्टबोधनपरा अत्र । ननु कोऽयं भर्तृ-  
हरिः इति अपि तावद् अविस्मयेहं न ज्ञायते । वाक्यपदीयप्रणेता भर्तृहरिः  
नाम कश्चिद् घैयाकरणः ६५१ तमे ख्रीष्टाब्दे पञ्चत्वमाप इति, स किल अस-  
कृद् गृहत्यागिनाम् आनन्देन गृहमेधिनां सुखेन च कृतां दोलाम् अधिरुह्य  
प्रेङ्खोलनाम् अनुबभूव इति च तावद् इत्सिङ्गनाम्नः चीनयात्रिणः लेख-  
साक्ष्येण ज्ञायते । एतत्साक्ष्यबलेन 'इत्सिङ्गपरिचोयितः एष भर्तृहरिः एव  
एषां शतकानां प्रणेता सम्भाव्यते' इति मैक्समूलरमहाशयाः उट्टुङ्कितवन्तः ।  
न तु किमपि अत्र निर्विकल्पं कल्पयितुं शक्यम्, अमीषां शतकानां कर्तुः  
अबौद्धत्वे वैदान्तशैल्यत्वात् । नैतानि शतकानि इत्सिङ्गा प्रेक्षितानि वा  
प्रेक्ष्यापि उपेक्षितानि वा इति उभयमपि खलु सम्भाव्यते ॥

शैली । भर्तृहरेः श्लोकेषु प्रत्येकं लघुकाव्यायते तावन्तं च अर्थ  
विभक्तिं यावान् आङ्ग्लभाषायां चतुर्दशपादच्छन्दसे ( For Sonnet )  
अलं स्यात् । न चैतद् अद्भुतं, संस्कृतभाषायां समासैः अर्थनिबन्धने  
अनन्यसाधारणशक्तैः दर्शनात्, भर्तृहरेश्चात्र सिद्धहस्तत्वात् । अस्य नीति-  
शतकं निधानं खलु औपदेशिकवचनानाम् । तथाहि, महापुरुषलक्षणं लक्ष्यन्  
स आह—

‘विपदि धैर्यमथाभ्युदये क्षमा, सदसि वाक्पटुता युधि विक्रमः ।

यशसि चाभिरुचिर्व्यसनं श्रुतौ प्रकृतिसिद्धमिदं हि महात्मनाम् ।’ इति ।

वैराग्यशतके तु नितरां भिन्नेन स्वरेण प्रवचन्निव आह—

‘आक्रान्तं मरणेन जन्म जरसा याल्युत्तमं यौवनं,

सन्तोषो धनलिप्तया शमसुखं प्रौढाङ्गनाविभ्रमैः ।

लोकैर्मत्सरिभिर्गुणा वनभुवो व्यालैर्नृपा दुर्जनै-  
रस्थैर्येषां विभूतयोऽप्युपहता अस्तं न किं केन वा ।' इति ।

अथ रतिपतेः परमां शक्तिं दृष्ट्वा प्रबोधयन् आह—

‘कामिनीकायकान्तारे कुचपर्वतदुर्गमे ।

मा सञ्चर मनःपान्थ ! तत्रास्ते स्मरतस्करः ।’ इति ।

अनेन बहुलं प्रयुक्तं घृत्तं तु शिखरिणी शार्दूलविक्रीडितं च ॥

कालः । वैयाकरणभर्तृहरेः अन्यः यद्येव भर्तृहरिः तर्हि न किञ्चित्

तस्य कालविषये निश्चयेन विदितम् । पुण्यश्लोकस्य महाराजविक्रमादित्यस्य  
भ्राता किल भर्तृहरिः बभूव इति लोकप्रवादः अपि तत्कालावधारणे सहायतां  
नोपयाति । भट्टिकाव्यकर्ता भट्टिः एव किल एव भर्तृहरिः इति वादस्तु  
नहि पर्याप्त प्रमाणं पुष्टः ॥

(५) अमरुः ( अमरुकः ) (स्त्रीष्टसप्तमशतकभवः) । अमरुः इति

अमरुकः इति च लोके विश्रुतेन अनेन कविना कृते अमरुशतके काव्ये,  
यस्य शाखाचतुष्टयसंस्करणानि उपलभ्यन्ते, न्यूनतो न्यूना नवतिः अधिकतः  
अधिकाः पञ्चदशोत्तरशतं च श्लोकाः दृश्यन्ते । एषु केवलम् एकपञ्चाशत्  
श्लोकाः सर्वसाधारणाः सन्ति । भिन्नभिन्नसंस्करणेषु श्लोकानाम् आनुपूर्वी-  
भेदोऽपि मदान् अवलोक्यते । सुभाषितसंग्रहेषु यानि यानि पद्यानि अमरुक-  
नाम्ना संगृहीतानि न तानि अमरुककाव्यस्य कस्मिंश्चिदपि संस्करणे  
विद्यन्ते । तस्मात् फतमेन तावत् संस्करणेन मूलकाव्यं यथावत् प्रतिनिधीयते  
इति सुवचं नास्ति । अर्जुनवर्मणा (१२१५ तमस्त्रीष्टाब्दसम्भवेन) टीकाकृता  
अङ्गीकृतः ग्रन्थः एव तावत् प्रकृतग्रन्थानन्तरवर्ती इति वै सम्भाव्यते ॥

टीकाः । कश्मीराधिपतिविशेषस्य मृतदेहे स्वजीवं प्रवेश्य तस्य अङ्ग-  
नानां शतेन कामविषयकः यः अनुभव शङ्करभगवत्पादेन उपाजितः स एव  
अमरुककाव्ये शब्दनिबद्धः इति तावत् कतिपयपरिहृतप्रत्ययगोचरः लोक-  
प्रवादः प्रथितः । टीकाकृता रविचन्द्रेण इमे श्लोकाः ब्रह्मज्ञानव्यङ्ग्यार्थक-  
तया व्याख्याताः। वेमभूपालेन ( १४ शताब्दीभवेन ) तावद् एषां व्याख्यानं  
नायिकाभेदवर्णनपरतया कृतम् । अन्यैश्च टीकाकृद्भिः नानाऽलङ्कारोदाहरण-  
तया एते गृहीताः । शृंगाररसस्य विविधानि शब्दचित्राणि ननु एते श्लोकाः  
इति एव आलोचनं तु अखण्डदृशा ( on The whole ) यथार्थतरं स्याद्  
इति प्रतिभाति । रतिम् अङ्गनां च मनुष्यजीवनस्य उपादानविशेषौ मत्वा

भर्तृहरिणा तयोः सामान्यस्वरूपाणि वर्णितानि, अमरुक्तेण तु प्रणयिनोः  
अन्योन्यसम्बन्धाः एव स्वलेखनीशरव्यी कृताः इति एतयोः कव्योः वस्तुदर्शने  
भेदः सुदर्शः ॥

शैली । शैली अमरुक्तस्य तावद् वैदर्भी । तस्मान्न काव्येऽत्र क्लिष्टाः  
दीर्घाश्च समासाः । भाषा च अस्य सरला भङ्गिश्च भास्वरा । श्लोकेषु च  
‘प्रस्य पाठकचित्तचुम्बिनी चारुता चक्रस्ति । रतिविपयिणी दृष्टिश्च अस्य  
ः सन्ना उदारा च । स्मितान्ताः प्रणयकलहाः अनेन वर्णिताः पाठकानां  
बलवत् प्रमोदकराः । सरसं सन्वाद्यम् अपि रसक्षयम् अकृत्वा यथावत्  
परिपीड्य एकरलोककरके एव समावेशयन्ती अस्य कवेः अनन्यसुलभा या  
योग्यता सा वक्ष्यमाणेन श्लोकेन निपुणं निदर्शयते ।

“वाले ! नाथ ! त्रिमुञ्च मानिनि ! रूपं, रोषान्मया किं कृतम् ?,

खेदोऽस्मासु, न मेऽपराध्यति भयान् सर्वेऽपराधा मयि ।

तत् किं रोद्विपि गद्गदेन वचसा ? कस्याऽप्रतो रुचते ?,

नन्वेतन्मम, का तथाऽस्मि ? दयिता, नास्मीत्यतो रुचते ॥”

अस्य बल्लभतरं वृत्तं शादू लविकीडितम् ॥

समयः । (१) ( ८५० ख्रीष्टाब्दकालिकः ) आनन्दवर्धनः अमरुक्तस्य  
महतीं कीर्तिम् अनुकीर्तयति । (२) ( ८०० ख्रीष्टाब्दकालिकेन ) वामनेन  
अमरुक्तस्य पद्यत्रयी समुद्घृता । अतोऽधिके अस्य कालविषये वक्तुम-  
शक्येऽपि ‘ख्रीष्टस्य प्रायः सप्तमशतकभवः एषः’ इति वचनं नानुत्तं स्यात् ॥

(६) मयूरः ( सप्तमशतकभवः ) । हर्षवर्धनराजपरिषदाभरणस्य  
बाणभट्टस्य श्वशुरः किल मयूरो बभूव इति तावत् प्रसिद्धम् । अस्य सूर्य  
स्तुतिपरं सूर्यशतकं निरूढिमागतम् । स्वदुहितुः लावण्यमयानि अंगानि  
सूक्ष्मेक्षिकया वर्णयन् मयूरः कुपितया तथा शप्तः कुप्टी बभूव । अथ सूर्यस्तवं  
विधाय महता कृच्छ्रेण असौ कुप्टाद् मुक्तिम् आप इति किल अस्य शतकस्य  
प्रभवहेतुं प्रकाशयन्ती प्रमाणान्तरेण पुष्टिम् अपेक्षमाणा काचित् किंवदन्ती  
आकलयते ॥

(७) मातङ्गदिवाकरः ( सप्तमशतकजः ) । मयूर-भर्तृहरिसमकालि-  
कस्य स्वकात्रे एव सुप्रथितयशसः अस्य पतिचिदेव पद्यानि तावद् उपलभ्य-  
मानानि सन्ति ॥

(८) मोहमुद्गरः । निष्प्रमाणं शङ्कराचार्यकृतितया लब्धप्रचारस्य शैल्यादिबाह्यस्वरूपप्रतिपाद्यार्थाभ्यां च भर्तृहरेः वैराग्यशतकेन साम्यं विधत्तः अस्य कियन्ति पद्यानि परमार्थेन ह्यद्यानि ॥

(९) शिहणकृतं शान्तिशतकम् । अनिश्चीयमान कालप्रादुर्भूते काव्येऽत्र बौद्धमनोवृत्तयः काश्चन लक्ष्यन्ते । काव्यगुणैः भर्तृहरेः शतकाद् अपरुध्यमाणमपि, अनतिलोकप्रसिद्धमपि च एतद् अनुभूतिगाम्भीर्येण भर्तृहरिशतकमतिशेते खलु ॥

(१०) विह्वणकृता चौरपञ्चाशिका [ ११ शतकम् ] । अस्य काव्यस्य 'चौरपञ्चाशिका' इति नाम्नः 'स्तेनकृतानि पञ्चाशत् पद्यानि' इति, 'गुप्तप्रणयपराणि पञ्चाशत् पद्यानि' इति, 'चौराभिधकविकृतानि पञ्चाशत् पद्यानि' इति च नानाऽर्थाः गृह्यन्ते । ञ्तिचिद्धस्ताद्धितपुस्तकेषु क्वेः विह्वणनाम्नैव स्मर्यमाणत्वाद् विक्रमाङ्कदेवचरितकाव्यप्रसिद्धप्रयोता 'विह्वणः एव एतत्कर्ता इति निश्चीयते । चौरपञ्चाशिकायाः काश्मीरिकं दक्षिणभारतीयं च इति यत् संस्करणद्वयम् उपलभ्यते न तत्र उभयत्र तस्याः राजतनूजायाः वर्णने विचरणानां सावर्ण्यं निर्वर्ण्यते यस्यां किल विह्वणस्य अनुरागः अनुश्रुतिभिः श्रूयते । यदि हि नाम विह्वणेन काव्येऽत्र नृपविशेषसुतागतः कस्यचिद् लुण्टाकराजस्य रागः आलिखितः स्याद् ॥

अत्र सम्भोगशृङ्गारस्य सम्भोगानन्तरवर्तीनि स्मृत्यादिरूपाणि पुरु-  
रूपाणि मनोहारिणा सर्वाङ्गीणविस्तरेण वस्तितानि । भङ्गिश्च सर्वत्र वर्णार्था-  
नुरूपा सुरूपा च । विपुलं च प्रकाशितभाववैविध्यं दृश्यते । अत्र अद्यापीति पदं  
मुखे निधाय प्रारब्धम् एकैकं पद्यं तीव्रानुभूतिं गम्भीरसंविद्धि (emotion)  
च अभिव्यनक्ति । यथा,

'अद्यापि तां प्रणयिनीं शृगशापकर्त्रीं, पीयूषवर्णकुचकुम्भयुगं वहन्तीम् ।  
पश्याम्यहं यदि पुनर्दिवसावसाने, स्वर्गापवर्गवरराज्यसुखं त्यजामि ॥'

इह वृत्तं च प्रधानं वसन्ततिलकम् ॥

इति ।

(११) जयदेवः । जयदेवः वङ्गभूजानेः लक्ष्मणसेनस्य सदसि रत्न-  
पञ्चकेऽन्यतमं रत्नं वभूय । तस्य गीतगोविन्दः नाम काव्यं संस्कृते उत्तम-



काव्यश्रेण्यां गण्यते । लोकप्रियतायां गीतगोविन्दाद् अतिरिच्यमानं खण्ड-  
काव्यान्तरं दृक्पथं नावतरति । तत्सम्मानमुद्दिश्य तज्जन्माधिष्ठाने तज्जन्मदिवस-  
राजे प्रतिवर्षं गीतगोविन्दगीतगानप्रथा अनेकशतवर्षाणि अवतिष्ठ । कवि-  
राजेत्युपपदेन यदसौ स्वनामधेयं विशिनष्टि तत् परमार्थेनैव एष कविराजः ।  
सरविलियमजोन्समहाशयेन प्रस्तुतम् अस्य काव्यस्य विकृतमपि रूपान्तरं  
प्रेक्ष्य उच्यैः तत्तत्त्वं गायन् गेटे ( Goethe ) महाकविः “अशक्यभाषान्त-  
रानुवादत्वं यदि श्रेष्ठकाव्यप्रमाणं तर्हि गीतगोविन्दस्य तथात्वे न कश्चित्  
सन्देहः” इत्याह स्म<sup>१</sup> ॥

बाह्याकृतिः । अथ बाह्याकृतौ निप्रकारकं काव्यमिदम् इति अनुयोगे  
विविधानि प्रतिवचनानि प्राप्यन्ते । तथाहि खण्डकाव्य (Lyric)-नाटकम्  
इति एके<sup>२</sup>, मधुरनाटकम् (Melodrama) इत्यन्ये<sup>३</sup>, परिष्कृतयात्रा  
इत्यपरे<sup>४</sup>, पशुपालजनीननाटकम् (Pastoral drama) इतीतरे<sup>५</sup>, सङ्गीत-  
नाटकान्तरालवर्तिनी ( between song and drama ) रचना इति  
केचित्<sup>६</sup> । सर्गेषु, न तु अङ्केषु, विभज्यमानतया काव्यं खलु इदम् इति तु  
समुचितं प्रतिभाति । अत्रत्यगीतिकानां पर्वसु देवालयेषु गातुम् अभिप्रेत-  
त्वात् तत्र तत्र राग-तालनामनिर्देशोऽपि युक्तः एव । वस्तुतस्तु अद्भुतकवि-  
प्रतिभावतो जयदेवस्य उपज्ञा एषा अभिनवः एव कश्चित् काव्यप्रकारः ।  
उच्चारणीयाः पाठाः, गीतिकाः, कथाः, वर्णनानि, भाषितानि चेति सर्वाणि  
महता चातुर्येण साभिप्रायं मिथः अनुस्यूतानि ॥

वर्णितार्थाः । चतुर्विंशति प्रबन्धनामभागेषु विभक्ताः काव्येऽत्र  
द्वादश सर्गाः प्रतिप्रबन्धं च अष्टपदानि गीतानि सन्ति । पात्राणि तु अत्र  
कृष्णः राधा राधासखी च सन्ति । अभिलाषेर्ष्या प्रत्याशा नैराश्य मान  
मानोपशम समागमप्रभृतयः भारतीयानुरागस्य, पूर्णनैराश्यं चरमविप्रयोगं च

१—ए. बी. कीयकृतस्य ‘ए हिस्टरी आव्त्सं स्कृतलिटरेचर’ नामकग्रन्थस्य  
( १६२८ स्त्रीष्टान्दर्सस्करणास्य ) १६५ तमं पृष्ठम् ॥

२—यथा लैसन- ( Lassen ) महाशयः ॥

३—यथा पिशेल- ( Pischel ) महाशयः ॥

४—यथा वान् श्रोडर- ( Von Schroeder ) महाशयः ॥

५—यथा जोन्स- ( Jones ) महाशयः ॥

६—यथा लेवि- ( Levi ) महाशयः ॥

वर्जयित्वा, नानादशाः अत्र सुविशदं सुनिपुणं च वर्णिताः । अत्रत्यं चित्रं शृङ्गाररसवर्णनं विलोकयितुः 'कामशास्त्रमेव कविना नूनं काव्यतया परिष्णमितम्' इति भाति । यतः शृङ्गाररसोत्पत्तौ आलम्बनविभावेन समं प्रकृतिसुन्दरी अपि उद्दीपनतया विशिष्य सहकारकार्यं करोति तस्माद् वसन्त-ज्योत्स्ना-सुरभिसमीरादीनामपि 'इह चित्तचमत्कारि वर्णनं समुपलभ्यते । एवंविधे हि काले विद्वद्भ्रान्तानामपि मनांसि यदि मनोभवेन बलवद् अभिभूतानि स्युः, किमद्भुतं तर्हि ॥

व्यङ्ग्यार्थानुसन्धानम् । कश्चिद् गूढः व्यङ्ग्यार्थोऽत्र वर्णयतया विवक्षितः न तु वाच्यार्थः इति प्रकल्प्य केचित्तु कृप्येन जीवात्मा गोपी-केलिभिः आ विवेकोत्पत्तेः जीवात्मबन्धकारणं नानारूपं मायाजालं राधया च परमानन्दः आक्षिप्यते इति अभिधेयार्थान्तर्हितं प्रतीयमानार्थं सम्पश्यन्ति । परं कृष्णः कवेः दृढभक्तिमयोपासना विषयः आसीद् इति तु तावद् अप्रत्याख्येयमेव प्रतिभाति ॥

शैली । शैली अस्य वैदर्भीरीतिशालिनी । अत्र क्वचित् क्वचित् सत्सु अपि दीर्घसमासेषु क्लिष्टार्थतादोषो न विद्यते । लोकपर्वसु गातुमिष्टत्वाद् एषां गीतानाम् असौ आत्मनः महोर्वरप्रतिभावलेन अभिनवमेव कंचन काव्यप्रकारम् उद्गावयाञ्चकार । एषु गीतेषु काऽपि अद्भुतैव सरलता मधुरता च विद्यते । यथा सङ्गीतमयललितपदन्यासेन तथैव मनोरमरचनागुणेन अपि अस्य शैली अप्रतियोगिनी । कदाचिद् द्रुतप्रवाहैः लघुपदैः कदाचिच्च सन्तुलितगतिकैः कृतहस्तरचितदीर्घसमासैः स्वैरं वाचकश्रोतृमनसां वशयित्री विचित्रा योग्यता खलु जयदेवे दृश्यते । विविधविधच्छन्दःप्रयोगे इव मृदुल-शब्दालङ्कारविधानेऽपि, विशिष्य चरणान्त्यचरणमध्यगानुप्रासयमकविधानेऽपि, च एष सुतरां कृतहस्तवरः । यथा,

हरिरभिसरति वहति मधुपवने,

किमपरमधिकसुखं सखि ! भवने ।' इत्यादिषु ॥

चरणान्त्यशब्दसाम्यमवलोक्य केचिद् 'जयदेवस्य गीतगोविन्दस्य आदर्शेन केनचिद् अपभ्रंशकाव्येन भवितव्यम्' इति यद् उदटङ्कयन्, तत्र; चरणान्त्यशब्दसाम्यस्य चिरन्तनात् कालात् संस्कृतेऽपि अन्त्यानुप्रासत्वेन सुप्रतीतत्वात् । अस्य कवेः वर्णितं न केवलं मनुष्यरागेण समवेतं प्रकृति-सौन्दर्यमेव अपि तु भावानुरूपवर्णनिर्धारणमपि तथाविधं यथा अस्य

काव्यम् अविषयः खलु भाषान्तरविधानस्य । तथाहि, राधा ब्रवीति—

‘कथितसमयेऽपि हरिरहह न ययौ वनम्,  
मम विफलमिदममलरूपमपि यौवनम् ॥  
यामि हे कमिह शरणं सखीजनवचनवञ्चिता,  
मम मरणमेव वरमिति वितथकेतना,  
किमिति विपहामि विरहानलमचेतना ॥ यामि हे.....,

अथ कालिन्दीकूलवर्तिनं कुञ्जमलङ्कुर्यन् माधवो वक्ति—

‘मामियं चलिता विलोक्य घृतं वधूनिचयेन  
सापराधतया मयाऽपि न वारिताऽतिभयेन ।  
हरि हरि हतादरतया गता सा कुपितेव ।  
किं करिष्यति किं वदिष्यति सा चिरं विरहेण  
किं धनेन जनेन किं मम जीवितेन गृहेण ॥ हरि हरि.....’

गीतगोविन्दस्य बह्व्यष्टीकाः अनुकृतयश्च आलोकयन्ते ।

(१२) शीलाभट्टारिका । सुभाषितसङ्ग्रहग्रन्थेषु कृतोल्लेखाः सन्ति

कतिपये अन्येऽपि एण्डकाव्यकवयः, परम् इह वस्तुतः कतिपयरमणीयपद्य-  
विधात्र्याः शीलाभट्टारिकायाः एव नामोद्देशपूर्वं पद्यमेकम् उदाहरणतया  
अधतार्यते—

‘दूति ! त्वं तरुणी, युवा स चपलः, श्यामास्तमोभिर्दिशा,  
सन्देशस्सरहस्य, एष . विपिने सङ्केतकावासकः ।

भूयो भूय इमे वसन्तमस्तरचेतो नयन्त्यन्यथा  
गच्छ, सैमसमागमाय निपुणं रत्नन्तु ते देवताः’ । इति ।

अस्याः भाषा एतनु सरला शैली च विच्छित्तिशालिनी । घृतं च  
प्रियतरम् अस्याः शार्दूलचिक्रीडितम् ॥

### ३८ (क) सदुक्ति-सन्दर्भाः ।

यत्र नानाकवीनां सत्पद्यानि एकत्र सङ्गृहीतानि स एतु सदुक्ति-  
सन्दर्भो नाम । वयमा ते न खलु अन्यप्राचीनग्रन्थगणानामु पदमर्हन्ति,  
अद्यापि तेषु भूयिष्ठानि प्राचीनपद्यानि सुरक्षितानि । तथाहि येषां एण्डकाव्य-  
प्रणेतृणां नातिकाव्यप्रवृत्तां च लोके नामानि केवलं श्रूयन्ते तेषां काव्योदा-

१—शिष्य (मिबल)—मन्त्रदापस्य आदिग्रन्थानाम्नि धर्मग्रन्थे सुरक्षिता जयदेवस्य  
अन्या गुणवती वृत्तिः दिग्दीभाषानिबद्धा ‘हरिगोविन्द’-प्रशस्तिः ॥

हरणानि एषु लोचनगोचरी भवन्ति । परम् एकस्मिन् सदुक्तिसन्दर्भे यत्पद्यम् यस्य कवेः नाम्ना समुद्धृतं तदेव इतरत्र तदन्यस्य कवेः नाम्ना इति तेषां मिथो विरोधात् न तेषु विश्वासः कर्तुं मुचितः । कर्तृनामविरोधश्च अयं द्योतयति यद् 'अमीषां पद्यसङ्ग्रहाणां काचिद् यथार्था दृढपरम्परा नैवासीत् तेषां सङ्ग्रहीतारश्च महायासेन तत्सङ्ग्रहम् अकार्षुः' इति । संस्कृतस्य बहूनां सदुक्तिसन्दर्भाणां मध्यात् केवलं प्रधानतमाः अत्र परिचाय्यन्ते ।

(१) कवीन्द्रवचनसमुच्चयः । अद्यावधि प्रकाशम् आगतेषु सदुक्तिसन्दर्भेषु एष खलु प्राचीनतमः । एष च ख्रीष्टद्वादशशतकस्य नेपालीय-हस्ताङ्कितं ग्रन्थम् मूलीकृत्य डा. ऐफ. डब्ल्यू. टामसमहाशयेन सम्पादितोऽस्ति । अत्र नानाकवीनां ५२५ श्लोकाः सङ्गृहीताः, न च एषु कविषु एकोऽपि १००० ख्रीष्टसम्बत्सराद् अर्वाक्कालभवः ॥

(२) सदुक्तिकर्णामृतम् ( अथवा सूक्तिकर्णामृतम् ) । बह्वनरेश-लक्ष्मणसेनस्य सेवकेषु अन्यतमः श्रीधरदासः १२०५ तमे ख्रीष्टाब्दे इदं सङ्ग्राह । अत्र प्रायेण बङ्गीयानामेव ४४६ सङ्ख्याकेभ्योऽपि अधिकानां कवीनां पद्यानि प्रयुक्तानि ॥

(३) सुभाषितमुक्तावली । त्रयोदशशताब्दीभवः जह्णो नाम कविः किल अस्याः जनकः । अत्र श्लोकाः यथाविषयं विभज्य स्थापिताः । कवीन् कान्यञ्च अधिकृत्य प्रस्तुतम् अस्याः प्रकरणम् अनेककविविषये नानाज्ञातव्य-ज्ञापकत्वाद् विशेषतः पाठकान् उपकरोति ॥

(४) शाङ्गधरपद्धतिः । १३६३ तमे ख्रीष्टवर्षे शाङ्गधरः एतं सम्पादयामास । अत्र १६३ भागेषु विभक्ताः ४६८६ श्लोकाः, येषु कतिपये स्वयं शाङ्गधरस्यैव । मुख्यतमः खल्वेष सर्वेषु सूक्तिसङ्ग्रहग्रन्थेषु ॥

(५) सुभाषितावली । पञ्चदशशतकभवेन बल्लभदेवेन सम्पादितायाम् अस्यां १०१ भागेषु विभक्ताः ३५० सङ्ख्यामपि अतिक्रमतां कवीनां ३५२७ श्लोकाः वर्तन्ते । कङ्कणस्य अपूर्णायाः राजतरङ्गिण्याः लेखनकार्यम् अग्रे नेतुः जोनराजस्य पुत्रेण वा शिष्येण वा श्रीवरेण सम्पादिता एका अपराऽपि

१—केषाञ्चिन्मतेन तु वैद्यभानुपण्डितः १२२७ तमे वर्षे जह्णस्य कृते एताम् अग्रपन्तात् । बोध्यतां मद्राससूचीग्रन्थ (Catalogue) विशोऽध्यायः, ८११४ सङ्ख्याङ्कितः कविः ॥

सुभाषितावली तावत् प्रसिद्धा । छीष्टस्य पञ्चदशशतके एव लब्धोद्भवायाम्  
अस्यां अति ३८० सङ्ख्याकानां कवीनां श्लोकाः सङ्गृहीताः ॥

## ३८ (ख) नीतिकाव्यम् ।

संस्कृतस्य नीतिकाव्याह्वारवे पर्याप्तं प्रमाणं प्राप्यते । प्राचीनतमनीति-  
काव्यस्य सद्भावस्तु ऋग्वेदे किल विद्यते । तदनन्तरम् ऐतरेयब्राह्मणगते  
शुनःशेषोपाख्याने अस्य अनेकानि निदर्शनानि दृश्यन्ते । नीतिकाव्यसरूपाणि  
नानावचनानि उपनिषत् सूत्रग्रन्थ-राजधर्मशास्त्र-महाभारतादिषु तेषु तेषु  
बहुषु ग्रन्थेषु लभ्यन्ते । पातञ्जलव्याकरणाद् ज्ञायते यद् विशालं नीतिकाव्य  
साहित्यं पतञ्जलिना अनुशीलितं खलु आसीद् इति । सिंह-रासभ-भार्जोर-  
मूपिक-प्रभृतिभिः उच्यमानत्वाद् विलक्षणतया भासमानानाम् एतादृशां  
नीतिवचनानां महान् राशिः पञ्चतन्त्र हितोपदेशयोश्च समूहः । 'नीति-  
काव्येषु भृष्टहरिनीतिशतकम् अस्यन्तं गौरवास्पदम्' इति, 'सूक्तिसन्दर्भेषु  
सहस्राणि नीतिवचनानि' इति च अभिहितचरम् । अथ कतिपयान्यनीति-  
काव्यानां परिचयः अधस्तात् प्रदीयते ॥

(१) चाणक्यनीतिशास्त्रम् । एतत् खलु राजनीति समुच्चय-  
चाणक्यराजनीति-वृद्धचाणक्यादि-नानाऽभिख्याभिः अभिख्यातम् । चन्द्र-  
गुप्तामात्यस्य (अर्थशास्त्रकर्तृतयाऽपि प्रसिद्धस्य) चाणक्यस्य कृतिः एषा  
इति श्रूयते किल । प्रमाणं तु अत्र किञ्चिद् नोपलभ्यते । विभिन्नपाठाढ्यानि  
अस्य नानाशाखासंस्करणानि प्रचरितानि । तथा च, एकस्मिन् संस्करणे  
तुल्यपरिणाहेषु सप्तदशभागेषु विभक्ताः ३४० श्लोकाः, भोजराजनाम्ना प्रसिद्धे  
अपरे च अष्टसु अध्यायेषु ५७६ श्लोकाः सन्ति । अत्र सकलोऽपि खलु लोकः  
नीतिवाक्यविषयो कृतो दृश्यते । यथा,

'सकृजल्पन्ति राजानः सकृजल्पन्ति पण्डिताः ।

सकृत् कन्याः प्रदीयन्ते व्रीण्येतानि सकृन् सकृत् ।' इति ।

शैली अस्य सरला, छन्दश्च मुख्यतः अनुष्टुप् ॥

(२) वररुचिनाम्ना प्रतीतं नीतिरत्नं, (३) घटकर्परनाम्ना प्रसिद्धः  
नीतिसारः, (४) वेतालभट्टनाम्ना विद्युतः नीतिप्रदीपश्च लघुश्रेणि द्वानि  
नीतिकाव्यानि सन्ति येषां प्रणयनकालोऽनिरिक्तः, पद्यानि च कतिपयानि  
येषां मनोहराणि ॥

(५) समयमावृत्ता, (६) चारुचर्या, (७) कलाविलासश्च इत्येतानि त्रीणि एकादशशतकभवस्य महामन्थकारस्य ज्ञेमेन्द्रस्य कृतित्वेन प्रसिद्धानि । एतैश्च ज्ञेमेन्द्रस्य कृतित्वं (skill) यथा द्योत्यते न तथा तदीयैः रचनान्तरैः ॥

मन्थकारान्तरप्रणीतानि यानि नीति काव्यान्तराणि, तेषां स्वल्पमहिम-  
शालितया न तानि इह उल्लिखामः ॥

## अथ षष्ठोऽध्यायः

### (३६) कौटल्यकृतम् अर्थशास्त्रम् ।

(१) अर्थशास्त्रस्य महत्त्वम् । दक्षिणापथेन संस्कृतसाहित्याय यद् यद् दत्तं तत्र कौटल्यकृतम् अर्थशास्त्रं निरतिशयगौरवं खलु अस्ति । एतदुपलब्धिकालाद् भारतस्य प्राचीन संस्कृति (Culture) सभ्यताविषयकम् अस्मज्ज्ञानं प्रायः रूपान्तरं प्राप्नोत् । एतत्प्राप्तेः प्राग् यूरोपीयाः 'राजधर्मज्ञानशून्याः खलु भारतीयाः अभवन्' इति मन्यन्ते स्म । प्रायश्च पारचात्य विपश्चितां 'चिन्तनशूराः उद्यमकातराः खलु भारतीयाः' इति मतम् आसीत् । कौटल्यस्य अर्थशास्त्रे न केवलं शासनसिद्धान्ताः एव अपि तु प्रबन्धपद्धतयोऽपि विस्तरेण वर्णिताः । अस्य धर्मविषयेषु हि विविधानि राजकर्त्तव्यानि, आमरचनाः, कृषि-भू-वाणिज्यसम्बन्धाः विचाराः, अर्थकरीकृतानां ललितकलानां सुरासवनस्य (Excise), वनानां खनीनां च उन्नयनोपायाः, नानादण्डप्रकाराः, विविधाः भूपेचन (Irrigation) विधयः, नानादुर्भिक्षरूपाणि चेति बहवो विषयाः सन्ति । उपदेशप्रव्यवहार्यत्वयोः कोऽपि अन्योन्यानु रूपः संयोगः अत्र दृश्यते, एष एव अस्य महान् विशेषः । तस्मात् संस्कृतसाहित्ये वर्तमानः अस्य ग्रन्थस्य महिमा ग्रीकसाहित्ये वर्तमानं अरिस्टाटल—प्लेटो—ग्रन्थानां महिमानं भृशम् अतिशेते ॥

### (२) कर्त्ता ।

(क) अथ को नु अस्य ग्रन्थस्य प्रणेता इति जिज्ञासायां दिष्ट्या ग्रन्थान्तेऽयं श्लोकः पठ्यते—

१. अयं च निबन्धः अखिलभारतीय प्राच्य सम्मेलनस्य (All-India Oriental Conference) मुंबई नगरभूते पद्मदशोऽधिवेशने स्वीकृतः पठित-रथासीत् ॥

२. त्रयोदशनाटकधम्कर्त्ता भासः, प्रसिद्धभामहलङ्कारग्रन्थप्रणेता भासः, अश्वमेधसुन्दरीकथापारम्य रचयिता अपि दाक्षिणात्यः किल बभूव । एषमन्येऽपि अनेके दाक्षिणात्य कृतिकाराः स्वकृतिभिः संस्कृतसाहित्यविधिं समवर्धयन् ॥

‘येन शास्त्रं च शस्त्रं च नन्दराजगता च भूः ।  
अमर्षेणोद्धृतान्यशु तेन शास्त्रमिदं कृतम् ।’ इति ॥

पुनश्च तत्रैव ‘..... स्वयमेव विष्णुगुप्तश्चकार सूत्रं च भाष्यञ्च’  
इति अधीयते । एवमेव ‘कौटिल्येन कृतं शास्त्रं विमुच्य ग्रन्थविस्तरम्’  
(१,१) इति, ‘कौटिल्येन नरेन्द्रार्थे शासनस्य विधिः कृतः’ (२, १०) इति  
च नाना उल्लेखाः कर्तृविषयज्ञाः स्वयं ग्रन्थान्तराले लभ्यन्ते । यः विष्णु-  
गुप्तः स एव कौटिल्यः इत्यपि च एतैः उल्लेखैः स्पष्टी भवति ॥

(१) वाङ्मसादयम् अधिकृत्य इदं ताज्दु अवधेयतां गच्छति—

(१) अर्थशास्त्रं सङ्क्षिपन् कामन्दकः स्वनीतिशास्त्रस्य (कामन्दकीय-  
नीतिशास्त्रस्य) आमुखे विष्णुगुप्तं स्तौति ॥

(२) दशकुमारचरिते अष्टमोच्छ्वासे दण्डिना भस्मिन्—

‘इयमिदानीम् आचार्यं विष्णुगुप्तेन मौर्यार्थे पद्भिः श्लोकसदृशैः  
सङ्क्षिता’ इति ॥

अन्यच्च, नृपाणां दैनिकी चर्याम् उपनिबध्नुता दण्डिना कतिपयानि  
स्थलानि अर्थशास्त्राद् अक्षरशः गृहीतानि । दशकुमारचरिते सोमदत्तवृत्तान्ते  
च ‘कौटिल्य-कामन्दकीयादिनीति पटलकौशलम्’ इति वदता दण्डिना पुनः  
कौटिल्योल्लेखः कृतः ॥

(३) जैनानां नन्दिसूत्रेषु, पञ्चतन्त्रे, सोमदेवकृते नीतिवाक्यकृते  
कालिदास कृतीनाम् उवरि मञ्जिनाथटीकासु च चालुक्यकृतार्थशास्त्रस्य  
उल्लेखाः लभ्यन्ते ॥



(ख) पुराणेषु चाणक्यविषये यदुक्तं तदेव जैनबौद्धसाहित्ययोः बहुत्र उपलभ्यमानैः उल्लेखैः समर्थ्यते<sup>१</sup> ॥

(ग) मुद्राराक्षसे हि नव नन्दान् घातयित्वा चन्द्रगुप्तराज्यं स्थिरयितुं चाणक्यकृतः प्रयत्नः विषयीकृतः ॥

(५) अभिधानचिन्तामणिगतेन—

‘वात्स्यायनो मल्लनागः कुटिलश्चाणकात्मजः ।

द्रामिलः पत्तिलस्वामी विष्णुगुप्तोऽङ्गुलश्च सः ॥’

इति पद्येन ज्ञायते यच्चाणक्यः नानासंज्ञाभिः प्रसिद्धो बभूव इति । आसु संज्ञासु च विष्णुगुप्तः इति तस्य मुख्यं नामधेयं, चाणक्य इति चाणक्य अपत्यत्वद्योतकं विशेषणं, कौटल्यः इति कुटिलगोत्रसूचकं विशेषणं, कौटिल्यः इति च कुटिलनीति मन्त्रपिशुनं विशेषणं भाति ॥

(६) एक पुरुष कृतित्वम् अर्थशास्त्रस्य । स्वयम् अर्थशास्त्रे द्विसप्ततिकृत्यः ‘इति चाणक्यः’ ‘नेति चाणक्यः’ इत्येतादृगंशि यानि वाक्यानि अधीयन्ते तानि आदाय अध्यापकप्रवर हिलब्रैंट (Hillebrandt) महाशयेन अर्थशास्त्रस्य एकपुरुषकृतित्वं, विशिष्य चाणक्यकृतित्वम् एव, संशयितम् । तन्मतेन हि समानसम्प्रदायानुयायिभिः अनेकवृत्तिभिः अर्थशास्त्रं प्राणायि । नहि ‘इति यास्कः’ ‘इति पतञ्जलिः’ इत्येवंविधानि वाक्यानि निरुक्ते महाभाष्ये च आसाद्यन्ते ।

हिलब्रैंटमतं प्रत्यवतिष्ठमानः अध्यापकप्रवर जैकोविस्तु नानककवीर-तुलसीदासादयोऽनेके कवयः अन्येग्रन्थकाराश्च विनयदर्शनार्थम् एवं स्वनामोपन्यासं चक्रुः इति मन्यते । अथ अर्थशास्त्रेण स्वसम्प्रदायः प्रवर्तितः न तु तत्सम्प्रदायेन अर्थशास्त्रम् इत्यस्य साधकानि नाना प्रमाणानि लभ्यन्ते । तथा हि—

(१) कामन्दकः अर्थशास्त्रकर्तुः एकपुरुषस्य नामधेयं स्मरति, तथा-विधसम्प्रदायं च न कापि उल्लिखति ॥

(२) ‘पृथिव्या लाम्भे पालने च यावन्ति अर्थशास्त्राणि पूर्वाचार्यैः प्रस्थापितानि प्रायशस्तानि संहृत्य एकमिदमर्थशास्त्रं कृतम्’ इति मन्यादौ

१—जैनग्रन्थेषु स्वविराषलीचरितं, मन्दिमूत्रम्, अधिमण्डलप्रकरणवृत्तिश्च अत्र उल्लेख्यमहन्ति । बौद्धग्रन्थेषु तु विनयविटकोपरि मुद्घोपकृता समन्वयशादि-का नाम टीका च, महावणसटीका च इति द्वौ अत्र उल्लेखनीयौ स्तः ॥

लोदेश्यकृतं ग्रन्थस्य तेन यदुक्तं तत् सर्वत्र ग्रन्थे नैकस्मिन् अपि स्थले गघातदोषो दृश्यते ॥

(३) यदि हि चाणक्यपरकालभवः कश्चिद् अस्य प्रयोक्ता स्यात् तर्हि ति चाणक्यः' 'नेति चाणक्यः' 'इति आचार्याः' इत्यादीनि चाणक्यस्य गघार्यत्वसिद्धेः वचनानि निरर्थकानि एव स्युः ॥

(४) चाणक्येन स्वयं न्यूनान्यूनं चतुर्दशाधिकशतकृत्वः पूर्वो-  
वार्याणाम् उल्लेख विधाय तेषां मतानि आलोचितानि ॥

(५) ग्रन्थे सर्वत्र ग्रन्थकर्तृनामधेयं तद्विषयकोल्लेखो वा एकवचने एव उपलभ्यते ॥

(६) ग्रन्थादौ अप्रमादं प्रणीता विषयानुक्रमशिका दृश्यते । ग्रन्थो-  
रेतस्य ग्रन्थरचनायाश्च दुर्लभम् ऐक्यम् (Unity) अव्याप्यते ॥

ग्रन्थादेव तावद् ज्ञायते यद् अर्थशास्त्रकर्त्रा एतच्छास्त्रं विषयकान्  
नाना सन्दर्भान् धीह्य तेषाम् उपादेय भागान् आदाय ग्रन्थोऽयं निर्मितः ।  
'राज्याधिकृतेभ्योऽपि तेन एतद्ग्रन्थोपयोगिनी पर्याप्तसामग्री उपलब्धा स्याद्'  
इत्यपि सम्भाव्यते, परं 'ग्रन्थाऽयं चाणक्यकृतिः नास्ति' इत्यस्य साधकं  
प्रमाणं नोपलभ्यते ।

### (३) ग्रन्थरचनाकालः ।

(१) डाक्टररामशास्त्रिकृतस्य अर्थशास्त्रानुवादस्य ( महीशूरनगर्या  
१६२३ मिते द्विष्टाब्दे प्रकाशितस्य ) भूमिकायां डाक्टरफ्लोटमहोदयेन  
अस्य सम्भाव्यकालः स्त्रीष्टपूर्वं ३२१ तमस्य २६६ तमस्य च अब्दस्य अन्तराले  
अवधार्यते । जैकोवि टामस ( Thomas ) प्रमुखैः विद्वद्भिश्च फ्लोटसम्भा-  
षितः कालः प्रमाणी क्रियते ॥

(२) अध्यापकजौलि ( Jolly )-मतेन तु स्त्रीष्टदुर्यशतकस्य काम-  
सूत्रारूपेण ग्रन्थेन सादृश्यं विभ्रत. ग्रन्थस्य अस्य कालोऽपि प्रायः स्त्रीष्ट-  
तुर्पशतकम् एव अङ्गीकर्तुम् उचितः । मैगस्थनीज लेखेषु एतन्नामधेयस्य  
अनुपलम्भाद् जौलमहाशयः विशिष्य तथा विश्वसिति । आधुनिकानाम्  
अनुसन्धातृणां तु मते नहि मैगस्थनीजस्य मौनं वा वचनं वा परमं प्रमाणं  
भाष्यतुमर्हति । यतः, 'लिपिफलानभिज्ञाः एतु भारतीयाः' इति तदुक्तौ अद्य  
द्य विदुषोऽस्ति विश्वासः । अथ 'भारतीयभाषासाहित्योभयपरिचय  
सूत्रस्य मैगस्थनीजस्य मादयं तावद् याथातथ्ये अल्बेरुनिसाहस्य

रचना अस्य सुचिन्तितरचनाविधिना अभवद् इति निश्चीयते । प्रक्षेपारच भारते केवलं मनु-याज्ञवल्क्य-व्यासादि प्रणीतेषु धार्मिकेषु आर्षेषु ग्रन्थेषु एव अभवन् न तु ऐतिहासिकेषु ॥

अथ प्रकरणेऽत्र दण्डिसाद्यं विशिष्य महस्वास्पदं खलु अस्ति । उपलभ्यमानस्य अर्थशास्त्रस्य कतिपयानां स्थलानाम् अक्षरशः दण्डिना गृहीतत्वाद् अद्यत्वे प्रचरितस्य अर्थशास्त्रस्य दण्डिदृष्टत्वं प्रमाणान्तरं नैवापेक्षते । अपि च, इयमिदानीम् आचार्यविष्णुगुप्तेन मौर्यार्ये पट्टभिः श्लोकसहस्रैः सङ्क्षिप्ता इत्येषोऽपि अर्थः खलु दण्डिना अनूदितो दृश्यते । तस्माद् न दण्डिपूर्वम् अर्थशास्त्ररूपपरिवृत्तिः जाता इति आयाति । किं तर्हि दण्डिनः पश्चात् (सप्तमशतकानन्तरं) एषा परिवृत्तिः संभूता ? इति चेत्, कः एवं सम्भावितवान् ? न कोऽपि इति प्रत्युच्यते । दण्डिनः पश्चाद्वर्षमितात् कालाद् अपि न्यूने परकाले जातेन भवभूतिना यद् अर्थशास्त्रस्य सूत्रात्मकं स्थलम् उदाहृतम् तद् अर्द्धशताब्दीतोऽपि ऊने काले कस्य मते सम्भवं स्यात् ॥

अथ स्वयं ग्रन्थे पठ्यते 'स्वयमेव विष्णुगुप्तश्चकारसूत्रं च भाष्यञ्च' इति । स्त्रीष्टस्य आद्यासु शताब्दीषु अर्थशास्त्रे जातायाः रूपपरिवृत्तेः समर्थकं प्रमाणं तु नोपलभ्यते । अथ 'श्लोकपदेन द्वात्रिंशद्वर्णाः अत्र ग्राह्याः' इति पी. वी. काने (Kane) महोदयदर्शितेन प्रकारेण 'षट्सहस्रश्लोक-सङ्ख्या ग्रन्थस्य लेखकेन स्वयं दर्शिता, गद्यं चापि श्लोकैः सह अद्यत्वे तत्र लभ्यते' इति शङ्काऽपि निरस्यते ॥

### (४) शैली ।

अर्थशास्त्रस्य शैली आपस्तम्ब-बौधायनादि धर्मसूत्रशैलीम् अत्यन्तम् अनुहरति । अत्र गद्यं पद्यं च उभयं मिश्रितं दृश्यते । वस्तुतस्तु इह गद्यपद्ययोः प्रत्येकम् अन्योन्यस्य पूरकं वर्तते । एकेन विना अन्यद्वि अपूर्णं तिष्ठति । पुनश्च, एककर्तृकौ खलु अस्य सूत्र-भाष्यभागौ । क्वचित् क्वचिच्च-भाष्ये तादृशः एव वाक्योपन्यासः लभ्यते यादृशः उपनिषत्सु ऊर्ध्वकालिक (Later)-ब्राह्मणेषु च । आदितः यावदन्त च रचनायाः स्थूलशरीरस्य इष सूक्ष्मशरीरस्यापि किमपि एकरसघटनासौन्दर्यं ग्रन्थमेनं व्याप्नोति । क्वचित् क्वचित् पाणिनिव्याकरण विरुद्धप्रयोगाः अपि उपलभ्यन्ते । तथा हे पाणिनि-सम्मतानाम् औपनिषत्क-रोचन्ते-चातुरश्रिका-शब्दानां स्थाने इह यथा-क्रमम् औपनिषदिक-रोचन्ते-चातुरश्रिका-शब्दाः प्रयुक्ताः अवाप्यन्ते ॥

ग्रन्थानां, तत्कृष्णां, तदालोचकानां, तदन्तरागतानां नृपाणां  
प्रसिद्ध भौगोलिक-ऐतिहासिक-स्थानादीनां च

## नामानुक्रमणी

[पाठकानां सुविधायै पृष्ठ संख्या समं पंक्ति संख्याऽपि अत्र दीयते।  
विन्दु पूर्व पृष्ठ संख्या तदनन्तरं च पंक्ति संख्या इति बोध्यम्, यथा—  
२३.३=पृष्ठ २३ पंक्ति ३; ६१.टि.२=पृष्ठ ६१ टिप्पणि २; ८६.२१-  
२६=पृष्ठ ८६ आ पंक्ति २१ यावत् पंक्ति २६; ८८—६५.=आ पृष्ठ  
८८ यावत् पृष्ठ ६५; इत्यादि।

तत्र संकेताः—म.भ.=महाभारतम्, प.य.=पाश्चात्यः विद्वान्, अर्थ०=  
अर्थशास्त्रम्; मृच्छ०=मृच्छकटिका नाटकम्; कालि०=कालिदासः। ]

### अ

अग्निः, वैदिकी देवता १६.१२;  
अग्निपुराणम्, रामायणम् अनु-  
सरति, २३.३;  
अग्निमित्रः, नृपः, ६७.१०; ७६.१३;  
अम्बेटिल दूपरेनः, स उपनिषदां  
रूपान्तरं लैटिन भाषायां प्रशि-  
नाय ६.६;  
अचलः, कविः, ८६.३;  
अधर्ववेदः, अस्मिन् पुराण शब्दः  
४८.१८; पुराणारूपाणाम् उल्ले-  
खः ५२.६;  
अयोक्ति मुद्रिता, (शम्भुना  
रेचिता) ११५.१६;  
अत्रोक्तिशतकम्, श्रीरेडवरेण

प्रणीतम् ११५.२०;

अभिज्ञान शाकुन्तलम् (कालिदा-  
सस्य), 'शकुन्तला' इति संक्षिप्तं  
नाम, 'कालिदासः' 'शकुन्तला'  
च दृश्यताम्, अपि च ६६.१६;  
६८-७०; चत्वारि संस्करणानि  
७८.१४; चारित्र्य रचना  
८६.२१-२६; ११६.४;

अभिधानचिन्तामणिः, चाणक्यः  
नाना संज्ञाभिः प्रसिद्धो यभूव  
१२८.५;

अभिनन्दः, ६६.३; १०८.२६;

अभिनव गुप्तः, ६१.टि.२;

अभिषेक नाटकम्, (भासस्य)  
दृश्यताम् भासः,

अमरः, ६६.३;  
 अमरसिंहः, विक्रमादित्यसभ्यः  
 ८१.२४;  
 अमरुः (अमरुकः), ११३.६;  
 ११७-११८;  
 अमृतानन्दः, ६०.१६;  
 अयोध्या, १०५.२५;  
 अरिस्टाटलः, अर्थशास्त्रस्य महिमा  
 ऽस्य प्रथमस्य महिमानम् अति-  
 शेते १२६.१७;  
 अर्जुनः, ६७.२५; ६८.३;  
 अर्जुनमिश्रः, महाभारतटीकाकारः  
 ३४.२२.  
 अर्जुनवर्मा, टीकाकारः, ११७.२०;  
 अर्थशास्त्रम्, (कौटिल्य प्रणीतम्),  
 पुराणानि उदाहरति ५१.२२;  
 भासम् उदाहरति ६१.६; कालः  
 ६१.८; ६४.२३; १२६-१३२;  
 अलक्षेन्द्रः, तस्य प्रभावः चिरस्थासुः  
 नाभवत् ८.२३;  
 अलंकारसूत्रम्, वामन कृतम्  
 ८०.टि.१;  
 अवदान शतकम् १०८.२५;  
 अवन्ति १११.१३;  
 अवन्तिवर्मन् १०८.२४;  
 अवन्ति सुन्दरी कथा, १२६.टि.२;  
 अबिमारकम्, (भासस्य) दृश्यताम्  
 भासः;  
 अशोकः, तस्य सिद्धपुर शिलालेखः

भासकाल विषये ६४.१; ६५.८;  
 अश्वघोषः, बौद्ध महाकविः, तेन  
 संस्कृतमेव आश्रितम् १६.७;  
 २३.६; भासप्राकृत-तुलना  
 ६२.३; ६३.२; कनिष्क काल  
 समभवः ६५.२; ८८.४; कालि-  
 दासेन तुलना ८०.२१-७;  
 ८४.५; ८८-१११; ११०.१६;  
 अष्टाध्यायी, (पाणिनि कृता) दृश्यतां  
 पाणिनिः, तस्याः प्रभावः हरिवर्षो-  
 परि २६.२६;

## आ-इ

आदि पुराणम्, वीक्ष्यताम् ब्रह्म-  
 पुराणम् । ४६.३; ५०.१६;  
 आनन्द वर्ननः (१) आचार्यः  
 ८७.२१; (२) अमरुकं कीर्तयति  
 ११८.१६;  
 आपस्तम्ब सूत्रम्, भविष्यत्  
 पुराणम् उदाहरति ५१.१२;  
 ५१.१६; अस्य शैली अर्थ० अनु-  
 हरति १३२.२२;  
 आर्नाल्डः, प.व; महाकाव्यलक्षण  
 विषये २१.८;  
 आर्य भट्टः, ८३.२७;  
 आर्या सप्तशती, गोवर्धन प्रणीता,  
 ११५.१३-२३;  
 आश्वलायन सूत्रम्, अत्र पुराणो-  
 ल्लेखः ५१.२४; गृहसूत्रम्,  
 म.भ. विषये ३६.१२;

इत्सिङ्गः, ६०.१३; ६०.१८,  
१०२.२७; १०२.३०; भर्तृ हरि  
विषये ११६.१३-१७;  
इलावर्त, अर्याणां मूलनिवास  
स्थानम् ४६.१६;

### उ-ए

उज्जयिनी, ११०.७;  
उत्तरराम चरितम् ५६.५;  
उद्भटः, ११२.२१;  
उपनिषद्, चरिष्ठं गरिष्ठं च ज्ञानम्  
६.४; पारसीक भाषायां रूपान्तरम्  
६.५; लैटिन भाषाया रूपान्तरम्  
६.७; शोपनहारे प्रभाव. ६.११;  
तासु गद्यस्य आंशिकः प्रयोगः  
१८.१०; ६१.४;  
उपभदत्तः, ११०.६;  
ऋग्वेदः, भाषा स्वरूपस्य प्राचीन  
तम आदर्शः ऽत्र लभ्यते ११.  
१-४; स समग्रः छन्दो बद्धः  
१८.८; अस्य सम्वादे सूक्तेषु  
काव्यस्य मूलम् २१.१६;  
४६.२४; ११२.१०;  
ऋतु संहारम्, ६६.१७; ७०-७१;  
७६.८; अस्य प्रविबिक्तता ७६;  
१०५.१३; ११२.४;  
ऋषभदत्तः ११०.६;  
ऋष्यशृङ्गः, ६२.५;  
पेत्रेय ब्राह्मणम्, अत्र नीतिकाव्यस्य  
निदर्शनानि दृश्यन्ते १२३.५;

ऐहोल शिलालेखः, अस्मिन्  
कालिदासः संकीर्त्यते ७६.७;  
८१.२१; ६७.३;

### क

कटकः, रामायणस्य टीकाकारः  
२५.१५;  
कनिष्कः, ६०.२६; ११०.११;  
कन्नौज, १०४.४;  
कपिल वस्तु, ६१.१६;  
कप्फणाभ्युदयम्, १०८.२३;  
कबीरः १२८.१६;  
कलाविलासः, (क्षेमेन्द्रस्य) १२५.१;  
कल्हणः, हीरोडोटसेन तुलना ८.५;  
१०८.१४;  
कविपुत्रः, कालिदासात् पूर्वः ६७.५;  
कविरहस्यम्, १०८.५;  
कविराजः, १०७.१५-२३;  
कवीन्द्रवचन समुच्चयः, प्राचीनतमः  
सदुक्ति संदर्भः १२३.७;  
क्षेमेन्द्रः, १०३.२४; १०६.१-५;  
रामायणस्य वायव्य दिग्दितां  
शास्त्रम् अनुसरति २६.२; म.भ.  
विषये ३७.६-१३; नीति काव्य  
कर्ता १२५.२;  
काट्यवेमः, विक्रमोर्वशीयस्य टीका-  
कारः ७८.४;  
काठकसहिता, ४०.४;  
काणे (पी. वी.) अर्थो विषये  
१३२.१८;

कात्यायनः, पाणिनेः अर्वाचीनः

१२.६; संस्कृतस्य भाषित भाषात्व  
विषये १६.१;

कादम्ब कामदेवः, १०७.१७;

कादम्बरी, अस्याम् अतिशयोक्तिः  
१६.२;

कादम्बरी कथासार, १०८.२८;

कान्यकुब्जम्, ३०.१४; १०७.१०;

कामन्दकः, विष्णु गुप्तं स्तौति  
१२७.१०; अर्थं कर्तव्य विषये  
१२८.२४;

काम्पिल्यम्, नगरं, ३०.१४;

कामसूत्रम्, अनेन सह अर्थंसा-  
दृश्यं १२६.२४; १०१.२२;  
१०४.६;

कालिदासः, पाश्चात्याः तम् उप-  
तुष्टुवुः ७.४; तस्य कालोऽनिश्चितः  
७.२५; रामायणस्य आधमण्यम्  
उपैति २३.५; भाषं परामृशति  
५४.५; तस्य रूपकाणां पात्र  
संख्या ५८.टि.२; ५८.टि.३;  
५६.२१; मानवहृदयानुभूति  
प्रदर्शने भासः तम् अतिवर्तते  
६०.१२; ६२.३; ६५.टि.३;  
६६-८७; ६१.७; ६१.१३;  
६१.२२; ६१.२७; ६३.२०;  
६४.१; ६६.५; ६७.३; ६७.६;  
६६.६; १०५.२२; १०५.२६;  
१०८.१६; ११०.२६; १११.१८;

१११.२२; ११२.४; अस्माद्  
अनन्तरं पदं भर्तृहरेः ११५.१८;

काव्य प्रकाशः, १०४.१३;

काव्यादर्शः, अस्मिन् वैदर्भी लक्षणम्  
६०.टि.३;

काव्यालङ्कारः, एतदाख्यो ग्रन्थः  
भासेन रचितः ६०.६;

काशिकावृत्तिः, ६७.५; १०२.२७;  
१०६.५;

काशी, ६०.२०;

किरातार्जुनीयम्, ६७-६६;

कीयः, (टा० ए.वी.), प.४; भास  
विषये ५५.६; ऋतु संहार विषये

७१.५; कालिदास काल विषये  
८४.२; ६२.७; १०६.६; अर्थं

काल विषये १३०.१४;

कुन्दमाला, ८६.३०;

कुमार गुप्तः, नृपः, ८२.२२;

कुमारदासः, १०२.१; १०५-१०७;

कुमारसंभवम्, ६६.१६; ७३-७४;  
८२.२२; ब्रह्मा स्तुतः ८५.७;

८७.२६; ६१.६; १०६.५;

कुमारिलः, ३७.१८;

कृष्णः, (६४०-६); १०८.६;

कृष्णनाचार्यः, १०४.२६;

कृत्त सम्यत्सरः, ८१.२१; ८२.५;

केसर देशः, कश्मीर पत्र ८२.१०;

कोरिया देशः, अस्य बौद्धिक  
प्रभृत्तुपु संस्कृतस्य प्रभावः १.१७;

कौटिल्यः (अर्थ० कर्ता), पुराणानि  
उदाहरति ५१.२२; १२६-१३२;  
कौशाम्बि, ३०.१४;

### ख-घ

खण्डनखण्ड खाय, १०४.२३;  
गणपतिः (त०), शास्त्री, भास-  
नाटकानां सम्पादकः ५५.५;  
गण्डीस्तोत्र गाथा, ६३.१;  
गण्ड वह, १०७.८-१४;  
गरुड पुराणम्, रामायणम् अनुस-  
रति २३.४; इतिहासांशः ४७.६;  
गारेशियो (जि०) प.व; रामायणम्  
अनुवाद २५.१२;  
गिरनार, ११०.२०;  
गीतगोविन्दम्, (जयदेव कृतम्)  
अस्माद् भागवतं पूर्वं ५३.१७;  
११६-१२२;  
गेटेः, शकुन्तला-शैलीम् अनुससार  
६.४; ६८.२०; ७६.२४; ८५.२६;  
गीतगोविन्द विषये १२०.६;  
गोवर्धनः, आर्या समराती प्रखेता,  
११५.१५;  
गीतमः, तस्मिन् काले संस्कृतं  
भाषिता भाषा बभूव, १६.५;  
घटकर्पर कविः, (१) नीति सार कर्ता  
१२४.२६; (२) विक्रमादित्य-  
सभ्यो बभूव ११४.११;  
मिमः, प.व; भारोपीय खग-म्यूटानिक  
भाषा विषये ५.१३;

### च-ज

चट्टोपाध्यायः ६४.६;  
चन्द्रगुप्त द्वितीयः ८२.१४; ८३.२४;  
चन्द्रगुप्त मौर्यः, चाणक्येन सह  
संबन्धः १२७.२१-२६;  
चन्द्रवरदाई, पृथ्वीराज रासो कर्ता;  
१२.१६;  
चन्द्रशेखरः, अभिज्ञान० टीकाकारः  
७८.१८;  
चाणक्य नीति शास्त्रम्, चाणक्य  
राज नीतिः, १२४.१५-२५;  
चारुचर्या (क्षेमेन्द्रस्य) १२५.१;  
चारुदत्तम् ६०.५;  
चारुदत्त नाटकम्, (भासस्य),  
दृश्यताम् भासः, मृच्छ०  
नाटकेन तुलना ६१.टि.२;  
चिदम्बरः १०८.३;  
चिन्तामणिः विनायकः वैद्यः, म.भ.  
विषये ३८.टि.२-३; ४०.२७;  
५३.३; भागवत 'काल विषये  
५३.१४-१८;  
चीन (देशः) अस्य बौद्धिकप्रवृत्तिषु  
संस्कृतस्य प्रभावः १.१७;  
चीरपंचाशिका, ११६;  
छान्दोग्योपनिषद्, पुराणम् उदाहरति  
५२.८;  
जन्मेजयः, ३२.६; ४१.२; रामायणे  
वर्णनम् ४२.२८;



जयः, महाभारतस्य आदिनाम

३१.२१;

जयचन्द्रः, १०४.४;

जयदेवः (१) गीत गोविन्द कर्ता,  
अस्माद् भागवतं पूर्वं ५३.१७;  
११६-१२२; (२) प्रसन्नराघव  
कर्ता, भासं परामृशति ५४.१२;

जयप्राणः ( जापान देशः ) अस्य  
बौद्धिक प्रवृत्तिषु संस्कृतस्य प्रभावः  
१.१७;

जयादित्यः, ( काशिका घृत्ति कर्ता )  
१०२.२८;

जल्हणः, सुभाषित मुक्तावली  
संप्रहीता १२३.१६;

जानकीहरणम्, १०५-१०७;

जिनेन्द्र बुद्धिः ( न्यासस्य कर्ता )  
१०२.२६;

जोन्सः, गीतगोविन्द विषये  
१२०.टि.५;

जैकोविः, प.व.ः श्लोकच्छन्दसः  
विषये २७.टि; रामायण-प्रवि-  
विक्तता विषये २८.१; रामायण-  
काल विषये २६.१२; ३०.३;  
भासविषये ५४.६; कुमारसंभव-  
विषये ७७.२३; अर्थ० फर्तृत्व  
विषये १२८.२६; अर्थ० काल  
विषये १२६.२१;

जौलिः, प.व., अर्थ० काल विषये  
१२६.२३; १३०.१;

ट

टाडः, (कर्नल) १०३.८;

टामसः (एफ.डब्ल्यू) प.व., कवीन्द्र०  
सम्पादकः १२३.६; (२) अर्थ०  
काल विषये १२६.२१;

टैनिसनः, प.व.; ७६.२४;

त-न

तत्रवाचिकम्, ३७.१७;

तंत्राख्यायिका, ११६.४;

तुरुष्क (देशः), अस्य बौद्धिक प्रवृत्ति-  
षु संस्कृतस्य प्रभावः १.१६;

तुलसीदासः, 'रामचरित मानस'  
कर्ता; २३.२१; १२८.२०;

त्रिविष्टप, ( Tibet ) अस्य भाषया  
मेघदूतम् अपि अनूदितम्  
७२.२२;

त्रिपट्टि शलाका पुरुष चरितम्,  
१०६.१८;

दण्डी, तस्मिन् अति शयोक्तिः  
१६.टि.१; पदलालित्यम् ८७.३;

कालिदासाद् गृहीतवान् ८७.१६;

विष्णुगुप्तं परामृशति १२७.  
११-१७; १००.१६-१७; १०१.४;

१०५.१७; ११०.२६; १३१.१८;  
अर्थ० विषये १३२.५-१४;

दमयन्ती, १०४.६;

द्वीपदी, ६७.२०;

दशकुमार चरितम् (दण्डिना प्रणीतम्)  
दृश्यताम् 'दण्डी'

दशपुरम्, १०५.७;  
 दशरथः, १०५.२५;  
 दशावतार चरितम्, १०६.३;  
 दाराशिकोहः, उपनिषदां रूपान्तरम्  
 अकारयत् ६.५;  
 दिङ्नागः, परोक्षतया मेघदूते परा-  
 मृष्टः ८३.२०; ८६.३०;  
 दुर्योधनः, ६७.१७;  
 दुष्टः, ८६.१७;  
 देवधरः ( सी. धार. ), भासविषये  
 ५६.टि.१;  
 धर्मशर्माभ्युदयम्, १०६.२४;  
 धावकः, ५८.१६; ५६.५; ५६.८;  
 धोयिकः, कविः, 'पवनदूत' कर्ता;  
 मेघदूतम् अनुकृतवान् ७३.१;  
 ध्वन्यालोकः, कुमारसंभव विषये  
 ७४.टि.१;  
 नन्दिसूत्रम्, १२७.१८;  
 नलः, १०४.६; १०८.२;  
 नागानन्दम्, ५८.२०; ५६.७;  
 १०३.१४; १०८.२७;  
 नानकः, १२८.१६;  
 नाभिः, भारतस्य प्राचीनं नाम  
 ४६.१६;  
 नासिक, ११०.२०;  
 निचुलः, परोक्षतया मेघदूते परामृष्टः  
 ८३.२०;  
 नीतिप्रदीपः, वेतालभट्टस्य,  
 १२४.२७;  
 नीति रत्नम्, वररुचेः, १२४.२६;

नीतिसारः, घटकपर्पस्य, १२४.२६;  
 नीति वाक्यामृतम्, सोमदेव कृतम्,  
 अत्र चाणक्यस्योल्लेखः १२७.१८;  
 नीलकण्ठः, महाभारतटीकाकारः,  
 ३४.८; ३४.१५; ३४.२२;  
 ३४.२५;  
 नेपाल (देशः), ६२.१५;  
 नैषधीयम्, नानाटीका विभूषितम्,  
 ६.टि.३; ६५.१६; १०४-१०५;

## प-फ

पञ्चतन्त्रम्, अस्मिन् ग १ व्यबहृतम्  
 १८.१४; नीति वचनानां महान्  
 राशिः १२४.११; अत्र चाणक्यो-  
 ल्लेखः १२७.१८;  
 पंचरात्रम्, भासस्य, दृश्यताम्  
 'भासः';  
 पतञ्जलिः, पाणिनेः अर्वाचीनः  
 १२.६; संस्कृतस्य भाषित-भाषात्व  
 पक्षे १५.२२, १६.१, १७.६;  
 साकेतं स्मरति ३०.७; ६५.१३;  
 कालि० तुलना ८०.७; अनेन  
 विशालं नीतिकाव्यम् अनु-  
 शीलितम् आसीत् १२३.६;  
 १२८.१७;  
 पद्मपुराणम् ५१.५;  
 पद्यकादम्बरी १०६.४;  
 पवन दूतम्, धोयिकेन रचितम्,  
 ७३.१;  
 पाटलिपुत्रम्, ३०.१५-१६;

६०.२६;

पाणिनिः, अष्टाध्यायी कर्ता, तस्य प्रभावः हरिवर्षोपरि ६.२६; तेन 'संस्कृत' शब्दस्य प्रयोगः कृतः, १०.१४; मध्यकाले मुख्यो ग्रन्थ-कारः १२.४; तस्माद् अर्वाचीनी कात्यायनः पतञ्जलिश्च १२.६; संस्कृतस्य भाषित भाषात्व पक्षे १५.२०; १५.२५; तस्मात् प्राग् वैदिक कालः १७.२६; १६.२६; न वै तस्माद् अर्वाचीनं रामायणम् ३१.१-७; तस्माद् महाभारतम् अर्वाचीनम् ३२.टि.२; अस्य महाभारतं संस्तुतम् आसीत् ३६.१०;

पाणिनि व्याकरण, विरुद्ध प्रयोगा भासे लभ्यन्ते ५७.२६, ६१.२; अर्थ० च १३२.२६;

पार्जितरः, प.व.; पश्चिमां दिशाम् आर्याः जग्मुः ४६.१३; म.भ. युद्धकाल विषये ५१.२६; ५२.टि; पिशालः, गीत गोविन्द विषये १२०.टि.३;

पुरुरवस्, ६१.३;

पुष्य मित्रः, नृपः, अश्वमेधेन इयाज ६५.१३; ६७.६; ७६.२४; ८३.१; पृथ्वीराजरासो, चन्द्रवरदाई कृतः १२.१६;

प्रतिज्ञा योग्यरायणम्, भास प्रणीतम् ५६; दृश्यताम् 'भासः'।

प्रबोध चन्द्रोदयः, ६०.३;

प्रभाविक चरितम्, १०३.२५;

प्रवरसेनः, १०५.१६; १०८.१५;

प्रसन्नराघवम्, जयदेव कृतं नाटकम्, भासं परामृशति ५४.१२;

प्रसेनजित्, कोसलराजः, बुद्धकाले ३०.८;

प्रियदर्शिका, ५८.१७; ५६.७;

प्लेटो, अर्थ० महिमाऽस्य ग्रन्थस्य महिमानम् अतिशेते १२६.१७;

फर्गुसनः, प.व., विक्रम संवत्सर विषये ८२.१-८; १११.५-६; १११.२५;

फ्लीटः, प.व. १११.१०; अर्थ० काल विषये १२६.१६;

## व-भ

वर्नलः, प.व., नीलकण्ठ काल विषये ३४.२६;

वादलिक, प.व., रामायण विषये २५.२६;

वाणः, अस्मिन् अतिशयोक्तिः १६.२; ३७.२१; वायवीयं पुराणं परामृशति ५१.१; भासं परामृशति ५८.३; कालिदासं स्तौति ७६.८; ६७.८; १०३.३; १०५.१७; १०७.२२; १०८.११; हालसप्तशती उपस्तीति ११४.२१; तस्य श्वशुरः मयूरः ११८.२१;

- बार्नेटः, प.व., भास विषये ५५.११;  
 स्वप्न० कर्तृत्व विषये ५६.टि.२;  
 भास-काल विषये ६२.१;  
 बिल्हणः, ११६;  
 बिहारी लालः, ११५.२५;  
 बिहारी सतसई, हाल सप्तशतीम्  
 अनुकरोति ११५.२४-२७;  
 धीम्नः, प.व., भाषा विकास विषये  
 १४.५;  
 बुद्ध चरितम्, अस्मिन् अश्वघोषः  
 कालिदासम् अनुहृतवान्  
 ८०.२५; ८६.३; ८६.६; ६०;  
 युहलरः, प.व., म.भ. काल विषये  
 ३७.१२;  
 बोज्ज कोई, तत्रत्य शिलालेखाः  
 ४६.२२;  
 बौधायन धर्मसूत्रम्, अस्मिन् म.  
 भ. उल्लेखः ३६.१५; अस्य शैलीम्  
 अर्थ० अनुहरति १३२.२२;  
 ब्रह्म पुराणम्, ५०.१४;  
 ब्रह्मण्ड पुराणम्, रामायणम् अनु-  
 सरति २३.४; ४४.२०; ४५.१७;  
 ४६.१८; ५१.६; ५२.१६; अत्र  
 मौर्य वंशवर्णनम् १२७.२६;  
 ब्राह्मण ग्रन्थः, तस्मिन् काले पुराणं  
 विद्यमानं बभूव ५०.२०;  
 भगवद् गीता, ६१.५;  
 भट्टनारायणः, ८६.२६;  
 भट्टिः, ८६-१००; १०२.१; १०२.१७;  
 १०३.१३; स भर्तृहरिः न ११७.  
 १०;  
 भरत नाट्य शास्त्रम् १०८.१७;  
 भर्तृ मेण्डः, १०८.८;  
 भर्तृ हरिः, १००.२२; ११३.६;  
 ११५-११६. ११८.१; ११८.२७;  
 ११६.२-७;  
 भवभूतिः, कालिदासम् अनुहरति  
 ८७.१७; ६६.१७; १०७.१४;  
 १०८.६; भासेन तुलना ५६.५;  
 भविष्य पुराणम्, अस्मिन् इतिहा-  
 सांशः ४७.१२; ५१.५; ५१.६;  
 ५१.११-२१; ५२.२२-२७;  
 भागवतम्, रामायणम् अनुसरति  
 २३.४; ४४.२१; इतिहासांशः  
 ४७.६-८; ४७.१०; ५२.१६;  
 बुद्धोऽवतारः इति ५३.टि; गीत-  
 गोविन्दात् पूर्वं ५३.१७; चन्द्रगुप्त  
 मौर्यं वर्णनम् १२७.२८;  
 भाण्डारकरः, भाषित भाषा विषये  
 ११. अन्तिम;  
 भाण्डारकर प्राच्यानुसन्धान शाला,  
 एतस्यां सामीक्षिकं म. भ.  
 संस्करणं प्रकाशीभवति ३४.१७;  
 भामहः, १००.१४; १००.१७;  
 १२६.टि.२;  
 भारत मंजरी, म. भ. प्राचीनतमः  
 सत्सप्तः ३७.१०; १०६.२;  
 भारविः, अर्थगौरवम् ८७.२;

६६—६६; १००.१; १००.२८;  
 १०१.१-३; १०२.२; १०२.८  
 १०३.१३; १०८.११; १०८.२६;  
 भाव प्रकाशः, (शारदावनयस्य)  
 स्वप्न० नाटकम् उदाहरति ६०.१;  
 भासः, तस्य कालः अनिश्चितः  
 ७.२५; रामायणस्य आधमर्त्यम्  
 उपैति २३.५; ५४—६४; ६७.५;  
 कालिदासेन तुलना ८६.१०—१८;  
 ६०.५; ६५.६; १२६.टि.२;  
 भीमः, ६७.२१;  
 भोजः, तदाख्याः अनेकाः व्यक्तयः  
 ६.२०; संस्कृतस्य भाषित भा-  
 पात्व पक्षे १७.११; १०३.६;  
 १०३.११;  
 भोजदेवः, (शृंगार प्रकाशस्य कर्ता)  
 ५६.२३;  
 भोजराजः, रामायण चम्पूः कर्ता;  
 मोम्यापुरी शास्त्रम् अनुसरति  
 २६.३;  
 भीमकः; १०८.२०;  
 म  
 महत्त्वः, १०८.१०; १०६.६;  
 मत्स्यपुराणम् ४६.१८; ४७.१;  
 ४८.५; ५१.६; ५२.१६-१७;  
 अत्र मौर्यवंशं वर्णनम् १२७.२६;  
 मधुरा, ११०.१३;  
 मनुः, (२) वृत्तियावस्याकः म. भ.  
 ग्रन्थः अनेन शब्देन प्रारभ्यते

३२.१८; (२) १३२.२;  
 मनुस्मृतिः, ६५.१७;  
 मन्दसौर, १०५.४;  
 मम्मट भट्टः, १०४.१३;  
 मयूरः, ११८.२०—२६;  
 मलय, (प्रायो द्वीप), अस्य बौद्धिक  
 प्रवृत्तिपु संस्कृतस्य प्रभावः,  
 १-१८;  
 मल्लिनाथः, टीकाकारः ७६.१८;  
 ७७.४; ७७.१३; ८३.२०; १०२.  
 २६; १०५.१; अर्थशास्त्रं परा-  
 मृशति १२७.१६;  
 महाभारतम्, ६.७; तस्मात् पूर्वगतः  
 कालः मध्यकालः १२.३; संस्कृतस्य  
 भाषित भाषात्व पक्षे १७.३; तद्  
 महाकाव्यम् २१.१०; पंचमो वेदः  
 २१.टि.२; ३३.१; ३३.१४; २२.  
 १३-१६; अस्मिन् रामोपाख्यानम्  
 २३.३; २६.६-१५; ३१-४०;  
 रामायण-तुलना ४०-४४; ६१.  
 ५; ६७.१२; ६७.१४; १०१.११;  
 ११३.२;  
 महाभाष्यम् ६५.१३-१५; अस्य  
 कालि० रचनया तुलना ८०.७;  
 महायानः, (बौद्ध सम्प्रदायः),  
 अस्य प्रामाणिकाः प्रवन्धाः  
 संस्कृत भाषा प्रवन्धाः ७.६;  
 महायान अद्वैतवादम्, ६२.२३;  
 महावीरचरितम्, ५६.५;  
 माघः, ८७.३; ६७.६; ६६.६; ६६.

११; १००.१८; १००-१०३;  
 १०३.२४; १०६.२७; १०८.२७;  
 मार्तण्ण दिवाकरः, ११८.२७.  
 मातृ गुप्तः, न स कालिदासः ८२.  
 टि.२; १०८.८; १०८.१३-१६;  
 माधवाचार्यः, १३०.१२;  
 मालती माधवम्, ८७.१७; ८६.६;  
 मालव संवत्सरः, ८१.२१. ८२.६;  
 मालविकाग्निमित्रम्, (कालिदासस्य)  
 भाषं परामृशति ५४.५; अनेक  
 संस्करणम् एतत् ५६.११; ६४.  
 २३; ६६-६७; संस्करणानि ७७.  
 २५-२६; ७६.२३; ८३.१; हर्षेण  
 अनुकृतम् ८७.१८;  
 मिथिला, नगरी, ३०.२;  
 मुद्राराक्षसम्, अत्र चाणक्यादि-  
 वर्णनम् १२८.३; ११६.४;  
 मुरारिः, १०१.७;  
 मृच्छकटिकम्, ६१.१०; चारुदत्तेन  
 सम्बन्धः ६१.टि.२; ८६.६;  
 मैगास्थनीसः, म.भ. विषये ३८.टि.  
 ३; ३६.१६; चाणक्यकाल पक्षे  
 १२६.२५-२८; १३०.३-७;  
 मेघदूतम्, ६६.१८; ७१-७३; ८२.  
 १७; अस्मिन् दिक्ष्नाग-निचुली  
 परामृष्टी ८३.२०; ८७.१७; ८७.  
 २३; १०५.१३; ११२.४;  
 मेरुः, १०८.८;  
 मैकडानलः, प.व., संस्कृतस्य महत्त्व  
 विषये २.टि.४; ३.६; ३.२०;

श्रेय संस्कृत लक्षण विषये १६.  
 टि.२; १६.२४; म.भ. परिमाण  
 विषये ३२.१, ४०.२६; म.भ.  
 काल विषये ३८.२०; ऋतु संहार  
 विषये ७१.१; कालिंकाल विषये  
 ८४.११;  
 मैक्समूलरः, प.व., संस्कृत पुनरु-  
 ज्जीवन विषये ८२.३; १०६.२६;  
 ११०.१६; ११०.३०; १११.३;  
 १११.२०; भर्तृहरि विषये  
 ११६.१५;  
 मोह मुद्गरः, ( शंकराचार्यस्य ? )  
 ११६.१;

मौद्गल्यायनः, ८६.२;

### य-च

यवनसाहित्यं, ( ग्रीक ), संस्कृत-  
 साहित्यम् अस्मात् ज्ञायः ३.  
 १७-२३;  
 यशोधर्मः, नृपः, तमाश्रितः कालि-  
 दासः ८२.१०; १११.१६;  
 यशोधर्म चरितम्, १०६.१५;  
 यशोवर्मन्, १०७.१०;  
 याज्ञवल्क्यः, १३२.२;  
 याज्ञवल्क्य स्मृतिः ६५.१७; १३१.  
 १६;  
 यास्कः, संस्कृतं 'भाषा' इति व्यप-  
 दिशति, १५.१७; १५.२५;  
 १२८.१७;  
 युधिष्ठिरः, ६७.१७; १०१.१०;

घुवंशम्, ६६.२०, ७५-७६; ७६.  
 २५; ८२.१७; ८४.१७, विष्णुः  
 स्तुतः ८५.७; ८५.१२; ८७.१४;  
 ८७.२४; ९१.७; १०५.२४;  
 १०६.१; १०७.४;  
 रङ्गनाथ, विक्रमोर्वशीयस्य टीका-  
 कार ७८.४;  
 रत्नाकर, १०३.१८-२५;  
 रविचन्द्र, अमरकस्य टीकाकार,  
 ११७.२५;  
 रसिकरञ्जनम्, १०६.६;  
 राक्षस काव्यम्, (कालिदासस्य ?)  
 शृंगार तिलकाद् अपि दूरतरम्  
 अपकृष्यते ११४.८;  
 राघवनैपथीयम् १०८.१;  
 राघवपाण्डवीयम् १०७.१५-२३;  
 राघवपाण्डवीय यादवीयम् १०८.३,  
 राघवभट्ट, अभि० टीकाकारः  
 ७८.१६;  
 राजशेखर, भास्त्रं, पुरामृशति, ५४.७;  
 ५८.६; ५९.१; ५९.१०; अनेन  
 अभि०, धन्नीयं संस्करणं दृष्टम्  
 ७९.१; १०७.६; १०८.६;  
 राजस्थानम्, १०३.८;  
 राजानक, १०३.२६;  
 राप्सन ( ई. जे. ) प. घ. संस्कृत  
 भाषित भाषात्व विषये १४.२०;  
 पुराणरचना काल विषये ५०.टि.२;  
 राम, अनेन तिलकाख्या टीका कृता  
 २५.८;

राम चन्द्रः, १०८.६;  
 राम चन्द्र (गुण चन्द्रः); नाट्य  
 दर्पणकारः ५९.१६;  
 रामायणम्, ६.७; दृश्यताम् वाल्मी-  
 कि, तस्मात् पूर्वगतः काल  
 मध्यकाल १२.३; संस्कृतस्य  
 भाषित भाषात्व पक्षे १७.३;  
 तन्महाकाव्यम् २१.१०; २२-३१;  
 रामोपाख्यानं महाभारते ३६.३;  
 म.भ. तुलना ४०-४४; अस्माद्  
 मेघदूत कथा धीजं नीतम् ७१.  
 ३१; ९१.५-१२; ११३.२;  
 रामायणचम्पू (भोजराज प्रणीता),  
 दृश्यताम् भोजराज,  
 रामायण मंजरी, (क्षेमेन्द्र कृता)  
 दृश्यतां क्षेमेन्द्र; १०६.४;  
 रामावतार, भास काल विषये  
 ६१ १०;  
 रावण, १०७ ५;  
 राघवप्रथम् ९९.२०;  
 रावणार्जुनीयम् १०८.२०;  
 राष्ट्रकूटम्, १०८.६;  
 रास्क, प. घ., भारोपीय बर्ग-ट्यूटा-  
 निक भाषा धर्म विषये ५.१२;  
 रुद्रदामन्, शिलालेख, ६५ टि.१;  
 रोमक सिद्धान्त ८३.२८;  
 रोमसाहित्यम्, संस्कृत साहित्यम्  
 अस्माद् ज्ञाय ३.१७;  
 रोमदर्पण, व्याख्यस्य पञ्चम शिष्यः  
 ४४.२६; ४५.७; ४५.१०; ४५.१३;

- ४५.२०; पुराणस्य वक्ता ४७.२१; लक्ष्मणसेन, वङ्गभूपति, जयदेव अस्य सभ्य आसीत् ११६ २७; १२३ १२;
- लका (द्वीप), अस्य बौद्धिक प्रवृत्तिषु संस्कृतस्य प्रभावः १.१८; अस्य भाषया मेघदूतम् अनूदितम् ७२ २२;
- लुङ्गस, प य., अश्वघोष रूपकाणाम् अन्वेष्टा ८८.१३; ८६ २३; लेखि, गीतगोविन्द विषये १२० टि ६;
- लैकोटे, प य., भासविषये ५५ ६ लैसन, प य गीतगोविन्द विषये १२० टि २,
- लोकनाथ, अनेन रामायणस्य टीका कृता २५ १०;
- लोपोल्ड वान् भाडर, प.य., भारतीय शार्मण्य तुलना विषये ६ १४, गीत गोविन्द विषये १२०.टि.४;
- लोमहर्षण, इन्द्रयताम् रोमहर्षण ; वज्रसूची, (अश्वघोषस्य), ६२.२६; वत्सभट्टि, अनेन मेघ दूतम् अनुकृतम् ७२.१५; ऋतुसंहारं च ७७.२; ८३ ३-११, ८७ १७; १००.२०; १०५ ४;
- यरहचि, नीतिरत्न कर्ता, १२४ २६ वराहमिहिर, . विब्रमादित्यसभ्य ८१.२४;
- वरुण, वैदिकी देवता, १६.१२; वर्डस्वर्थ, आगल कवि, कालि० तुलना ८७ ७;
- वर्मलात (वर्मलाख्य) १०२.२०-२२; वलभी १०० ७;
- वल्लभदेव, (१) मेघदूतस्य प्राचीनतम टीकाकार ७७.३, (२) सुभाषितामली कर्ता ८६ १६;
- वसन्तगढ, १०२.२१;
- वसुवन्धु, दिङ्नाग गुरु, ८३.२३; वसुमित्र, अग्निमित्र पुत्र, ६७.१०; ७६.२५;
- वाक्पति, १०७ ७-१४;
- वाक्यपदीयम्, ११६.१०;
- वागीश्वर, १०३ २५;
- वादिराज, १०६.१५;
- वामन, (१) ६१.टि.२; (२) अलंकारसूत्रस्य कर्ता ८० टि.१;
- कालिदासाद् उदाहरति ८७.२०, १०७.१, अमरक समुद्धरति ११८.१७,
- वायु, वैदिकी देवता १६.१२;
- वायु पुराणम् ४२ २४, ४४.२०; ४५ १७; ४६ ६; ४६ १८; ५१.६; ५२ १६; अत्र मौर्य वश वर्णनम् १२७ २६;
- वाल्मीकि, रामायणस्य कर्ता, आदि कवि, तेन 'संस्कृत' शब्द प्रथम प्रयुक्त १०.१४, २२-२१; १०८ ६;



विक्रम संवत्सरः, ११०.८; ११०.११;  
 विक्रमादित्यः, तदाख्याः अनेकाः  
 व्यक्तयः ६.२०; शकारिः ७६.  
 १८; हालसप्तशत्यां स्तुतः ८१.  
 ४; ८१.१५; (२) तस्य नव-  
 रत्यां अमरसिंह वराहमिहिरौ  
 ८१.२४; (३) अनेन हूनाः वि-  
 जिताः ८१.२७; (४) चन्द्रगुप्त  
 द्वितीयः सः, ८२.१४;  
 विक्रमोर्वशीयम् ६६-६७; द्वे संस्क-  
 रणे ७८.१;  
 विंटरनिट्जः, प.व., संस्कृतस्य महत्त्व  
 विषये २.टि.५; ४.११; रामायण  
 प्रक्षिप्त श्लोक विषये २६.१६;  
 भासविषये ५५.६; भासकालं  
 विषये ६२.३; अर्थ० काल विषये  
 १३०.८;  
 विंसेट स्मिथः, प.व., मत्स्य पुराण  
 विषये ४८.५;  
 विमल सूरिः, अस्य ग्रन्थो रामायणो-  
 पजीव्यकः २३.८;  
 विल्यमजोन्सः, शकुन्तला जर्मना-  
 नुवाद कारः ८५.२८;  
 विल्सनः, प.व., पुराण रचना काल  
 विषये ५०.१५; मालविका०  
 विषये ६६.२२; ७६.६;  
 विशालदत्तः, भासेन तुलना  
 ६०.टि.२;  
 विशाला नगरी, ३०.२१;  
 विष्णुः, पृथिवीम् अवतरति १८.२३,

२७.२०; विशिष्य उपासनीयोऽ  
 भवत् १६.१४; तस्य वामनावतरः  
 रामायणे उपाख्यातः २६.३०;  
 विष्णु गुप्तः, चाणक्य एव; १२७.  
 ३; १२७.६; १३१.१,  
 विष्णु धर्मम्, एतदारुयं काव्यं  
 भासेन रचितम् ६०.६;  
 विष्णु पुराणम्, रामायणम् अनु-  
 सरति २३.४; ४४.२०; अस्मिन्  
 इतिहासांशः ४७.६-८; ५२.१६;  
 वायु पुराणाद् अर्वाचीनम् ५३.  
 १०; कौटिल्यं परामृशति १२७.  
 २५;  
 विष्णुवर्धनः, १११.१६;  
 वीरेश्वरः, अन्योक्ति शतकस्य  
 प्रणेता ११५.२०;  
 वृद्धचाणक्यम्, १२४.१६;  
 वेणी संहारम् ८६.२६;  
 वेताल भट्टः, नीति प्रदीपकारः  
 १२४.२७;  
 वेमभूपालः, अमरुक टीकाकारः  
 ११७.२६;  
 वैद्यभानुः, पण्डितः, सुभाषितावली  
 संग्रहीता ? १२३.टि;  
 वैद्यरः, प.व., रामायणकाल विषये  
 ३०.१; अभि० विषये ७६.३;  
 वैशम्पायनः, व्यासस्य शिष्यः ३२;  
 ३४.२८; ४१.१;  
 वैशाली, नगरी, ३०.२२;  
 व्यासः, म. भ. प्रणेता, ३१-४०;

४१ ११; ४१.१३; पुराखं प्रथितवान्  
४४.२३-२५; ४५.१; ६७.२४;  
१३२.२;

द्विदनी, प. व., संस्कृत साहित्ये  
तिथि क्रमाभाव विषये =.टि.१;

## श—ह

शकुन्तला, (कालिदासस्य), दृश्यतां  
कालिदास, शकुन्तलोपाख्यान  
महाभारते ३६.६;

शङ्कर, आचार्य, महाभारतं परा-  
मृशति ३७ १४; अस्माद् भागवत  
अर्वाचीनम् ५३.१६, ११७.२३;  
(२) 'शकुन्तला' टीकाकार  
७८.१८;

शतपथ ब्राह्मणम्, पुराणाध्ययन  
परामृशति ५१.२६;

शम्भु, 'अभ्योक्ति मुक्त लता' ग्रन्थेता  
११५ १६;

शास्त्रायन श्रौतसूत्रम्, अत्र  
पुराणोल्लेख उपलभ्यते ५१.२४,

शान्ति शतकम्, ११६ ४-७;

शाम शास्त्री, ( डा. ), अर्थ० काल  
विषये १२६.१८;

शारदातनय, भाव प्रकाश कर्ता  
६० १;

शारिपुत्र, ८६.४;

शाङ्गधर, १२३ २०;  
शाङ्गधर पद्धति, अत्र भास पद्यानि  
५५ ३; १२३.२०;

शार्मण्यः, (=जर्मन देश) भारतीय  
शार्मण्य तुलना ६.१३-२०;

शिलरः, यूरोपीय कवि, मेघदूतम्  
अनुहरति ७२.६;

शिल्हण, ११६.४-७;

शिवस्वामी, १०८ २३;

शिशुपालवधम्, १००-१०३;

शीला भट्टारिका, कवयित्री, १२२.  
१४ २३;

शूद्रक, (मृच्छ० कर्ता) ६१.१०;  
शृंगार तिलकम्, (कालिदासस्य १)  
११३.२७-२६; ११४ १ ६; अस्माद्  
राक्षसकाव्य दूरतरम् अपकृष्यते  
११४.८;

शृंगार प्रकाश ( भोजदेव कृत )  
अस्मिन् स्वप्न० पचमाक सक्षेप  
उपन्यस्त, ५६.२३;

शेक्सपियर, ६६.३; कालिदासेन  
तुलना ८६ २०;

शोपनहार, उपनिषदा विषये ६ ८;

शौनक, ३२.१२-१४, ४१.३;

श्रावस्ती, लगस्य राजधानी, ३०.७;

श्रीकण्ठचरितम्, १०६.६;

श्रीधर दास, सद्बुक्ति कर्णामृतस्य  
सम्प्रहीता १२३.१३;

श्रीधरसेन, १०० ७;

श्रीधर, सुभाषितावली सम्पादक  
१२३.२६;

श्री हर्ष, १०४-१०५;

श्लेजल, (शार्मण्य कवि) सङ्घ

विक्रमसंवत्सरः, ११०.८; ११०.११;  
 विक्रमादित्यः, तदाख्याः अनेकाः  
 व्यक्तयः ६.२०; शकारिः ७६.  
 १८; हालसप्तशत्यां स्तुतः ८१.  
 ४; ८१.१५; (२) तस्य नव-  
 रत्यां अमरसिंह वराहमिहिरौ  
 ८१.२४; (३) अनेन हूनाः वि-  
 जिताः ८१.२७; (४) चन्द्रगुप्त  
 द्वितीयः सः, ८२.१४;  
 विक्रमोर्वशीयम् ६६-६७; द्वे संस्क-  
 रणे ७८.१;  
 विंटरनिट्जः, प.व., संस्कृतस्य महत्त्व  
 विषये २.टि.५; ४.११; रामायण  
 प्रक्षिप्त इलोक विषये २६.१६;  
 भासविषये ५५.६; भासकालं  
 विषये ६२.३; अर्थ० काल विषये  
 १३०.८;  
 विसेंट स्मिथः, प.व., मत्स्य पुराण  
 विषये ४८.५;  
 विमलसूरिः, अस्य ग्रन्थो रामायणो-  
 पजीव्यकः २३.८;  
 विल्यमजोन्सः, शकुन्तला जर्मना-  
 नुवाद कारः ८५.२८;  
 विल्सनः, प.व., पुराण रचना काल  
 विषये ५०.१५; मालविका०  
 विषये ६६.२२; ७६.६;  
 विशाखदत्तः, भासेन तुलना  
 ६०.टि.२;  
 विशाला नगरी, ३०.२१;  
 विष्णुः, पृथिवीम् अत्रतरति १८.२३,

२७.२०; विशिष्य उपासनीयोऽ  
 भवत् १६.१४; तस्य वामनावतरः  
 रामायणे उपाख्यातः २६.३०;  
 विष्णु गुप्तः, चाणक्य एव; १२७.  
 ३; १२७.६; १३१.१,  
 विष्णु धर्मम्, एतदाख्यं काव्यं  
 भासेन रचितम् ६०.६;  
 विष्णु पुराणम्, रामायणम् अनु-  
 सरति २३.४; ४४.२०; अस्मिन्  
 इतिहासांशः ४७.६-८; ५२.१६;  
 वायु पुराणाद् अर्वाचीनम् ५३.  
 १०; कौटिल्यं परामृशति १२७.  
 २५;  
 विष्णुवर्धनः, १११.१६;  
 वीरेद्वरः, अन्योक्ति शतकस्य  
 प्रणेता ११५.२०;  
 वृद्धचाणक्यम्, १२४.१६;  
 वेणी संहारम् ८६.२६;  
 वेताल भट्टः, नीति प्रदीपकारः  
 १२४.२७;  
 वेमभूपालः, अमरुक टीकाकारः  
 ११७.२६;  
 वैद्यभानुः, पण्डितः, सुभाषितावली  
 संप्रदीता ? १२३.टि;  
 वैद्यरः, प.व., रामायणकाल विषये  
 ३०.१; अभि० विषये ७६.३;  
 वैशम्पायनः, व्यासस्य शिष्यः ३२;  
 ३४.२८; ४१.१;  
 वैशाली, नगरी, ३०.२२;  
 व्यासः, म. भ. प्रणेता, ३१-४०;

४१.११; ४१.१३; पुराणं प्रथितवान्  
४४.२३-२५; ४५.१; ६७.२४;  
१३२.२;  
ह्विदनी, प. व., संस्कृत साहित्ये  
तिथि क्रमाभाव विषये न.टि.१;

## श—ह

शकुन्तला, (कालिदासस्य), दृश्यतां  
कालिदासः, शकुन्तलोपाख्यानं  
महाभारते ३६.६;  
शङ्करः, आचार्यः, महाभारतं परा-  
मृशति ३७.१४; अस्माद् भागवतं  
अर्वाचीनम् ५३.१६; ११७.२३;  
(२) 'शकुन्तला' टीकाकारः  
७८.१८;  
शतपथ ब्राह्मणम्, पुराणाध्ययनं  
परामृशति ५१.२६;  
शम्भुः, 'अभ्योक्ति मुक्त लता' प्रणेता  
११५.१६;  
शांखायन श्रौतसूत्रम्, अत्र  
पुराणोल्लेखः उपलभ्यते ५१.२४;  
शान्ति शतकम्, ११६.४-७;  
शाम शास्त्री, (डा.), अर्थ० काल  
विषये १२६.१८;  
शारदातनयः, भाव प्रकाश कर्ता  
६०.१;  
शारिपुत्र, ८६.४;  
शार्ङ्गधरः, १२३.२०;  
शार्ङ्गधर पद्धतिः, अत्र भास पद्यानि  
५५.३; १२३.२०;

शार्मण्यः, (=जर्मन देशः) भारतीय  
शार्मण्य तुलना ६.१३-२०;  
शिलरः, यूरोपीयः कविः, मेघदूतम्  
अनुहरति ७२.६;  
शिल्हणः, ११६.४-७;  
शिवस्वामी, १०८.२३;  
शिशुपालवधम्, १००-१०३;  
शीला भट्टारिका, कवयित्री, १२२  
१४-२३;  
शूद्रकः, (मृच्छ० कर्ता) ६१.१०;  
शृंगार तिलकम्, (कालिदासस्य ?)  
११३.२७-२६; ११४.१-६; अस्मा  
राक्षस काव्यं दूरतरम् अपकृष्यते  
११४.८;  
शृंगार प्रकाशः (भोजदेश छतः)  
अस्मिन् स्वप्न० पंचमांक संक्षेपः  
उपन्यस्तः, ५६.२३;  
शेक्सपियरः, ६६.३; कालिदासेन  
तुलना ८६.२०;  
शोपनहारः, उपनिषदां विषये ६.८;  
शौनकः, ३२.१२-१४; ४१.३;  
श्रावस्ती, लवस्य राजधानी, ३०.७;  
श्रीकण्ठचरितम्, १०६.६;  
श्रीधर दासः, सद्भुक्ति कर्णामृतस्य  
संग्रहीता १२३.१३;  
श्रीधरसेनः, १००.७;  
श्रीधरः, सुभाषितावली सम्पादकः  
१२३.२६;  
श्री हर्षः, १०४-१०५;  
श्लेजलः, (शार्मण्यः कविः)

विक्रम संवत्सरः, ११०.८; ११०.११;  
 विक्रमादित्यः, तदाख्याः अनेकाः  
 व्यक्तयः ६.२०; शकारिः ७६.  
 १८; हालसप्तशत्यां स्तुतः ८१.  
 ४; ८१.१५; (२) तस्य नव-  
 रत्यां अमरसिंह वराहमिहिरौ  
 ८१.२४; (३) अनेन हूनाः वि-  
 जिताः ८१.२७; (४) चन्द्रगुप्त  
 द्वितीयः सः, ८२.१४;  
 विक्रमोर्वशीयम् ६६-६७; द्वे संस्क-  
 रणे ७८.१;  
 विंटरनिट्जः, प. व., संस्कृतस्य महत्त्वं  
 विषये २.टि.५; ४.११; रामायण  
 प्रसिद्ध श्लोक विषये २६.१६;  
 भासविषये ५५.६; भासकालं  
 विषये ६२.३; अर्थं काल विषये  
 १३०.८;  
 विंसेट स्मिथः, प. व., मत्स्य पुराण  
 विषये ४८.५;  
 विमल सूरिः, अस्य ग्रन्थो रामायणो-  
 पजीव्यकः २३.८;  
 विल्यमजोन्सः, शकुन्तला जर्मना-  
 नुवाद कारः ८५.२८;  
 विल्सनः, प. व., पुराण रचना काल  
 विषये ५०.१५; मालविका  
 विषये ६६.२२; ७६.६;  
 विशाखदत्तः, भासेन तुलना  
 ६०.टि.२;  
 विशाला नगरी, ३०.२१;  
 विष्णुः, पृथिवीम् अन्तरति १८.२३,

२७.२०; विशिष्य उपासनीयोऽ  
 भवत् १६.१४; तस्य वामनावतरः  
 रामायणे उपाख्यातः २६.३०;  
 विष्णु गुप्तः, चाणक्य एव; १२७.  
 ३; १२७.६; १३१.१,  
 विष्णु धर्मम्, एतदाख्यं काव्यं  
 भासेन रचितम् ६०.६;  
 विष्णु पुराणम्, रामायणम् अनु-  
 सरति २३.४; ४४.२०; अस्मिन्  
 इतिहासांशः ४७.६-८; ५२.१६;  
 वायु पुराणाद् अर्वाचीनम् ५३.  
 १०; कौटिल्यं परामृशति १२७.  
 २५;  
 विष्णुवर्धनः, १११.१६;  
 वीरेश्वरः, अन्योक्ति शतकस्य  
 प्रणेता ११५.२०;  
 वृद्धचाणक्यम्, १२४.१६;  
 वेणी संहारम् ८६.२६;  
 वेताल भट्टः, नीति प्रदीपकारः  
 १२४.२७;  
 वेमभूपालः, अमरुक टीकाकारः  
 ११७.२६;  
 वैद्यमानुः, परिद्धतः, सुभाषितावली  
 संप्रदीता ? १२३.टि;  
 वैश्वरः, प. व., रामायणकाल विषये  
 ३०.१; अभि० विषये ७६.३;  
 वैशम्पायनः, व्यासस्य शिष्यः ३२;  
 ३४.२८; ४१.१;  
 वैशाली, नगरी, ३०.२२;  
 व्यासः, म. भ. प्रणेता, ३१-४०;

४१११; ४१.१३; पुराण प्रथितवान्  
४४.२३-२५; ४५.१; ६७.२४;  
१३२.२;  
द्विटनी, प. व., संस्कृत साहित्ये  
तिथि क्रमाभाव विषये प.टि.१;

## श—ह

शकुन्तला, (कालिदासस्य), दृश्यता  
कालिदास, शकुन्तलोपाख्यान  
महाभारते ३६ ६;  
शङ्कर, आचार्य, महाभारतं परा-  
मृशति ३७ १४; अस्माद् भागवत  
अर्वाचीनम् ५३.१६, ११७.२३,  
(२) 'शकुन्तला' टीकाकार  
७८.१८;  
शतपथ ब्राह्मणम्, पुराणाध्ययन  
परामृशति ५१.२६,  
शम्भु, 'अन्योक्ति मुक्त लता' प्रणेतः  
११५ १६;  
शास्त्रायन श्रौतसूत्रम्, अत्र  
पुराणोल्लेख उपलभ्यते ५१.२४,  
शान्ति शतकम्, ११६ ४-७,  
शाम शास्त्री, (डा.), अर्थ० काल  
विषये १२६ १८;  
शारदातनय, भाय प्रकाश कर्ता  
६० १;  
शारिपुत्र, ८६.४;  
शाङ्गधर, १२३ २०;  
शाङ्गधर पद्धति, अत्र भास पद्यानि  
५५ ३; १२३.२०;

शार्मण्यः. (=जर्मन देश) भारतीय  
शार्मण्य तुलना ६.१३-२०,  
शिलर, यूरोपीय कवि, मेघदूतम्  
अनुहरति ७२.६;  
शिल्हण, ११६.४-७;  
शिवस्वामी, १०८ २३;  
शिशुपालवधम्, १००-१०३,  
शीला भट्टारिका, ध्वजित्री, १२२.  
१४ २३;  
शूद्रक, (मृच्छ० कर्ता) ६१.१०;  
शृंगार तिलकम्, (कालिदासस्य ?)  
११३.२७ २६; ११४ १-६; अस्माद्  
राक्षसकाव्य दूरतरम् अपकृष्यते  
११४.८;  
शृंगार प्रकाश (भोजदेव कृत)  
अस्मिन् स्वप्न० पंचमाक सत्तेप  
उपन्यस्त, ५६ २३;  
शेक्सपियर, ६६ ३, कालिदासेन  
तुलना ८६ २०;  
शोपनहार, उपनिषदा विषये ६.८;  
शौनक, ३२.१२-१४, ४१.३;  
श्रावस्ती, लक्ष्मण राजधानी, ३०.७;  
श्रीकण्ठचरितम्, १०६.६;  
श्रीधर दास, सद्बुक्ति कर्णामृतस्य  
सम्प्रहीता १२३ १३,  
श्रीधरसेन, १०० ७;  
श्रीधर, सुभाषितानली सम्पादक  
१२३.२६;  
श्री हर्ष, १०४-१०५;  
दलेजल, (शार्मण्य कवि) संस्कृत-

- काव्यानि अनुद्धवयति स्म ७.७;  
 रामायण विषये २५.२०;  
 सद्धर्मस्त्युपस्थानम्, रामायण-  
 मूलमेतत् २६.७;  
 \*सदुक्ति कर्णामृतम्, अत्र भास  
 पद्यानि ५५.३; १२३.१२;  
 समय मातृका १२५.१;  
 समुद्रशुभः, ८२.१६; ८३.१;  
 ११०.२५;  
 समुद्र मन्यनम्, अर्णव मथनम्  
 इति उपाख्यानं रामायणेऽपि  
 २७.२;  
 सर्वज्ञनारायणः, ग.भ. टीकाकारः  
 ३४.२१;  
 सर्वाश्रयः, १०२.२१;  
 सातवाहनः, हात्तः एव; ११४.१६;  
 तस्य सप्तशती ११४—११५;  
 सायण, आचार्यः, १३०.१२;  
 साहसार्क चरितम्, विस्मृतिगर्भे  
 निरीनम्, ६.टि.१;  
 साहित्य दर्पणम्, नाल० संस्करण  
 विषये ७७.२७; ११२.२४;  
 सिल्वेन लेविः, रामायण विषये  
 २६.६; ग.भ. विषये ३३.टि.२;  
 भास विषये ५५.११; स्वप्न०  
 नाटक विषये ५६.१६;  
 सुत्तनिपातः, प्राचीन बौद्ध ग्रन्थः,  
 पुराणान् उदाहरति ५२.८;  
 सुदास, ११२.१३;  
 सुप्रभदेवः, १०२.२०;
- सुवन्दुः, ग० भारतं परामृशति ३७  
 २१; कालिदासं च ७६.६; १०१  
 १५; १०७.२२; १०८.११;  
 सुभाषिताञ्जली, भास पद्येऽः  
 ५४.१८; ८६.१६; (१) वल्ल  
 देव सम्पादिता १२३.२३; (१)  
 श्रीवर सम्पादिता १२३. २६;  
 सुभाषित मुक्तावली, जल्दहणे  
 संगृहीता १२३.१६;  
 सुवर्णाक्षी, अश्वघोषस्य जननं  
 ८६.२;  
 सूचितमुस्तावली, अत्र भा  
 पद्यानि ५५.३;  
 सूत्रालंकारम्, अश्वघोषस्य कृतिः,  
 ८६.३; ६२.६; ६२.२०;  
 सेतुबन्ध, १०५.१५;  
 सोगदेवः, नीतिवाक्यामृत० कर्ता,  
 चाणक्यमुल्लिखति १२७.१८;  
 सौतिः, ३२.१२-१५; महाभारतम्  
 इति नाम अनेन कृतम् ३२.१६;  
 ३५.२; ४१.३; पुराणस्य श्रोता  
 ४७.२१;  
 सौन्दरानन्दम्, ६०;  
 सौमिल्लः, कालिदासात् पूर्वः ६७.५;  
 स्टेन कोनो, प. व. भास विषये  
 ५६.६; भास काल विषये  
 स्वप्नवासवदम् ५६;  
 हयभीषवधम्  
 हरदत्त सूरि  
 हरप्रसाद र

रंजयम्, १०३.१८-२५;  
 गोविन्द प्रशस्तिः, १२२.टि;  
 वन्दः, १०६.२४;  
 वंशपुराणम्, रामायणस्य वङ्गीय-  
 ाराणाम् अनुसरति २५.२४; विल  
 र्व इति ३५.७;—कालः ३६.  
 १-४; ४२.१६;  
 वर्षः (=यूरोपः), अस्मिन्  
 संस्कृतस्य प्रभावः २.१; पा-  
 णिनि-प्रभावः ६.२६; ७.१०;  
 ७.१८; इतिहास शब्दस्यार्थः  
 ८.टि.२; महाभारतस्य हस्त  
 लिखितानि पुस्तकानि अत्र  
 पुरचितानि ३३.२०;  
 षः, ११०.२५;  
 १, प.व., म.भ. विषये ३८.५;  
 (नृपतिः) ५८.२; ५९.८; ७८.  
 १; कालिदासम् अनुहरति ८७.  
 ८; १०८.२७;  
 चरितम्, वायवीयं पुराणं  
 परामृश्यते ५१.१; अस्य भूमिका-  
 गां भासः परामृष्टः ५८.४;  
 कालिदासम् अनुहरति ८७.१८;

६७.८; १०३.२; अस्मिन् हाल  
 सप्तशती उपस्तुता ११४.२०;  
 हलायुधः, १०८.५;  
 हस्तिपकः, १०८.८;  
 हापकिसः, प.व., व्यास विषये  
 ४२.१६; ४३.२०;  
 हार्नले, (प.व.), कालि० काल  
 विषये ८२.११;  
 हालः, अस्य सप्तशत्यां विक्रमादित्यः  
 स्तुतः ८१.३; ८१.१२; सप्तशती  
 फर्ता सातवाहनः सः ११४.१६;  
 तस्य सप्त शती ११४-११५;  
 हितोपदेशः, नीतिवचनानां महान्  
 राशिः १२४.११;  
 हिलव्रैटः, प.व., रघुवंश विषये ७७.  
 ६; अर्थ० कर्तृत्व विषये १२८.  
 १४-१६;  
 हीरोडोटसः, ८.५;  
 हूनाः, १११.१५;  
 हेमचन्द्रः, १०६.१८;  
 होल्डज्जमैन, प.व.; अस्य मतं म.भ.  
 विषयेऽनुचितम् ३८.टि.१;

इति गर्गगोत्र जातेन श्री किशोरी लाल तनूजेन अमवालोपाहने  
 ईसराजेन निर्मितः संस्कृत साहित्येतिहासो नाम ग्रन्थस्य  
 प्रथमो भागः ॥